

1

N. Inw. 8094
15.

Rządy Elewterjusza
Wenizelisa.

od 27 czerwca 1917 aż do
79 Sierpnia 1917.

Tam I.

Zygmunt Mineyko



1891 August 24

Imo T

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

Π
Ο
της του
Σχολης
θεολογι
στος κ
γεται ε
και φοι
φώνει
λογήσα
βαστός
• εκ Θεο
αυτός
των άλλ
σωτηρ



Professor University Chrysothom.

Ὁ Ἀρχιμανδρίτης Χρυσόστομος Παπαδόπουλος, καθηγητῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου καὶ Διευθυντῆς τῆς Ριζαρείου Σχολῆς. Συγγραφεὺς ἀκάματος καὶ ἐμβριθέστατος πλείστων θεολογικῶν, φιλοσοφικῶν καὶ κοινωνικῶν συγγραμμάτων, γνωστός καὶ εἰς Εὐρώπην ὡς ἐκκλησιαστικὸς συγγραφεὺς. Κατάγεται ἐκ Μαδύτου τῆς ἀλυτρώτου Θράκης καὶ ἐν τῷ ἀκραιφνεῖ καὶ φωτεινῷ πατριωτισμῷ του εἶνε φυσικώτατον ὅτι δὲν συνεφάνει διόλου μὲ τὸν πρώην Μητροπολίτην Ἀθηνῶν, τὸν εὐλογήσαντα τὰ ὀργιάζοντα πλήθη τοῦ «Ἀναθέματος». Ὁ Σεβαστὸς Ἀρχιμανδρίτης εἶχε τὸ εὐτύχημα νὰ εὐλογήσῃ τοὺς ἐκ Θεσσαλονίκης ἐλευθερωτάς, αὐτὸς ὀρκίσας τοὺς ὑπουργοὺς, αὐτὸς ἐγκαινιάσας τὸ ἄνοιγμα τῆς Βουλῆς καὶ χοροστατήσας τῶν ἄλλων τελετῶν, τῶν σχετικῶν μὲ τὴν ἐγκαθίδρυσιν τοῦ σωτηρίου καὶ ἐλευθερωτικοῦ νέου καθεστώτος ἐν Ἀθήναις.

Πῶς ὑποδέχονται ἐν Ἑλβετία τοὺς ἐκ Γερμανίας ἐρχο

μεγαλοπρεπεστάτου θεάματος : Ἀριστερόθεν, ὑπεράνω ἀν-
ρῶν κήπων, ὑψοῦται μετὰ τῶν ἀπαστραπτόντων ἐκ λευκότη-
μεγάρων ἢ βασίλισσα τῶν ὀρέων, τὸ Ρίγ, δεξιόθεν ἐγείρει
ὁ σκυθρωπὸς Πιλᾶτος, μεταξὺ δὲ ἀμφοτέρων συμπιέζονται
πειροὶ ἀκτινοβολοῦσαι κορυφαὶ χιονοσκεπῶν ἄλπεων. Τὸ
νόημα εἶνε μοναδικόν, ἀπαράμιλλον καὶ ἐπιβλητικώτατον
Ρίπτοντες τὸ βλέμμα πρὸς τὸν ποταμὸν Ρόις, ἀνακαλύπτουσι
τὴν παλαιὰν Λυκέρνην, ἣτις μετὰ τῆς ἀξιοπεριέργου ἐγκο-
σίου, σκεπαστῆς, ξυλίνης γεφύρας ὑπεράνω του ποταμοῦ με-
τοῦ γραφικωτάτου ὄχρωμάτος «Μύσεγγ» καὶ τῶν 9 πε-
ρίων, παμπалаίων φαῶν πύργων ἔχει τελείως μεσαιωνικὴν
φυσιογνωμίαν. Ἡ γέφυρα αὕτη κατεσκευάσθη ἐν ἔτει 1333 καὶ
φέρει ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ἀετωμάτων 112 ἐλαιογραφίας πα-
στάσας τὰ ἡρωϊκὰ κατορθώματα τῶν ἀρχαίων Ἑλβετῶν καὶ
τὰ πάθη τοῦ Ἀγ. Μαυρικίου.

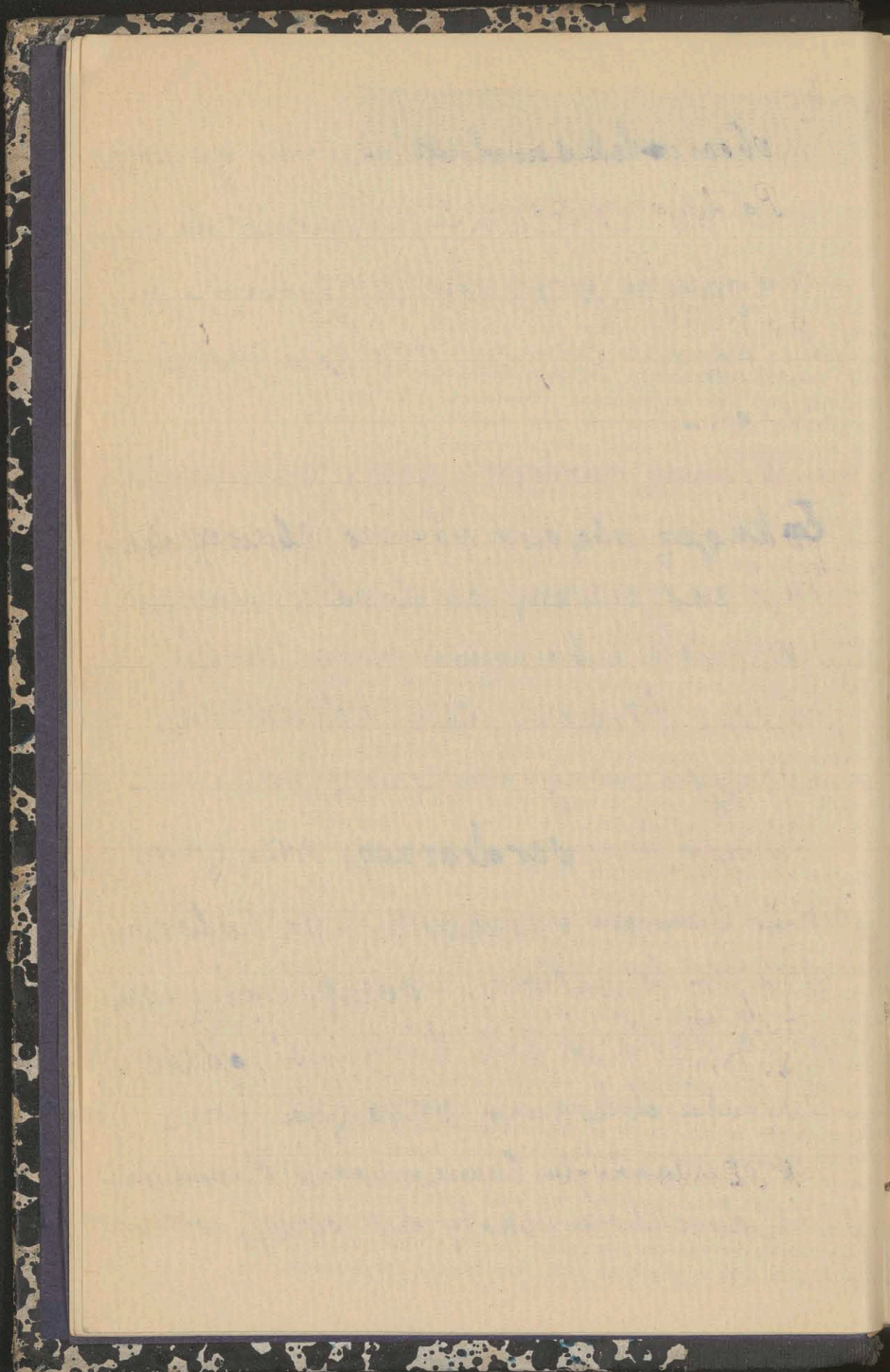
Διασκελίζοντες τὸ τμήμα τοῦτο τῆς πόλεως, εὐρίσκομεν
πλείστας ὄσας οἰκίας μετὰ περιέργων τοιχογραφιῶν, ἀραβο-
γνημάτων, ἐπιγραφῶν καὶ ἐμβλημάτων τοῦ μεσαιῶνος. Πρὸς
δεξιὰ ἐξαπλοῦται ἡ νεότευκτος Λυκέρνη. Μετὰ τῶν μεγα-
πρεπῶν μεγάρων, τῶν εὐρυτάτων πλατειῶν, τῶν εὐθυγρά-
μων, καθαρωτάτων ὁδῶν καὶ λεωφόρων, τῶν περικαλλῶν κα-
ταστημάτων καὶ θελκτικῶν κήπων, θεωρεῖται ἡ Λυκέρνη τῆς
σήμερον μία τῶν ὠραιότερων μικρῶν πόλεων τῆς Εὐρώπης.
Ἄναμφιβόλως ἀποτελεῖ αὕτη τὸ μᾶλλον περιζήτητον τοπεῖον
τοῦ χάριν ἀναψυχῆς ἢ διασκεδάσεως ταξειδεύοντος.

Συνεπεία τῶν θλιβερῶν περιστάσεων ὑφ' ἃς διαβιοῦμεν
δὲν ὑπάρχουσι σήμερον ἐν Λυκέρνην αἱ πρὸ τοῦ πολέμου θορυ-
βώδεις καὶ διαχυτικαὶ διασκεδάσεις οὐδ' αἱ διεθνεῖς «σπορ-
καί» ἑορταί, αἵτινες προσείλκνον ἄλλοτε τόσον κόσμον ἐκ
περᾶτων τῆς οἰκουμένης. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι δὲν συναντᾷ τις
ταῦθα, ὡς εἰς τὰς ἐμπολέμους χώρας, πενθηφορούσας κυρίως
οὐδὲ ἀναπήρους βακτηροβατοῦντας, ἀλλ' ἡ παντελὴς διακοπὴ
τῶν ἐργασιῶν, ἡ στενοχωρία καὶ αἱ περὶ τὴν διατροφὴν μι-
σημιαι, τὸ ἄγνωστον τῆς ἐπαύριον, ἐπέχυσαν καὶ ἐπὶ τοῦ ἐ-
ταῦθα πληθυσμοῦ κατῆφειαν καὶ σοβαρότητα ἣν ἠγνόουν πε-
τερον. Μεθ' ὅλον τοῦτο, δὲν ἐξέλιπον τελείως τῆς Λυκέρνην
αἱ διασκεδάσεις· τὰ θέατρα, αἱ συναυλίας, οἱ κινηματογράφοι
καὶ τὰ λαμπρὰ καφενεῖα βροῖθουσι κόσμον, κλαγγαὶ δὲ μου-
κῆς ἀκούονται ἐδῶ-ἐκεῖ, ἐν δὲ τῇ ἀγορᾷ εὐρίσκει τις οὐ μόνον
παχυτάτους ἰχθεῖς ἀλλὰ καὶ ὀρνίθια σιτευτὰ πρὸς 4 φρ. Ἐν-
ταῦθα διὰ πρώτην φοράν συνήντησα αἰχμαλώτους Γερμανοὺς
Γάλλους καὶ Ἄγγλους, χωρὶς τὸ παράπαν νὰ φαίνωνται μνη-
σικακοῦντες μεταξύ των. Πῶς ὑποδέχονται ἐδῶ τοὺς ἐκαστοὺς

3.

Króla Aleksandra, klóres go wera-
wał do ztożenia - stosownie do wy-
maganyeh przepisów konstytucyj - przy-
sługę dla objęcia krzédów Grecji
całej. -

Wielomy radośnie przez publiczność
także obejrzeć oblicze Zbawcy kra-
ja i zasypywany po drodze wonnymi
kwieciami z balkonów przez panie
miast Piraeus i Aten, udawad się,
uszerzliwiony Wenizelos z przygoto-
wanego mu serdecznego przyjęcia,
z swoim otoczeniem - na automo-
bilach - do pałacu, - oserkiwany tam
przez Króla w sali Tronowej, gdzie
została dokonana przyjęcia przez
Archimandryta Chryzostoma Papadoper-
la, dyrektora szkoły duchownej, w



4.

obecności p. Zaimisa. -

Po dokonanej przys. Zgrom. przez p. Wenicelesa, mającej miejsce o godzinie 11, 5 minutach po południu, pan Zaimis podpisał odpowiedni do tego, protokół i. niezwłocznie opuścił salę.

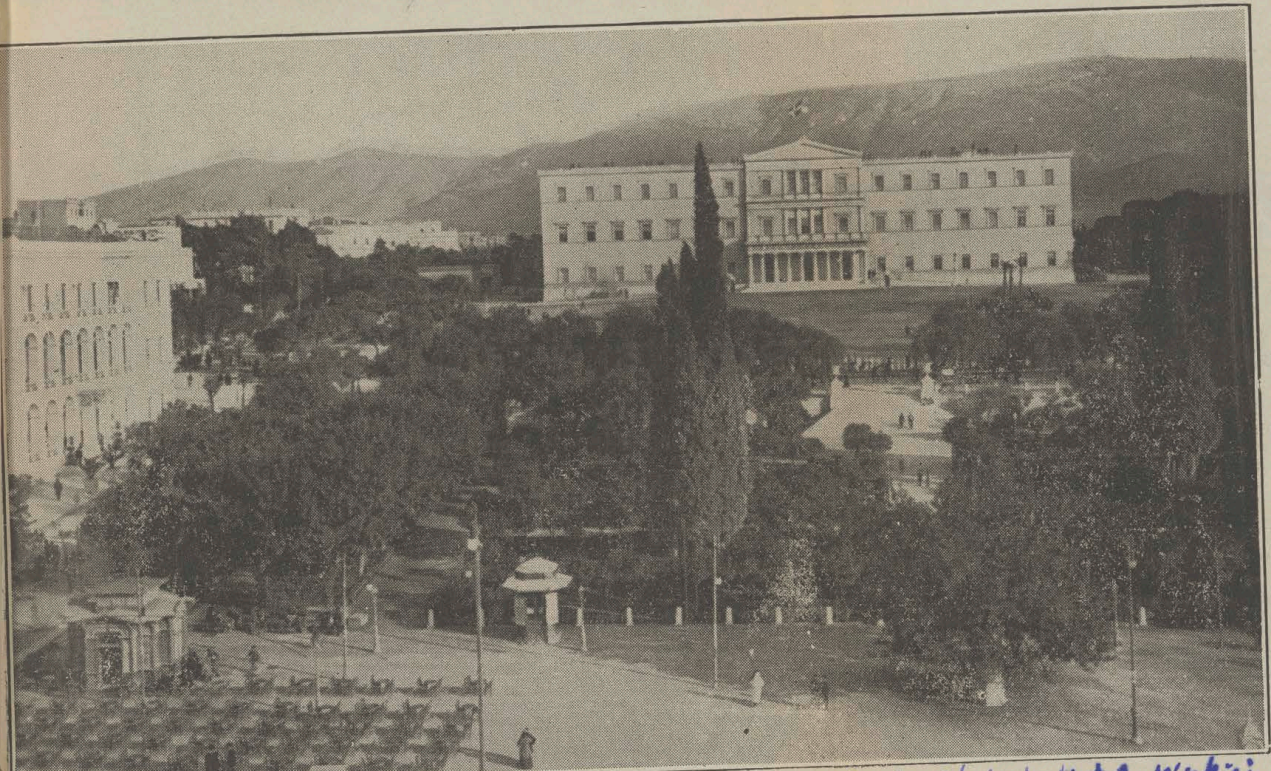
Po czym użyczył przysięgę następującej Ministrów. wchodzący w skład obecnego Rządu:

- P. Kondurjotis, Marynarki.
 - E. Repulis, Spraw Wewnętrznych.
 - N. Politis, Spraw Zagranicznych.
 - J. Cyrymokes, Sprawiedliwości.
 - M. Negrepontis, Finansów.
 - S. Simos, ^{Opiekni Emigrantów} ~~zawodniczo~~ wzywając
 - A. Papanastasiu, Komunikacji.
 - A. Michalakopoulos, Dóbr Państwa.
 - A. Dingas, Wychowania.
 - K. Spiridis, Narodowej Gospodarki.
 - i A. Embirikos, Zasobów Państwa
- Ministerstwa Opiekni Emigrantów i

[Faint, illegible handwriting on a lined page, likely bleed-through from the reverse side.]

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

St
x παλ
3912



Stary pałac królewski na placu Konstytucyjnym, od strony lewej widzi się Hotel Wielki
 η παλαιά 'Ανάκτορα τῶν 'Αθηνῶν μετὰ τῆς Πλατείας τοῦ Συντάγματος ἔμπροσθεν καὶ τοῦ περιφήμου ξενοδοχείου τῆς
 Wielkiej, gdzie zamieszkiwał Wielkiej, p. Wenzelowski do powrocie z Japonii.
 Μεγάλης Βρετανίας, ἀριστερά.



Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΟ

Γραφεῖα — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.

Ετησία Συνδρομή, 20 φράγκα, (16 σελλίνα)· ἐν Ἀμερικῇ, 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου, 30 λεπτά (3 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ 7 σ

ΕΤΟΣ Β' — ΑΡΙΘ. 76.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 16 ΙΟΥΝΙΟΥ, 1917.

ΛΕΠΤΑ

Η ΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΓΩΔΙΑΣ.

Τὸ τέλος τῆς βασιλείας τοῦ Κωνσταντίνου ἐπῆλθε μοι-
ραίως — ὅπως τὸ προείπον ὅλοι οἱ μετὰ διαυγοῦς πνεύματος

τάς τε στρατιωτικὰς καὶ πολιτικὰς ἀρετὰς τοῦ νέου ἡγε-
ταῖ ἀνεκέρυξεν αὐτὸν μέγαν ἐνῶ οὔτε τὸ παρελθόν

[Faint, illegible handwriting on a lined page, possibly bleed-through from the reverse side.]

200



Η εἰς τὴν
μέσας τῆς

Zrabowana przed tem mieszkaniem p. Wenizelise. potocznie na Bulwarze 50



Umieszczę tu 200 lat, strażone przez francuskich żołnierzy w dniach defenestracji.
'H eis tήn Λεωφόρον Πανεπιστημίου κατοικία του κ. Βενιζέλου φυλασσόμενη υπό Γάλλων στρατιωτών κατά τας πρώτας ημε-
μέρας τής αποβιβάσεως του 'Αγγλο-Γαλλικού στρατού εις τας 'Αθήνας. 'Ως γνωστόν, η κατοικία αυτή του κ. Βενιζέλου
ἐληλατήθη υπό τών λυσσασμένων ἐπιστράτων και τών λοιπών μαγκουροφόρων.
Kioia Konstantegs

Ἐτέρα τελετὴ ἐπίσης συγκινητικὴ καὶ βαρυσήμαντος, ἐγένετο ταυτοχρόνως εἰς τὸ πεδῖον τοῦ Ἄρεως. Τὰ στρατιωτικὰ σώματα, παραταθέντα πρὸ τῶν ἀνωτέρων ἀρχηγῶν των καὶ ἐνώπιον τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, μετὰ τὴν νενομισμένην ἱεροτελεσίαν, ὤμοσαν τὸν ὄρκον τῆς πίστεως καὶ τῆς ὑποταγῆς πρὸς τὸν νέον Βασιλέα τῶν Ἑλλήνων. Τὸ ἀξίωσημειωτον εἶνε ὅτι παρευρίσκοντο ἐν αὐτῇ καὶ οἱ πρὸ ἡμερῶν κληθέντες ἐνταῦθα στρατηγοὶ τῶν ἐν Πελοποννήσῳ στρατιωτικῶν σωμάτων, οἵτινες καὶ παρουσιάσθησαν πρότερον πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν καὶ ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν κ. Βενιζέλου, πρὸς ὃν παρέσχον τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πλήρους αὐτῶν ὑποταγῆς καὶ συμμορφώσεως πρὸς τὸ νέον καθεστῶς. Οὕτως ἐπισημοποιήθη ἡ ἀδέλφωσις τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Τὰ τελευταῖα ἔγχη τῆς διχονοίας ἐξηλείφθησαν, αἱ ἰπάρχουσαι σποράδην μικραὶ ἐστία ἀνυποταξίας κατεσβέσθησαν, πανταχοῦ δὲ ἀποκαθίσταται καὶ παγιοῦται ἡ τάξις. Ὀλίγιστοι ἀνώτεροι ἀξιοματικοὶ τοῦ κατὰ ξηρὰν στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ, ἐν οἷς καὶ ὁ ἀντιστράτηγος κ. Παπούλας, οἵτινες ἐξεδήλωσαν τάσεις ἀντιδραστικὰς κατὰ τὰ τελευταῖα γεγονότα, ἐτέθησαν εἰς διαθεσιμότητα.

Τὴν αὐτὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἀνέλαβε τὴν ἐξουσίαν ὁ κ. Βενιζέλος ἠγόρευε πρὸς τὸν λαὸν τῶν Ἀθηνῶν, συναχθέντα πρὸ τοῦ ξενοδοχείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας — ὅπου ὁ Πρωθυπουργὸς διαμένει προσωρινῶς ἕως ὅτου τακτοποιηθῇ ἡ ἐν τῇ λεωφόρῳ Πανεπιστημίου γνωστὴ κατοικία του, ἡ ὑποστᾶσα ἀφάνταστον φθορὰν καὶ διαρπαγὴν κατὰ τὰς ἀποτροπαίους σκηνάς τοῦ Νοεμβρίου — καὶ ἐξέθηκε τὸ πολιτικὸν του πρόγραμμα.

Μὲ τὴν ρητορικὴν του τὴν οὐσιαστικὴν καὶ συνεπυγμένην, τὴν ἔντονον καὶ ἐπαγγελματικὴν πολλὰκις, ἥτις μὲ κομψότητα φράσεως διατυπώνει ἐν θαυμαστῇ διαυγείᾳ τὰ νοήματα καὶ γνωρίζει ἐν συγκινηθῇ, νὰ ἠλεκτρίσῃ καὶ νὰ πείθῃ, ὁ κ. Βενιζέλος, παρέστησε τοὺς λόγους δι' οὓς ἠναγκάσθη νὰ προβῇ εἰς τὸ κίνημα, τοῦ ὁποίου ἐξῆρε τὴν σημασίαν καὶ τὰ εὐτυχεῖ ἀποτελέσματα. Ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὰς

Ξαροτῇ ὁ καθαρὸς δημοκρατικὸς χαρακτὴρ τῆς Ἑλληνικῆς σιλειίας». Ἐκήρυξεν ὅτι ἡ θέσις τῆς Ἑλλάδος εἶνε ἐνδεδμμένη παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Δημοκρατικῶν ἔθνων, τὰ ὁποῖα ἀνίσχονται ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τοῦ κόσμου καὶ ἐναντίον τῶν Μεσευρωπαϊκῶν Δυνάμεων, τῶν συμμάχων τῶν δύο κληρομικῶν ἡμῶν ἐχθρῶν. Πρὸς τοῦτο θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ἐξυγίαν καὶ ἡ ἀνασῦστασις τῶν στρατιωτικῶν ἡμῶν δυνάμεων, αἷται πρὸς τὸ παρὸν θὰ ἐνισχυθῶν διὰ τῆς ἐγγυμνάσεως τῶν ἡλικιῶν τοῦ 1916 καὶ 1917, ἐνῶ ταυτοχρόνως θὰ ληφθῶσι τρεὰ σύντονα διὰ τὸν ἐπισιτισμὸν τῆς χώρας καὶ τὴν ἐπάνοτῆς οἰκονομικῆς ζωῆς. Ἀφοῦ δὲ ἐξέφρασε δι' ἐνθαρρυντικῶν λόγων τὴν ἀδιάσειστον πεποίθησίν του πρὸς τὴν ζωτικότη καὶ τὸ μέλλον τῆς πατρίδος καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν φίλων καὶ ὁπαδῶν του, οἵτινες παρέμειναν πιστοὶ εἰς τὴν χάς των μετὰ τόσας δοκιμασίας, ἐσύστησε μὲν τὴν μετριοφειαν καὶ τὴν συγγνώμην πρὸς τοὺς ἐκ πλάνης παρασυρθέντες ἀδικήσαντας, ὠμίλησεν ὅμως αὐστηρῶς διὰ τοὺς παλαιότητας θεράποντας τῆς Δικαιοσύνης καὶ τοὺς ἀναξίους ἑκκκλησίας λειτουργοὺς, εἰπὼν ἐν τέλει ὅτι οἱ πρωταίτιοι τῶν κακουργιῶν θὰ κληθῶν νὰ δώσουν λόγον ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης τῆς Πατρίδος. (Σ. Ε.— Πλήρες κείμενον τοῦ βαρυσήμαντου τούτου λόγου τοῦ κ. Βενιζέλου ἐδημοσιεύσαμεν εἰς προηγούμενον τεύχος).

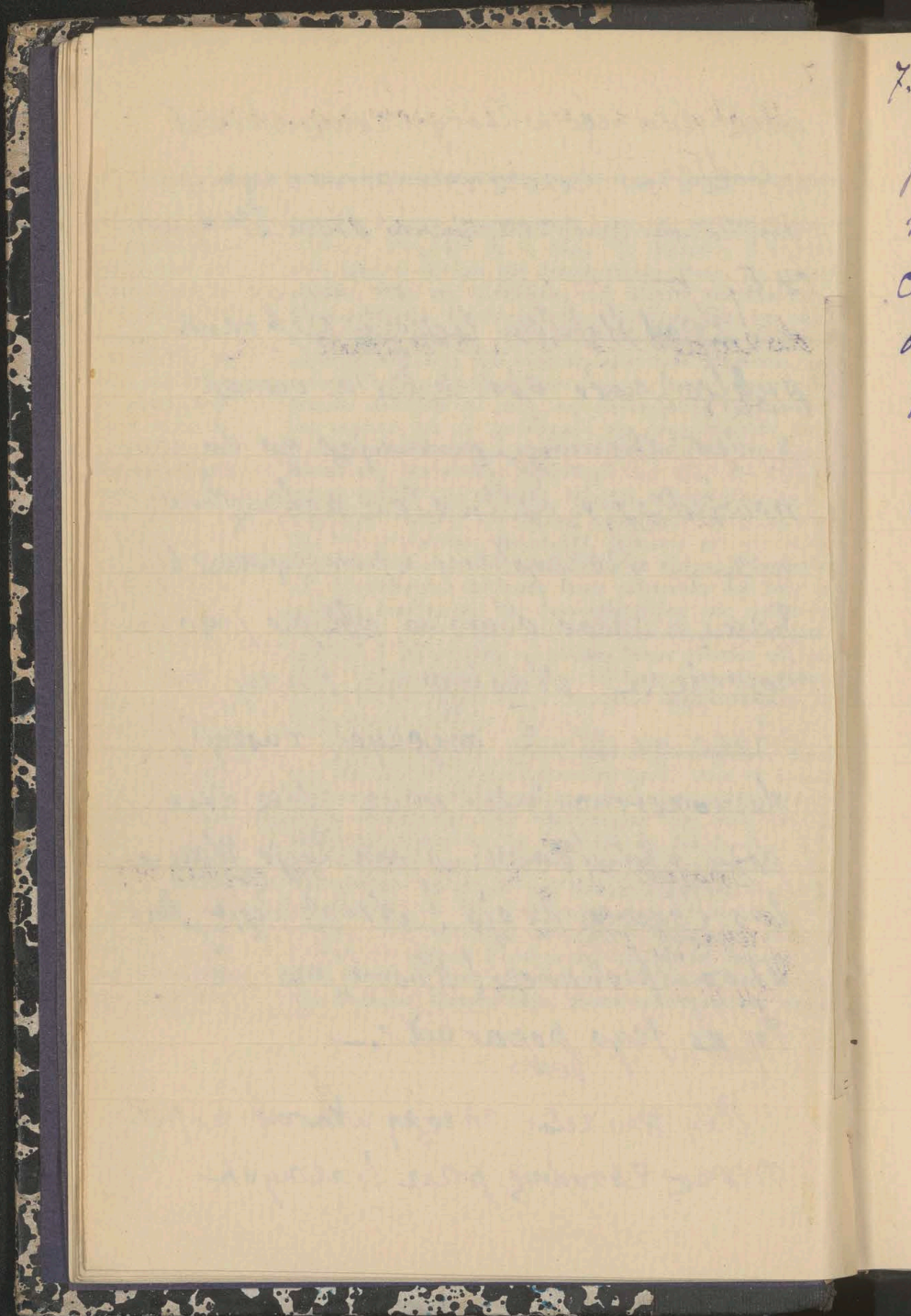
Τοὺς τελευταίους λόγους περὶ τῆς ἐπικειμένης τιμωρῆς τῶν ἐνόχων ἐπεκύρωσαν ἀμέσως τὰ ἔργα. Ἄμα τῇ ὁρκωμοσίᾳ τῶν ὑπουργῶν ὑπεβλήθη καὶ ὑπεγράφη παρὰ τοῦ Βασιλέως διατάγμα νομοθετικόν, ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τῆς συγκληθησομένης Ἐθνοσυνελεύσεως, δι' ἧς ἀναστέλλεται ἐπὶ ἕν ἔτος ἡ ἰσχύς τῶν συνταγματικῶν διατάξεων τῶν ἐξασφαλιζουσῶν τὴν νιμότητα τῶν δικαστικῶν καὶ εἰσαγγελικῶν ὑπαλλήλων. Σήμερον δημοσιεύεται ἕτερον διάταγμα περὶ ἀναστολῆς τῆς νομότητος τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἄλλων κλάδων τῆς ὑπηρεσίας Δυνάμει τοῦ πρώτου διατάγματος ἀπελύθησαν ἤδη καὶ ἀπολύονται ὁλονὲν οἱ δικασταὶ καὶ εἰσαγγελεῖς, ὅσοι ἐνταῦθα καὶ αἰταῖς ἐπαρχίαις σκανδαλωδῶς πρωτηγωνίστησαν εἰς τὸν δια

6.

gdzieś dom jego, w którym zamieszkiwał,
nie został jeszcze odreperowanym, po
dobraćciu zmierzaniu w dzień 22 Grad-
nia. —

Przed Hotelem Liermie zebrała
publiczność sporządzona owa
p. Wenizelosi, zmuszając go do wy-
powiedzenia kilku słów podziękowa-
nia. — Szereżelnicy u porządku były
Pauis, czego obejrzeć oblicze jego po-
nownie. — Następnie tłumy, nie
chegę go do tej mierzyci, ruszyły
demonstracyjnie przez ulicę Stadjam
przy okrzykach: Niech żyje Wenize-
los, Zbawca kraju! Niech żyje Pań-
stwa Opiekun! Ktoś ma udzielić
Ty do tego poparcie. —

Pau Wenizelos, czegoż ukarać popeł-
nioną Zbrodnię przez Liermych



7. Prokuratorów i Procesoów Sądowych
przedłożył do podpisu Królowi dekret
na mocy którego znosi się na rok
cały prawo ich nieetykalności,
dozwalające przeprowadzenia sude-
któw i ukarania przez zacięcie
w słuźbie albo też i srożej, stosow-
nie do udowodnionych przestępstw
w dniach gwałtownych, popełnionych
przez niegodnych stróżów spra-
wiedliwości. —

Dekret ten został już ogłoszonym
w Dzienniku urzędowym.

Dowiedzieli się o wystąpieniu na wygnanie:
Gunnarys, Dusemanis, Metaksas, Esslin, Dra-
gumis i dwóch Merkurysowic z ich oko-
licznością zostali zatrzymani na wygnanie
Korsge, gdzie dopełni się akt ~~ich~~
wyrzucenia im Keru. —

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

8.

Zestawy odnalezione i uległy konfiskacie edyżeta cynamatografierou gwardii do konjowanych przez rozbiatki hordy Totorów na wezwanieś zasad Wolno-myślnych w dniach gradniowych.

Pasy te cynamatografierne posturze do odnalezienia lieranych winowajców popełnionych Zbrodni--

Deis o 6¹² po południu przybył park Krceniński ^{z Saloniński} do Aten złożony z trzech bataljonów ~~Każden~~, pod dowództwem pótkownika Pangala..

Ludność Ateniska witata z wielkim entuzjazmem żołniersy ~~z~~ bohaterskich, którzy, w chwili gdy znaerna część kraju uległa wpływowi zepsucia, z zapalem garnglisij pod sztandary ojczyste, niatog w oficerach mbede lata z zapalem.

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

2. -

Ulokowano nowych przybywców w ko-
szarach, gdzie umieszczonym jest ^{także} półk
przechoły rezydencyjny w Atenach

Imperat Matropulos, ~~która~~ ~~porozumiał~~
~~z~~ ~~niemym~~ ~~wyrazem~~ ~~o~~ ~~zasad~~ ~~wolności~~
nych, powitał nowych przybywców
w, oboc zgromadzonego na placu ko-
szar szeregi wojsk Królewskich, po-
lecając zwrócić się im w jednę
i nierozdzielną całość, gdyż oj-
czyzna jest wspólną dla wszystkich,
w obronie której należy walczyć. -

Półk przybyły Kreteński jest 925
jest sformowanym w Traklium; -
Żołnierze noszą ubranie francuskie,
i czapczki sturbowe. -

Przybyło też do Aten 400 żołnierzy
Mardawiej Obrony z wyspy Syro, 100 z

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

n.

Za

n

ka

ko

ca

n

n

1

s

Za

ko

os

dn

2

ds

o

u

Zante i 55 z Cefalonji, dla powiększe-
nia lutejszego garnizonu. —

200 żołnierzy z powyższej listy zo-
stało przeznaczone do służby przy
Komendaturze placu, dla zastąpienia
czekającej dotąd, tak w żołnie-
rzech jako też i oficerach, alegrych
korupcji i niegodnych udrzelenia
im Laefania. —

Zostali ujęci w enonaj przez Kretańskich
Żandarmów Aleksandros Rangawopulos,
Konstanty Chrystodulos i Jerey Cranaka
oskarżeni o karygodne drabanie w
dnach grudniaowych.

Ujętych także został naoczny redaktor
dziennika „Eperini” Ewangelos Miliadis za
obydrenie obratliwy artykuł skiero-
wany podziwko nowemu Rządowi i —
#

[Faint, illegible handwriting on a lined page, likely bleed-through from the reverse side.]

νικόν
οὔ πλή

97



ληνικὸν σύνταγμα μετὰ τῆς σημαίας του ἀναχωροῦν διὰ τὸ μέτοπον ἐκ Θεσσαλονίκης ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ζητωκραυ-
 γὰς τοῦ πλήθους. Ὅλοι οἱ στρατιῶται φέρουν τὰ σιδηρὰ κράνη καὶ εἶνε δύσκολον νὰ τοὺς διακρίνη κανεὶς ἀπὸ τοὺς Γάλλους
 ἢ Ἄγγλους συναδέλφους των.

Εἰσέλκει ποῦτ'κ ἀβραμὴ ω δ'καλωσε κασκι ἀδαρὸ οἷς με πολὲ walki ε
 Saloniki. —

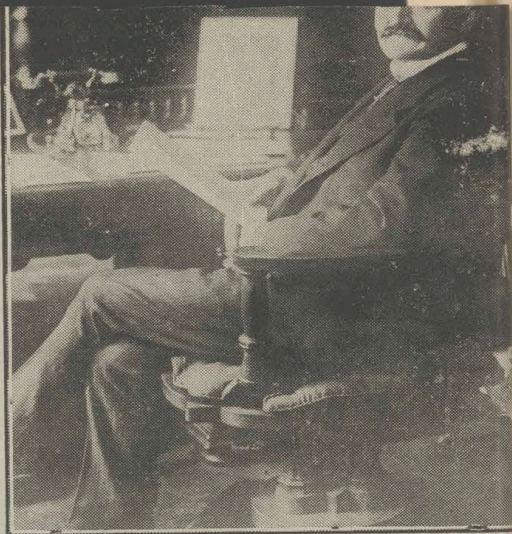
ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑ.

Ὁ ἐν Ἀθήναις ἀναποκριτὴς τοῦ «Νταίλυ Τέλεγραφ» τηλεγραφεῖ τὰ ἐξῆς ὑπὸ ἡμερομηνίαν 14 Ἰουλίου :

«Τὸ διάταγμα τὸ ὑποβληθὲν πρὸς τὸν Βασιλέα περὶ προσκλήσεως τῆς Βουλῆς τῆς 18) 31 Μαΐου 1915, ἀκολουθεῖται ὑπὸ ἐπισυντημένον ἐγγράφον συνταχθέντος ὑπὸ τοῦ κ. Ρέπουλη καὶ ὑπογραφέντος ὑφ' ἑλῶν τῶν μελῶν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Τὸ ἱστορικὸν τοῦτο ἐγγραφοῦν ἀποτελεῖ θαυμασίως διαυγῆ ἀνάλυσιν τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ γράμματος τοῦ Ἑλληνικοῦ Συντάγματος. Σχετικῶς μὲ τὸ δικαίωμα τοῦ Βασιλέως πρὸς διάλυσιν τῆς Βουλῆς, τὸ ἐγγραφοῦν λέγει :

«Ἡ Βουλὴ δὲν δύναται νὰ διαλυθῆ ἐὰν εὕρισκται εἰς διαφωνίαν μὲ τὸ Στέμμα. Ἡ θέλησις τοῦ λαοῦ, ἡ ἀντιπροσωπευομένη ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ ὅχι ἡ θέλησις τοῦ Βασιλέως διευθύνει τὴν πολιτικὴν τῶν κοινοβουλευτικῶν Κυβερνήσεων. Ὁ Βασιλεὺς εἶνε ὑπάλληλος τοῦ Κράτους καὶ αἱ πράξεις αὐτοῦ εἶναι αὐστηρῶς περιορισμέναι. Εἶνε κληρονομικὴ κεφαλὴ Δημοκρατίας. Εἰς Δημοκρατικῆς Μοναρχίας, ὅπως ἡ Ἑλλάς, τῶν ὁποίων αἱ συνταγματικαὶ ἐλευθερίαι ἀπεκτῆθησαν ὑπὸ τοῦ λαοῦ καὶ δὲν παρεχωρήθησαν ὑπὸ τοῦ Μονάρχου, πᾶσα ἐρμηνεία τῶν ἄρθρων τοῦ Συντάγματος ἥτις θά χρειασθῆ νὰ γίνῃ εἰς ὠρισμένας περιστάσεις, πρέπει νὰ γίνῃ ὑπὸ τοῦ λαοῦ καὶ οὐχὶ ὑπὸ τοῦ Βασιλέως».

Ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος, ὑπογράφων τὸ ἐγγραφοῦν τοῦτο



Ὁ νέος Ἀρχικαγκελλάριος τῆς Γερμανίας Δρ Μόλοτο, ὡς γνήσιον γέννημα καὶ θρόμμα τῆς στρατιωτικῆς ἐδῆλωσεν εὐθὺς ὡς ἀνῆλθεν εἰς τὴν ἐξουσίαν ἐπιθέσθαι ἐπὶ τὴν πολιτικὴν στηριζομένη ἐπὶ τῆς στρατιωτικῆς θύρα τῆς Γερμανίας, χωρὶς νὰ σκοπισθῆ διὰ τὰ δεινοπαθήματα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ οὔτε νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν ἄλλους οὐδὲ λόγους.

11.
Skosownie do komunikatu Związku
z Saloniki, Itca, przystąpi w Zatoce
Korynckiej zostają zajęte przez
wojska francuskie. —

W Tessali zostały odnalezione nowe
liczne składy ukrywanej broni. —

General Sarraj ogłosił notatkę że
silne ostrzeżenie artylerji miało
miejsce przy ree Wardare i Skrzepo
reki Czerny. —

Bołgarski silny oddział szepcy
ustąpił do okopów francuskich co-
stał przepędzony. —

Parcy Terjone Bojrawy wykonali z
powodzeniem napad na oboz Bołgarski,
uprowadzając niewolnika ze
sobą. —

Angielska i Serbska wyprawa aero-
planów sporządza szkody na stacjach
kolej żelaznych Bołgarskich i ich obozach.

[Faint, illegible handwriting on a lined page]

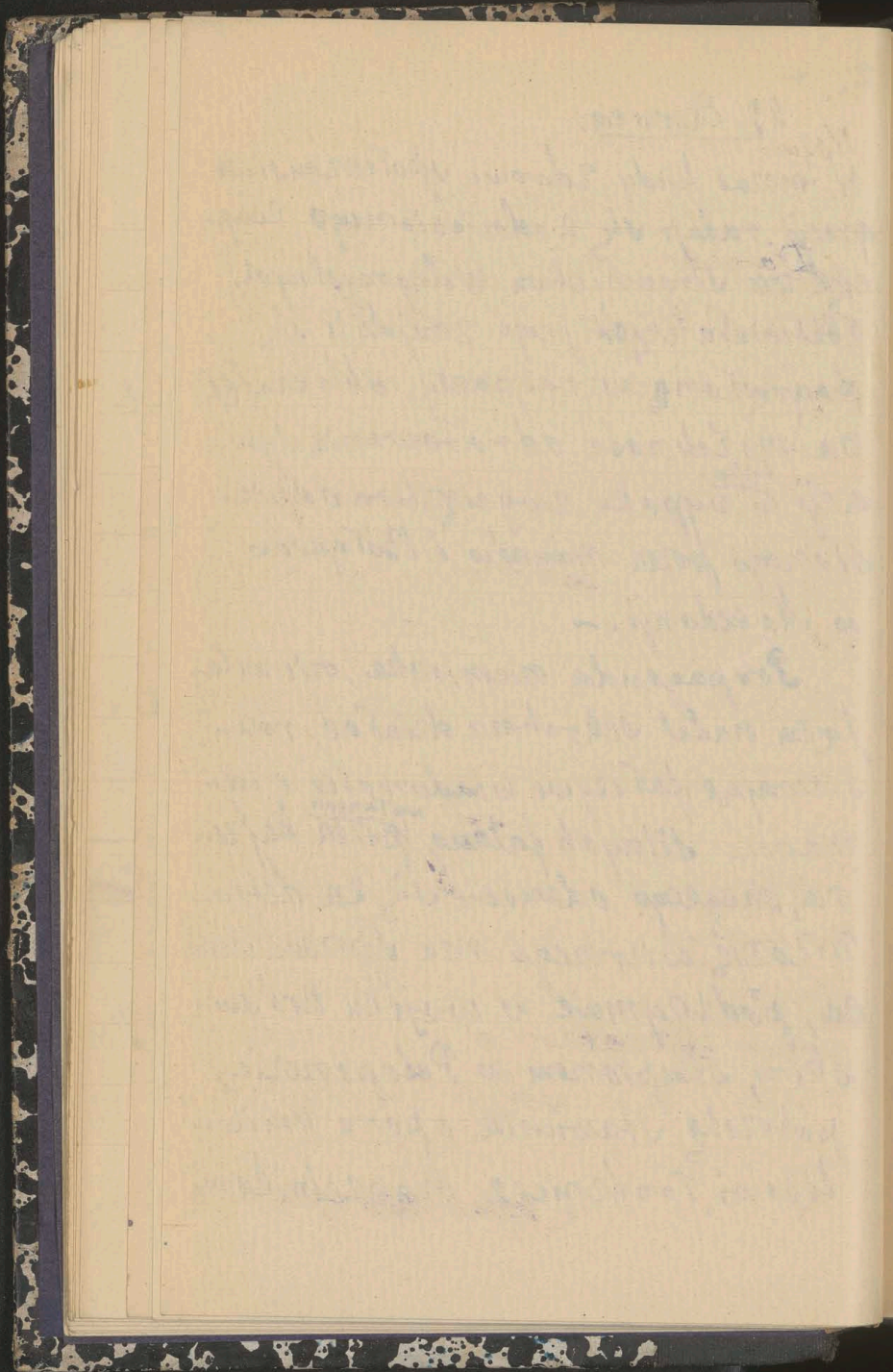
[Faint handwriting on the right edge of the page, possibly bleed-through or a margin note]

12. *

29 Czerweca.

W tenoras kiedy zdrowe społeczeństwo grecki raduje się z odniesionego zwycięstwa Stronnictwa Wolnomysłnych, Zbawiała kryje jego znajduje się zagrożoną w rozpacz, obliczając na możliwość odratowania sytuacji ^{tylko} w wypadku zwycięstwa odniesionego przez Niemców i Bułgarów w Macedonii. —

Propaganda niemiecka, nie ustając nadal sekretnie działać, rozsiewając fałszywe wiadomości o wymarszu silnych falang ^{wyższych} przez Kajzerza, chcącego odemścić się za detronizację wiernego mu spromiśnienia, podtrzymuje w wojsku królewskim, skupionem w Peloponie, potrzebę stawienia oporu Wenizelisowi, Tonérnie z naczelnikami



13
n
d
p
l
d
o
l
h
c
L
V
a
s

Wszystkich wstecznych stronnictw
rozsiangych po całym Kraju. —

Doradca ta propaganda utworze-
nie w Peloponezie udzielnego Reg-
du, złożonego z Oficerów i naczelników
partji politycznych, Ksien, nieuczna-
ję wśladry Króla Aleksandra, roz-
dział ^{by} w imieniu Króla Konstante-
go, występuję do otwartej wal-
ki z wolną już Grecją i Turcz-
kowemi Państwami. —

Dla zasilenia ~~tego~~ ^{tego} awanturni-
czego przedsięwzięcia, propaganda
ta ^{namowila} ~~wyptata~~ półkownika tzeronta
Wardisa i prkurotora dewierotesa,
do ~~for~~ wyznaczonych na wygnanie
razem z Gunargosm, do ~~u~~ wciierki do
Peloponezu, ażeby зайшли się tam
do formowania band nieuczularnych,

The first of these is the
 fact that the
 number of
 cases is
 increasing
 rapidly
 and that
 the
 mortality
 rate is
 high.
 The
 second
 is that
 the
 disease
 is
 spreading
 to
 other
 parts
 of
 the
 world.
 The
 third
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 virulent.
 The
 fourth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 contagious.
 The
 fifth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 fatal.
 The
 sixth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 persistent.
 The
 seventh
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 resistant
 to
 treatment.
 The
 eighth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 diagnose.
 The
 ninth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 prevent.
 The
 tenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 control.
 The
 eleventh
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 cure.
 The
 twelfth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 eradicate.
 The
 thirteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 understand.
 The
 fourteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 predict.
 The
 fifteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 prevent.
 The
 sixteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 control.
 The
 seventeenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 cure.
 The
 eighteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 eradicate.
 The
 nineteenth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 understand.
 The
 twentieth
 is that
 the
 disease
 is
 becoming
 more
 difficult
 to
 predict.

dopomagające si Tom wojskowemu,
zostającym pod rozkazami Gene-
rala Papulisa i setki wiernych
Krołowi Konstantemu. —

Międzynarodowa rozmowa z jed-
nym z deputatów należącym do Stron-
nictwa Gunarysa, którego dawańki na-
leżał do Stronnictwa Wolnomysłnych,
którem potwierdził ^{on to już o wiele} że ~~to~~ ^{się}
pod tym względem debaty i że decy-
zja nastąpi po upływie kilku
dni czasu. —

Deputat ten nosi imię Londosa i
z powodu Taperywości zmiął za-
prośbę wolności ^{swój} Sumienia. —

Propaganda Niemiecka stara się
wszelkimi siłami podtrzymać
awantury, starując na zatracenie
widoerne Peloponeru, ~~podobny byłoby~~
dopóki znajdzie sposobność nadal

[Faint, illegible handwriting on a lined page, possibly bleed-through from the reverse side.]

13
6
6
2
2
7
1
1
1
1
1

15.

brzoździe' -

Wierzący świat cały przypadałby
leby tylko byłoby ^{to} proste i czyste niemożliwość.

Rozstrzyga się o ni fałszywe wiadomości
Ze Niemcy podili już na ośrodek, razem
z bołgarami, wojska ^{zwójzaskowe} macedońskie,
z Kilkiz i Liahano zostały już przez
nich zdobyte i z nieprzyjaciół
przejęty panikę znajdując się w
beztadnym odwrócie.

Mają nadzieję że wkrótce zapana
je ogólna panika. -

Gotują się już nawet nowe
zamiany wypędzenia Tatrów do pis-
cigu w Alenach, ażeby nie zostawić
życiem żadnego z Wenizelisków. -

Tak na teraz jednak doradzać
sobie wzajemnie zachować się spo-
kojnie. - Dobrze i to. -



16.-

Na mocy wprowadzonego w wyko-
nie dekretu odnosnie ^{do} zawieszania
w Szwecji urzędniców wydziału
prawniczego, którzy pokalali
donosi powstanie kalające się
w brudach postępu dni grudni-
owych, Minister Sprawiedliwości
porzucił Szwę: p. Chadziako, p.
Kuratora Arcyepiskopatu; p. Sotyrjades
Prokuratora Izby Apelacyjnej; p.
manesa Wiceprokuratora tejże Izby
p. Ksinopoulos, Prokuratora Izby Pier-
szej Instancji i petnionych Szwę
Sędziów instrukcyjnych w Atenach
pp. Mejdani i Paeolopala -

Jest to porządek rozporządzenia
ukręcania najbardziej pekańców
urzędniców sprawiedliwości. -

Na mocy dekretu opublikowanego

Andreas Paolopoulos Section instructeur
Κλάση υλογύτ dekrete Παυλοπούλου π. Νεωτελετα

να υψωθεί-



Sproumont cogbrawozep
Totra.-

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

Ανακρίτης Α' Τμήματος, ό διατάξας τήν σύλληψιν του
καταπτύστου προδότου Έλευθερίου Βενιζέλου και
έκδόσας τώ κατ' αυτό ού κατασχετήριον.

συνοσση τουτο με τας λέξεις,
πού θά τούς άνήκουν εις τόν
αίωνα τόν άπαντα : « Αφο-
ρισμένοι ? Αναθεματισμέ-
νοι ! »

Η άρα τής Έκκλησίας,
τής Πατρίδος και του
Λαού θά θαρύνη επί των ά-
νιέρων κεφαλών των και μετά
θάνατον άκόμη ό Έκκλησια-
στικός άφορισμός δέν θ' άφή-
ση νά λυώσουν τά βδελυρά σώ-
ματά των. Είνε δέ άδύνατον
νά εύρεθῆ πλέον "Ελλην νά
καλημερίση άν, όχι νά δώση
τό χέρι εις τοιούτους άφορι-
σμένους και άναθεματισμέ-
νους, διότι πᾶσαν επικοινωνί-
αν μετ' αὐτῶν άπηγόρευσε
αύστηρώς ή Έκκλησία άπό
τῆς χθεςαινης ήμέρας. Από
τόν άφορισμόν, φυσικά, εξαί-
ρουνται όλοι εκείνοι, οτινες
έξ άγαθοῦ συνειδότος ἦσαν Βε-
νιζελικοί πρό τῆς άποκαλύψε-
ως τῆς συνωμοσίας του Βενι-
ζέλου και έκτοτε προέβησαν
εἰς τήν άποδοκιμασίαν και
τήν άποκήρυξίν του. Όλοι οἱ

16.
Η Έλληνική, λοιπό
κλησία, σεδομένη και τ
τάς άγνάς παραδόσεις τ
θοδόξου Έλληνικής Η
σίας, ἦτις πάντοτε εις
τούς καιρούς υπήρξεν ή
οφόρος τῶν Πατρίων
φύλαξεν άδιάρρηκτον
κον τῆς Έλληνικής Η
και τῆς Έλληνικής Η
ας, έπρωτοστάτησε
τό κατά του Προδότου
μα και τόν άφορισμόν
ήδύνατο νά γίνη άλλ
ιερά και συγκινητική
εις, ἦτις κατέλαθε τά
του λαοῦ θταν ήτένεσε
εδρον τῆς Ιερᾶς Συν
πῶντα του αναθέματος
θους, κατεδείκνυε πο
γως άσκει επίδρασιν
πιστῶν Ορθοδόξων ή
σις τῆς Ορθοδόξου Η
ας. Οφείλαμεν νά ύγ
μεν εύλαθῶς τά συγγ
του Αθηναϊκοῦ Λαι
τόν Σ. Μητροπολίτη
νών και τήν Ιεράν
διά τήν φιλοπάτριδα
μαντικωτάτην αὐτῆς π

ΧΡΟΝΙΚ

• Διά νά έννοήσετε εἰς πού έ-
φθασε τό κατά του ένδόξου
Βασιλέως μας μέσος και πάθος

θέστατα έξεφράζετο,
τόλμησε κάποτε νά φ
ότι οἱ Έλληνες π

Na mocy wprowadzonego w wykonanie dekretu odnoszące do Zawieszenia w Stw-
bie urzędników wydziału prawniczego,
którzy pokatali ~~się~~ ich domiostę po-
wołanie, kalając się w brudach pad-
cigu dni grudniowych, Minister Sprawid-
liwości postanowił Stw-
by:

p. Chadeaka, Prokuratora Aroopagu.

p. Sotyrjedesa, prokuratora Teby Apchajnyj.

p. Romanesa, Wiceprokuratora tejże Teby.

p. Koinopulesa, Prokuratora Sądu Pierwszej

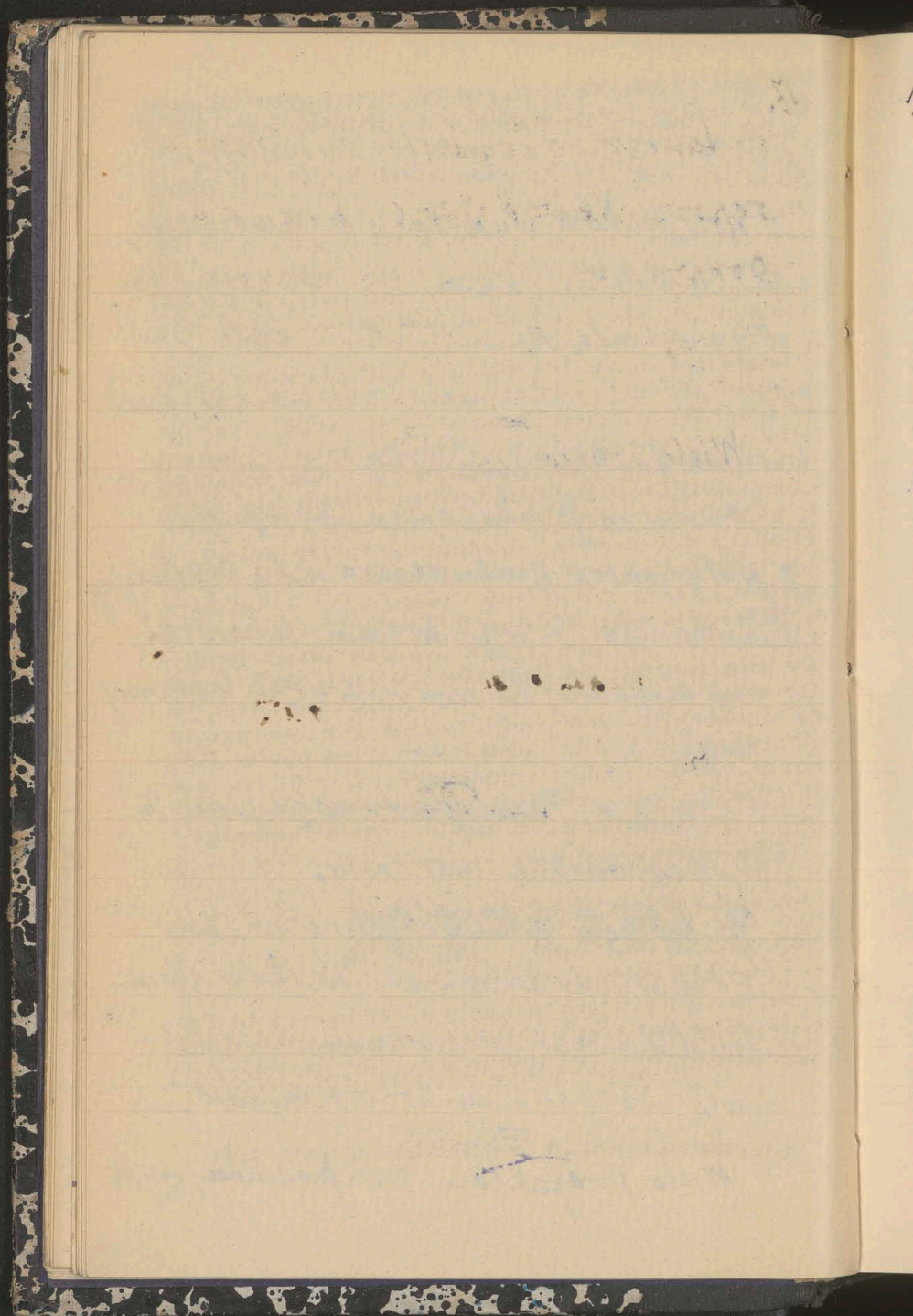
Instancji -

i pp. Majdana i Pawlopata Sędziów In-
strukcyjnych w Atenach.

Rozpoczęto od ukarania najbar-
dziej potępionych urzędników Spra-
widliwości, którzy powoli dosię-
gnie wszystkich winowajców. -

#

Wielu Prefektów, nie posiadających



17.

dostatecznego zaufania wsiły mogli
reprezentować Kraj obecny na
prowincjach kraju, pozbawiono Stw-
by, zastępując nowemi, stosownie
do ogłoszonego dzisiaj dekretu. —

Wiele zmian zostanie zaprowadzo-
no we wszystkie Ministerjach, dla
oczyszczenia z naleciałych brudów,
opdziej wstępują gdzie urzędników ~~do~~
^{składają. 212 2}
~~taśa zastępowanie~~ „agentów” stron-
nic wstecznych i propagandy
niemieckiej. — Dla tego został
dzis wystanął dekret do legaliza-
cji królewskiej, na mocy którego
Ministrowie będą mieli prawo
zarządzać w Stwżkie urzędni-
ków i mianować innych na
ich miejsce. — Istoe tego dekretu

The first part of the book is devoted to a description of the various forms of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the arts and sciences in each of them. He also gives a detailed account of the different climates and seasons, and the various productions of the earth in each of them.

The second part of the book is devoted to a description of the different forms of government which have been established in the different parts of the world. The author describes the principles and maxims of each of them, and the manner in which they are administered. He also gives a detailed account of the different laws and customs of each of them, and the manner in which they are enforced.

The third part of the book is devoted to a description of the different forms of religion which have been established in the different parts of the world. The author describes the principles and maxims of each of them, and the manner in which they are administered. He also gives a detailed account of the different laws and customs of each of them, and the manner in which they are enforced.

The fourth part of the book is devoted to a description of the different forms of literature which have been established in the different parts of the world. The author describes the principles and maxims of each of them, and the manner in which they are administered. He also gives a detailed account of the different laws and customs of each of them, and the manner in which they are enforced.

jest określona na rok jeden. —

Na mocy królewskiego dekretu został zawieszonym^{tymerasow} w służbie były Minister Wojny i Generał Charatambis; poruczone zaś oficerom Generalnego Sztabu p.p. Palli i Atanasidesowi żądoby podali się do dymisji. —

Kapitana zaś od artylerji p. Dragumisa arestowano i skazano na uwiecznienie, gdyż nie salutował oficera wyższej rangi należęcego do służby — swięto przybytych — wojsk Narodowej Obrony. —

Taż samo na mocy królewskiego Dekretu zostaje zawieszonym tymerasow w służbie oficerowie od Marynarki p.p. Duszmanis, Daniianos, Maulis; wszyscy trzej piastujący urząd wiceadmiralów i Kapitanowie Dragatsis i Wotzijs. —

[Faint, illegible handwriting on a lined page, possibly bleed-through from the reverse side.]

0 x



Ο κ. Βενιζέλος μετά του Γάλλου Στρατηγού Ρενιό μετά την
εἰς Ἀθήνας ἀφιξίν του.

Pan Wenizelos w towarzystwie
2 Generalem Renio, po jezdze przyby-
cia do Aten.

νον την μεγαλοφροσύνην τῆς εἰδωλολάτρευδος ἱερείας δὲν ἐμμήθησαν, ἀλλ' οὔτε τὴν ἰδίαν ἀξιοπρέπειαν ἐσεβάσθησαν κατόπιν, ὅτε τὰ πράγματα μετεβλήθησαν τόσον θαυμαστῶς καὶ ἐπῆλθον ἀποτελέσματα ὅλως ἀντίθετα τῶν παρ' αὐτῶν προσδοκωμένων. Μετὰ τὴν κατάλυσιν τοῦ πρώην καθεστῶτος οἱ ὅποσδήποτε ἐνεργῶς συμμετασχόντες τοῦ διωγμοῦ ἀρχιερεῖς τοῦ Κράτους, οἱ ἐπιδείξαντες ὑπέριτρον ζῆλον καὶ παραστάτες εἰς παρομοίας ἀντιχριστιανικὰς τελετὰς — διότι τὸ παράδειγμα τῶν Ἀθηνῶν ἠκολούθησαν καὶ πολλαὶ πόλεις τῶν ἐπαρχιῶν καὶ κωμοπόλεις καὶ χωρία προσέτι, ὅπου ἠγέρθησαν στήλαι ἀναθέματος — φόβῳ συσχεθέντες, ἔσπευσαν νὰ ἐξενεμίσουν τοὺς τέως ἀποδιοπομπαίους καὶ νῦν ἰσχύοντας, διὰ ταπεινῶν κολακειῶν. Ὁ ἀρχιεπίσκοπος Πατρῶν ἐτηλεγράφησε θερμὰ συγχαρητήριά του πρὸς τὸν ἐκεῖθεν καταγόμενον καὶ ἐκεῖ πολιτευόμενον κ. Μιχαλακόπουλον, ἐπὶ τῇ τελευταίᾳ ἀναρρήσει του εἰς τὸ ὑπουργικὸν ἀξίωμα. Ἀλλ' ὁ ὑπουργὸς ἀπήντησε διὰ δηκτικοῦ τηλεγραφήματος, ὅτι καθὸ ἀφωρισμένος, ἀδυνατεῖ νὰ δεχθῇ τὰς εὐχὰς του. Ἐτερος ἀρχιερεὺς ἐκ τῶν ἐνταῦθα συνοδικῶν μετέβη πρὸς ἐπίσκεψιν ἄλλου τινὸς ὑπουργοῦ, ὅστις ἠρνήθη νὰ τὸν δεχθῇ διὰ τὸν ἴδιον λόγον· ὅτε δὲ ὁ ἐπίσκοπος ἐπέμεινε λέγων ὅτι προσήρχετο ὑπὸ τὴν ιδιότητα τοῦ οἰκογενειακοῦ φίλου, ὁ ὑπουργὸς διεμήνυσεν εἰς αὐτὸν ἐντενότερον ὅτι «τοιοῦτοι φίλοι τοῦ εἶναι περιττοί».

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἐξεδήλωσε καμμίαν προσωπικὴν μνησικακίαν κατὰ τῶν μεγαλοσχήμων ἐργατῶν τῆς ἀσεβοῦς πράξεως. Ἐξέφρασε μάλιστα τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως ἐπισκεφθῇ τὸ περίεργον μνημεῖον τοῦ ἀναθέματος εἰς τὸ Πεδίον τοῦ Ἄρεως, τὸ ὁποῖον, σημειωτέον, οἱ καταδιωχθέντες φίλοι καὶ ὁπαδοὶ του, κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς τελετῆς τοῦ ὄρκου καὶ πρότερον, μετὰ τὴν θριαμβητικὴν ἐπάνοδον τοῦ ἀρχηγοῦ των, εἶχον σπεύσει νὰ διακοσμήσουν μὲ δάφνας καὶ μὲ ἄνθη, ἐκδικούμενοι κατὰ τοιοῦτον ἄβρὸν τρόπον διὰ τὴν ὕβριν καὶ τὴν ἀδικίαν. Τὸ αὐτὸ φαινόμενον δὲ ἐσημειώθη καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας, ἐγγλώττως ἐμφάνισαν τὴν διαφορὰν τῶν αἰσθημάτων τὴν ὑπάρ-

Generał Renio powołał do siebie
oficerów od Zaudarmacji pelonez-
yckich sturżbę policyjną w Piraeu,
zostających na żołdzie propagan-
dy niemieckiej.

Są nimi: Getimis, Werweris i
Sakketas. Tego ostatniego znałem.

Konierzył on wychowanie w mian-
erech i odznaczał się wielką
energją w seiganiu i przesledo-
waniu wolnomyslnych, jako też
zdolnością w szpiegowaniu.

Wszyscy trzej Tetry zostali
aresztowani i ^{bez} ~~zostali~~ wystawieni

~~konfikacji~~ na wygnanie

Dan Venirelos przestał rozkar-
wyszkim nowelnikom wojsk
znajdującym się w Peloponezie sta-
wkania się w obce niego. —

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 sharp contrast to the heat of the car.
 I pulled my coat tighter around me and
 looked up at the sky. The stars were
 bright and clear, a beautiful sight.
 I had never seen so many stars before.
 It was a magical experience. I felt
 like I was in a different world.
 The silence was peaceful. I had
 never been so quiet before. It was
 a wonderful feeling. I had found
 a new place to call home. I was
 finally where I belonged.

THE
BY

Gal

Franciszka Wajskowa muzyka ~~malarska~~ gra w Starożytnym Odeonie w 1902



Smieszka detronizacji Króla Konstantego

Γαλλική στρατιωτική μπάντα ανήκουσα εις τὸν κατὰ τὴν ἐκθρόνισιν τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου ἀποβιασθέντα Γαλλικὸν στρατὸν, παίζουσα εις τὸ ἀρχαῖον Ὀδεῖον τῶν Ἀθηνῶν, παρὰ τὴν Ἀκρόπολιν.

καταγγελίαν καὶ ἀποκαλύπτουν ὄχι μόνον τὴν ἐνοχὴν τῆς Γερμανίας ἀλλὰ καὶ τὴν παιδαριώδη ἀντίληψιν πολλῶν διπλωματικῶν ζητημάτων ὄχι μόνον ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν διοικούντων πολιτευομένων.

Παραθέτομεν μόνον μετάφρασιν τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ τοῦ τηλεγραφήματος τοῦ Ρουμούνου πολιτευομένου κ. Τάκε Ἰωανέσκου, τὸ ὁποῖον ἐπικυροῖ τὰς περὶ τῆς ἐνοχῆς τῆς Γερμανίας ἀποκαλύψεις τοῦ Ἀμερικανοῦ διπλωμάτου.

10 Αὐγούστου 1914.

«Πρὸς τὸν Πρόεδρον τῶν Ἦνωμ. Πολιτειῶν, αὐτοπροσώπως.

1) Ἡ Α. Υ. ὁ πρίγκηψ Ἑρρίκος ἔγινε δεκτὸς ἐν Λονδίῳ ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Ε', ὅστις τὸν ἐξουσιοδότησε νὰ μοὶ διαβιβάσῃ προφορικῶς ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἔμεινεν οὐδετέρα ἐν περιπτώσει ἐκρήξεως πολέμου ἐν τῇ ἡπειρωτικῇ Εὐρώπῃ μεταξὺ Γερμανίας, Γαλλίας, Αὐστρίας καὶ Ρωσίας. Ἡ διακοίνωσις αὕτη μοὶ ἐτηλεγραφήθη ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ μου κατόπιν τῆς μετὰ τῆς Α. Μ. συνεντεύξεώς του, καὶ μοὶ ἐπανελήφθη προφορικῶς τῇ 29ῃ Ἰουλίου.

2) Ὁ ἐν Λονδίῳ πρεσβευτὴς μου ἐτηλεγράφησεν εἰς Βερολίνον διακοίνωσιν τοῦ Σέρ ᾽Εδ. Γκρέϋ καθ' ἣν μόνον ἐν περιπτώσει πιθανῆς συντρίψεως τῆς Γαλλίας ἤθελεν ἐπέμβῃ ἡ Ἀγγλία.



3) Τὴν 30ὴν Ἰουλίου ὁ ἐν Λονδίῳ πρεσβευτὴς μου μ' ἐπληροφόρησεν ὅτι ὁ Σέρ ᾽Εδ. Γκρέϋ τοῦ εἶπεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἔμεινεν οὐδετέρα ἐὰν ἡ σύγκρουσις περιοριζέτο μεταξὺ Ρωσίας — οὐχὶ Σερβίας — καὶ Αὐστρίας, ἀλλ' ἐὰν ἀνεμυγνόμεθα ἡμεῖς εἰς τὴν πάλιν, ἡ Ἀγγλία θὰ ἐλάμβανε χαριεῖς ἀπόφασιν καὶ σοβαρὰ μέτρα, ἐν ἄλλαις λέξεσιν, ἐὰν ἐγκατέλειπον τὴν σύμμαχόν μου Αὐστρίαν νὰ πολεμήσῃ μόνῃ, ἡ Ἀγγλία δὲν θὰ με ἠνώχλει.

4) Ἐπειδὴ ἡ δήλωσις αὕτη ἦτο ἀντίθετος πρὸς τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ Βασιλέως πρὸς ἐμὲ, ἐτηλεγράφησα πρὸς τὴν Α. Μ. τὴν 29ην ἢ τὴν 30ὴν Ἰουλίου, εὐχαριστῶν διὰ τὰ διὰ μέσου τοῦ ἀδελφοῦ μου διακοινωθέντα ὑπ' αὐτοῦ καὶ τὸν παρεκάλεσα νὰ ἐνεργήσῃ οὕτως, ὥστε αἱ σύμμαχοί του Γαλλία καὶ Ρωσία ἀποφύγουν πᾶσαν πολεμικὴν προετοιμασίαν δυναμένην νὰ ματαιώσῃ τὴν μεσολάβησιν μου· ἀνέφερον δὲ ὅτι ἐυρίσκομαι εἰς διαρκῆ ἐπικοινωνίαν μετὰ τὴν Α. Μ. τὸν Τσάρον. Τὸ ἑσπέρας ὁ Βασιλεὺς ἀπήντησεν εὐγενῶς, ὅτι ἔδωκε διαταγὰς πρὸς τὴν Κυβέρνησίν του ὅπως μετέλθῃ πᾶν μέσον πρὸς ἀποτροπὴν τῶν συμμάχων ἀπὸ τοῦ νὰ λάβουν οἰονδήποτε προκλητικὸν πολεμικὸν μέτρον. Ταυτοχρόνως ἡ Α. Μ. με παρεκάλεσε νὰ διαβιβάσω εἰς Βιέννην τὴν Βρετανικὴν πρότασιν συναινοῦσαν εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Αὐστρίας κατοχὴν τοῦ Βελιγραδίου καὶ ἄλλων τινῶν πόλεων Σερβικῶν, με κάποιον χί ν τ ε ρ λ α ν δ, ἐν εἰδει ἐνεχύρου, διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς πραγματοποίησεως τῶν ἄλλων Σερβικῶν ὑποσχέσεων. Εἰς ἀπάντησιν ἔλαβον τηλεγραφικὴν πρότασιν ἐκ Βιέννης, διὰ νὰ τὴν μεταβιβάσω εἰς τὸ Λονδίνον, συμφωνοῦσαν μετὰ τὸ πνεῦμα τῆς Ἀγγλικῆς προτάσεως. Ἐξ ἄλλου εἶχον τηλεγραφήσει πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Τσάρον τὰ ἴδια, ὡς ἀτομικὴν μου γνώμην, προτοῦ νὰ λάβω τὰς δύο ἐκ Βιέννης καὶ Λονδίνου ταυτοσήμους διακοινώσεις.

20.

W ten sposób ogłasza się sytuacja. — #

Dei' wieczorem, wszystkie oddziały wojsk zwiazkowych, rozlokowane na placach publicznych w srodtku Aten, odciagnęły do swoich obozów znajdujących się poza miastem. —

Wojska Narodowej obrony i Landarmerja Kreteńska, są dostarczane do zapewnienia porządku. #

30. Czerwiec.

Krzyż pogłoski że p. Zaimis, jako wiceministr Języka Króla Konstantego, uległżełby wpływowi propagandy, chęć zatrudnienia p. Zannarda powolnem rozwiązaniem wszelkich pertraktacji upodległ — nawet po wyjebaniu Króla Konstantego z

Straz francuska ustawa, porty pizad uniwiersytetom Ateniskim w dzien

20c



Άλλοι φρουροί εμπροσθεν του Πανεπιστημίου των Αθηνών κατά την ημέραν της εκθρονίσεως του Βασιλέως Κωνσταντίνου.

dehromizaczi Krola Konstantego.



Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.

Ἐτησία Συνδρομή, 20 φράγκα, (16 σελλίνια)· ἐν Ἀμερικῇ, 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου, 30 λεπτά (3 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ 7 σέντ

ΕΤΟΣ Β'. — ΑΡΙΘ. 81.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 20 ΙΟΥΛΙΟΥ, 1917.

ΛΕΠΤΑ 30

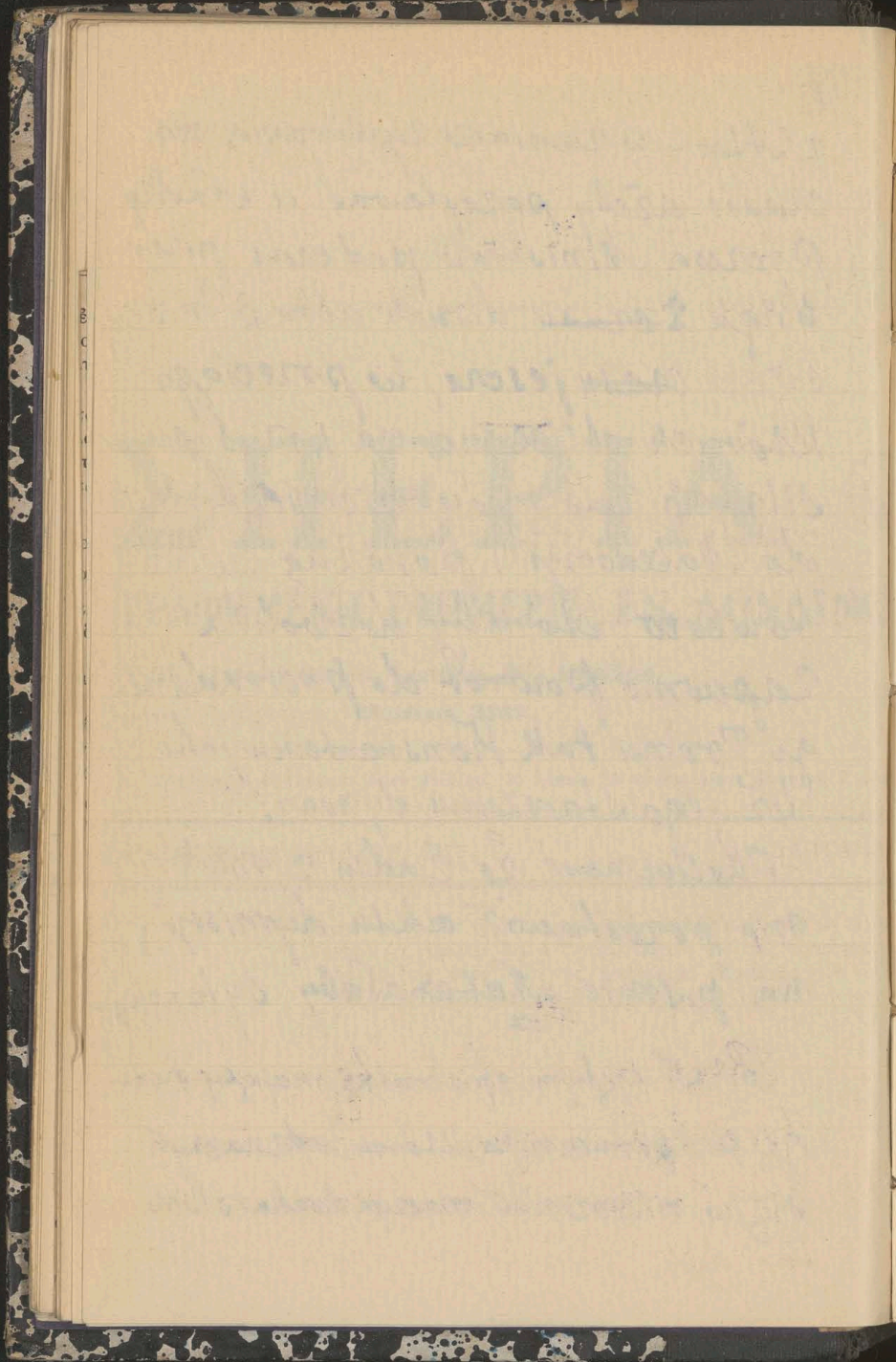
ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ.

φωνοὶ πρὸς τὴν ἀλήθειαν τῶν πραγμάτων καὶ πρὸς τὸ δίκαιον πρέπει νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ ἔνωσις ἐπῆλθε διὰ τῆς δραστηρίου παβολῆς τοῦ ἐνὸς καὶ τῆς παθητικῆς ὑποταγῆς τοῦ ἄλλου. Τὸ ἔμῃμα τὸ δεσμευμένον ἕως χθὲς ὑπὸ τὸ κράτος τοῦ παλαι

z Aten - w zamiarze uzyskania na
 czasie, ażeby pozostać u władzy
 przezesa Ministrów pod czas prze-
 bieru ~~czasu~~ dwóch albo 3^mie
 sizeru ~~czasu~~ jeszcze, w przeciągu
 których obliczano na przybycie
 silnych zastępów niemieckich
 do Macedonji i porażkę Zwierz-
 Howców, która by dozwoliła
 zapewnić powrót do postradane-
 go Tronu tak Konstantemu jako
 też jego starszemu synowi.

Okoliczności te zaden z nich
 nie pozostać aktem dymisji
 na piśmie uktariały sytuację -

Został ujętym epistratę ~~mającej~~ ran-
 gę podporucznika, która odnaczył
 się w niżej wzmiankowanych drukar. Kich



22.

dziennikow Wolnomysluch w dzien 29^o Grud-
nia a takoz w oktadaniu kijem w
spozob niemitosieray, narażając na
kaleckwo, wszystkich wleczonych do
wteżnienia, przy ~~operacja ta odbywa-
ła się przy drzewiach którego odbywa-
ła się powyższa operacja.~~ -

Nazywa się to monstrum Timos
Depasta. - Adoratorowie Króla i
stronniectwa przeciwnie Wenizelisowi
spekulowały aby tego rodzaju
winy zostały pozostawione bezkar-
nie, przy ogłoszeniu manifesta utas-
kującego jego Tatrois. -
#.

Rezd p. Wenizelisa, któremu w porz-
Tosei będą nazywał grekim, Zawsza
domit wczoraj telegraficznie reprezentan-
tów ~~dypl~~ Ambasadorów w Berlinie, Mednie,

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side.]

23.

Konstantynopolu i Sofji ażeby zażą-
dali ich paszporty i razem z personelem
Ambasad niemieckie odjechali, powie-
rzając archiwa i poddanych greckich
opiecz reprezentantów Holandji. —

W ten sposób wojna, którą już od-
dawna ~~pr~~ rozpoczęła obrona nara-
dowa, przeciwko Państwu Centralnemu,
Bosniam i Turkom, została oficjal-
nie ogłoszona przez Grecję w jedno-
północną i ~~zamaną~~ Traktat
Przymierza ^{z Austrią} przez Króla Konstantego
~~wprawd~~ z Serbią wprowadzoną
~~w życie.~~ do życia —

Zaczął już serysować z bra-
dów Ministerstwo ^{Marynarki} ~~Nawigacji~~ przez
Zawieszenie w Stwierbie Kapitana
Duruti, zastępującego go w takowej

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side.]

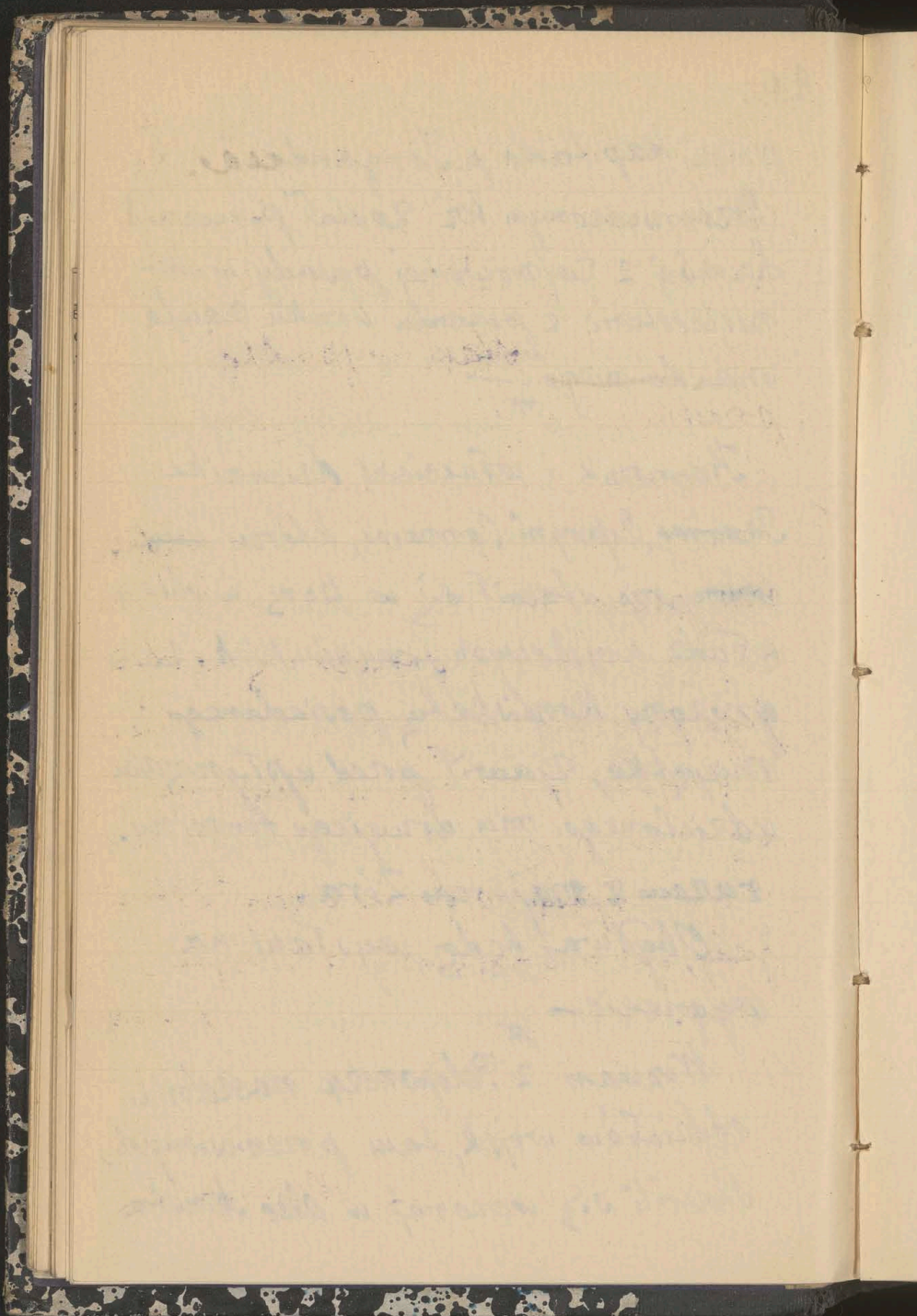
przez kapitana p. Jorgandesa.

Poremiaszeronym też został porucznik
Lambey z rejmowanej posady w Mi-
nisterstwie z powodu braku zaufa-
nia do niego. — #

Kierownik i właściciel drucznika
~~Jannaros~~, Esporyni Jannaros, który ~~we-~~
~~wany~~ nie stał się w porę w obec-
władz wojskowych francuzkich, za-
grożony konfiskacją posiadane go
majątku, zjawiał przed upływie
udzielonego mu drugiego terminu,
razem z majorem Zira.

Obydwaj będą wystawi na
wygnanie. — #

Wozwani z Peloponezu naoczni
oddziałów wojsk, tam przeniesionych,
stawił się w obec Ministra

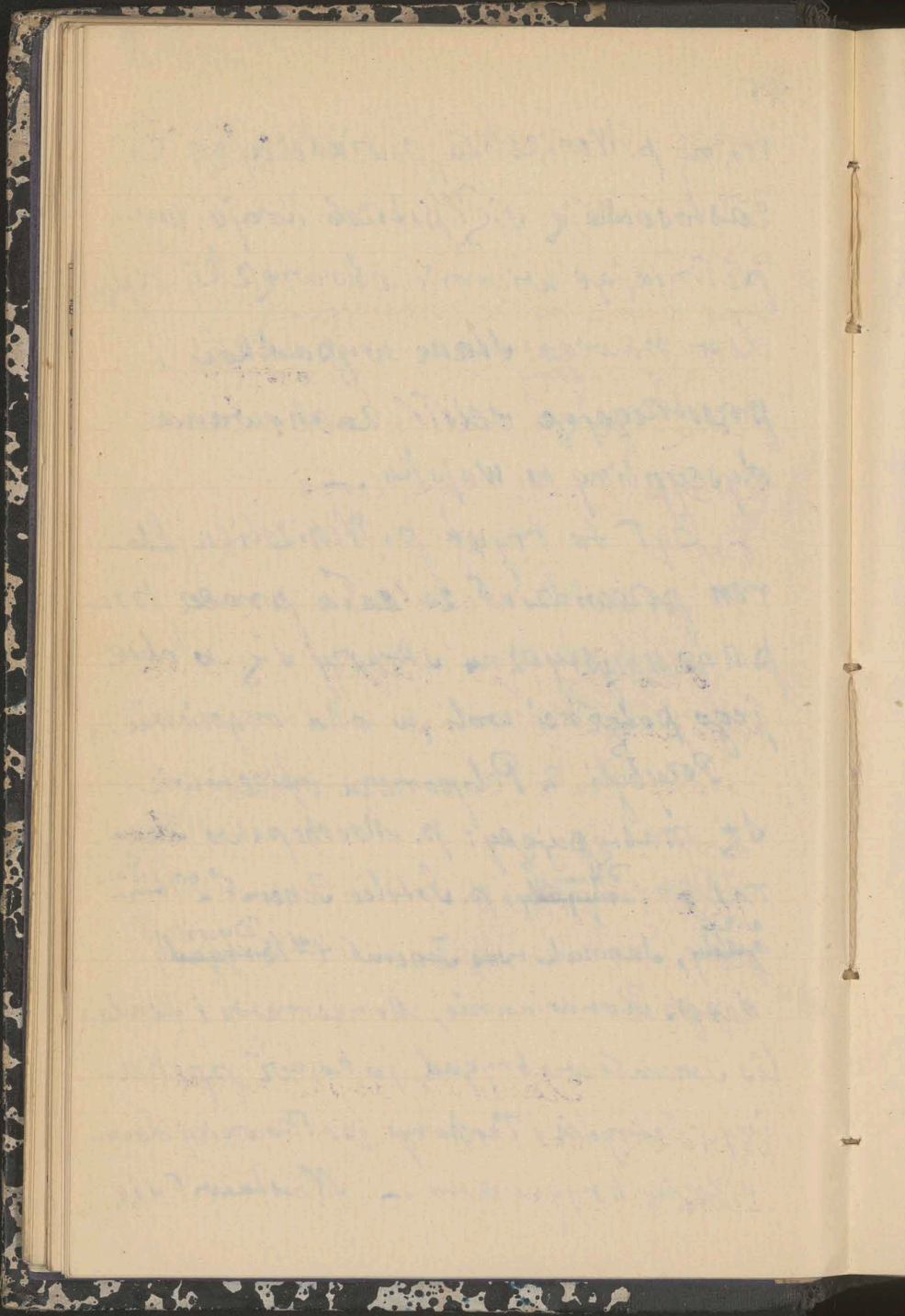


25.

Wojny p. Wenizelisa, oświadczając że
zastosowuje się do potrzeb kraju, wy-
pełniając wiernie obowiązki wzglę-
dem nowego stanu wypadków i
przebiegając ostatecznie zachowanie
dyscypliny w wojsku. —

Był to tryumf p. Wenizelisa, któ-
ren przewidział że cała praca pro-
pagandystyczna skruszy się w obce
jego potężnej woli, w oka mgnieniu. —

Porybali z Peloponozu oficerowie
są następujący: p. Moschopoulos Jene-
ral 3^{ci} ^{Dywizji} ~~Brygady~~, p. Sotilis Jenerał 2^{ci} ^{Dy-}
^{wizji} ~~gady~~, Janonakitsas Jenerał 4^{ci} ^{Dy-}
^{wizji} ~~Brygady~~
i p.p. Kondojanonis, Momperratos i Konde-
lis Jenerałowie brygad, jako też p.p. Ka-
irys, Jatrjdis i Teokarys, potkownicy dowo-
dczy brygadami. — Nie stawit się



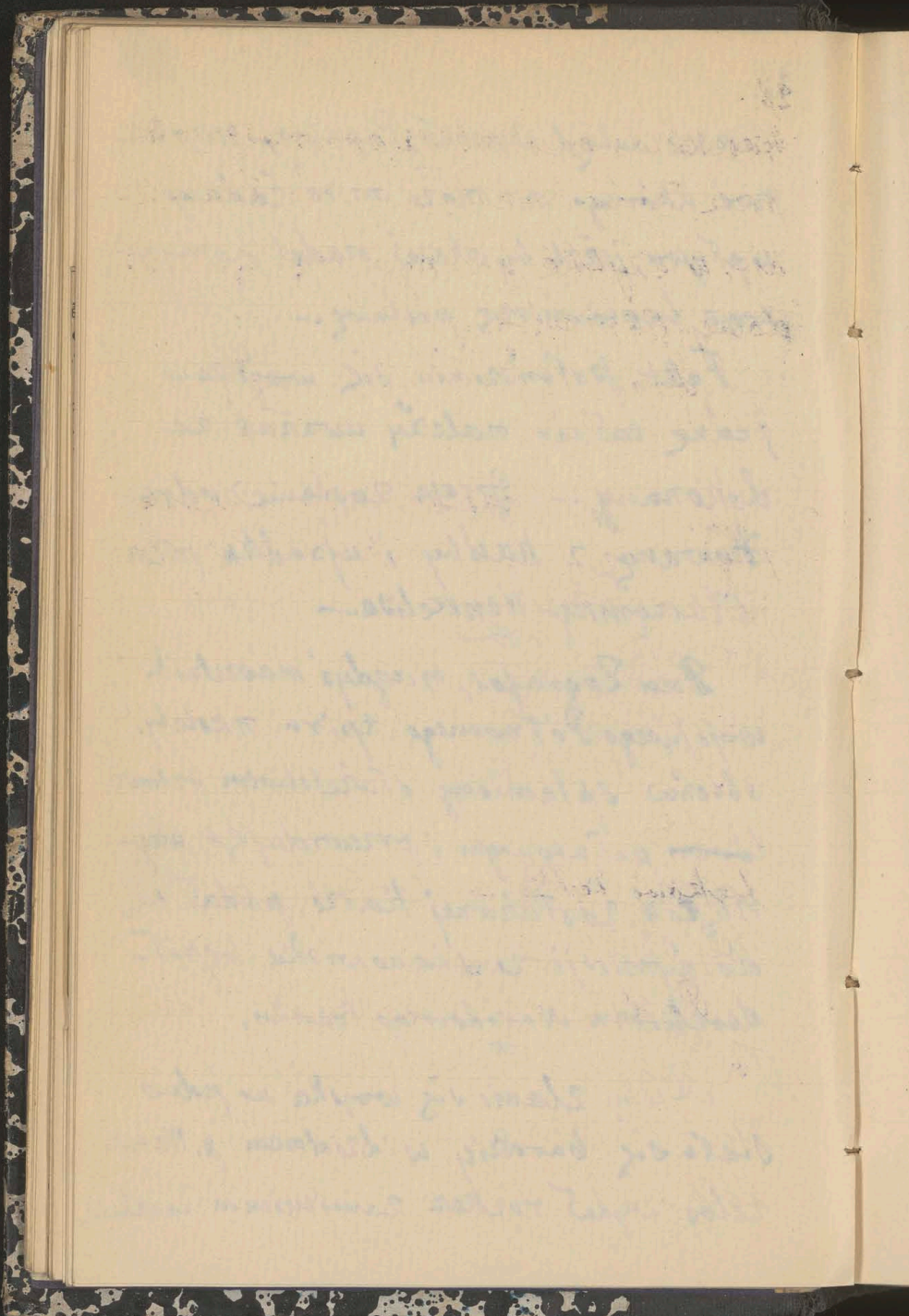
26.

jeszcze dotąd Senrati Papulas, - nicobe-
nos' którego nie może mieć żadnego
wpływu, jeżeli by chciał nadeł kontynu-
ować buntowniczą postawę. -

Fakt potonienia się wojska w
jedną całość należy uważać za
dokonany. - Grecja zostanie odra-
żowana z hańby i upadku przez
Obrząmęgo Weniçelidę.

Dan Zografos, nigdyś nauczelnik
wojującego Północnego Epiru, niekiedy
obecnie splamiony stwarzaniem szkod-
liwym pałacowym i przewidyując uleg-
nicia zasturanej Karze, podał się
do dymisji z Stanowiska wopót-
desektora Narodowego Banku.

Ażeby zlanie się wojska w jedno
stało się bardziej widzialnem p. Weni-
zelos wydał rozkaz zamienienia Kaszkiet,



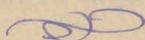
27.

Korpusy pruskie, zaprowadzonych
przez Króla Konstantego, na francuz-
kie, w użytku obecnym wojski Naro-
dowej Obrony. —

Byłby Król i Królowa Zofia mogli być
narazie na udar apoplektyczny
w obec tej transformacji wojskowej
ich organizacji; tembardziej że i syn
i obecnie królewscy będąc zmuszeni
podebrać się na model francuzki. —

Oficerowie też nie mogli sili-
kować braków ich pałacami, gdyż
wolno będzie używać zawieszac u poro-
tekowe tylko w chwilach spełnia-
nej służby. — #

Po dokonaniu zajęcia Tlei roste-
Ta skuteczniość okupacja wszyst-
kich pozycji w Grecji przez Francu-
zów. —



[Faint, illegible handwriting on lined paper]

Zmiany z dokonanych jakości na
wypis ¹tej Mawry (dekady), przez Jedną
Pracującą Instancję p. Mawros został
w eronaj upły w Atenach i uwrzżiony.

Prawdopodobnie ulegnie on wygnaniu.

Oczywiste wszystkie bier admini-
stracji kraju z naleciałości sekod-
liczej stało się nadzwyczaj nagłym,
gdzie obnosć ich deloza paraliżowa-
Tacy postęp i moralne odrodzenie
Grecji. -- Przewi wszystkie urzędniki
korlewi zostali zastąpiani w ich
przez ^{Kreatory} Gynaryda, Lambro^{si} i Tułalcio
propagandy niemieckiej: a po zostali
na służbie ^{po większej części} Ci tylko którzy umieli
ulegać ich rożkarom, planize po
wołanie uwrzżonego urzędnika.

Dla tego potrzeba reform stała

The first thing I noticed when I stepped
 out of the plane was the fresh air.
 It was a relief after the stuffy cabin.
 The pilot gave us a warm welcome
 and we were off to our destination.
 The flight was smooth and the crew
 was attentive to our needs.
 We arrived at the airport and
 were greeted by our family.
 It was a wonderful homecoming.
 The trip was a success and we
 were all happy to be together.
 The flight attendant was very
 professional and friendly.
 We had a great time on the plane.
 The food was delicious and the
 service was excellent.
 We were lucky to have such a
 good flight. The pilot was very
 experienced and the plane was
 well-maintained. We were
 very comfortable and relaxed.
 The flight was a great experience.
 We were all in good luck.
 The trip was a great success.
 We were all very happy.
 The flight was a great experience.
 We were all in good luck.
 The trip was a great success.
 We were all very happy.

29.

Się koniecznie i nagle, o cze-
m porozumiewają się obecnie ministrowie...

Od dwóch dni czasu Aleny przybra-
ły inny charakter, a postęp moralny
miasta rozwija się żywym tempem, już
można rozmawiać dowolnie w
ulicach i w zakładach publicznych
~~przejeżdżając~~^{odnośnie} do osoby P. Wenzelisa...

Wszystkie, gwałtem zniszczone portrety
króla znikły z wystaw magazynowych
jako też szpilki z głową ciała sto-
tego, wyobrażającej Teb byczy jego, w za-
pinkach i krawatach...

Wzrosły uwolnieni z pętli niewoli,
z obliczaniem zadowolenia, krążąc w
świeższych strojach ubraniach
po mieście, spokojni składając
wizyty zamieszkałym współobywa-
телям w hotelach, przybywają klóry

[Faint, illegible handwriting on a lined page, likely bleed-through from the reverse side.]

[Partial view of the adjacent page on the right, showing some handwritten notes.]

24 30

w nich zamieszkało się umieszcili po
państwo w Saloniki, gdyż dawniej
ich domy znajdują się zrujnowane
po wypadkach grudniowych a ~~też~~^{meble}
rozpradzione, lub potrasane w ka-
wałki. -

Między dróżą eras wolnomyslni
odemścić się na winowajcach stego-
trwatej mgerarmi, ale kierowani
uczuciem chrestiańskiej moralności,
pozostawiają ukaranie winy jurys-
dykcjom krajowym, unikając wszel-
kiego starcia się i tamując chęć
odemszczenia się. -

Tem odrzućniają się wolnomyslni
od zwolenników ~~niektórych~~ stron-
nie ^{tu} wstecznych, pozostałych zawa-
stydzonych, wten eras gdy Tetry ^{był}
dług ^z ze strachu. -

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

W
Aut
'0
Γα
Ch
H
die
«E
πισ
καθ
191

Wojska francuskie ontuziaszycami witane w 1916



30a

Λύτρωσις Θεσσαλίας, να σταθί μελέτη ημερῆς
'Ο πρὸς κατάληψιν τῆς Θεσσαλίας ἐκ Μακεδονίας προελαύνων
Γαλλικὸς στρατὸς γίνεται ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς, ὡς σωτῆρ, ὑπὸ
τοῦ λαοῦ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τοῦ Ἐρεγλίου.

Χιλιετὴς ἡμερῶν, διὰ σωτηρίας καὶ πείρας

Ἡρώδης Κοροστράτου.

διερμηνεὺς εἰς τὴν Βαλκανικὴν. Ἡ γνωστὴ εἰς τὸ κοινὸν τῆς
«Ἑσπερίας» Κυρία Γκάρντενερ, ἔδωκε σειρὰν μαθημάτων, ἐ-
πίσης δὲ καὶ ὁ ἡμέτερος συνεργάτης κ. Χρ. Καίσαρης ἔδωκε
καθ' ὄλον τὸ δεύτερον ἑξάμηνον τοῦ Σχολικοῦ ἔτους 1916—
1917 σειρὰν μαθημάτων διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν.

Αγγελοκωστρούε πιλνυαρε Ταμοῦνις ω



βιτασιω ω σκωβι ω γλυφωαυια ω αϊσ
"Αγγλοι σκοποι φυλάσσοντες τὸ τελωνσιον Πειραιῶς κατά τὴν
τελευταίαν ἀποβίβασιν τοῦ Συμμαχικοῦ στρατοῦ εἰς τὸ ἐπίγειον
τῶν Ἀθηνῶν.

Ζωιαζκωγερ —

Znajdujący się w Katerynie
około 100 oficerów, którzy tam zgro-
madzili się po zajęciu Tessalii przez
wojska francuzkie, nie czyniąc
żadnej ^{im} przeszkody i pozostawali tam
w charakterze więźniów, oświadczy-
li dzisiaj depeszę, za pośrednictwem
prefekta, p. Wenizelisa ^{wi} (swoją uległość
jego rozkazom, zrozumiałowry że
w ten sposób spełniają obowiązek
patriotyczny. -

Wojska Rosyjskie zgromadzone z
Macedonii do Aten i jego okolic, w
liczbie jednej brygady otrzymały
rozkaz powrócić na swoje po-
przednie stanowiska. -

Meronaj i dzisiaj, zapraszony przez
Iwana Dimitrijewicza Loryna, korespon-
denta do „Ruskiego Prawa”, u czystnierytem

The first part of the paper is devoted to a
 description of the general character of the
 country. It is a plain, fertile, and
 well-watered country, with a
 population of about 1,000,000
 inhabitants. The climate is
 temperate, and the soil is
 rich and productive. The
 principal occupations of the
 people are agriculture and
 stock raising. The
 principal cities are
 London, Edinburgh,
 Glasgow, and
 Belfast. The
 principal
 exports are
 wool, linen,
 and
 cotton. The
 principal
 imports are
 sugar,
 coffee,
 and
 tea.

przy pożegnaniu odjeżdżających ba-
talionów, każdego ~~w~~ batalionu
w osobnym pojeździe kolejną żelazną..

Przy tej ^{tem} okazji miałem okazję skon-
statować rozwiniętą sympatyę ~~do~~ u
rosyjskiego żołnierza do Polaków,
którym nie omieszkałem oświadczyć
że, jako taki, przybytem żyć i im
szczęśliwej podróży, zwycięstwa i
powrotu na Tono ukochanej ojczyz-
ny. — Oświadczałem imnie że chcę
nadal zachowywać braterską miłość
do wielkiej i niezależnej polski, aże-
by wspólnymi siłami zabezpieczyć
swobodę sąsiadów i pokrewnych
narodów. —

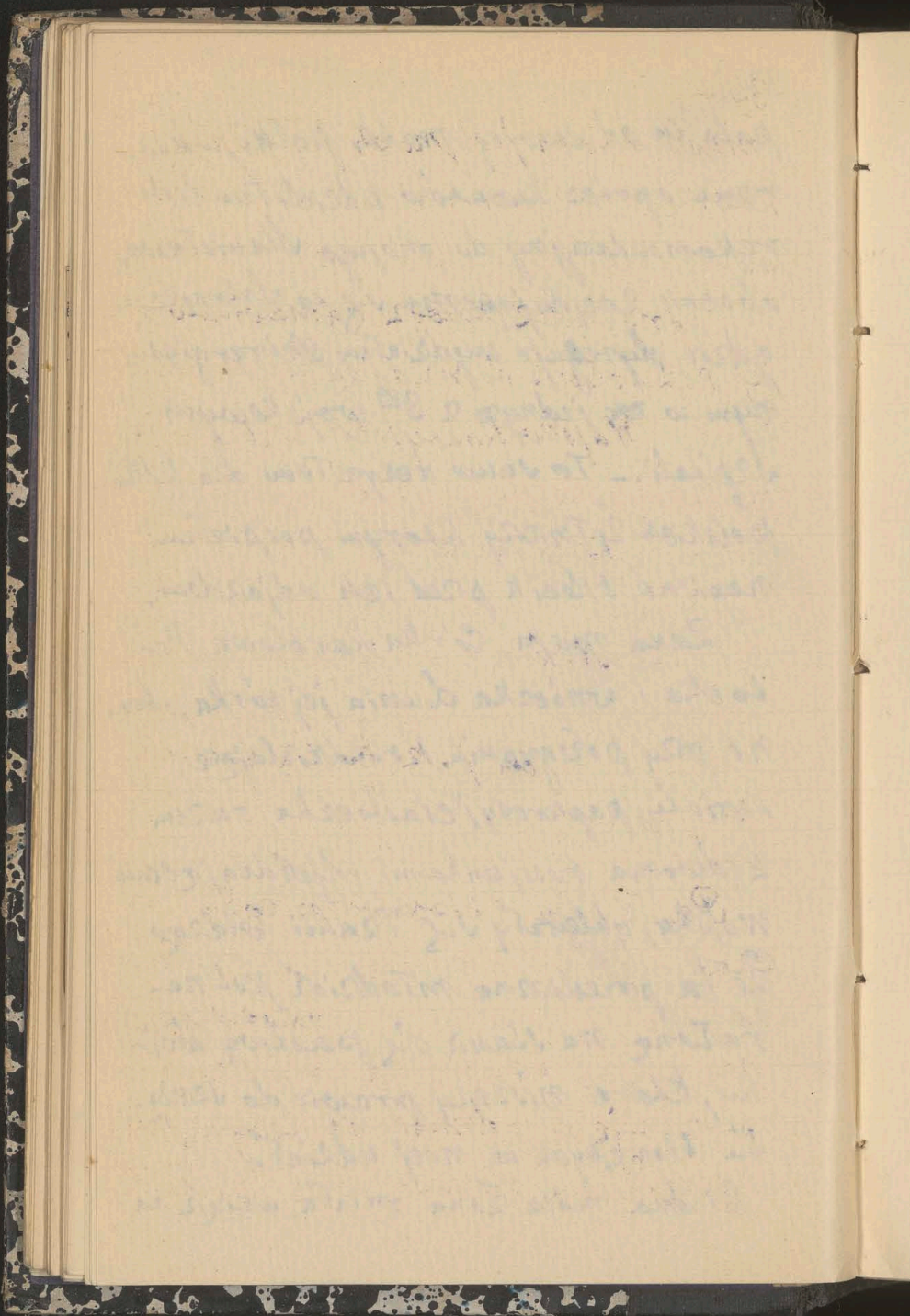
Pomędzy roszjanami skonstato-
wałem obecność nielicznych Polaków
z Warszawy, Lubelskiego, Mińska i
Podola a takżeż oficera w randze
kapitana p. Gregora, umiającego po

This is a very interesting
 and important part of the
 history of the world. It
 shows the progress of
 civilization and the
 growth of the human
 mind. The first part
 of the book is devoted
 to the study of the
 ancient world, and the
 second part to the
 modern world. The
 author has done a
 very thorough and
 interesting job of
 presenting the facts
 of the case. The
 book is well written
 and is a very
 valuable addition
 to the library of
 every student of
 history. It is a
 very good book
 for the general
 reader as well as
 for the student.

polsku od swojej matki polki, - któ-
 remu oprócz kwiatów udrziłem list
 rekomendacyjny do mojego Stanisława,
 obecnie znajdującemu się w Salonice,
 gdzie dyrektuje wydziałem Chirurgicz-
 nym w ~~to~~ jednym z 3^{ch} wojskowych
 szpitali. - To samo uczyniłem dla kilku
 polskich żołnierzy, którym pospieszem
 napisać bilecik przed ich odjazdem.

Żona moja, córka Karolowa Po-
 locka i wniozka Lusia jej córka, obec-
 ne przy pożegnaniu i rozdzielając
 kwiaty, papierosy, ciasteczka, razem
 z dwoma rossjankami, odjeżdżającemu
 wojsku, oblewały się łzami widząc
 że ta prosiorna młodość jest na-
 rażoną na stanie się pastwą woj-
 ny, która niszczy prawie do szę-
 ka biorących w niej udział.

Biedna moja Żona miała więcej na



mysli dwóch jedynych jej synów,
których nie potrafiła zachować przy
sobie, ani też odwieczić ich do
tej pory, gdyż zawsze odmawiało
jej pozwolenie do przedsięwzięcia podró-
ży. — Wojsko Rosyjskie wbadrało
podróż u tutejszej publiczności z
powodu przeszłej urody wszystkich
Łotmicy i delikatności białej ich
cery. — Nieciernych Polaków usiłowała
serdecznie moja żona, córka i wnucz-
ka, z uściskiem jakiegoś się doznając
przy pożegnaniu rozdronejonej drzewi i
braci. —

Pan Łongta, który przez cały
czas pobytu tu roztępnie nie omiesz-
kał każdorazem ich odwieczać,
nauczał je obowiązków waleczności
potrzebnej do odniesienia Zwycięstwa
i pokonania Niemca, gdyż inaczej

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the smell of
 fresh air. It was a relief after
 being stuck in traffic for hours.
 The sun was shining brightly, and
 the birds were chirping happily.
 I took a deep breath and felt
 a sense of peace wash over me.
 The world seemed so much better
 when I was finally free to go.
 I walked towards the park and
 saw a group of children playing
 in the sand. They were laughing
 and running around happily.
 I smiled and watched them for
 a moment. It was a beautiful
 scene, and I felt like I had
 found a piece of heaven on earth.
 The day was perfect, and I
 knew I was lucky to be there.
 I took a picture of the children
 and the park, and I felt like
 I had captured a moment of
 pure joy.

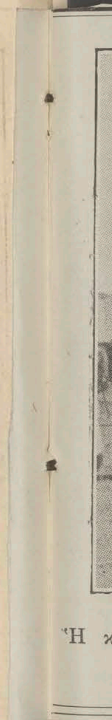
obruci się w niwecz zdobycia wolności przez ostatnią rewolucję, i naród rosyjski powróci w odetchnięciu straszeniejszej tyranji i zetrącenia.

Pan Żoryn jest znakomitym oratorem. umiał on wnieść poniżej wojskiem, w ciągu tych kilku dni ich pobytu tutaj, u Rucio obowiązku do ofiary i stał się ich prawdziwym borysztem. —

Przy pożegnaniu podnoszono p. Żoryna na rękach w górę, wykrzykując nieustające Hura! —

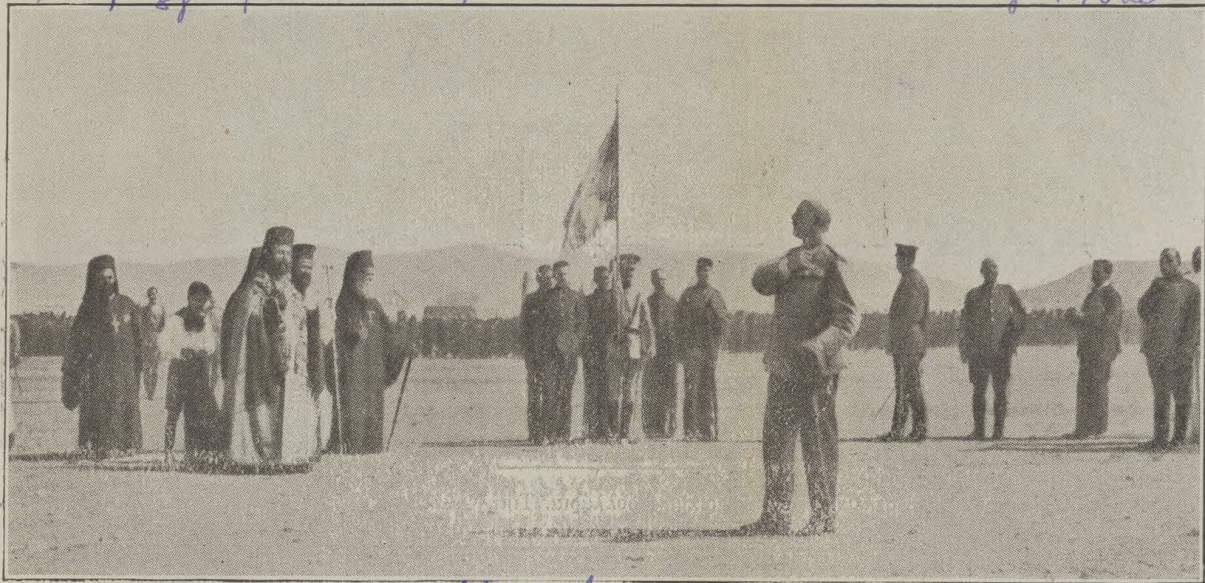
Wojsko Rosyjskie zostało sięgnięte z Altyki, jako już zbyt zmęczone, gdyż uważano że pozostałe francuzkie razem z Narodową obroną oddziałami jest ^{szary} dostatecznem, dla ^{zachowania} bezpieczeństwa respciecznikar

I have been thinking of you
 and wondering how you are
 getting on. I hope you are
 well and happy. I have been
 very busy lately but I
 will try to write to you
 more often. I love you
 and miss you very much.
 Write back when you have
 a chance. I am always
 thinking of you.
 Your affectionate
 friend,
 [Name]



H x

Πρωτοξέγα officerou na polu Marouem u ober powegs Kroka 352



Aleksandro u Atanach.

Ἡ κατὰ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ νέου Βασιλέως Ἀλεξάνδρου ὀρκωμοσία τῶν Ἑλλήνων ἀξιωματικῶν εἰς τὸ πεδῖον τοῦ Ἀρεως ἐν Ἀθήναις.



Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ.

Γραφεῖα — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.

Ἐτησία Συνδρομή, 20 φράγκα, (16 σελλίνα)· ἐν Ἀμερικῇ, 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου, 30 λεπτά (3 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ 7 σέντς.

ΕΤΟΣ Β'. — ΑΡΙΘ. 82.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 27 ΙΟΥΛΙΟΥ, 1917.

ΛΕΠΤΑ 30.

ΦΡΟΥΔΟΙ ΕΛΠΙΔΕΣ.

τικὴν καὶ τὰ αὐτὰ μέσα διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν σκοπῶν των.
"Ἄς εὐχηθῶμεν ὅτι θ' ἀποτύχουν καὶ ἐν Ρωσσίᾳ, ὅπως ἀπέ-

1^o diplos.

O godzinie 8^{ej} rano zostały zgromadzo-
ne na placu wojennym wojska znajdu-
jące się w Atenach, złożone z półka-
drzy Krucierzyków, przybyłego z Saloniki
i resztek z pozostałych półk^{nie} kró-
lewskich ^{nie}przeniesionych do Peloponezu.

Liczba ogólna wojska dochodziła
do pięciu tysięcy, zostająca pod
Kamendą Generała brygady p. Matiopa-
la, któremu ~~zostało~~ zostało powie-
rono spełnienie ceremoniału przysięgi
wierności nowemu królowi Grecji Al-
ksandrowi.

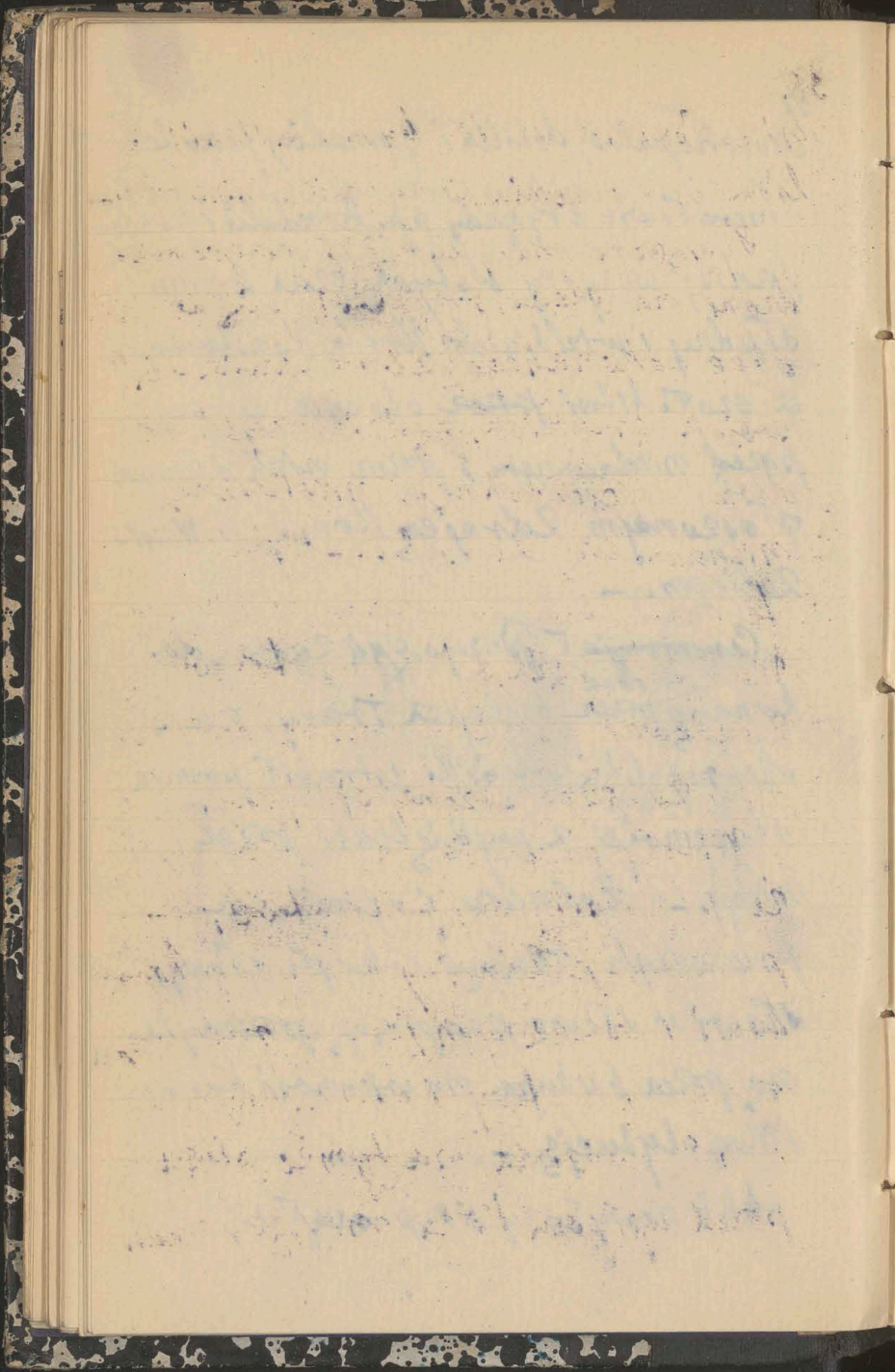
Wkrótce po ustawieniu wojsk w
czworobok, w środku którego znaj-
dowało się miejsce dla ustawienia
błazna i uczestniczących w cere-
monjale Ministrów i wyższych ofic-
rów, przybyli Generałowi dywizji p. p.

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 sharp contrast to the heat of the car.
 I shivered as I walked towards the
 building. The air was crisp and clear.
 I had never felt this way before.
 It was a strange sensation, like I
 had been reborn. I looked up at the
 sky and saw a few stars. It was
 late at night, but the stars were
 bright and clear. I had never seen
 so many stars before. It was
 beautiful. I had never felt so
 alone. It was a strange feeling, but
 I had never felt this way before.
 I had never felt so free. It was
 a strange feeling, but I had never
 felt this way before. I had never
 felt so happy. It was a strange
 feeling, but I had never felt this
 way before. I had never felt so
 alive. It was a strange feeling, but
 I had never felt this way before.

Mosehopulus, Sotilis i Gennadis, jako też
 Generałowie brygady p.p. Kondulis i Kondo-
 Janis; wszyscy do tych czas wiermi
 Studry i wtebicieli Króla Konstantego,
 a ostatkimi ~~przez~~ obcaente w obec,
 przed niedawnem i przez nich samych
 gloszonym Zdrajca Kraja, p. Wezi-
 Zelisem. —

Ceremonia przysięgi została do-
 konana ^{w obec} ~~przez~~ biskupa Trady, gdzie
 Metropolita Mieniki utracił prawa
 slyczności z wyklęciemi przez
 Nicę. — Żołnierze i oficerowie
 powstali, mając odkryte głowy,
 słowo w słowo przysięgę porachylaną
 przez biskupa na wierność Królowi
 i Konstytucji. —

Akt powyższy rozpoczęty 1. 2.



nierównie po przybyciu p. Wenizelisa w otoczeniu wszystkich Ministrów.

Tysięczne masy ludności nagromadzone na placu, radości się w obce dokonane go zbratania się wojsk greckich, podzielonych na dwie części: techniczne i piesze, nienawidzące do siebie. - Witały

te masy ludu gromkimi wiewaniami Wielkiego meża, & królem potrafił zbudować potężny gmach odrodzenia Zaprzeczonoj ojczyzny.

Witały go we Trach, ubolewając że popamiętany dyktokracja, dopuszczając Zdrajcę Ojczyzny Królowi i wstecznych jego doradców, rzucenia klątwy i ukamienowania ich zbawiciela na tymże placu przed upływem kilku miesięcy czasu.

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author relates the various wars
 and revolutions which have taken place in
 the country. He also mentions the different
 dynasties which have reigned in the country.
 The third part of the book is a description
 of the different parts of the country. The
 author describes the various mountains, rivers,
 and lakes. He also mentions the different
 cities and towns in the country. The fourth
 part of the book is a description of the
 different products of the country. The author
 mentions the various minerals, plants, and
 animals which are found in the country.

Radowało się niornomiernie publicz-
ność zgromadzona na placu wojen-
nym, jako też całego miasta, oglę-
dajęce ~~poft~~ wysmaktych żołnierzy
kreteńskich w ich ceremonialnym
marszu, ustrojonych w stalowe kaski
i miedziane wypych falang mae-
doniskich z ubrań wielkiej prze-
tości. — Wszystko to zdradził i
stworzył z niczego ten wielki ge-
niusz narodowy, wytkły i ukła-
micnowany Menizelos. —

Tęż dnia dristyskiego odbył
się drugi akt uroczysty w koś-
ciele Metropolitalnym Atenskim, niez-
wrotnie po dokonanych Ceremoniale
pożytych, dokąd udał się p. Meni-
zelos razem z Ministrami, w ślepy

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 sharp contrast to the heat of the car.
 I shivered as I walked towards the
 building. The air was crisp and clear.
 I had never felt this way before.
 The building was old and grand.
 It had a history that I could feel.
 The windows were tall and narrow.
 They looked out onto a city that
 was full of life. I could see the
 streets and the people. It was a
 scene that I had never seen before.
 I felt like I had entered a new world.
 The air was thick with the scent of
 old books and the sound of the
 clock. It was a place that I had
 always wanted to visit. Now I was
 here. I was in the heart of the city.
 I was in the heart of the world.

40.

wereptniczyé na Zatobnem nabo-
żeństwie za poległych bohaterów
Zemnicy i oficerów w walce prze-
ciwko bołgarom i macedoń w ostat-
nich czasach, gdzie odrzuciły się
oddziały Narodowej Obrony nieporola-
nawem poświęcając się i odwagę w
bojach. — Dla tego też obywatel na
Zatobnem nabożeństwie Generał Fran-
czki p. Benio, pod głośną komendę,
którego walczyły falangi Narodowej
obrony na polach macedońskich, w
podniosłej mowie wychwalał walecz-
ność bohaterów greckich, którzy
potrafili odkupić winy zdemorali-
zowanej części ich wojennych ro-
daków —

Po ukończeniu nabożeństwa
Zebrała ludność na placu przed

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

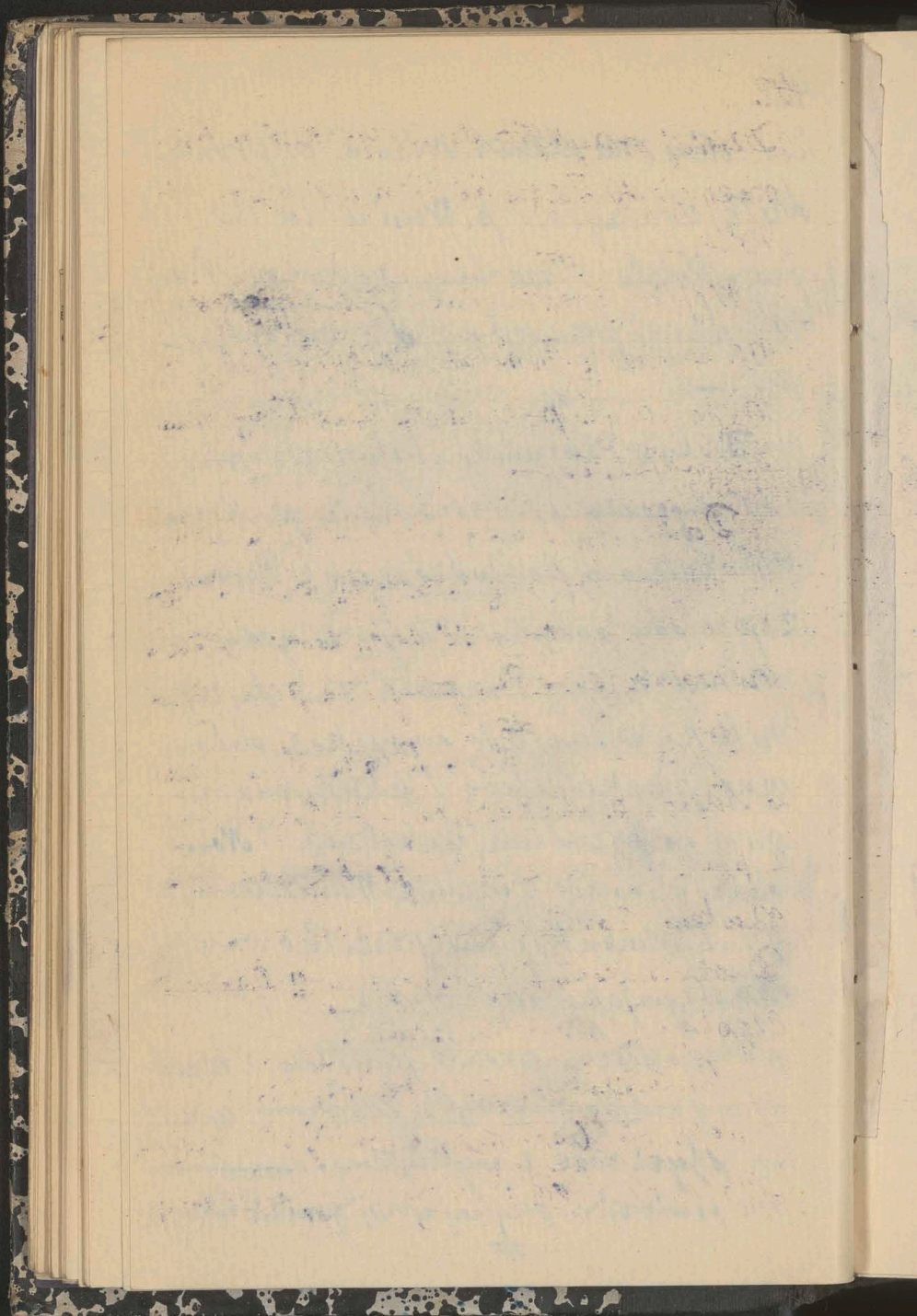
Handwritten text at the bottom of the page.

41.

Kościółem i na ulicach miasta odpowia-
dają uroczystość p. Wenizelasa do
jego Hotelu i na tem zakonem się
ten dzień pamiętny dla całej Gre-
cji. — #

Biskup Patrasński Antoniusz, pres-
ter ~~dycezy~~ powinszowanie p. Micha-
łakopoulosowi, pochodzącemu z Patrasu,
z powodu podniesienia go do godności
Ministra. — Pomógł ten dostoj-
nik księdzemu nie omrokać do ko-
nach projektów lewa i ukamienowa-
nia go przedtem, za udział w Naro-
dowej obronie rosem z Wenizelsem,
p. Michałakopoulos przestąpił mu
następującą odpowiedź:

„Kanoniczne prawo jezuitów z era-
sów i średniowiecznych zabrania wszel-
ką slyczność z wyklestem, na powiemi
nie powinniście przynajmniej gwałcić takowych.”
#



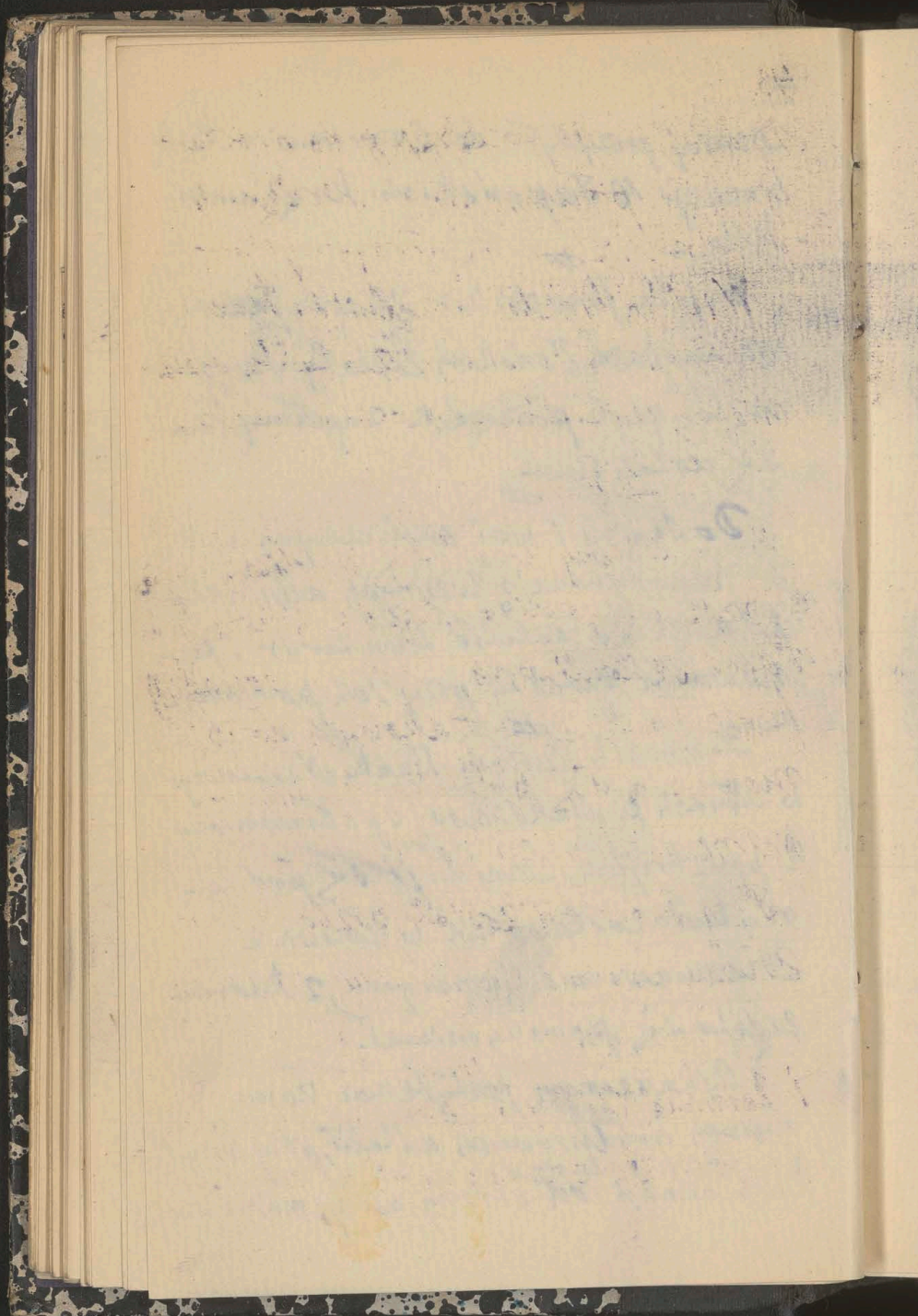
Dzisiaj przybyło do przystanku w Kien-
racynji 10 Japońskich Krężownik-
kół. — #

Wojska francuskie znajdujące się
na wyppach Joniskich zostały sereg-
mizte, gdyż porządek Zupetiny tam
się ustalił. — #

Do Janiny i wsi okolicznych wsta-
li: naprowadzają liczących albaniecy-
ków, którzy ustalili tam terror i pa-
nowanie gwałtu przy ich pomocy. — #

Pomochnik zarządu Banku Narodowego
w Atenach p. Maksimos, spokrewniony
z p. Sztrajtem, znajduje się pod ze-
rnutem zostawania w Zmowie z
Dasemanisou i Gunarysou, z których
często się porozumiewał.

Oskarżonym jest także, że: w
dniaach grudniowych ustalił, przy wszyst-
kich oknach ^{Banku} od strony ulicy, margnary



Królewskich, wskazując do ostrze-
liwania poruchodniow malarzycznych
do Stronniotwa Wolnomysłownych.

Wielka liczba urzędników tego
Zakładu narodowego została spla-
mieniona udziałem w propagandzie.

2^o Ripea.

Rząd Obecny zajął się ~~zwiększeniem~~ ^{zwiększeniem} wszystkich urzędów z zakła-
dów szkolnych, które spowodowały
funkcjonariuszów takich do zaj-
mowania się polityką, zamiast
pełnienia funkcji fachowej.

Tym sposobem zostali porzuceni
służby profesorów w uniwersytecie
tutejszym p.p. Lambros, Apostolidis
i Zymitis ^{byli ministrowie} którzy bezprawnie chcieli
powrócić do posiadanych urzędów.

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

[Partial view of another page with a table or diagram]

Μετρώ

43a



Νικητόρυ 2 ολιαν φραδιωσχη θρωπις ισω οβερ Βενιζελεσα 2 Ζαδανισμ ικαρονιδε
 Μερικά έκ των θυματων του κανιβαλικου κατά των Βενιζελικων διωγμου, κατά τον παρελθόντα Νοέμβριον, παρουσιάστη-
 σαν εσχάτως εις τον κ. Βενιζέλον και εξήτησαν την τιμωριαν των ενόχων.
 πρωσμιε Ζβροδνιαργε

ραϊτίνη ὀδηγούμενον, ἐθροβάρδισεν ἓν μέγα ἐργοστάσιον πυρομαχικῶν, παρὰ τὸ Τσανάκ-καλὲ τῆς Ἀσιατικῆς ἀκτῆς τῶν Δαρδανελλίων, τὸ ὅποιον φαίνεται ὅτι ἐγκατέστησαν νεωστὶ οἱ Γερμανοί.

Τὸ Ἑλληνικὸν ἀεροπλάνον εἶχε κατέλθῃ εἰς ἀπόστασις μικροτέραν τῶν 250 μέτρων ἀπὸ τοῦ ἐδάφους. Δυστυχῶς, τὸ σεληνόφως κατέστησε τὸ ἀεροπλάνον ὀρατὸν εἰς τὰ Τουρκικὰ πυροβολεῖα, τὰ ὅποια ἤρχισαν βάλλοντα μανιωδῶς κατ' αὐτοῦ. Αἱ ἐκρηκτικαὶ ὀβίδες, ὡς καὶ αἱ φωτοβολίδες ἐξερρηγνύοντο ἀθροαί περὶ τὸ ἀεροπλάνον, εὐτυχῶς ὅμως καμμία δὲν τὸ ἐπέτυχεν εἰς καίριον σημεῖον. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἀπὸ τὸ ἀεροπλάνον μας ἐρίπτοντο ἐμπρηστικαὶ βόμβαι κατὰ τοῦ ἐργοστασίου τῶν πυρομαχικῶν, προκαλοῦσαι μεγίστας καταστροφάς.

Ὁ θόρυβος τῶν ἐκρήξεων τῶν πυρομαχικῶν ἦτο τόσο ἰσχυρὸς, ὥστε προεκάλει κύματα τὰ ὅποια συνεκλόνιζαν τὸ ἀεροπλάνον. Ἡ καταστροφή δὲ τοῦ ἐργοστασίου τούτου ἦτο τελεία, καθόσον δύο ἡμέρας ἀργότερον, Ἀγγλικά σκάουτς (μικρὰ ἀεροπλάνα), πλησιάζοντα τὸ Τσανάκ-Καλὲ ἔλαβον φωτογραφίας τῶν ἐργοστασίων. Ἐκεῖ δὲ, ὅπου ἄλλοτε ἦσαν τὰ μεγάλα ἐργοστάσια, αἱ ληφθεῖσαι φωτογραφίαι δὲν ἐδείκνυον παρὰ σωροὺς ἐρειπίων.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ τρίτον ἐκ τῶν ἀεροπλάνων εἶχε κατέλθῃ καὶ αὐτὸ, συμφώνως πρὸς τὰς δοθείσας διαταγὰς, ὅπως βομβαρδίσῃ κάποιον ἄλλο σημεῖον τῶν Στενωῶν. Φαίνεται ὅμως ὅτι ἐβλήθη ἀπὸ κάποιαν ὀβίδα καὶ κατέπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν, διότι δὲν ἐπέστρεψε πλέον εἰς τὸ ὀρμητήριόν του. Ἐπέβαινον

λείων, ἐπέστρεψαν πρὸς τὰ Δαρδανελλία, χωρὶς οὐδὲ μία ὀβὶς νὰ τὰ ἐπιτύχῃ εἰς καίριον σημεῖον. Κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν παρετήρησαν, ἐκτὸς τῆς πυρκαϊᾶς τοῦ Σερασκεράτου, ἡ ὅποια ἤρχισε λαμβάνουσα διαστάσεις, καὶ μεγάλας πυρκαϊᾶς εἰς διάφορα σημεία τῶν Δαρδανελλίων.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ἱστορία τῆς θαυμασίας αὐτῆς ἐπιχειρήσεως Σημειωτέον ὅτι εἶνε μία ἀπὸ τὰς ὑπεροχωτέρας ἐπιχειρήσεις τοῦ ἔγιναν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ πολέμου. Αὐτὸ ἔγραψεν εἰς τὴν ἔκθεσίν του ὁ Ἀγγλὸς ναύαρχος τῆς Μεσογείου, ὁ ὁποῖος ἀπέστειλε καὶ συγχαρητήριον καὶ εὐχαριστήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τῆς μοίρας ὑποπλοίαρχον κ. Μαυραϊτίνη.

ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ.

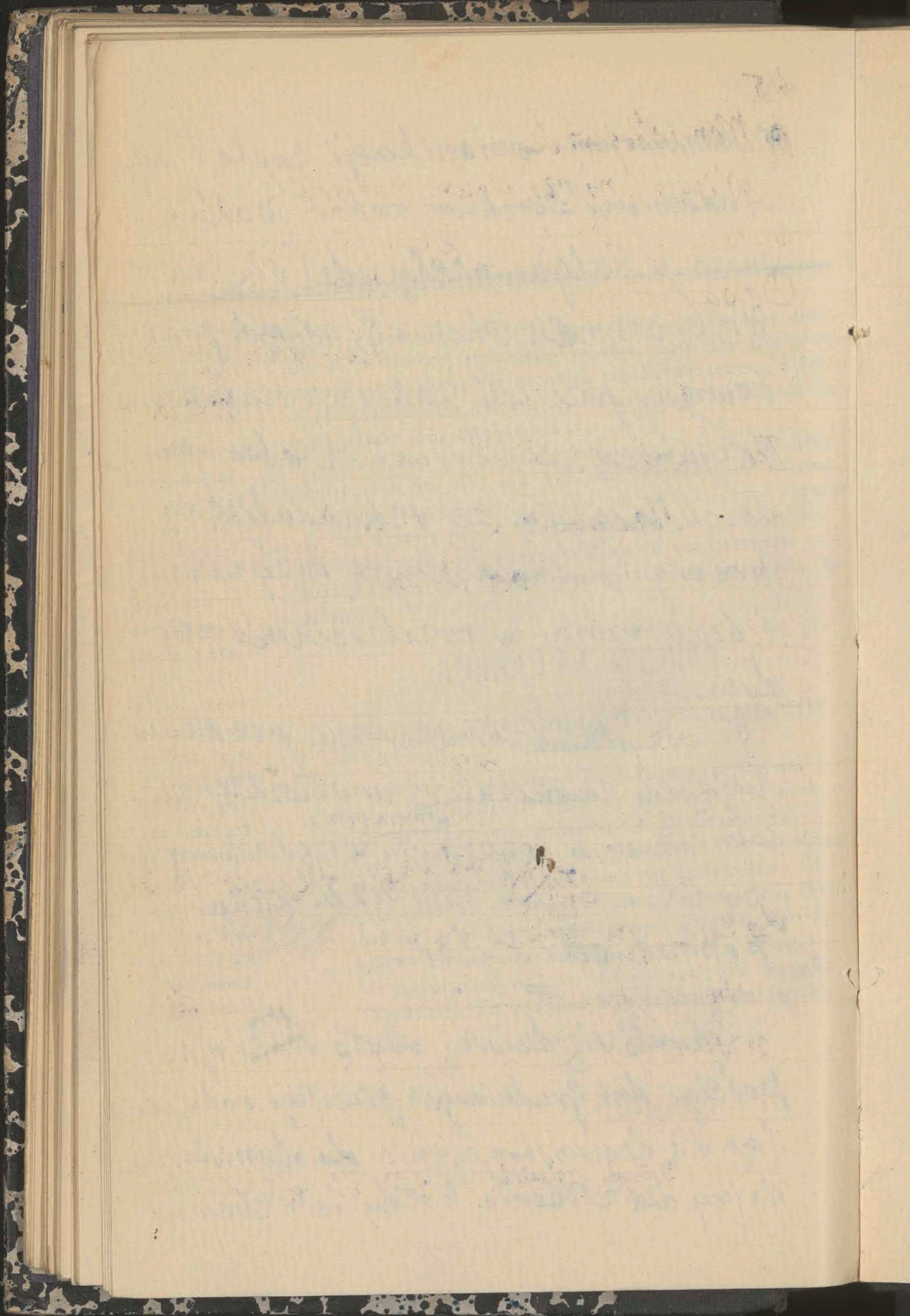
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΑΓΩΔΙΑΝ ΤΟΥ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ.

Αἱ σκηναὶ τοῦ Νοεμβρίου.— Τὸ ἀνθρωποκυνήγιον καὶ ἡ ἀριστία.— Ἡ ἐφάμιλλος τῆς 25ης Μαρτίου.— Ἡ σιγὴ τοῦ τύπου καὶ ἡ σιγὴ τῶν στομάτων.— Οἱ ὠτακουσταί.— Αἱ πρῶται νύξεις.— Βίβλοι ἀνοιγόνται.— Τὰ συναξάρια τῶν ἀθλοφόρων.— Ἡ ὀργάνωσις τῆς ἐπιθέσεως.— Ἡ ἐσχάτη προδοσία.— Ἡ πρόφασις.— Ὁ διωγμὸς τῶν Οὐγκενότων.— Αἱ ληστρικαὶ ἔρευμαι.— Ἡ στάσις τῶν ἀρχῶν.— Τὸ πιστόλιον τοῦ Εἰσαγγελέως.— Ἀναρχία.— Ὁ πρωτοφανὴς τίπλος.— Αἱ ἐξετάσεις τῆς Νομικῆς Σχολῆς.— Τὰ μαρτύρια τῶν συλλαβανομένων.—

W Ministerjum Komunikacji został ca-
wiadomiony Dyrektor robót publicz-
nych p. Kalijas ażeby udał się na
odpozynek, chociaż urząd pias-
towany przez siebie zabespierał mu
dożywocie. — Został on w ten spo-
sób ukarany za skandaliczny
pościg wolnomyślnych inżynierów
i bezprawia w rozdzielaniu urzę-
dów. —

We wszystkich Ministerjach prakty-
kują się zawieszanie w stwórkę za-
kazywanych w bezprawiu ^{starych} urzędników
podatku tu dla przykładu kilka
poprzednich tylko. —

Zebrało się dzisiaj około ~~setki~~ ^{sttu} ofiar
pościgu dni grudniowych przeszłego roku, uda-
jąc się demonstracyjnie do Ministerjum
Wojny dla zrozenia hotdu ich zbawcy



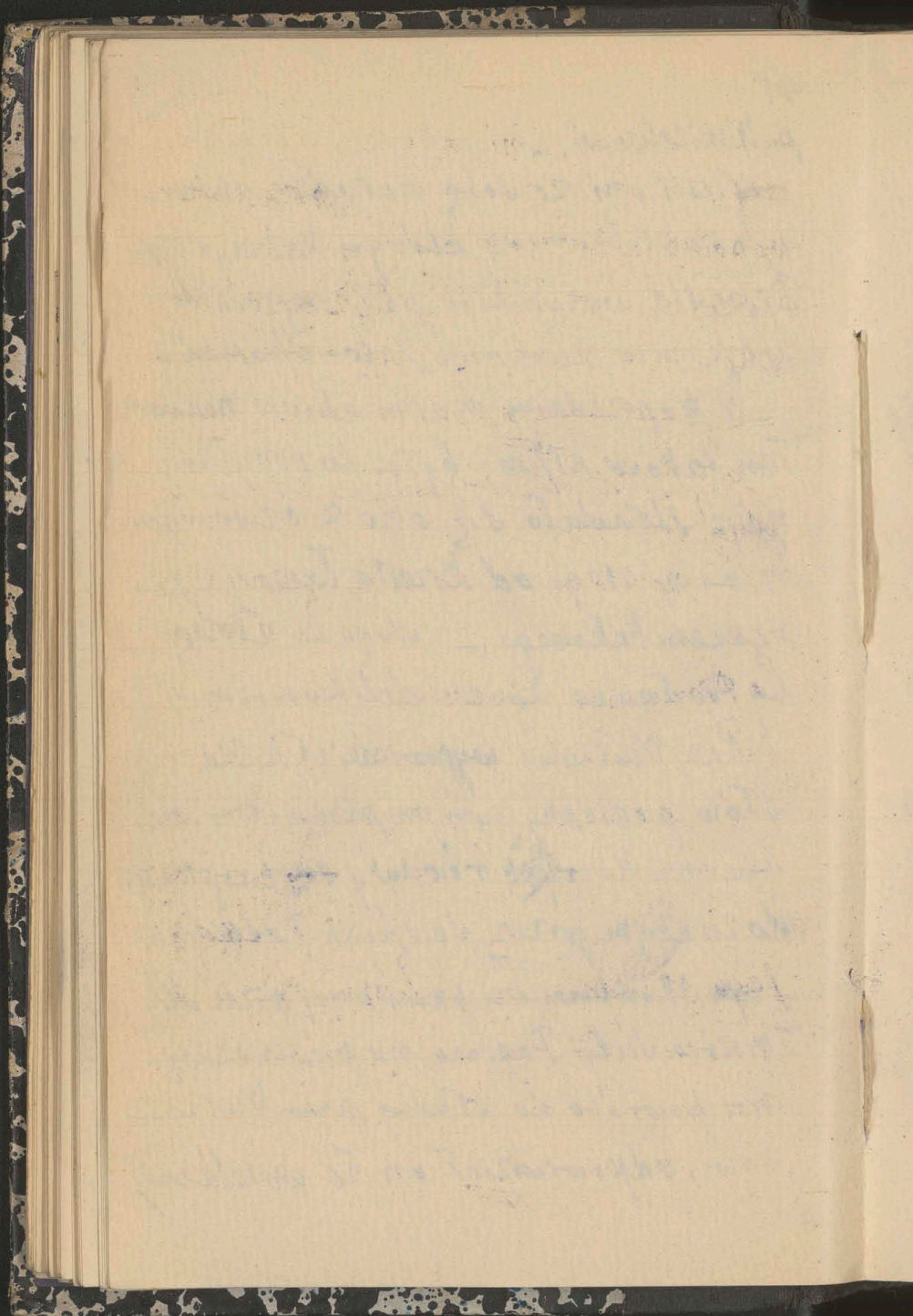
p. Wenizelowski. —

Niesli oni ze sobą narzędzie ubrane
w wieńce laurowe, którym Kalesyjt Tetr
Depasta w wszystkich przy wejściu do
wizyrenia Zwornego „Palo-Stratona” —

W poprzednim moim opisie nazwa-
łem takowe kijem; była to omyłka,
 gdyż strasła się ona z czworogra-
miasłej nogi od kresta, taśniej z p.
rzerem takowego. — Noga ta ~~była~~
była tamad koscie delikwentów. —

Pan Wenizelos wypowiedział kilka
stów poezechy tym mizerenikom, mę-
czarni ~~których~~^{które} rósowały się cierpieniem
do znanym przez swiętych koscie. —

~~W~~ ^{II} W odpowiedzi przestanej przez Mi-
nistra Serbji Pasiera, na powinowa-
nie powróciło do władzy panu Wenizeli-
sowi, odpowiedział on że wszelkimi



tak materialnemi jako też moralnemi;
~~po~~ przedzwiermie walky przeciwko
 wspólnemu wrogowi dla uwyswobodzenia
 ojczyzny posiadłości tak greckich
 jako też Serbskich. ~~przez niego spletko-~~
~~wanych, przy pomocy Niemca. -~~

Przybił dzisiaj do portu w Pirusie
 Angielski statek, dotychczasowy re-
 serski, wracający Japoński Krążownik
 "Sakaki-Maru" do reperacji w Arsenale
 w Pirusie. - Podmorski niemiecki sta-
 tek zniszczył przez rzuconie torpedy
 przed nią część Japońskiego Krążowni-
 ka, nie potrafił jednak jego zatopić,
 gdyż wewnętrzna część konstrukcji
 jego składała się z liernych podzia-
 łów. - Napad niemiecki miał
 miejsce na południe w odległości 40
 mil drogi morskiej od wyspy Krety.

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its resources.
 It is followed by a detailed account of the
 various tribes and their customs.
 The author then describes the
 different kinds of animals and plants
 which are found in the country.
 The last part of the book is
 devoted to a description of the
 various kinds of handicrafts
 which are made in the country.
 The book is written in a simple
 and plain style, and is
 very interesting and
 useful to all who are
 interested in the
 history and geography
 of the country.

47.

3^{ro} lipca.

Okazyje są ci szkodliwe, prokuratura
 nie, nisz i wyższe instancje sągowe,
 nie wykluczając Areo-Pagu, ulegli
 korupcji; potargali sprawiedliwość,
 zostając na usługach klubów
 Rezerwistycznych; dzieląc^{ili} się
 często dochodami z popośnianego
 Tupiczkowa i frymarczyli wyka-
 py od więźniów. —

Oboeni. Kiedy zaczęto przepędzać
 tych funkcjonariuszów z zajmowanych
 miejscowin posad, dla wymierzenia kary,
 wywoją^{oni} o zmitowanie, a żęleg
 uratować się od nędzy, zapominając
 że zdradzili, potargali i pdeptali wszyst-
 kie^{ptaga} narażając społeczeństwo i kraj
 cały na straszną katastrofę. —

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Ο πο
ΕΛ6ε



Ο πρώην Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος ἀποβιβαζόμενος εἰς τὸ Σάν Τζοβάνι τῆς Σικελίας, ὅπουθεν μετέβη κατ' εὐθείαν εἰς τὴν Ἑλβετίαν. Δεξιὰ του φαίνεται ἡ κόρη του Πριγκίπισσα Ἑλένη, ἀριστερὰ δὲ ὁ διαβόητος φὸν Στρέϊτ, ἀσκεπὴς μὲ τὸ καπέλλο ἢ, στὸ χέρι του.

Zdetronizowany Król Konstanty w chwili zejścia do San Giovanni
we Włoszech, z kąd uderzył do Włoch. —

Fon Strajt, κρόσημα ὑδατὸς σὲ μικροῦς νιχαιοπίκουρους ὡς
ροτῆσιονε Zbrady, Zmiejdyje σὲ na lewo od Krota —

Cirka³ Krota Helena —

λήνων. Ἀτυχῶς δι' αὐτὸν, οἱ δολοφόνοι ἦσαν μὲ τὸ ἄλλο μέρος. Ἐίπε πασίγνωστον ὅτι ὁ διαβόητος Ἰσμαήλ Κεμάλ, ὅταν εὗρισκετο εἰς τὴν ἔξουσίαν εἰς τὴν Αὔλωνα, τὸ 1913, ἔρριψεν εἰς τὰς τάξεις τῆς Ἀλβανικῆς χωροφυλακῆς ὄλους σχεδὸν τοὺς κλέπτας, τοὺς τυχοδιώκτας καὶ τοὺς ἀλήτας τῆς Ἀλβανίας μὲ τὸν σκοπὸν ν' ἀποφύγη τὰς βιαιοπραγίας αὐτῶν. Ἡ Ἀλβανικὴ χωροφυλακὴ ἐπολέμησε φυσικὰ κατὰ τῶν ἐπαναστατῶν τῆς Ἡπείρου. Ὁ Μ. Κόνιτς καταγορεῖ τοὺς Ἕλληνας ὡς ἔξαναγκάσαντας μέγαν ἀριθμὸν Ἀλβανῶν νὰ καταφύγουν εἰς τὴν Ἀμερικὴν καὶ ὁμιλεῖ περὶ 60.000 ἔξοριστῶν. Ὑποθέτω ὅτι ὑπάρχουν 60.000 Ἀλβανῶν εἰς τὴν Ἀμερικὴν, ἀλλ' ἀπορρίπτω τὸ γεγονός ὅτι μέγα μέρος ἐξ αὐτῶν κατάγεται ἐκ τῆς Βορείου Ἡπείρου. Ὑπάρχουν καὶ 500.000 Ἕλλήνων εἰς τὴν Ἀμερικὴν, πλείστοι ἐκ τῶν ὁποίων μετώκησαν ἐξ Ἡπείρου. Ὅλοι οὗτοι θὰ σᾶς εἴπουν ὅτι μετέβησαν εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὅπως ἀποφύγουν τὸν ζυγὸν τῶν Τούρκων καὶ τῶν Ἀλβανῶν. Λέγεται ἐπίσης εἰς τοὺς ἀναγνώστας σας ὅτι οἱ ἐπαναστάται ἔκασαν ἑκατοντάδας χωρίων. Ἀναμφιβόλως χωρία ἐπυρπολήθησαν ὑπ' ἀμοτέρων τῶν μερῶν κατὰ τὸν ἄτακτον αὐτὸν ἀγῶνα. Εἰς ποῖον πόλεμον τὸ τοιοῦτον δὲν συνέβη; Πόσα Ἡπειρωτικὰ χωρία ἔκασαν οἱ εἰς τὸν Τουρκικὸν στρατὸν ὑπερητούντες Ἀλβανοὶ κατὰ τὸ 1912—1913;

Τέλος ὁ Μ. Κόνιτς ἀναφέρει τὸ ὄνομα τοῦ κ. Ζωγράφου πρὸς ὑποστήριξιν δῆθεν τῶν γραφομένων του. Σᾶς παρακαλῶ, Κύριε Διευθυντά, ὅπως δεῖξετε τὴν ἐπιστολήν του εἰς τὸν κ. Ζωγράφον καὶ βεβαιώητε τί ἔχει ὁ κ. Ζωγράφος νὰ εἴπῃ περὶ τοῦ ζητήματος τούτου. *W. P. Reeves.*»

Τηλεγράφημα εἰς τοὺς «Τάιμς» ἐξ Ἀθηνῶν ἀναγγέλλει ὅτι αἱ μεταξὺ τῆς Ἰταλικῆς καὶ Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐνοήσεις διὰ τὴν ἐκκένωσιν τῆς Ἡπείρου δυνατὸν νὰ θεθοῦν ὡς λήξασαι αἰσίως. Μόνον γωνία τις ἐδάφους τῆς οὐραίας Ἡπείρου παρὰ τοὺς Ἄγιους Σαράντα μείνει ὑπὸ τῆσιν, καθότι ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις ἐπιμένει νὰ τὴν ἔχη τὸν ἔλεγχόν της διὰ τὴν φρούρησιν τῆς ὁδοῦ Ἀγίων Σαράντων Κορυτσᾶς. Καὶ ἐκεῖ ὅμως θὰ ἐγκατασταθοῦν Ἑλληνικαὶ δυνάμεις, ἃς ἐξ ὅλης δὲ τῆς ἄλλης Ἡπείρου θ' ἀποχωρήσουν τὰ ἰσχυρὰ στρατεύματα.

Ἡ ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ.

Εἰς λαμπρὸν μέτρον προβαίνει ἡ νέα Ἑλλην. Κυβέρνησις νὰ εἰσαγάγῃ εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα τὴν ἰταλικὴν γλῶσσαν τῆς ὁμιλουμένης, τῆς δημοτικῆς γλῶσσης. Τὸ ἔργον ἐγένετο εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Μακεδονίας μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ἡ ἐκείθεν μεταφερθεῖσα εἰς Ἀθήνας Κυβέρνησις ἐπιμένει νὰ εἰσαγάγῃ τὸ μέτρον καὶ εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος, τὰ ὁποῖα μὲ τ' ἀπείρα διδακτικὰ βιβλία, τὰ γραμμένα εἰς τὴν βλακωδεστέραν καὶ οἰκτροῦσιν καθαρῆν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, δηλητηριάζουν τὴν εὐφυΐαν καὶ ἰδιοφυΐαν τῶν Ἑλληνοπαίδων καὶ δημιουργοῦν τοὺς μέλλοντας κηφήνας καφενοβίους, τοὺς φωνακλάδες τῶν παλαιῶν κομμάτων «ἐπιστράτους» τῶν Δουσμανήδων καὶ τοὺς δοκησιόφους ἀερολόγους τῶν Κοινοβουλευτικῶν συζητήσεων. Ὅταν ἡ δημοτικὴ σχολεῖα ἐλευθερωθοῦν ἀπὸ τὸν σκῶρον τῆς ἀπο

48.

Carzyk Bötgarcki przestał serdecznie ubolewać porzeczonym z tronu bötgarckiemu królowi Konstantemu. —

Okazuje się, stosownie do otrzymanych wiadomości z Rumunii od Ministra Jonesko, że król ten kontynuuje nadal stosunki i konszachty z królem Bötgarckim na niekorzyść Grecji. —

Z tego inożd powodem jest że propaganda niemiecka w Atenach nie ustata, w której król węgierski bierze udział, posiadając tutaj licznym agentów i ustawiłony stosunek.

Pracotki potrafi Wenzelso wreszcie urogołowac. —

49 lipca.

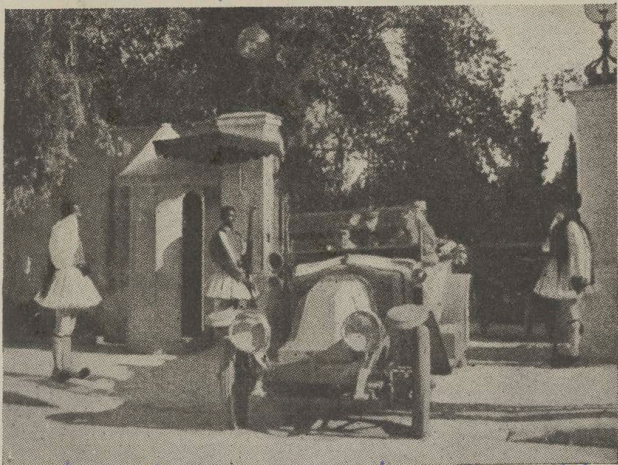
Deiszej odwiedził Akeny Jenerał Sarrail, witany wreszcie przez Władze Radwae, przedstawiciele

74

Journal

'C
to
en

General Sarraïl πο οδωιολοβενι Κροία Αλεξιαυτο



48c

ω Κτεπαχ, ορασηα βατας' να Αατομολιω.
Ο Στρατηγός Σαράϊγ εξερχόμενος ἐπὶ αὐτοκινήτου του ἐκ
τῶν Βασιλικῶν ἀνακτόρων ἐν Ἀθήναις κατὰ τὴν τελευταίαν
ἐπίσκεψιν, τὴν ὁποίαν ἔκαμε πρὸς τὸν Βασιλέα Ἀλέξανδρον.

λαμβάνει, τὸ θίγει τὸ συλλαμβάνει μὲ ἀμφοτέρους τοὺς βρα-
χίονάς του καὶ τὸ ἔλκει πρὸς ἑαυτὸν κατὰ τοιοῦτον τρόπον
ὥστε οὐδεμία δύναμις θὰ ἠδύνατο ν' ἀποσπάσῃ οὔτε τὸν ρή-
τορα ἀπὸ τὸ ἀκροατήριον οὔτε τὸ ἀκροατήριον ἀπὸ τὸν ρή-
τορα».

Τοιοῦτος εἶνε ἐν ὀλίγοις ὁ σημερινὸς ἥρωσ τῆς Ρωσσίας,
ὁ ὁποῖος ἐπιζητεῖ τὴν τάξιν καὶ τὴν νίκην ἀκριβῶς διότι εἶνε
ἐπαναστάτης. Δικαίως λοιπὸν ἔγραψεν Ἕλληνας δημοσιολόγος
ὅτι «ἐὰν ἐπιτύχη ὁ Κερένσκυ ὡς πρωθυπουργός, θὰ ἐπιφέρῃ
ἐπανάστασιν εἰς τὴν πολιτικὴν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κρατῶν».

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ.

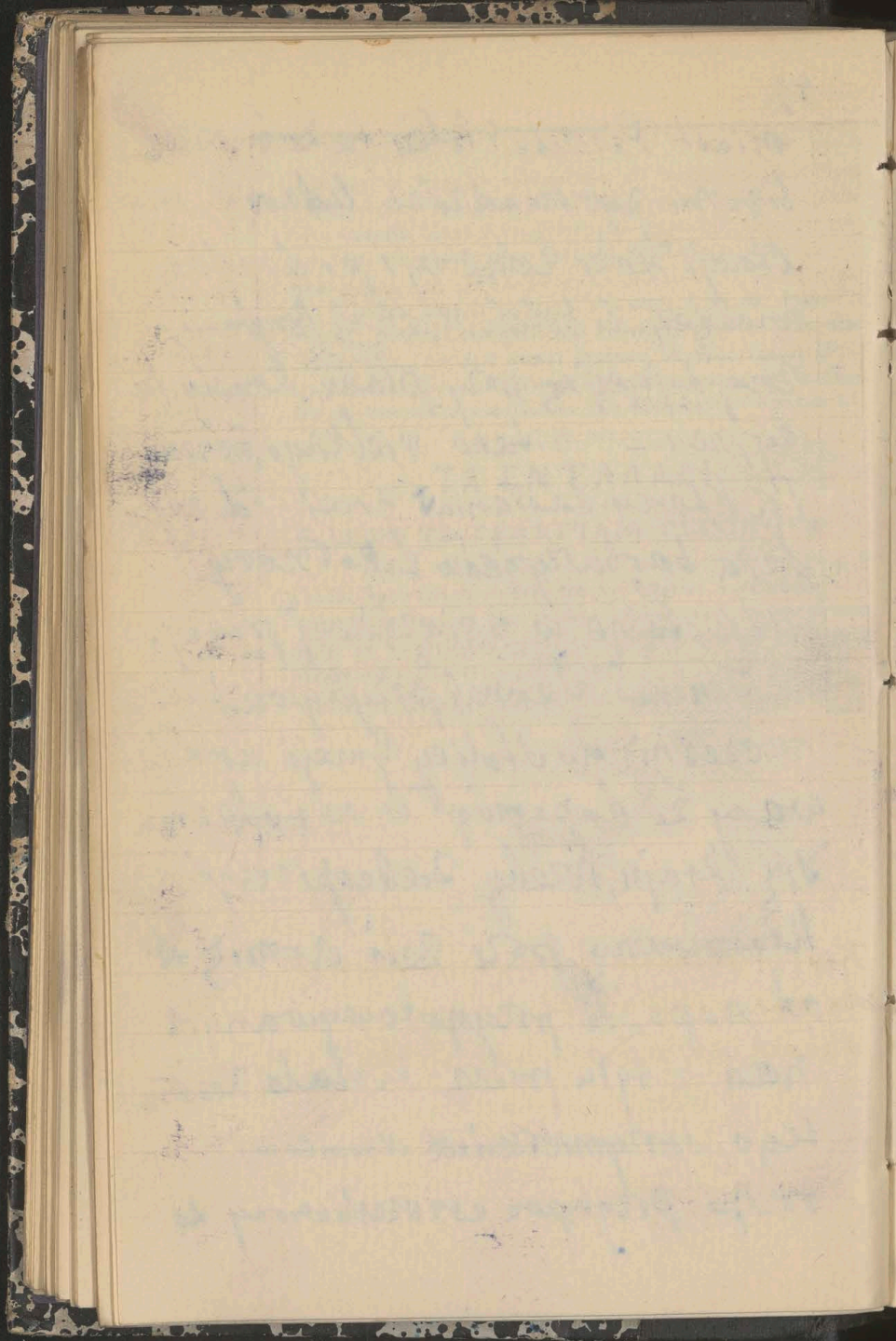
ΑΠΟ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ.

[Ἐνεκα τῆς ἀνωμαλίας τοῦ ταχυδρομείου ἐλάβομεν
πολλὰς ὁμοῦ ἀνταποκρίσεις τοῦ ἐν Ἀθήναις συνεργάτου μας,
καθυστερησάσας, ἐκ τῶν ὁποίων δημοσιεύομεν τὰ κυριώτερα
μέρη, ὡς ἀφηγούμενα γεγονότα ἱστορικῶς διὰ τὸ Ἑλληνικὸν
κοινὸν ἐνδιαφέροντος.]

[Τοῦ ἐν Ἀθήναις τακτικοῦ συνεργάτου τῆς «Ἑσπερίας»]

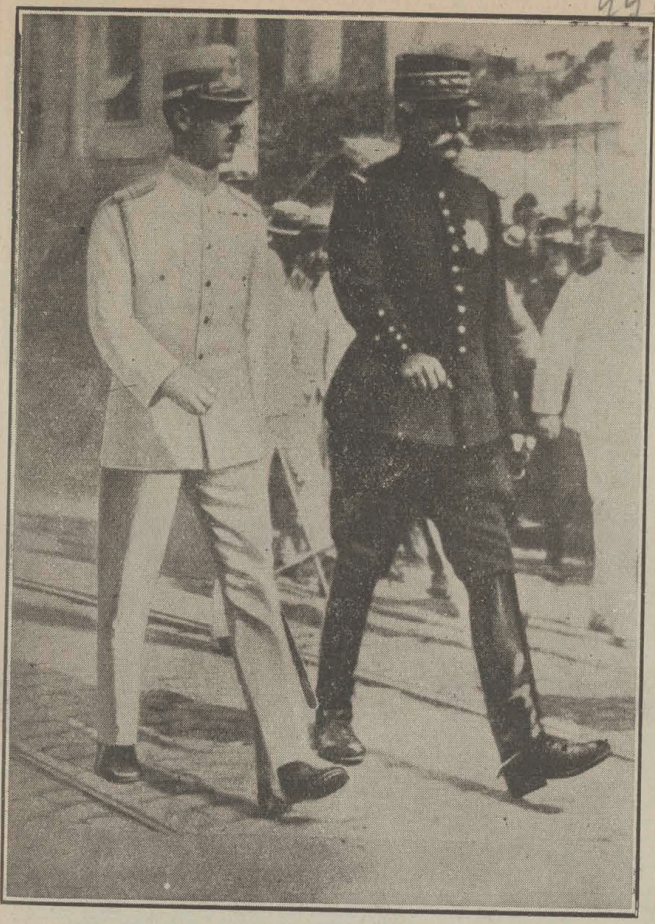
miast Piraeus i Aten, takżę przez
 liczną zgromadzoną ludność przy
 stacji Kolei Żelaznej i po drodze
 wiadomości do hotelu. Wielkiej Brytanji,
 znajdujący się przy placu Konstytu-
 cyjnym. — Witano wielkiego Genera-
 la którego zastaniat Grecy od naj-
 szej barbarzyńczej i póżno-
 niustaję w ucigeliwej pracy. —

Generał Sarraf przybywa jed-
 nocześnie do Stolicy Grecji urada-
 wany że dopomogę w odzobrem-
 szej Kraju, ażeby zabezpieczyć
 kierowany przez ten armię od
 od napaści przygotowywanych
 nań z tyłu przez Króla i Konstan-
 tego, sprzymierzenia Niemców i Rosjan-
 row; — Przybywa uszeregowany do



Ο Ι
τήν

Κ
ρο
Α



Ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος μετὰ τοῦ Στρατηγοῦ Σαρράιγ κατὰ τὴν τελευταίαν ἐπίσκεψιν τοῦ Γάλλου ἀρχιστρατήγου τῶν ἐν Ἀνατολῇ Στρατιωτικῶν δυνάμεων εἰς Ἀθήνας.

*Καὶ Ἀλέξανδρος ἡ Ἰμερατοῦ Σαρράιγ
 ποὺ εἶπε οὐκ ἔστιν ἔτι πύλη, α
 Αἰνὰν, ποὺ ἀποτροπίζετο Κροῦα
 Κωνσταντεῖο. —*

80
ρεν ὡς οἰμοσιόγραφος μεγίστας καὶ ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ὑπόθεσιν, ὃ δὲ Βενιζέλος τὸν περιέβαλλε μὲ ἀπεριόριστον ἐμπιστοσύνην. Κατὰ τὴν τελευταίαν διετὴ Ἑλληνικὴν κρίσιν, διέπρεψεν ὁ Στῆβενς διὰ τῶν διαφωτιστικωτάτων τηλεγραφημάτων του, ἐν τῷ «Ἡμερησ. Τηλεγράφῳ» καὶ ἐγκαιρότατα εἶχεν ἀποκαλύψει εἰς τὸ Παγκόσμιον κοινὸν τοὺς κρυφίους σκοποὺς τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τῆς κλίμακας του. Κατεγίνετο τώρα εἰς συγγραφὴν βιβλίου περὶ τῆς Ἑλληνικῆς κρίσεως, τοῦ πρώτου σταδίου τοῦ Σερβικοῦ ἀγῶνος, ὃν παρηκολούθησεν ἐκ ταῦ πλησίον καὶ τῆς ἐκστρατείας τῶν Δαρδανελλίων, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι θὰ εἶχε συμπληρώσει τὸ ἔργον τοῦτο τὸ ὁποῖον εὐκταῖον νὰ ἴδῃ ταχέως τὸ φῶς.

Ὁ Στῆβενς θὰ θρηνηθῆ ἀπὸ πλείστους Ἑλλήνας — ἐδῶ καὶ ἐν Ἑλλάδι — οἱ ὁποῖοι θὰ τηροῦν ζωηροτάτην τὴν ἀνάμνησιν λαμπροῦ φίλου, μὲ ὅλας τὰς ἀρετὰς Ἀγγλοῦ τζέντλεμαν, συγκερασμένας μὲ Ἑλληνο-μεσημβρινὴν διαχυτικότητα καὶ ζωηρότητα.

ΤΑ ΚΑ·Υ·ΜΕΝΑ ΓΙΑΝΝΕΝΑ.

Κατὰ τηλεγραφικὴν εἶδησιν τὸ περασμένον Σάββατον ἀνεπετάσθη ἡ Ἑλληνικὴ σημαία εἰς τὰ Ἰωάννινα καὶ ὑπεγράφη τὸ πρωτόκολλον τῆς ἀνακαταλήψεως τῆς πόλεως ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἀποχωρησάντων τῶν Ἰταλῶν. Καὶ ἔτσι ἔγιγε καὶ πάλιν ἡ συγκινητικὴ ἱεροτελεστία τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς πόλεως ταύτης, ἡ ὁποία ἐγκλείει τόσους παλμοὺς καὶ τόσῃν εὐπάθειαν Ἑλληνικὴν. Ἡ φυγάδευσις τῆς Ἑλληνικῆς ἐλευθερίας εἶχε γίνῃ ἐπὶ τῶν ἀπαισίας μνήμης ἡμερῶν τοῦ Κωνσταντινικοῦ καθεστώτος, ἡ δὲ ἐπάνοδος τῆς φυγάδος θεᾶς εἶχεν ἀποτελέσει τὸ πρῶτον μέλημα τοῦ ἐκ Κρήτης Πανελληνίου Ἐλευθερωτοῦ.

NEOTHΣ, NEOTHΣ !

Ἐνῶ οἱ γηραιοὶ Εὐρωπαῖοι συζητοῦν ἀκόμη περὶ παροχῆς ψήφου εἰς τὰς γυναῖκας καὶ ἐχρειάζετο ἡ θύελλα τοῦ πολέμου διὰ νὰ παρασύρῃ τὰς σκουριασμένας προλήψεις, οἱ νεαροὶ λαοὶ τῶν Ἀγγλικῶν Ἀποικιῶν μᾶς δίδουν κάθε τόσο δροσερὰ πα

... καὶ οἱ νεοὶ λαοὶ τῶν Ἀποικιῶν μᾶς δίδουν κάθε τόσο δροσερὰ πα

Meistrego, przed chwila jeszcze nie
 pojmajacich kicz, panstwa, kłote,
 za uderzeniem ruszarki matjier-
 nej' przez Geniusza Kenizelita, stało-
 się na tychmiast krafcem spoy-
 miczonym dla Zwiazkowcoio, - go-
 wem do poswiecenia się w spólnej
 walce, gotowym do zmycia wórn
 popedniomych, ~~dla odrotowania~~
 pod wptywem wymusu Szabauiskij
 propagandy -

Dla tego też, w mowach wypracowa-
 ny przez Pana Kenizelita podczas wro-
 ty na cześć Generala Spozgdronej
 otrzywa się on do niego: "Przeszkodzi-
 Tes' ażeby sen szkodliwy, ugarniającej
 całą ludność greckiej, zomienit się
 w niculeczalny i smiertelny letargus"

[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Ο Π
ματά
του
γάλη
Jan
mi
w
h



Ὁ Γάλλος στρατηγὸς Ζενέν συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ συνταγματάρχου Μπινιέ, πρώην διοργανωτοῦ τοῦ οἰκονομικοῦ κλάδου τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἐξερχόμενος τοῦ ξενοδοχείου τῆς Μεγάλης Βρετανίας ἐν Ἀθήναις, κατὰ τὴν τελευταίαν ἐκεῖ διαμονήν του.

General Zenné w towarzystwie Pułkownika Binie, organizatora Hotel Wielkiej Brytanji w mieście Zbawienia w mieście Zdrojów Komstańskich w Menach.

[Ἐκ τῆς «Ἐστίας» τῶν Ἀθηναίων παραλαμβάνομεν τὴν κατωτέρω διήγησιν περὶ τοῦ βομβαρδισμοῦ τῆς Κων) πόλεως δι' ἀεροπλάνων] :

Πρὸ μηνὸς περίπου τὸ Ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον εἶχεν ἀνακοινώσει ὅτι Συμμαχικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν ἐπιτυχῆ ἐπιδρομὴν κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν παρ' αὐτὴν ἠγχυροβολημένων Τουρκογερμανικῶν σκαφῶν.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον δὲν ἐγνώσθη ἤτο ὅτι τὰ ἐπιχειρήσαντα τὴν ἐπιδρομὴν ἀεροπλάνα ἦσαν Ἑλληνικὰ καὶ ὅτι ἐπέβαινον αὐτῶν οἱ γενναῖοί μας ἀεροπόροι. Ἀξίζει δὲ νὰ περιγράψωμεν ὅλην αὐτὴν τὴν ἐπιχείρησιν, ἡ ὁποία θὰ ἀναγραφῆ χρυσοῖς γράμμασιν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἱστορίαν παρὰ τὰ κατορθώματα τοῦ Κανάρη καὶ τοῦ Πιπίνου.

Τὴν ἑσπέραν τῆς 27ης πρὸς τὴν 28ην Ἰουνίου οἱ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Μούδρου σταθεμύοντες Ἑλληνες ἀεροπόροι εἰδοποιήθησαν νὰ ἐτοιμασθοῦν διὰ μεγάλην ἐπιχείρησιν. Πράγματι ὀλίγον μετὰ τὰ μεσάνυκτα 4 ἀεροπλάνα τύπου Φαρμάν, ὧν ἐπέβαινον 8 Ἑλληνες ἀεροπόροι, συνοδευόμενα καὶ ἀπὸ ἓν ἀεροπλάνον Ἀγγλικὸν μεγίστου τύπου, ἐξεκίνησαν μὲ διεὐθύνειν πρὸς τὰ Δαρδανελλία. Τοῦ πρώτου ἀεροπλάνου ἐπέβαινεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς μοίρας ὑποπλοίαρχος Μωραϊτίνης.

Τὴν ἐπιχείρησιν διηκόλουνε, ταυτοχρόνως ὅμως καθίστα καὶ πλέον ἐπικίνδυνον, τὸ ἄπλετον φῶς τῆς σελήνης. Ὀλιγώτερον τῆς ὥρας μετὰ τὴν ἀναχώρησιν ἐκ Μούδρου τὰ Ἑλληνικὰ ἀεροπλάνα ἔφθασαν ὑπὲρ τὰ Δαρδανελλία. Τὰ τρία ἐκ τῶν ἀεροπλάνων εἶχον ἐντολήν, ὅπως κατέλθουν χαμηλὰ καὶ βομβαρδίσουν διάφορα σημεῖα τοῦ στενοῦ τῶν Δαρδανελλίων. Διὰ τούτου δύο πράγματα ἐπετυγχάνοντο : ἅφ' ἐνὸς μὲν νὰ ἐπενεχθοῦν σημαντικαὶ βλάβαι, ἅφ' ἑτέρου δὲ νὰ ἀπασχολοῦνται τὰ ἰσχυρότατα καὶ τελειότατα ἀντιαεροπορικὰ πυροβολεῖα τῶν φρουρίων τῶν Δαρδανελλίων· διότι, ἐνῶ τὰ τρία ἀεροπλάνα ἐβομβάρδιζαν τὰ φρούρια, τὸ ἕτερον Ἑλληνικὸν καὶ τὸ μέγα Ἀγγλικὸν ἀεροπλάνον ἵπταντο εἰς μέγιστον ὕψος, διευθυνόμενα ὀλοταχῶς πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν.

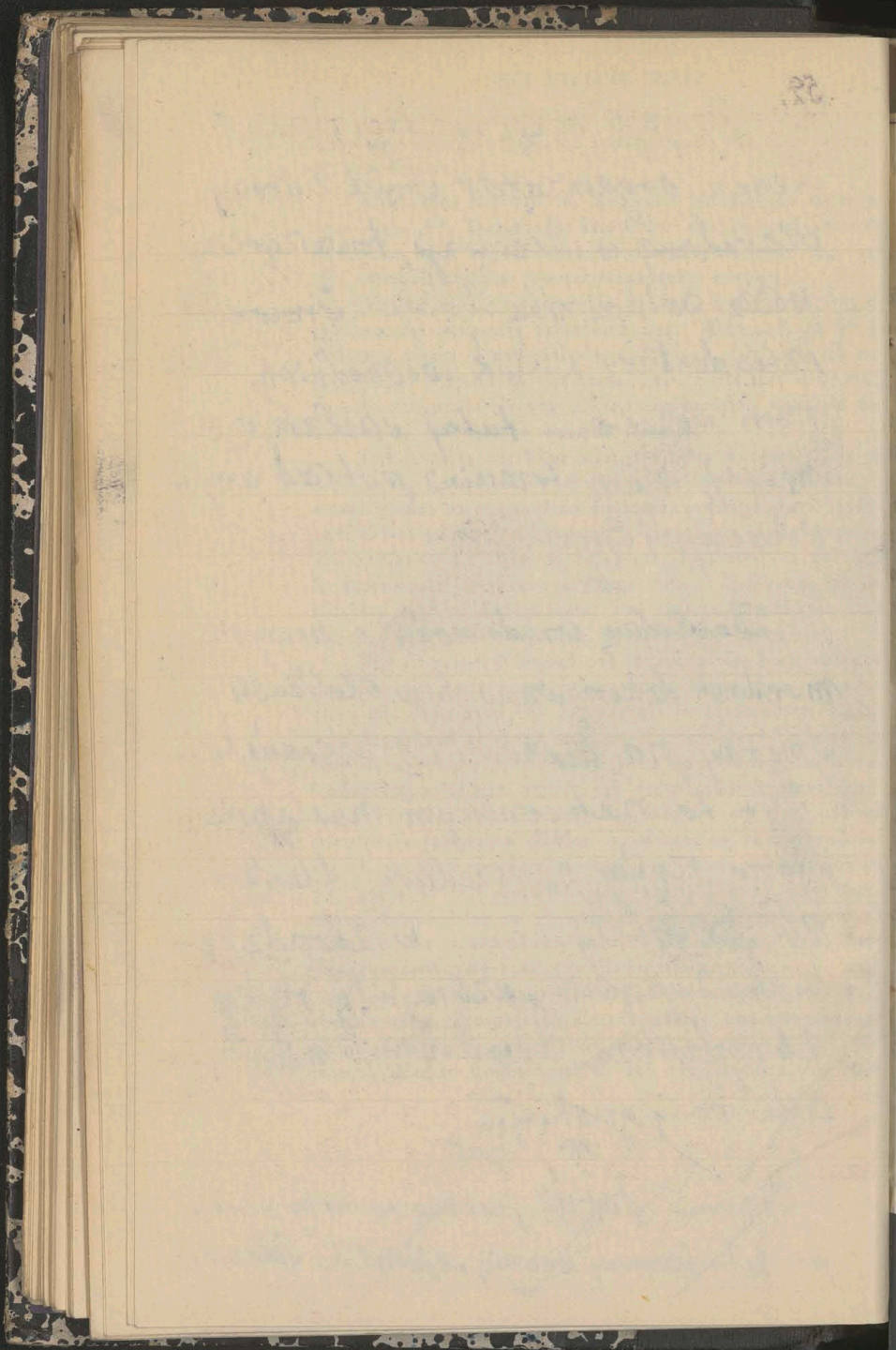
Τὸ ἓν ἐκ τῶν τριῶν ἀεροπλάνων ἐβομβάρδισε τὰς παρὰ τὸν Ναγαράν τεχνουργικὰς ἐγκαταστάσεις λίαν ἀποτελεσματικῶς, καθόσον παρετηρήθησαν πολλαὶ πυρκαϊαὶ εἰς διάφορα σημεῖα. Ἐτερον ἀεροπλάνον, τὸ ὑπὸ τοῦ ὑποπλοίαρχου Μω-

51. Pomyśl takż do Men Generał
Zemin, organizator wojsk Obrony
Narodowej w Macedonji, towarzyszy
pozez pułkownika Bonie kierownika
intendentury wojsk wschodnich, któ-
rem porostanie tutaj spełniające
misję zaspotnienia potrzeb woj-
skowejsz Grecji. —
#

Dochodzę wiadomości o nowych
mordach dokonywanych w okolicach
Smirny na ludności Chrześcijańskiej.

Jest to naturalnym następstwem
skoro Rządę poprzednie Alen'skie,
nie powstrzymawsz w zdradzie-
kich zapędach, wbrajałszy rękę
wbrodnierską, odwiecznego nieprzyja-
ciela. rasy greckiej.
#

Generał Sarril jeszcze w nocę zaraz
po ukończonej ucieczce, odjechał do Saloniki.



57a



K. KOLMAN

Α. Υ. ὁ Πρίγκιπς Νικόλαος

μοίως ἔσπευσε κ' ἀπηύθυνε προκήρυξιν πρὸς τὴν Ἰταλικὴν
Νεολαίαν ἔχουσαν περίπου ὡς ἑξῆς :

Πρὸς τὴν Ἰταλικὴν Νεολαίαν,

«Οἱ Ἕλληγνες ἐνθυμούμενοι καλῶς, ὅτι κατὰ τὰς θλιβεραὶς
τοῦ Ἔθνους τῶν ἡμέρας εἶχον πάντοτε εἰς τὸ πλευρόν τι
ἀντιπροσώπους τῆς Ἰταλικῆς Νεολαίας, ἐπιθυμοῦν διακαῶς
ἐπανίδουσαν ὡσαύτως κατὰ τὰς σημερινὰς ἡμέρας τοῦ θριά
βου των τοὺς ἀποδειγμένους πιστοὺς φίλους των. Ἐπιφο
τισθεὶς ὅθεν ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως νὰ καταρτίσ
μικρὰν Δεγεῶνα Ἐρυθροχιτώνων, προσκαλῶ νὰ συγκεντρι
θῶσι πλεσίον μου, ὅσῳ τὸ δυνατόν ταχύτερον, πάντας το
ἐπιθυμοῦντας νὰ γίνωσι σύντροφοί μου ἐν φιλικῷ κινδύνῳ,
πως οὕτω δώσωμεν εἰς τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν Ἕλληγνας μί
ἀκόμη ἀπόδειξιν τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης κ' ἀδελφότη
τος. Ἐπὶ τούτῳ δ' εἶμαι βέβαιος, ὅτι θὰ ὑπερηφανεύονται, ὅ
θὰ δυναθῶν νὰ συντελέσουν εἰς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ φ
λελευθέρου προγράμματος τοῦ Ματζίνη καὶ τοῦ Πατρός μου
δηλαδή «Ἐλευθερία εἰς τοὺς Βαλκανικοὺς Λαοὺς» πρὸς ὁρ
στικὴν πλῆσιν διακανόνισιν τοῦ λεγομένου Ἀνατολικοῦ ζητι
ματος τῆς Εὐρώπης. Τὸ σημεῖον τῆς συγκεντρώσεως πάντε
ἡμῶν ἔστω ἡ παραλιακὴ πόλις τῆς Ἑλλάδος Πάτραι, ἐνθ
ἀναμένουσιν ἡμᾶς πλείονες τῶν χιλίων Ἑλλήνων Ἐρυθροχ
τώνων. Ὅσοι δ' ὄντως ἐπιθυμοῦσι ν' ἀπέλθωσιν ἐκεῖ πρὸς τὸ
σκοπὸν τοῦτον, θέον νὰ φροντίσουν μόνοι των διὰ τὰ ἔξοδα το
μέχρι Πάτρας ταξειδίου των.» Arrivederci in Grecia !

Ὅντως, ἅμα τῇ γνωστοποιήσῃ τῆς εἰδήσεως ταύτης, λί
πρῶτ' ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης πολλοὶ νεαροὶ ἄνδρες ἔσπευδ
καὶ συνωθούντο, τίς πρῶτος νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδο
Πατησίων μέγαρον τοῦ ἐπιδόξου τούτου Ἀρχηγοῦ, καὶ διη
γωνίζοντο τίς πρῶτος νὰ ἐγγραφῇ ἐν τῇ σχετικῇ βιβλίῳ τῶ
ἐπὶ τούτῳ ἐγγραφῶν.

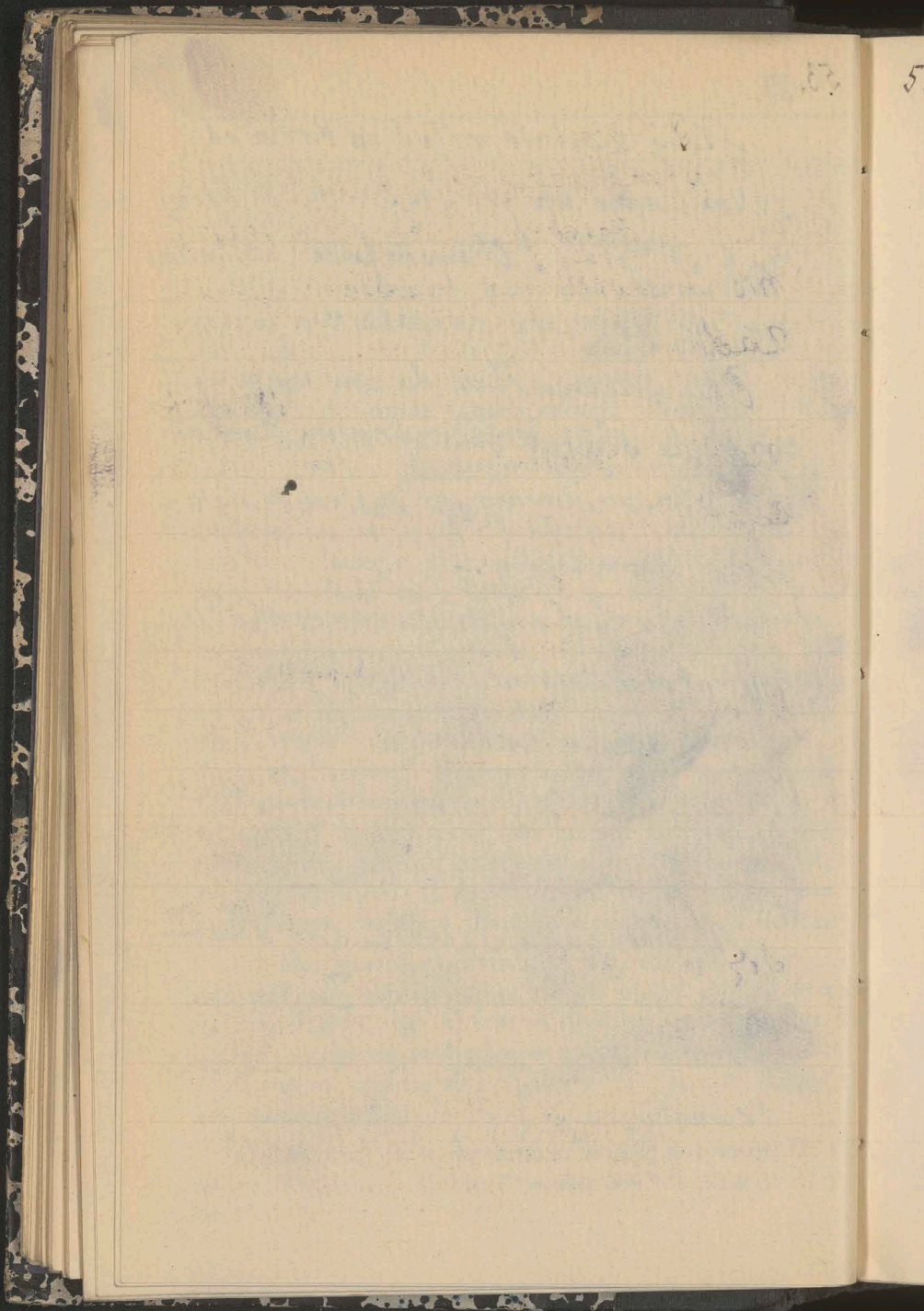
Εἰν' ἀληθές, ὅτι πιστοποιητικὰ **καλῆς διαγωγῆς** δὲν ἔζη
τοῦντο. Καθόσον ἐν Πολέμῳ κυρίως οὐχὶ οἱ ταπεινοὶ τῇ κα

Ażby uwolnić młodego Króla od
szkodliwego wpływu jego stryjów Księ-
żykt Nikołaja i Chrystopora, wskaza-
no im potrzebę opuszczenia Grecji.

Przygotowano też do ich dyspozycy-
cji kilka statków na których zostali
wywiezieni z Grecji do Konstantynopola
Król Konstanty. —

Wielu było pretendentów chec-
kich towarzyszyć Księżętom w po-
droży, ażeby uniknąć kary za
szkodliwe ich machinacje, ale
nie dozwolono im tego. —

Tylko panu Iztrijtowi, skut-
kiem pobłażliwości p. Zaimisa,
udało się zgrabnie drapnąć,
towarzysząc przepędzonemu z
tęż Królowi. —



5 lipca.

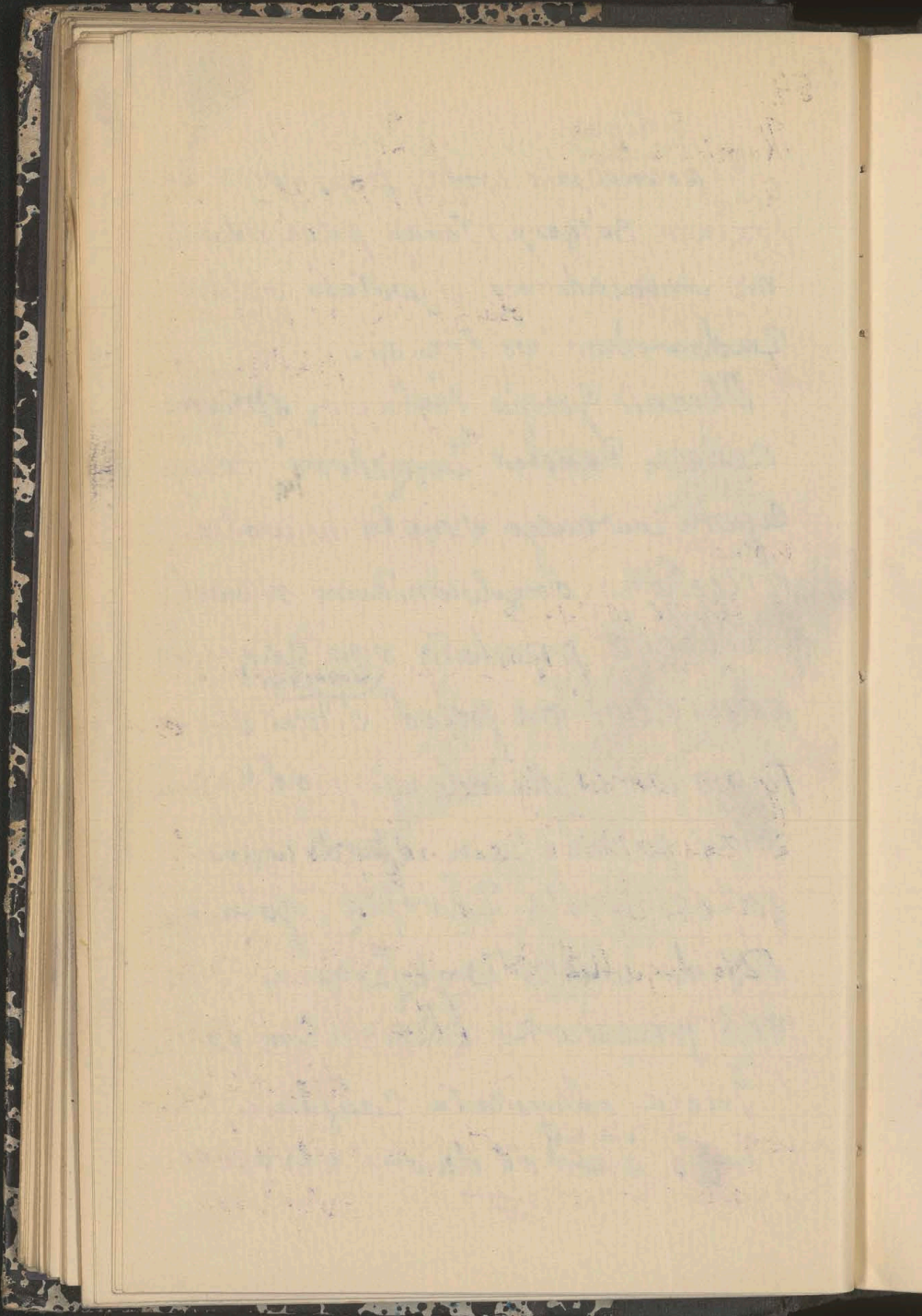
Wypowiedzenie wojny państwom Centralnym, Prusom i Turcji, przez odwołanie Ambasadorów, wywołało wielkie zadowolenie we Francji.

Obecnie Grecja stała się sprzymierzeńcem Państw Związku, i całego cywilizowanego świata w walce przeciwko orgolowitości niwoli.

Obecnie przestała ona zagracie postępować na przód ^{wojtowym} siłami skąpionymi w Macedonii i odkupić winy pokautowania spowodowane przez króla Zdrajcę, gotując się do walki wyprzedzonej siłami przeciwko Ercielom fałszu.

Grecja odrestawiona zaufaniem, która ^{do niej} było ~~przez~~ od dawno utracone. —

#



Komisarz pełnomocny p. Zorien, Generał Renio, Admirat Genton i Pierwszy sekretarz Ambasady Francuskiej Kastillon de Saint-Wiktor, udają się do grobów francuskich marynarzy, którzy zostali zamordowani w dniach - przeszłej panice - dwóch pierwszych dni grudniowych, stojąc na nich drogocenne wieniec.

Zbrodnia podstępnie ukartowana przez Króla naraziła Stolicę i kraj cały na straszny odwet, za zabitych z zasadki i zarzniętych w chwili gdy spożywali strawę.

Dla tegoż odkrywał Sir p. Zonnart w mowie swojej, że: Francja odemściwszy się za śmierć ich dla niej, ~~wp~~ wa poległych, wrywa ręceby zasypiali w pokoju, gdyż ojerzna

The first part of the book is devoted to a description of the
 various species of plants which are found in the
 country. The author has been very particular in
 his descriptions, and has given many interesting
 details of their habits and uses. He has also
 given a list of the names of the plants in
 the different languages which are spoken in
 the country. This part of the book is very
 valuable, and is one of the best of its kind
 that I have ever seen.

wyłała tą obfite opłakuje ^{warze} i straż
i ~~za~~ krewię przez was pólono
wypisała ~~na~~ nową wspaniałą kartę
narodowej historii.

Grób francuskich męczeńników
na cmentarzu w Pirenie, obejmuje ob-
szerną kwadratową platformę,
około 100 stóp, marmurową, na
której wznosi się mase stępki z biało-
go marmuru podtrzymujące Tancuchy.

W środku tego otoczenia ~~mieszają~~
~~się~~ mieszają 54 grobów, nad każdym
z których jest wypisane imię ofiary
z dodatkami że zostały spełnione dla
Francji. —

Został podpisany przez Króla dekrét
na mocy którego zostały zawieszony
w Stwierdzeniu Generałow dywizji p.p. Jofiles
Genadis i Kallarys a także Generałow

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cool breeze
 against my face. It felt like a
 warm blanket after a long, hot day.
 The sun was still high in the sky,
 but the shadows were beginning to
 stretch across the grass. I took a
 deep breath and felt a sense of
 peace wash over me. The world
 seemed so quiet and still. I
 looked up at the sky and saw a
 few birds flying in the distance.
 They were so free and so happy.
 I wished I could be like them.
 I wanted to feel that same sense
 of freedom and joy. I closed my
 eyes and let the breeze carry me
 away. For a moment, I was
 truly at home.

p. p. Jannakissas, Dusemantis, Matiopoulos,
Bairas i Kladionestis. —

Zawieszono też w Turcji 134 ofice-
rów wyższych rangi we wszystkich od-
działach wojska. —

Wielu z powyższych oficerów i Je-
nerałów znajduje się w niecierpi-
eniści nie tylko utracenia na zawsze
posiadanych rang i Turcji, ale dos-
tania zasądzonymi na ciężką ka-
rę, jeżeli zostaną im udowodnione
zbrodnie popełnione w dniach epu-
niowych i działania na szkodę
ojczyzny. — Oskarżenia ulegną
badaniom i decyzji sądów cywil-
nych albo też wojskowych.

W tróćce ma być ogłoszony
dekrét dotyczący zawieszonych
w Turcji liczących oficerów niższej

57.

rangi. -

z Patrasu uciekli do Akarnacji
liczni epistraci a razem z nimi
Kianello Kandopalos, szwagier Genary-
sa, którzy ukrywali się tam i gorąco
dla uniknięcia aresztowania a jeżeli
dla się ^{nie} ukrywać rozbójników. -

Zdaje się jednak że na to ostat-
nie przedsięwzięcie nie zdecydują się,
obliczając że p. Menirelos przedko-
wnie zaprowadzi ich, narażając
rozbójników na utratę głowy. -

Tego zdania są także naerol-
niki stronnictwa wstecznych, ubo-
lewojącej że nie zaprowadzili
pośredem rozbójnictwa w Peloponiezie
i Akarnacji. -

Spotkaniem się dzisiaj z p. Warwalii
jednym z działaczy przewrotu, którego

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

oswiadczył mi, że ~~nie~~ wywołanie
nie rebojnickwa jest statusis już
nieumozebnem, po upadku Króla. —

6^{te} lipca.

Wysłaty i narwany zdrajcem kraju
Wenizelos zaledwie uspiat wstąpić z
powrotem do Stolicy Grecji, wygląd
kraju zmienił się zupełnie:

Blkada została zniesiona.

Porządek i bezpieczeństwo są zabezpieczone.
Zniost poniżającego kontrolę.

Zajął się uregulowaniem spraw Epiru.

Zniost pigno sponicierania i micnia
grecji w obce cywilizowanego świata.

Zapewnił robotę utraconą i ~~Alab~~
potem ~~ponownie~~ ^{du} pracującej ludności.

Są to rezultaty nicwiele dni
crasu. — Ale pozostaje imudno

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author relates the various wars
 and battles which have taken place in the
 country. He also mentions the different
 dynasties which have reigned in the country.
 The third part of the book is a description
 of the natural history of the country. The
 author describes the various animals and
 plants which are found in the country. He
 also mentions the different minerals which
 are found in the country.

praca, ażeby wydobyć z górnego ^{Grecji} rąnny spo-
wodowania przez Niemców, Króla i Tot-
ro'ła miejscowych..

Praca ta o tyle jest trudniejszą,
gdyż ~~gdzie~~ propaganda jeszcze nie
ustala i że materiały Uooryniczy
zasilany przekupstwem obfitem -
nie został do tej pory wykrebio-
nym.. Dochodzą wiadomości
ż zmaożne fundusze pieniężne ros-
tały udzielone przez Niemców, ażeby
utworzyć rozbojnicstwo, to rozbraja
genylosy, nie dopuszczając w Etolo-Akar-
nanji, nie dopuszczając tam usta-
lenia się wiodzą p. Wenizelisa.

W tym celu miał się tam udać
Generał Papulas, Pótkowik Tronlas,
Prozes Prozes'io golikroda Inepelis
i wielka licza naczelniko'w klubo'w

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author relates the various wars
 and revolutions which have taken place in
 the country. He also mentions the different
 governments which have reigned in the
 country. The third part of the book is a
 description of the different parts of the
 country. The author describes the different
 mountains, rivers, and lakes. He also
 mentions the different cities and towns in
 the country. The fourth part of the book
 is a description of the different plants and
 animals which are found in the country.
 The author describes the different kinds of
 trees and plants which are found in the
 country. He also mentions the different
 kinds of animals which are found in the
 country. The fifth part of the book is a
 description of the different minerals which
 are found in the country. The author
 describes the different kinds of stones and
 metals which are found in the country.

rezewistycznych z Peloponezu i Atyki. -- Niemcy rozpaczeni że nie potrafili wywołać rozruchów na wielką skalę, czynią próby do zrodzenia nieporządków chociażby na małą.

Dowodem że propaganda jestore nicustwa mogą służyć rościwaniu pogłoski przez jej wędrowniczych agentów w okolicznych wioskach Aten, w rodzaju następujących: „W tych dniach Cesarz Niemiecki, postępując na czele miliona bagnatów, wprowadzi w tryumfie Króla Konstantego do Saloniki.

„Papulus postępuje piersnającym krokiem ku Atenom, posiadając sto tysięcy żołnierzy, a Wenielos ze wszystkimi Ministrami skrył się na statku francuskiej admiralicji.”

Kadry Totrowskiej propagandy z

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was a sharp contrast in
 temperature. The air was crisp and clear,
 a welcome change from the humidity of
 the city. I took a deep breath, feeling
 the cool air fill my lungs. The streets
 were lined with trees, their leaves
 rustling in the breeze. I walked
 slowly, taking in the sights and sounds
 of the neighborhood. The houses were
 well-kept, with flower boxes under
 the doors. A dog barked from a porch
 nearby. I felt a sense of peace and
 tranquility that I hadn't experienced
 in a long time. It was a beautiful
 surprise, and I knew I had found
 exactly what I needed.

6
 9
 1
 10
 7
 0
 8
 1

61.

niewyczerpaną do tej pory ich kasa,
Kryją się na dół w Atenach.

Alé król Wenzelisa nie przestaje
być czynnym a towarzyski przestaje
wioząc rozsiewanym basniom.

Potrąfi też prędko zaprowadzić
Tad w Atola-Akarnonji, tem bar-
dziej Tatwo, gdyż ludność tej prowincji
jest patriarychalnie usposobioną
i nie wielu amatorów do rozboj-
niekwa udasie tam nagromadzić,
który widzą dobrze że p. Wenzelwa
nie umie zarządzać. —

W konsekwencji tego wszystkiego,
staje się widocznem że należy,
nie traciąc czasu, oczyścić kraj
z niepoprawnego elementu i ukar-
ować wszystkich przykładnie, któ-
rym zostanie udowodnionym ułbiak

I have been thinking of you
 and wondering how you are
 getting on. I hope you are
 well and happy. I have been
 very busy lately but I
 will try to write to you
 more often. I love you
 and miss you very much.
 Give my love to your
 family. I will be home
 soon.

b
 5
 1
 0
 u
 l
 M
 C

w kryminalnych wypadkach gwałtownych i w czynach zdradzieckich kraju, mających miejsce aż do dni dzisiejszych. —

Powiadają że Menizelos, pomimo wielkiej pobratliwości, zastępuje naterytę surowości, niezbędną dla podniesienia moralności i odrodzenia cnoty skażonej w kraju. —

Patrzeba reorganizacji wojska spowodowaną zawieszeniem w służbie liernych generatów i wyższych oficerów. To samo zostało zaplutowanem w wojskowej marynarce. —

Oboenie przeprowadzasz zastępczą pracę zastąpienia opróżnionych pozycji ^w wojsku przez zdrowy element, ażeby umoralnić także, czyniąc zdolnem do wystąpienia

The following is a list of the
 names of the persons who
 were present at the meeting
 held on the 10th day of
 the month of January 1864
 at the residence of
 the undersigned
 at the village of
 the County of
 the State of
 the names of the persons
 who were present at the
 meeting held on the 10th
 day of the month of
 January 1864 at the
 residence of the
 undersigned at the
 village of the County
 of the State of

63
 W
 C
 W
 C
 W
 T
 e

w obronie podeptanej przez wrogiu

Ojczyzny. —

For samo obręci się we wszystkiech
wydziałach administracji kraju
cywilnej, gdzie u siebie urzędniki zos-
tali zastępcami skażonym elementem
a inni ulegli zepuciu. —

We wszystkich Ministerstwach bez
wyjątku przeprowadza się usilna
praca dla pruczerzenia urzędów
z zygubnej i niemoralnej zalecia-
Tosei i zastępcami ich u siebie
elementem. —

Wiele już uczyniono ale też wiele
pozostaje do zrobienia.

Na mocy dekretu Królewskiego
został stworzony nowy skład
Generalnego Sztabu z następując^{ych}
^{osob:}
elementu: Naczelnikiem takowego został

The first part of the book is devoted to a description of the various
 species of plants which are found in the region. The author has
 been very careful to give a full and accurate description of each
 species, and to give the local names of the plants. The second part
 of the book is devoted to a description of the various species of
 animals which are found in the region. The author has been very
 careful to give a full and accurate description of each species, and
 to give the local names of the animals. The third part of the book
 is devoted to a description of the various species of birds which
 are found in the region. The author has been very careful to give a
 full and accurate description of each species, and to give the local
 names of the birds. The fourth part of the book is devoted to a
 description of the various species of insects which are found in the
 region. The author has been very careful to give a full and accurate
 description of each species, and to give the local names of the
 insects. The fifth part of the book is devoted to a description of the
 various species of fish which are found in the region. The author has
 been very careful to give a full and accurate description of each
 species, and to give the local names of the fish. The sixth part of
 the book is devoted to a description of the various species of reptiles
 and amphibians which are found in the region. The author has been
 very careful to give a full and accurate description of each species,
 and to give the local names of the reptiles and amphibians. The
 seventh part of the book is devoted to a description of the various
 species of mammals which are found in the region. The author has
 been very careful to give a full and accurate description of each
 species, and to give the local names of the mammals. The eighth part
 of the book is devoted to a description of the various species of
 birds which are found in the region. The author has been very
 careful to give a full and accurate description of each species, and
 to give the local names of the birds. The ninth part of the book
 is devoted to a description of the various species of insects which
 are found in the region. The author has been very careful to give a
 full and accurate description of each species, and to give the local
 names of the insects. The tenth part of the book is devoted to a
 description of the various species of fish which are found in the
 region. The author has been very careful to give a full and accurate
 description of each species, and to give the local names of the fish.

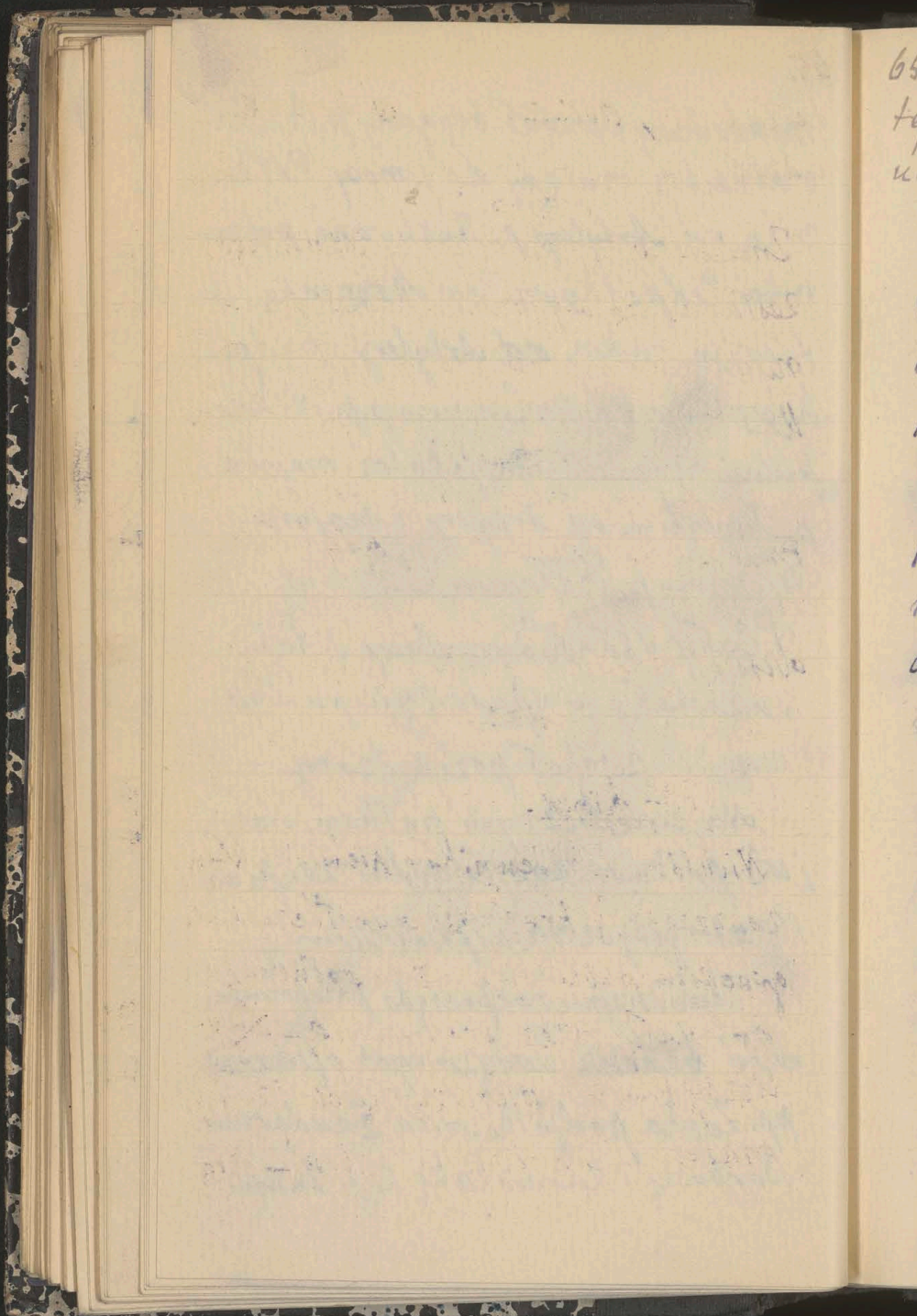
64
 n
 n
 n
 -A
 p
 p
 /
 /
 /
 /

mianowany Generał brygady p. A. Charatambis, majęcy do pomocy Półkownika od Artylerji p. Rakliwana, półkownika Podpółkowników Mezaraks i Zafieriju także od Artylerji, podpółkowników od Inżynjerji p. p. Nikolopula i Leonardopula, jako też majora p. Merendita od Artylerji i majora Pichotky p. Katoğera. —

Cały skład Generalnego Sztabu pozostały w spuszczoniu pu Dismanisie został przepędzony. —

Na czele liczących półkown Sztabu już półkownikowie godni zaufania i patriotycznie usposobieni. —

Jednocześnie rozpoczęto przeprowadzić badanie wziętych oficerów p. p. Zacha podpółkownika Zaudarmerji, Barbaczy i Karaiskazy Kapitanów



65.

też broni, oskarżonych o branie udziału w posągach dni grudniowych.

Znaleziono w mieszkaniu Merkurego, zastanego na wygnanie, skład licznych materiałów wojennych, wiele kas Tadeusza i prezydentury telefona.

Przyjeżdża do Aten nowy Ambasador Francuzki p. De-Billy, gdyż Petnamoony Komisarz p. Zonnart ma dzisiaj odjechać, uważając swą misję za ukończoną.

7^{go} lipca.

Niektóre z dzienników Atenskich, które rozszerzają treści w spotężnieniu greckim, publikują tego optacane artykuły przez propagandę - to w liście których pierwszorzędne zajmuje miejsce codzienne pismo „Embros” - chęć

The first part of the book is devoted to a general
 history of the country, and a description of its
 natural resources. The author then proceeds to
 a detailed account of the various tribes and
 nations which inhabit the region. He describes
 their customs, manners, and modes of life, and
 the progress of civilization among them. The
 second part of the work is a collection of
 voyages and travels, which afford a more
 accurate and extensive knowledge of the
 country than any former writers have given.
 The third part contains a description of the
 various minerals and metals which are found
 in the country, and the manner in which they
 are worked and refined. The fourth part
 is a collection of laws and statutes, which
 are necessary for the good government of the
 country. The fifth part is a collection of
 poems and songs, which are the property of
 the several tribes and nations. The sixth
 part is a collection of letters and papers, which
 are the property of the several nations. The
 seventh part is a collection of maps and
 charts, which are necessary for the navigation
 of the country. The eighth part is a
 collection of tables and lists, which are
 necessary for the management of the country.

obceni podrywac' się pod skurs
ugodowych, aręley uratowac' tak
siebie jako też wstecznych zbrod-
niczyny od pościgu sądownego..

Gutuje się oni, ukrywając zdra-
dziecki mizer pod pachę, do ugo-
dzenia Tatwowiernych, przy pierwej
lepszej okarzi..

Jeszcze jęszere to swoich publi-
kacjach, okarując zadowlenie do
następionych zmian, starją się
zamierzac' o dokuerliwych wyppard-
kach, albo też przedstawiają wst-
pliwość aręley takowe mogły
~~Zostać kiedykolwiek spełnione~~
^{dokonywania}
spełnienia fakowych..

Poruszają kwestję ^{spełnianych} ~~spełnianych~~
mordów w dniach grudniowych
tierznych wolnomyslnych, ~~spełnianej~~

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author relates the various wars
 and revolutions which have taken place.
 He also mentions the different governments
 which have been established. The third part
 of the book is a description of the natural
 history of the country. The author describes
 the various plants and animals which are
 found in the country. He also mentions the
 different minerals which are found in the
 country. The fourth part of the book is a
 description of the arts and manufactures
 of the country. The author describes the
 different trades and professions which are
 followed in the country. He also mentions
 the different manufactures which are
 carried on in the country. The fifth part
 of the book is a description of the
 government and laws of the country. The
 author describes the different forms of
 government which have been established.
 He also mentions the different laws which
 have been enacted. The sixth part of the
 book is a description of the commerce and
 trade of the country. The author describes
 the different commodities which are
 exported and imported. He also mentions
 the different markets and fairs which are
 held in the country. The seventh part of
 the book is a description of the military
 strength of the country. The author
 describes the different arms and weapons
 which are used in the country. He also
 mentions the different military operations
 which have taken place. The eighth part
 of the book is a description of the
 education and sciences of the country.
 The author describes the different schools
 and universities which are established in
 the country. He also mentions the
 different sciences which are taught in
 the country. The ninth part of the book
 is a description of the religion and
 customs of the country. The author
 describes the different religions which are
 followed in the country. He also mentions
 the different customs and manners which
 are observed in the country. The tenth
 part of the book is a description of the
 climate and seasons of the country. The
 author describes the different climates
 which are found in the country. He also
 mentions the different seasons which are
 observed in the country.

The first part of the book is devoted to a general description of the country and its inhabitants.

no. nicjs ewodsi nazwanej „Małaz
Komendy placu”, powiadajz że są to
spłuche wścieie, nie potrzebnie nero-
ne, woteneras gdy doład o żadnym
zabitem nikt nie wspomniał i do-
wodoz zbrodni nie przedstawit. -

Dziennik ten radzi arżky. Zamiast
rozdnuchiwania pżłogi. Starano się
pusćić w niepamięć wypadki przes-
tosci i zaprowadzić zgdy, bratając
się choćarżby ze zbrodniami, bez-
~~ukracania~~ ~~popelnionych~~, zastoso-
wania kary za przelana, krew ~~nici~~
mgoraników ojerany. -

W odpowiedzi temu dziennikowi,
drógszy wiserorny dziennik „Łotija” po-
daje że posiada dowody, potwier-
dzone przez obecnych świadkow, o
rozstrzelaniu Terzego Krylikosa i Piotra

The first part of the paper
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources. The second
 part is a detailed
 account of the
 various industries
 and occupations
 of the people. The
 third part is a
 description of the
 climate and the
 seasons. The fourth
 part is a description
 of the government
 and the laws of the
 country. The fifth
 part is a description
 of the education
 and the sciences
 of the country. The
 sixth part is a
 description of the
 arts and the
 manufactures of
 the country. The
 seventh part is a
 description of the
 commerce and the
 trade of the
 country. The eighth
 part is a description
 of the military
 and the naval
 forces of the
 country. The ninth
 part is a description
 of the history and
 the events of the
 country. The tenth
 part is a description
 of the present
 state of the
 country.

The first part of the paper
 is devoted to a general
 description of the
 country and its
 resources. The second
 part is a detailed
 account of the
 various industries
 and occupations
 of the people. The
 third part is a
 description of the
 climate and the
 seasons. The fourth
 part is a description
 of the government
 and the laws of the
 country. The fifth
 part is a description
 of the education
 and the sciences
 of the country. The
 sixth part is a
 description of the
 arts and the
 manufactures of
 the country. The
 seventh part is a
 description of the
 commerce and the
 trade of the
 country. The eighth
 part is a description
 of the military
 and the naval
 forces of the
 country. The ninth
 part is a description
 of the history and
 the events of the
 country. The tenth
 part is a description
 of the present
 state of the
 country.

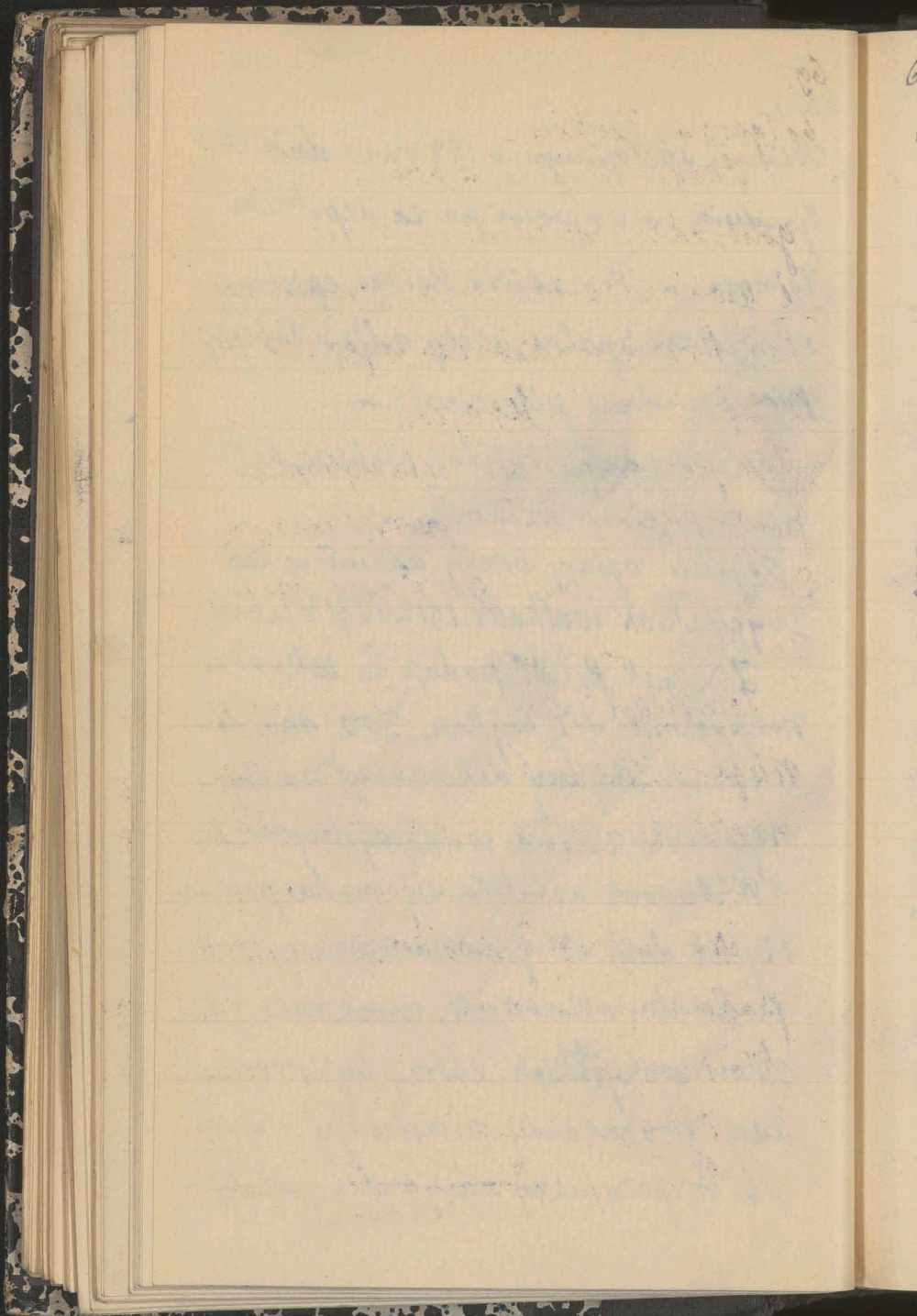
Ksingi, stracony o 10^{ej} rano dnia 2^{go}
 Grudnia w więzieniu po za szpitalem
 Tsiangru. - Po zabiciu Ksingi, epistraci
 odebrali mu 3 palce, ażeby zdjąć Tatuści
 pierś posiadane pierścionki. -

Zamordowany Krytikos, Stolarz, był
 ojcem pięciu dzieci. -

Obydwie ofiary brały udział w
 dwydziesięciu walkach 1912 i 1913 latach.

Dziennik "Estija" podaje że wkrótce
 rozporozmie się wykar 300 morderców,
 w sposób okrutny dokonanych na wyz-
 nowcach zasad wolnomysłnych. -

W Atenach ustaliła się moda, poerze-
 szyć od dnia 1^{go} Grudnia zeszłego roku
 aż do dni ostatnich, uwarzania zdraj-
 cami wszystkich którzy byli przeciwni-
 kami propagandy niemieckiej i w spo-
 sob nieprzyjajny odrywali się wrogom



69.

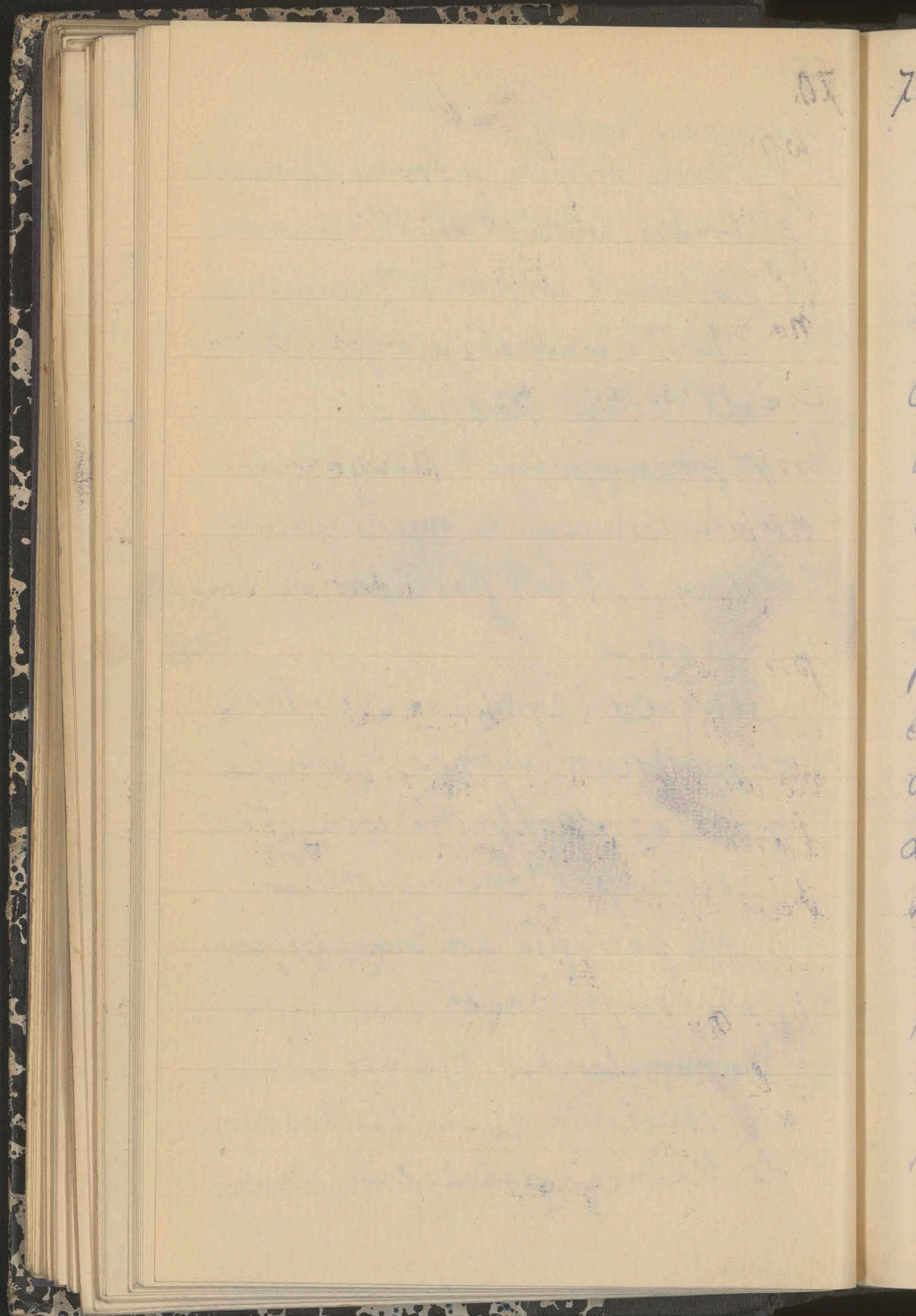
60'gorów i Tarków.-

Pierwe miejsce u tronu zajmowali
golibrodzi, wyrodniki społeczeństwa
i uwolnieni z więzienia. Z nimi też
też król naradzał się ogee ich prze-
szedł zarząd krajem.-

W powstaniu tego historycznego
porządku wolnomyslmi nosili nazwę
Zdrajców i ulegli powstaniu drikich
Zwierzot.-

Zepsucie i zgnilizna szejtasz,
niepowstrzymanym postępem, za-
grazając spodleniem wszystkich
instytucji i stowarzyszeń.-

Nie potrafilo uniknąć' wtywow
patacowym nawet stowarzyszenie
Wolnomularskie, mające za zadanie
nie strzeżenia zasad wolnościowych,
do którego podstępnie ~~chcą~~

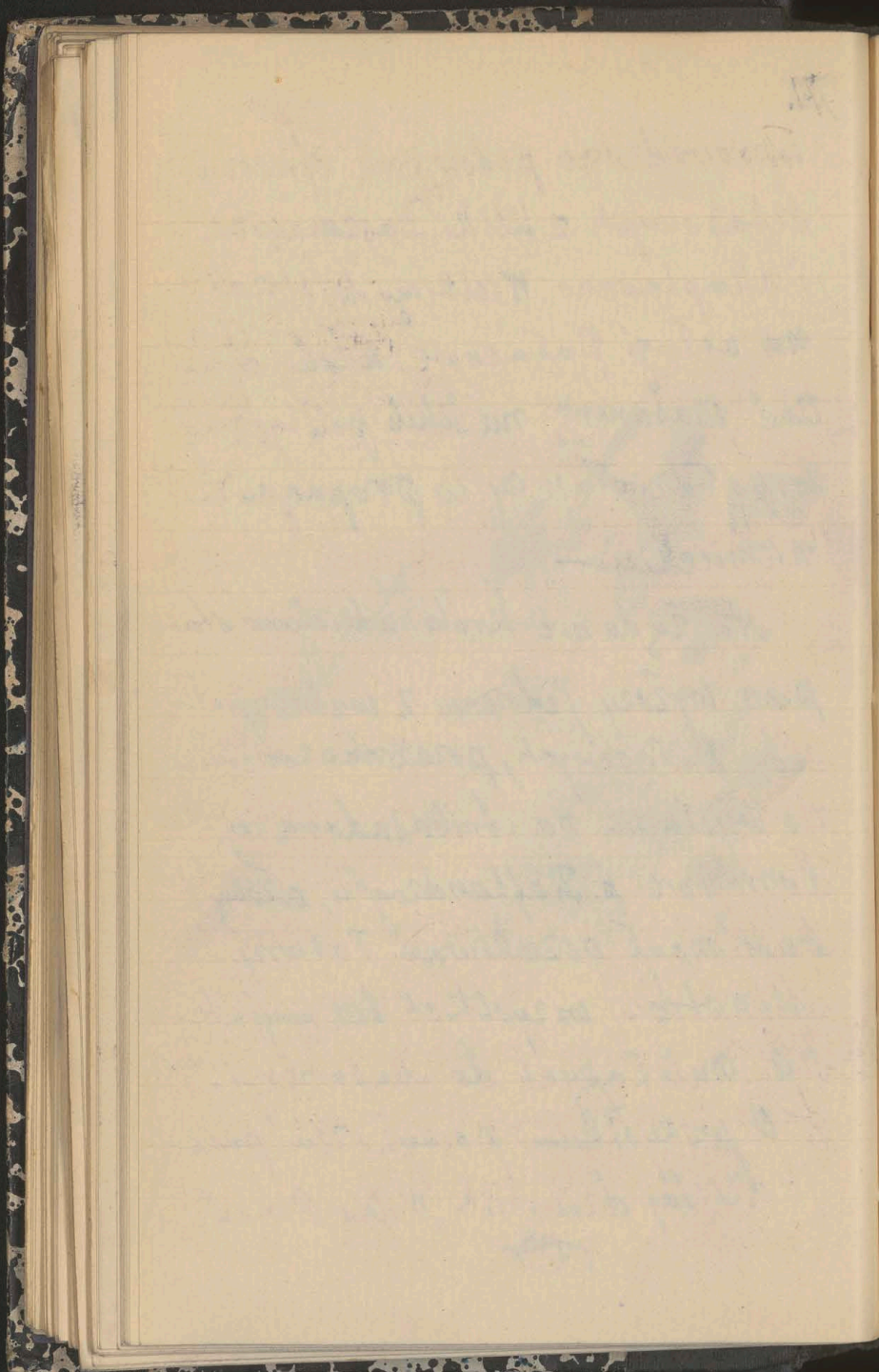


wprowadzono podstępnie oficerów
 Sztabowych z Kłiki Daszmańska
 i skaptowano Wielkiego Mistrza
 na usługi Pałacowe, ażeby obru-
 cić masoneryę na Klub polityczny
 współdziałający w propagandzie
 niemieckiej—

Na żądanie Króla udzieleno sta-
 pien' wyższy jednemu z wybraniach
 ciów pałacowych, przeznaczonemu
 do wystania na Ambasadora w
 Londynie p. Kaftandrogóu, ażeby
 tam mości oszukiwał Tatwój
 Ministrów, wresztkich bez wyjątku
 należących do masoneryi.

O wszystkim powyższem poda-
 je dzisiaj dziennik "Wolna Prasa".





71
H
i
n
m
r
r
u
r
w
d
r
k
x

Został zawieszony w Szwabie pry-
tan uniwersytetu p. Skufos, geolog
i dyrektor Muzeum Paleontologicz-
nego w Atenach, za skandalicz-
ne zachowanie się i sponiewie-
ranie wysokiej opinii mu powie-
roniej w obce Opekyrny, narozżając
akademicką metodę na demo-
ralizację, przez Szwabę zach-
wanie się w obce Króla Satrapy.

Dopomaga się p. Lambro, w skan-
dalicznym jego zachowaniu się, do-
nie tylko dozwolit do wrzuce-
nia w wielkiej sali Uniwersyte-
ckiej biostu wspaniałego dla Ho-
tego ciecia, wiodącego greję do
upadku, ale uerit hotdownicę
mową, podnosząc choty Króla do

89

72

u

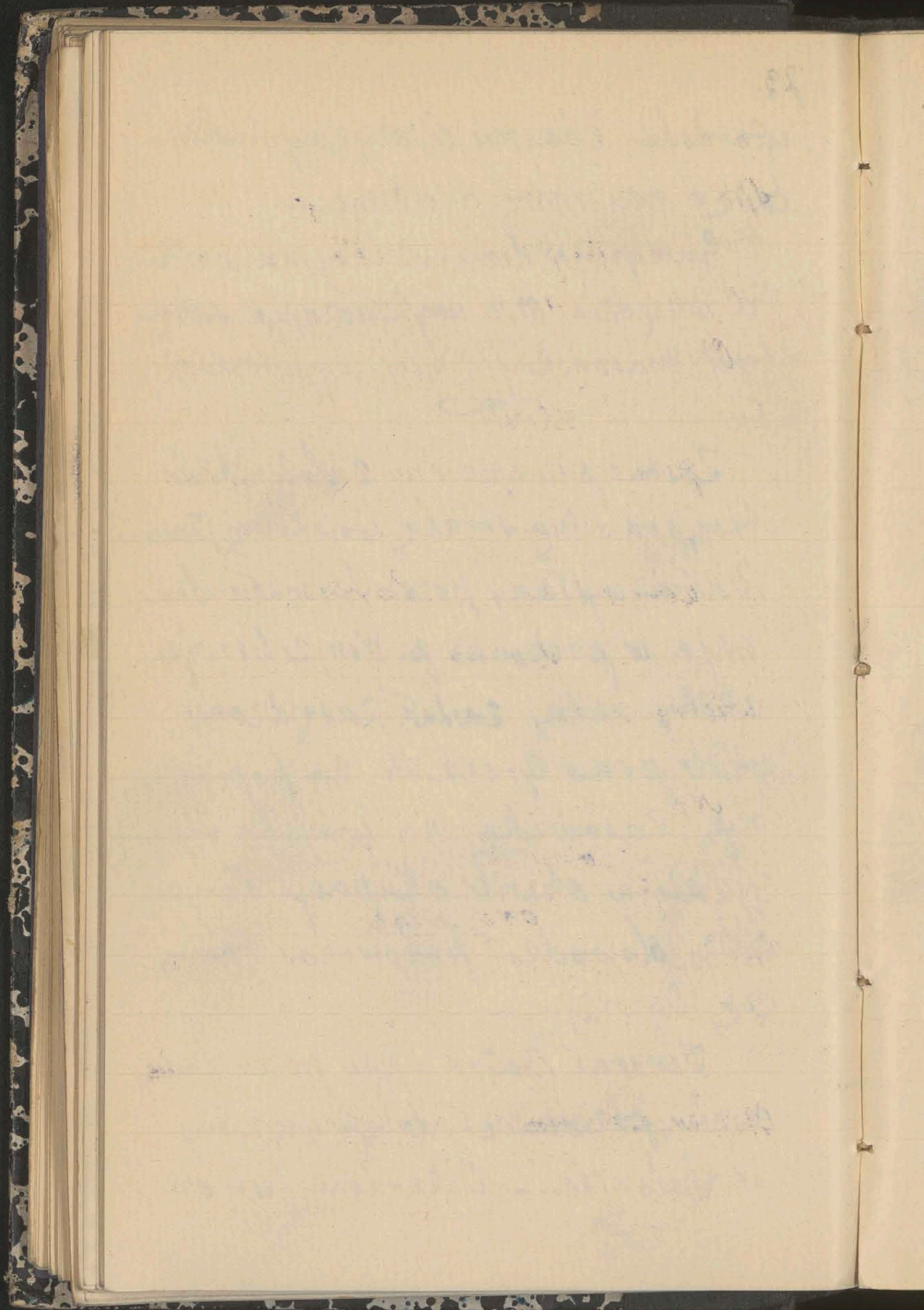
6

wartości zbawcy Ojczyzny i udrę-
lając mu imię wielkiego —

Gangrena demoralizacyjna wnika
Ta wszędzie nie wyfluerażę świę-
tym masońskij i uniwersyteckiej. —

Został przywieszony z Saloniki do
Aten, pod silną straż wojskową, Generał
Baira wysłany przez Generała Sar-
raja w prokurację p. Wmizeliotowię,
ażeli tutaj został zasądzony
wedle praw Greekich za popełnio-
nię zasadzkę na wojska fran-
cuzkie w chwili okupacji darysty,
gdzi olwodził podówczas tamor-
nę Dywielje. —

Generał Baira ujęty przez fran-
cuzów, porostawał dołącz wieszony
w Salonice. — Oskarżony jest on



Za dokonanie napasé na wojska
sprzymierzonego państwa, wbrew
rozkazom precyzyjnym w porządku
udzielonym^m. —

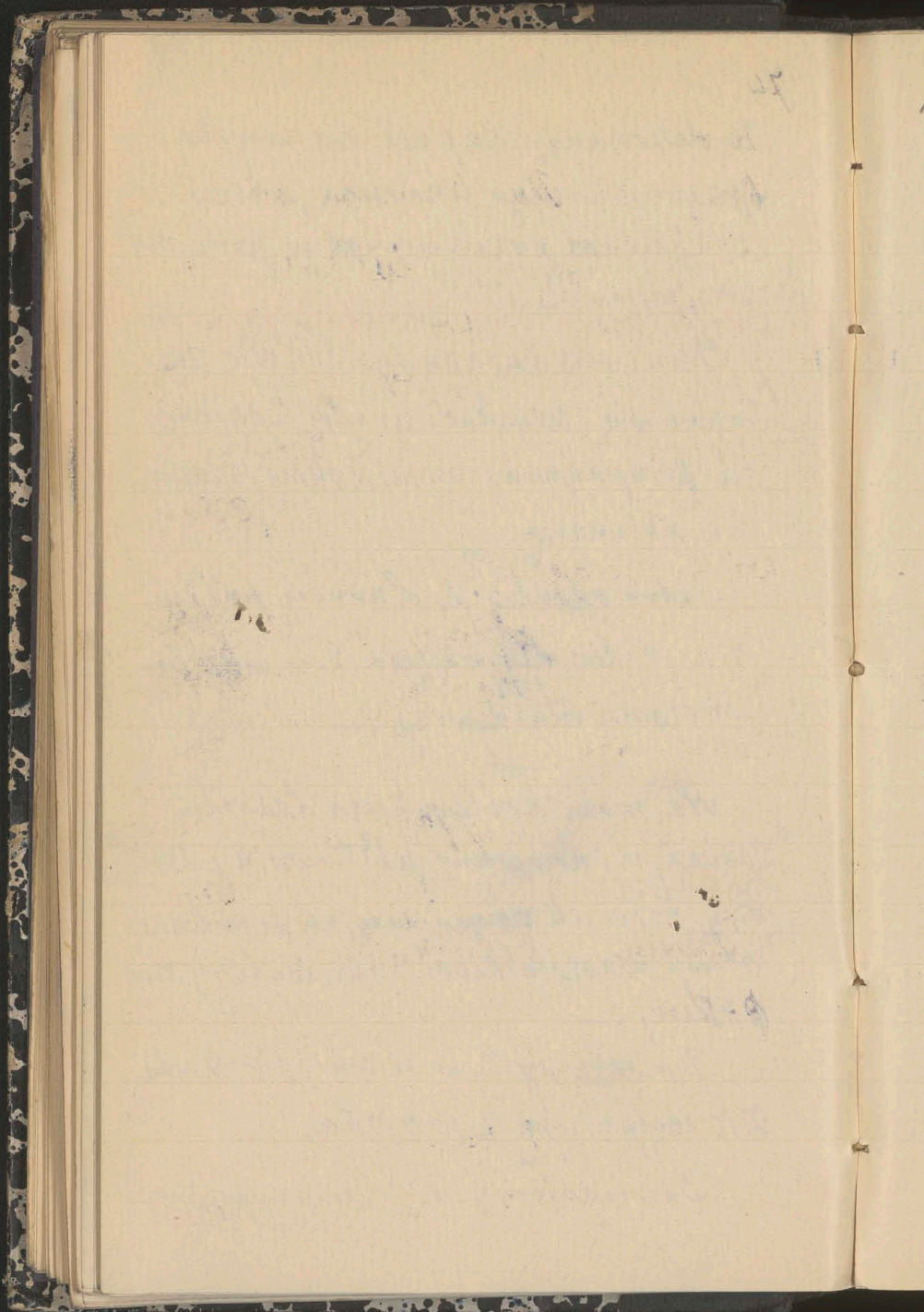
Chęć ten państwo starać się
twóżyć się wyskoczyć grubo zapisać
od propagandy niemieckiej, z góry
mu obiecać. —

Jetro odjechał do Larysy pólkow-
nik Wider dla objęcia kierunka po-
wierzony^{mu} dywizji. —

Na mocy królewskiego dekretu
został mianowany pólkownik p. Bo-
nie, członek organizacyjnej francuskiej
misji, na czelnikiem Intendentury Woj-
skowej. —

Powoli wptyw niemiecki zosta-
nie wypartym z wojska.

Dowiadujemy się że przepyszona



Królowa Zofia odwiedziła swojego brata. — Pan Menizelos od którego wytagać nie zależał los wygnanego Króla, mógł by wyznaczyć miejsce pobytu dla niego, wykierując może Łebnośie' Szejor nośie' z Cesarzem Niemieckim. — Mądry ten Czesowick, nie obawiając się skądliwych Konrachtów, pozostał ^zzudem przy swobodzie Konstantyna i jego małżonki, ażeby porobowie' go prawa do męczeństwa, jakie nie zawadnie byłoby wcięż wyrykiwane₂.

Deistaj nikt nie może oskarżać p. Menizelita że naraził Króla Konstantyna na opolierkowanie w Szwajcaryi i na cały szereg. Zbatar nich' klorych' nicun'iknie on wywołae'

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the smell of
 fresh air. It was a relief after
 being stuck in traffic for hours.
 The sun was shining brightly, and
 the birds were chirping happily.
 I took a deep breath and felt
 a sense of peace wash over me.
 The world seemed so much better
 when I was finally free to move.
 I smiled and looked up at the
 sky, feeling grateful for the
 simple pleasures of life.

75.

w następstwie. —

Zostawia też p. Menelas walmę
drogę byłemu królowi do stancji
na czele wojsk greckich, odstępro-
nych niemiecom i znajdujących się
obecnie w Gerlic, w celu zaintako-
wanej oddziały narodowe walczą-
ce dla wyparcia bōtyardw z posiad-
łości ojezyjskich. —

Tędy wielki statki parowe i jeden
zapławy zostały w ostatnich czasach
wysadzone w powietrze przez niemieckie
podmorskie —

Do tego nie potrafiono, niestety,
strzeżenie się od tych na-
pasci, przyczyniających wielkie
straty greckiej marynarce handlo-
wej. —



Gree

de
Σεβδα
το τσι

Greeki Stavazek Zapale cygaro, Skouonice



do greekieho zyceraju z rak francuzkych
Sebdalhes foustanelas zheton katato Ellhnikotaton ethimon
to toygaro Galloy stratiwtou dia v' anafh to diko tou eis
ena droimon ths Thessalonikhs.
Zotikna w Salonice



76.

Na linii Macedonskiej nie szeregl-
niczego od dawna już niedary-
To się -

8^o lipca.

Stronictwa wsteczne i działacze
rosyjskich zgubnych wysiłków
dla zatracenia Ojczyzny, którzy
zast^użyli na wymierzenia srogich
kar, zamiast kontatować się
dobrotliwie z zwycięzco, posiar-
dając^{ych} wszelką moc do zmian dre-
nia ich do szeregu, chcą ochro-
nić od wymierzenia kary na te
jednostki, którym ~~o~~ sądownie
zostaną dowiedzione Zbrodnie
Chiało by się im nawet pod-
stępnie rozbroić wolnomysłnych,
abyby powrócić do Władzy; nie

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author describes the various tribes and
 their customs and manners. He also mentions
 the different languages spoken in the country.
 The second part of the book is a history of
 the country from the earliest times to the
 present. The author relates the various wars
 and revolutions which have taken place in
 the country. He also mentions the different
 dynasties which have reigned in the country.
 The third part of the book is a description
 of the natural history of the country. The
 author describes the various animals and
 plants which are found in the country. He
 also mentions the different minerals which
 are found in the country.

Zrozumieli dotąd ^{że} Szataniska pro-
paganda rosnąca już ^{pokonana} ~~zagnie~~ i
że po rosnącej jej resztki rosną
prędko do sekretu wykonanie.

Na prawdę zatem niektóre
z organów wstecznej prasy osmi-
lają się opisywać że: „Spotkała
się wygnana królowa Zofia z
Kajzerem bymobyż rozrula-
je em”. — Mogą się rozrulać nad
tem tylko zakupione pisma, które
wiele tego wyrażają dotych-
czas, ale nie wolno im wywać
spotężenie greckie do wylewa-
nia Ter nad losami królowej, któ-
ra pracowała nad zatraceniem
kraju. — W ten sposób ~~z~~ odry-
wa się prasa wolnomysłaych —

The first part of the book is devoted to a description of the various forms of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the human mind in different ages. He also describes the different kinds of government, and the different ways in which the human mind is improved.

The second part of the book is devoted to a description of the different kinds of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the human mind in different ages. He also describes the different kinds of government, and the different ways in which the human mind is improved.

The third part of the book is devoted to a description of the different kinds of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the human mind in different ages. He also describes the different kinds of government, and the different ways in which the human mind is improved.

The fourth part of the book is devoted to a description of the different kinds of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the human mind in different ages. He also describes the different kinds of government, and the different ways in which the human mind is improved.

The fifth part of the book is devoted to a description of the different kinds of life which have been discovered in the different parts of the world. The author describes the habits and manners of the different nations, and the progress of the human mind in different ages. He also describes the different kinds of government, and the different ways in which the human mind is improved.

Ca do mnie wiem dobre że w rari
 Zwycięstwa cesarcei 270tego Ciel-
 ca, niez ~~tych~~ licznycy typy
 cy zwolenników Wenizelowa bywa-
 by sporządzone a rabunek Kon-
 ty nował beziz przez drugo, do
 nie określonego czasu. —

Znakomity ten maż, którego
 Zbrog 220letnich losow Zochu-
 wał dla Grecji, — wchodzi obec-
 nie w pertraktacje z Arzdem
 Wrokiem, dla zobowiązania osę-
 by orecyć Epir z pod zapro-
 wadzonego w nim Zaboru, gdyż
 obecnie Grecja stała się Pau-
 skiem Ludwika kowem i stała ra-
 eja wojskowa do utrzymania
 wojsk Wroskich w Epiru jako
 też wiodła Cywilnych cudzoziemców.

On the 1st of June 1850
 I received from your
 kind letter of the 28th
 and was glad to hear
 from you and to hear
 that you were all well
 and happy. I am
 well at present and
 hope these few lines
 will find you all the
 same. I have not
 much news to write
 at present. I am
 still in the same
 place and doing
 the same work as
 before. I have not
 seen any of our
 friends since we
 parted. I hope
 you will write soon
 and let me hear
 from you. I am
 ever your affectionate
 friend
 J. B.

Dla urągłowania tej Korespondencji poru-
 zem się już kilkakrotnie p.
 Wen. Zelas z Futajszym Ambasado-
 rem Włoskim p. Boddarym.

Jest nadzieja że wkrótce Epit
 Zaporudany przez Krota wygnanego
 potonę się w jedną całość z
 Matką Ojczyzną.

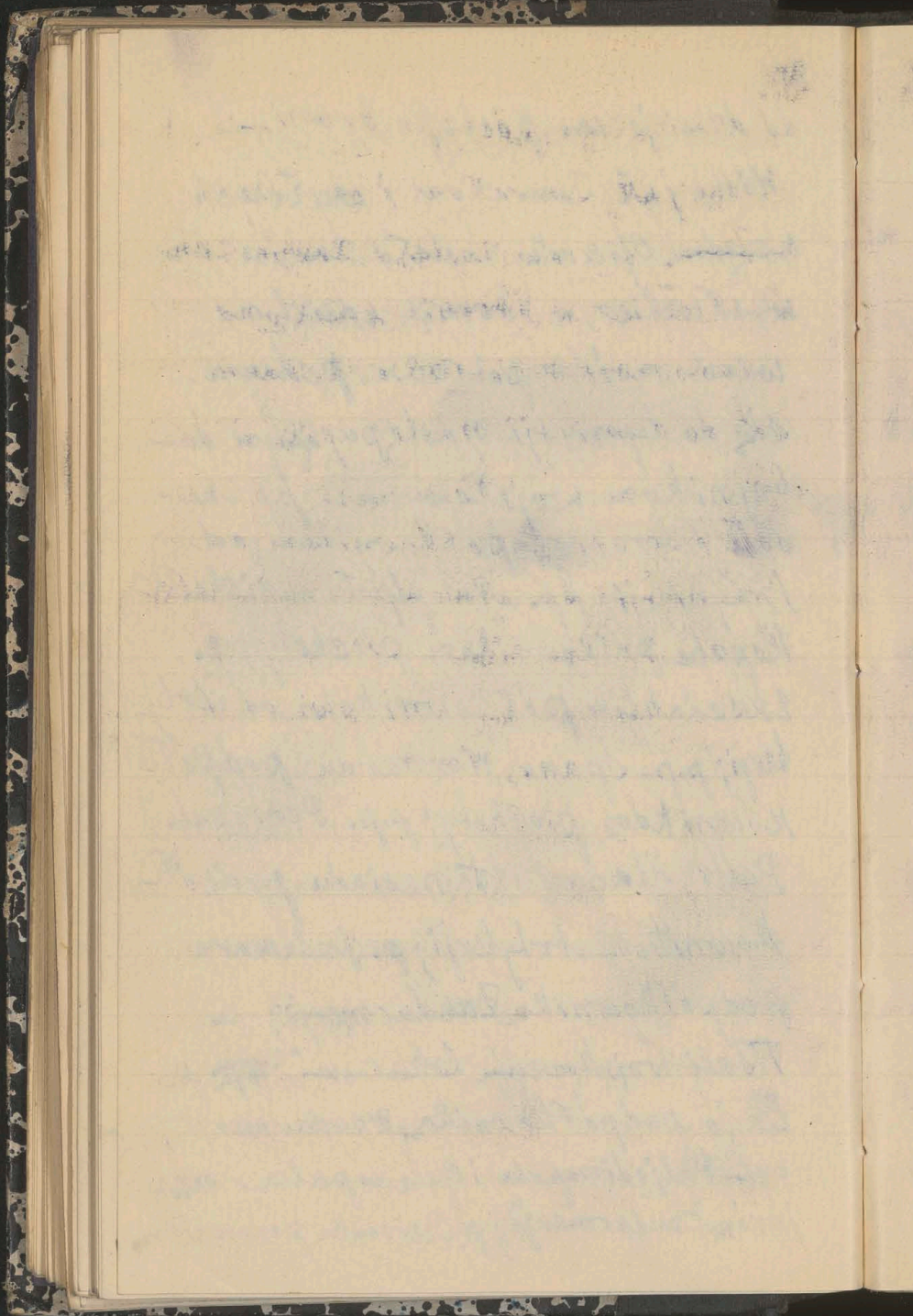
Potrzeba reorganizacji wojska,
 Zostajęcego w Stanie Zbuntwiałym
 i niezdolnego do czynu przez Ofice-
 rów, którzy politykują, nauczy-
 li że należy wszelkimi siłami
 uniknąć wojny, stanowią najgłówn.
 niżej zadanie / musza do wyłeg-
 żonej pracy Ministerjum Wojska.

Francuzka misja została już
 Lawerwaną do zaprowadzenia instruk-
 cji w wojsku Greckim, słowem

The first part of the book is devoted to a description of the
 various species of plants which are found in the
 country. The author has been very particular in
 his descriptions, and has given many interesting
 details of their habits and properties. He has also
 mentioned the uses to which they are put, and
 the diseases to which they are liable. The second
 part of the book is a treatise on the diseases
 of the human body, and is divided into three
 books. The first book contains a description of
 the various kinds of fevers, and the methods
 of treating them. The second book contains a
 description of the various kinds of humors, and
 the methods of treating them. The third book
 contains a description of the various kinds of
 tumors, and the methods of treating them. The
 author has been very particular in his
 descriptions, and has given many interesting
 details of their habits and properties. He has
 also mentioned the uses to which they are put,
 and the diseases to which they are liable.

do drześniejszego postępu broni. —

Wielu już Generałów i wyższych
 węgierski Oficerów zostało zawieszono
 w Szwabii, a obecnie udzielono
 wiadomości o potrzebie podania
 się do dymisji następującym dos-
 tojnikom wojskowemu: p.p. Mes-
 sata i Stratięu pótrownikom od
 inżynierji; p.p. Nawpljote i Michale
 Kopala pótrownikom piechoty; p.
 Eksadakisli pótrownikowi od arty-
 leryj; p.p. Spanu, Wernardu podpót-
 rownikom piechoty; p.p. Petropalu,
 Pallu, Klodu i Stanasjadu podpót-
 rownikom Artyleryj; p. Palamara
 podpótrowniku Zaudarmerji; p.
 Tsali wojskowemu lekarzowi; p.p.
 Lago podpótrowniku Zaudarmerji;
 p.p. Paljodimopala i Galanopala mę-
 jorów Zaudarmerji; p. Czeremcha porucznika.



81.

Kacwaleryj i p. Aperi; Kapitanowi i in-
dentury, —

Także Żądanie dymisji: Zaświadcza:
p. Matjopoulos General Brygady; p. Kam-
beris major Intendentury, Juliusz poruc-
znik artylerji i Angelopoulos podpo-
rucznik saperów. —

Zamiast udzielenia dymisji, por-
wolono powyższym oficerom zażę-
dania takowej —

Są oni wszyscy s. Państwa Rakous-
przeznaczono —

9^o dycka

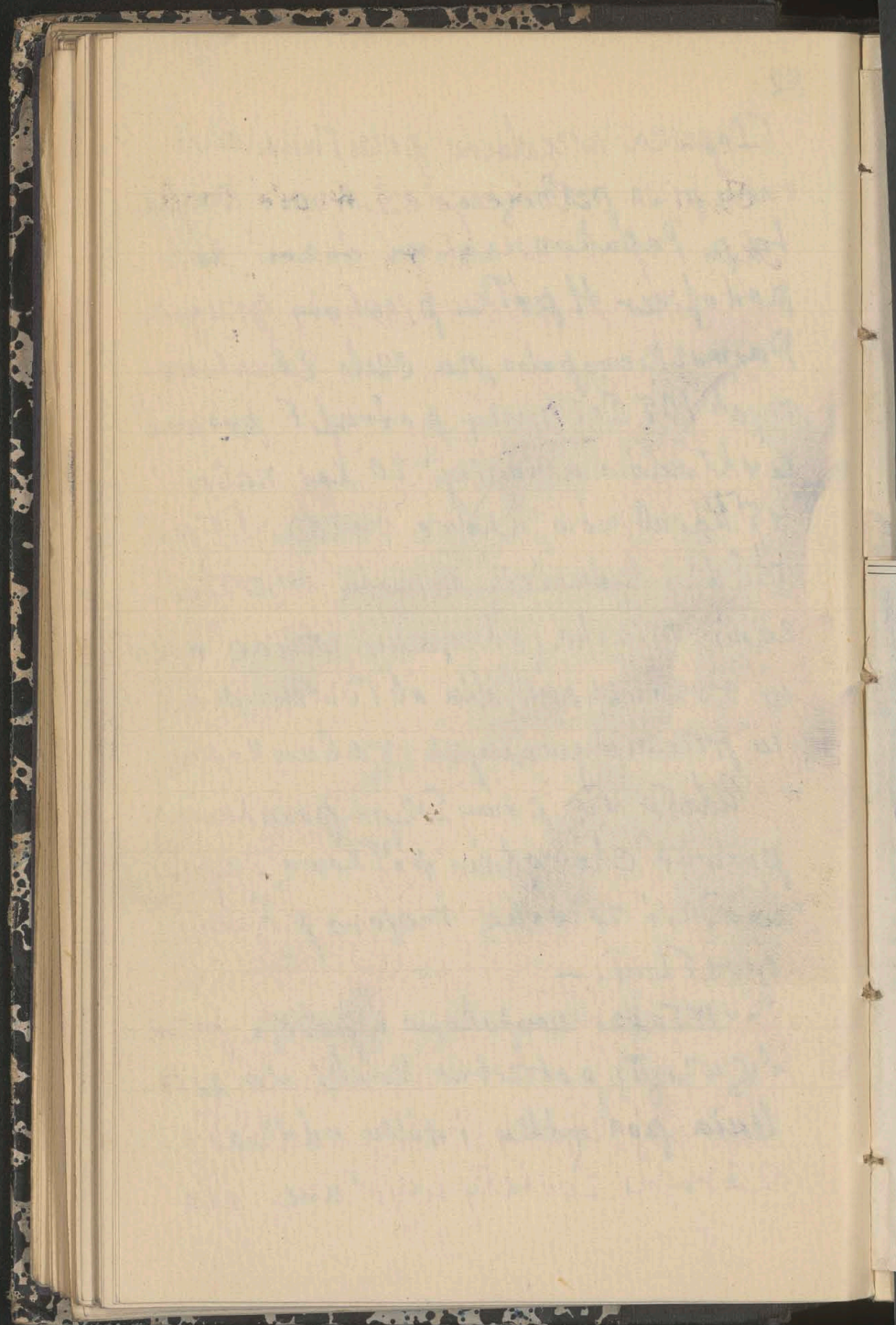
Stosownie do otrzymanych wiadom-
ości z Tripolisa, stolicy Arkadij,
wybuchło tam powstanie o 1^o po-
północy, które przetrwało zostało
zażegnane, nie wywołując śródliwej
następstwa. —

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Depesza urzędowa prestanta drży
rano przez pełniącego czynności projek-
ta p. Papakonstantinu donosi że
podoficer M. p'otku piechoty grzegorz
Paraszkiewopulos, na czele zbuntowa-
nych 105 żołnierzy potrafił porwać
ze składów amunicji 20 karaboi i
45 karabimów, które rozdzielił po-
między ludności miasta. mieszkan-
cami miasta, chcącemi wziąć udział
w rozruchach, dla obrotowania się
w przewidzianych rabankach.

Udało się powyższemu powstańcowi
porwać chorążego p'otkowego i upro-
wadzić ze sobą majora p. Ruti
gwadtem. —

Władze wojskowe i policja przed-
sięwzięły potrzebne kroki do usta-
lenia porządku i silne oddziały
zbrojne zostały wysłane dla



Ροτιειρέ μίαστα Καλαμύ.



Μγεινις ελπία κοίμι πηλ Τεγεί.

82a



Ὁ λιμὴν καὶ μέρος τῆς πόλεως τῶν Καλαμῶν. (ἀριστερά). Ἄλώνισμα παρὰ τὴν Τεγέαν (δεξιὰ).

τητα, ν' αποκαλύψη την ἐπιβουλήν, να καταισχυνη την ρα-
διοῦργον δημοκομίαν, καὶ ἀποσύρουσα τὴν παραπαίουσαν, τὴν
παρασπονδήσασαν καὶ ἀτιμασθεΐσαν Πατρίδα ἀπὸ τοῦ βαρά-
θρου ὅπου τυφλῶς ὠδηγεῖτο, νὰ τὴν καθοδηγήσῃ εἰς τὴν ὀ-
δὸν τῆς τιμῆς, τῆς ἀκμῆς, τῆς δόξης.

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ ζητήματος ἢ προκύψασα
ἐκ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασιλικὸν Λόγον καὶ τῆς καταθέ-
σεως τῆς Λευκῆς Βίβλου, ἤττι ἐσκόρπισεν ἄπλετον φῶς εἰς
τὴν σκοτεινὴν κατάστασιν, ἀτησχόλησεν ἐπὶ πέντε ἡμέρας τὴν
Βουλὴν. Δὲν ἦσαν δὲ αἱ συνεδριάσεις αὐταὶ παντάπασιν ὁμοίαι
πρὸς τὰς τῶν προηγουμένων χρόνων. Δὲν ἤμποροῦν νὰ παρα-
βληθοῦν μὲ αὐτὰς αἱ περίφημοι συνεδριάσεις καὶ παννυχίδες
τῆς δεκαετοῦς περιόδου τοῦ σφοδροῦ ἀνταγωνισμοῦ μεταξὺ
Τρικοῦπη καὶ Δηλιγιάννη μὲ τὰς πολυώρους ἀγορεύσεις τῶν
ἀρχηγῶν καὶ τὰς ὁμηρικὰς ἀπὸ τοῦ δήματος μονομαχίας. Ὁ
ἀγὼν τότε εἶχε χαρακτῆρα κομματικόν· τὰς σχοινοτενεῖς ἀγο-
ρεύσεις ταύτας, αἵτινες παρετείνοντο πολλάκις καὶ μέχρι τῆς
αὐγῆς τῆς ἐπιούσης, φορτωμένας ἀπὸ ἀριθμούς, ἀδολέσχους,
ἐνδιατριβοῦσας πολλάκις περὶ ζητήματα εὐτελεῖ, διακοπτομέ-
νας ἀπὸ ἐπεισόδια ταραχώδη προσωπικά, ἢ ὑπὸ ἀδιαλείπτων

μαρτυρία, κατασυντρίβουσαι τοὺς ἐνόχους. Καὶ οἱ βουλευ-
ται καὶ τὰ ἀκροατήρια ἤκουον ἐξεστηκότας τὰς ἀποκαλύψεις τὰς
καταπληκτικὰς. Ἡ ὀδύνη συνέσφιγγε τὴν καρδίαν των, οἱ
διεξετραγωδοῦντο διαδοχικῶς διὰ στόματος τῶν μελῶν τῆς
Κυβερνήσεως αἱ μυστηριώδεις ἐνέργειαι τῶν ὑπευθύνων καὶ
νευθύνων, αἱ τείνουσαι πᾶσαι μετὰ σατανικῆς μεθοδικότητος
τὴν ἀτίμωσιν καὶ τὴν καταστροφὴν τῆς πατρίδος καὶ ἐξέσο-
συχνὰ ἡ κραυγὴ τῆς ἀγανακτήσεως ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ἔθνικ-
ψυχῆς. Καὶ ὑγραίνοντο οἱ ὀφθαλμοὶ ἐκ συγκινήσεως ὅτε δι-
χοντο πρὸ αὐτῶν τὰ ὄραματα τῆς δόξης, τὰ ὁποῖα ἡ μεγα-
λοπνοια τοῦ κυβερνήτου ἠδύνατο νὰ πραγματοποιήσῃ, ὅπως αὐ-
τοφαινωῶς ἀπέδειξε, κατὰ τὴν πρώτην κρίσιμον καὶ προσφο-
ρὰν τῆς περιόδου τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, καὶ τὰ ὁποῖα ἐμ-
ποδίσαν ἢ λιπόψυχος παλιμβουλία, ἢ κακοπιστία καὶ ὁ μυσ-
θιστικὸς φθόνος τῶν ποταπῶν ἀντιπάλων του. Ἄλλ' ὅταν πάλιν
πειτα, ἀφοῦ ἐξιστόρησεν εὐγλώττως τὰς δυσχερείας καθ' ἃς
ἐπάλαυσε μὲ ἀκατάβλητον σθένος καὶ τὰς πλεκτάνας ἃς ἐξ-
ετέρωσε, μὲ φωνὴν πάλλουσαν ἐξ ἱεροῦ αἰσθήματος φιλοπα-
τρίας, ἐδήλωσεν ὅτι ἂν ὁ δρόμος ἐφράχθη προσωρινῶς, οἱ φρο-
νιμοὶ εὐτυχῶς ἤρθησαν καὶ ἡ Πατρίς μας εἶνε εἰς θέσιν ἀκί-
νητον.

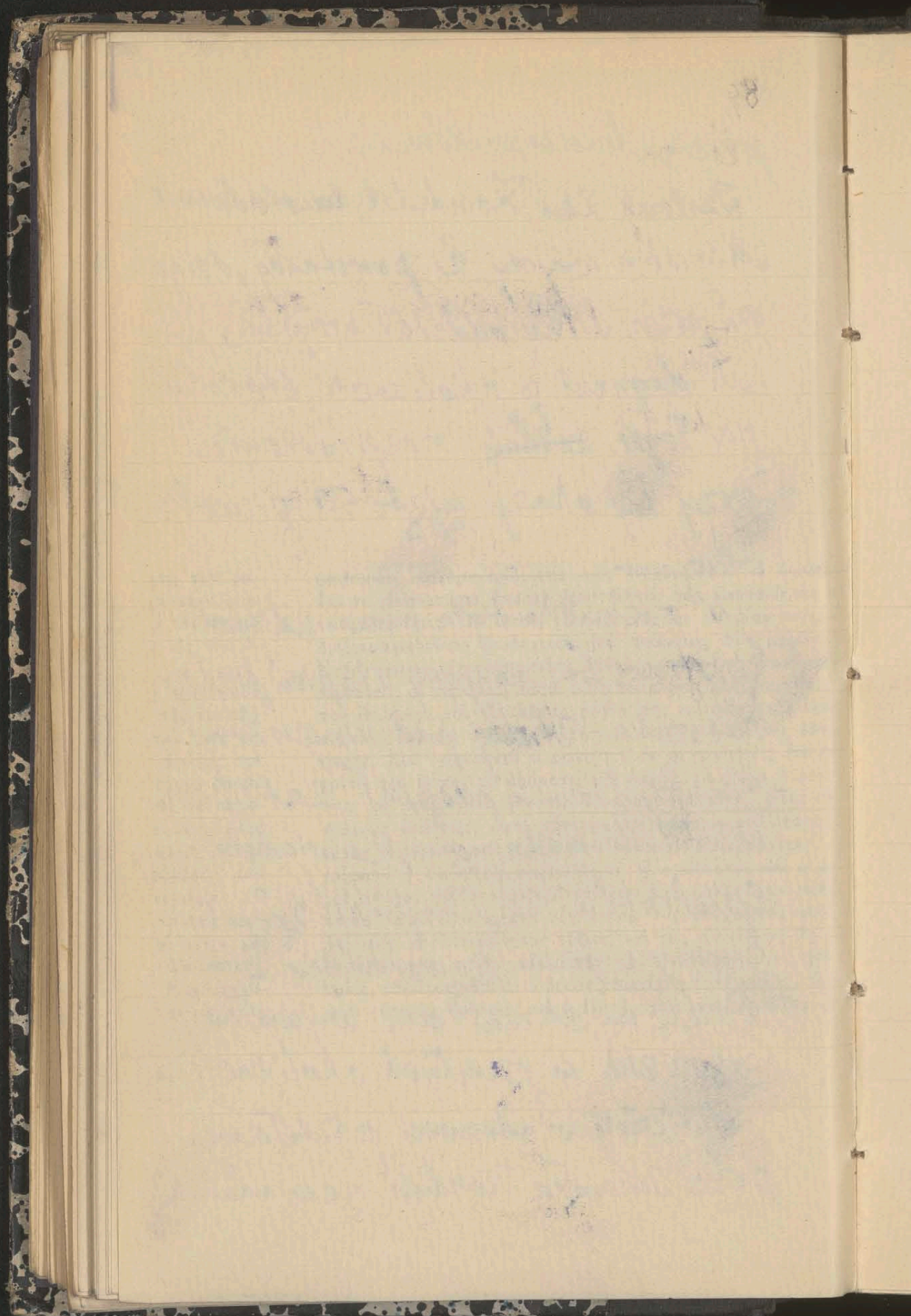
poscięgu buntowników. —

Generał Las' Konduli zawiadomiał
Ministra wojny że powstańcy, sciga-
ni przez silny oddział wojska, zostali
degneni w okolicach starożytno-
nej Tegei ~~został~~ rozproszeni; —
przy tej okazji ujęto 50 niewolni-
ków. —

W rozruchu tym brał udział
Epistrat, posiadający stopień podpu-
ruchnika, znany pod imieniem Pa-
pelati, którego pospiał zatelegra-
kować do Kalanady, zawiadomiając
Epistratowi że Trqpolis zostało
obsadzone przez powstańców. —

Pozostaje chcieć on wywołać
rozruchy w tamtych okolicach. —

Więcej wiadomości przestane
przez Generała Konduli zawiadania;

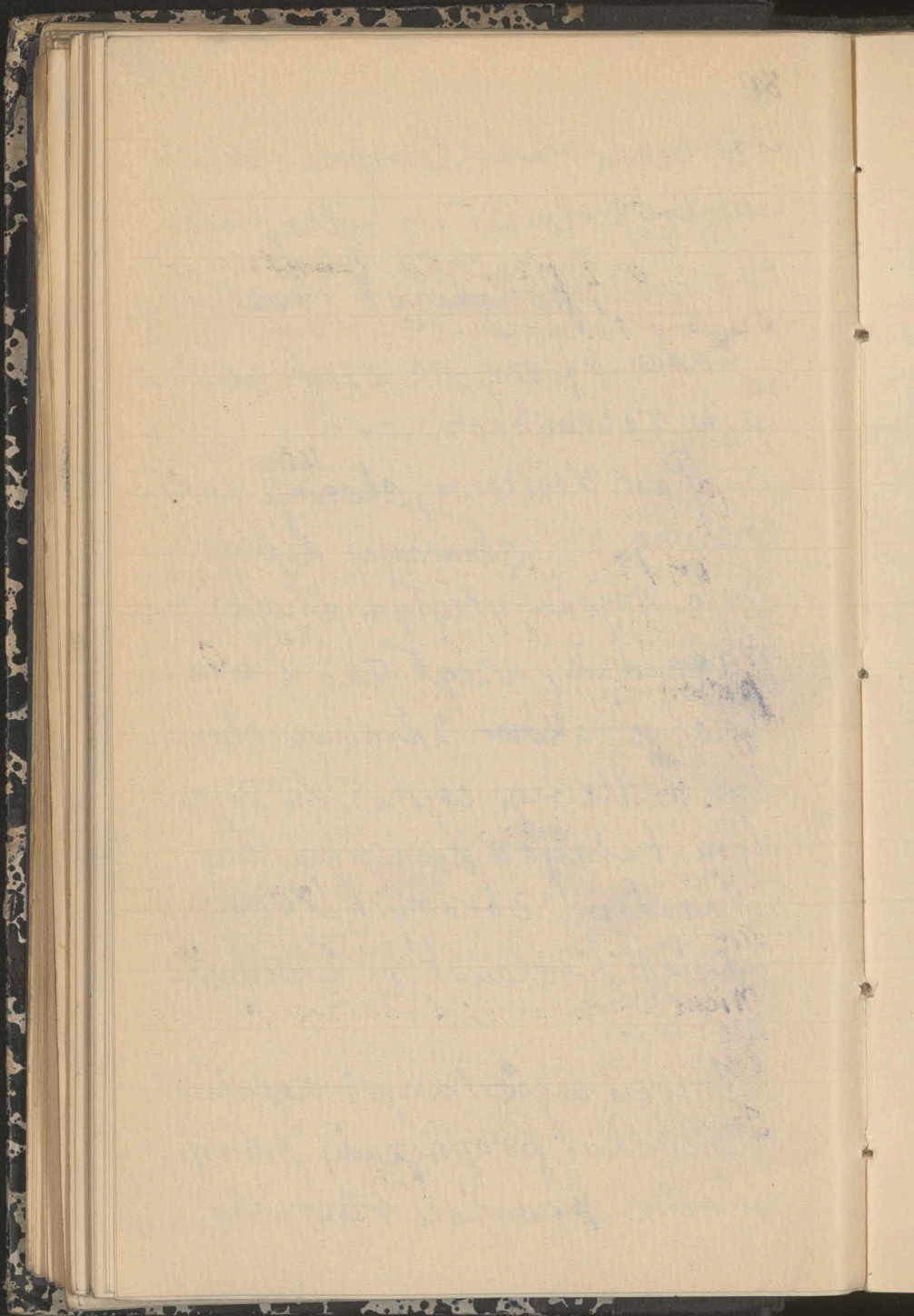


Ze banda Paraszkewopala została ujęta; pozostał on tylko, nadeł Seigany, posiadając 8 towarzyszy.

Żaden oficer nie wziął udziału w rozruchach. —

Pan Wenzel, chociaż zadowolony z zachowania dyscypliny w wojsku uległym drugiej propagandzie, wrzucił do stowozu Rasilia' takowa zdrowym elementem i dla tego wystąpił do Trypolisu batalion Kreteńskiej Narodowej obrony i liernej Zastępy Kreteńskiej Landwehrmerji.

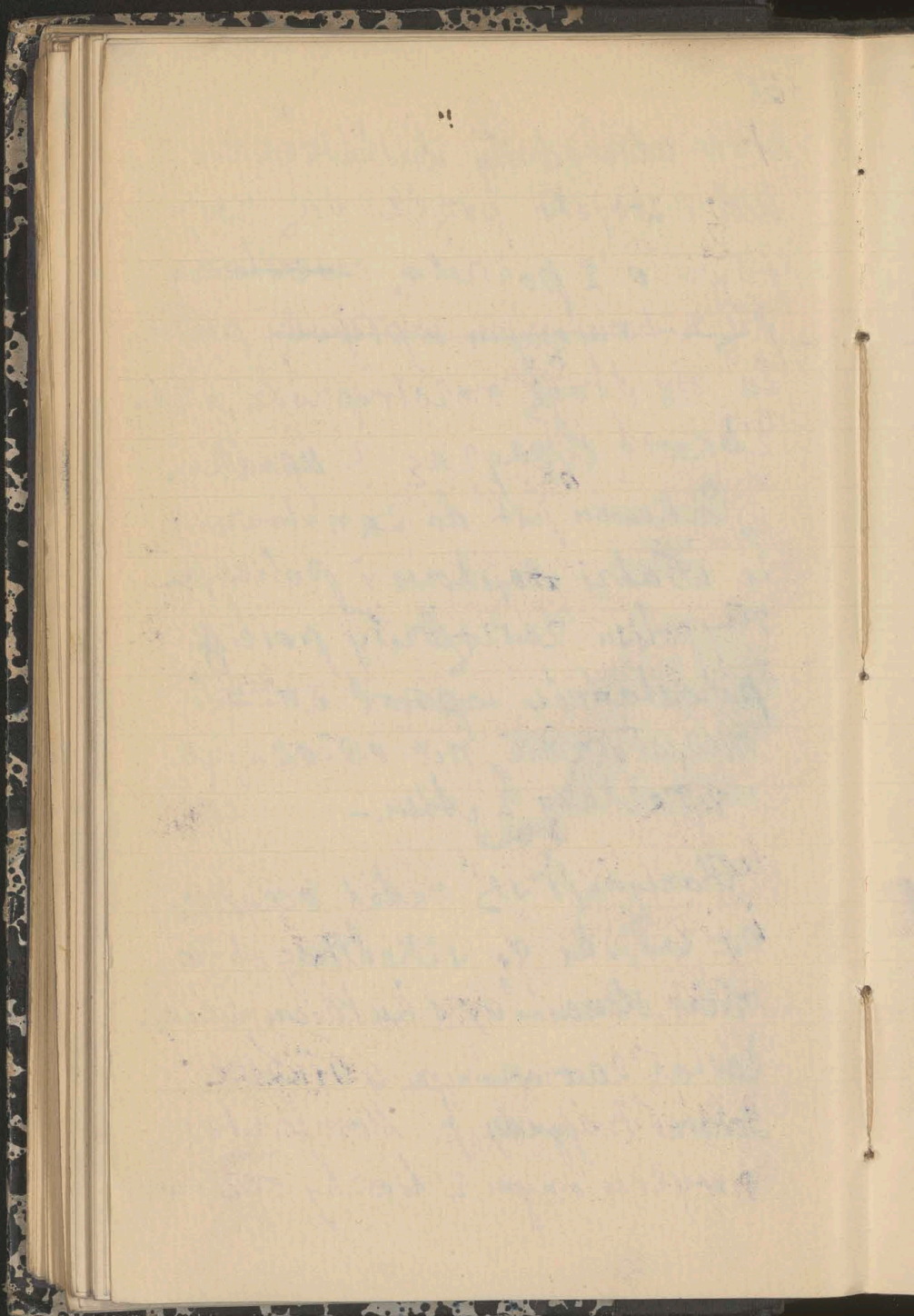
Energiję wydatanych agentów niemieckiej propagandy potrafił wywołać powrót rozruchy,



które udowodniły, że lateer nie że
 lud i wojsko przętko się rozjen-
 towało z potrzeby rozstania-
 się z trującym wpływem powro-
 tu na drogę rozstropności, ażeby
 zbawić Ojczyznę z upadku.

Ciekawem jest do zanotowania
 że władze wojskowe i policyjne
 Trypolisu zareagowały pośród
 powstańców wprost anizeli
 nierwotornie, nie oorekując
 na rozkazy z Aten. —

Kontynuje się nadal o czyszcze-
 nie wojska z szkodliwych w
 niem elementów; s kulkim: orego
 został zawiązonym w starcie
 General Brygady p. Komferatos
 i wykreślonym z tierby rezerwy



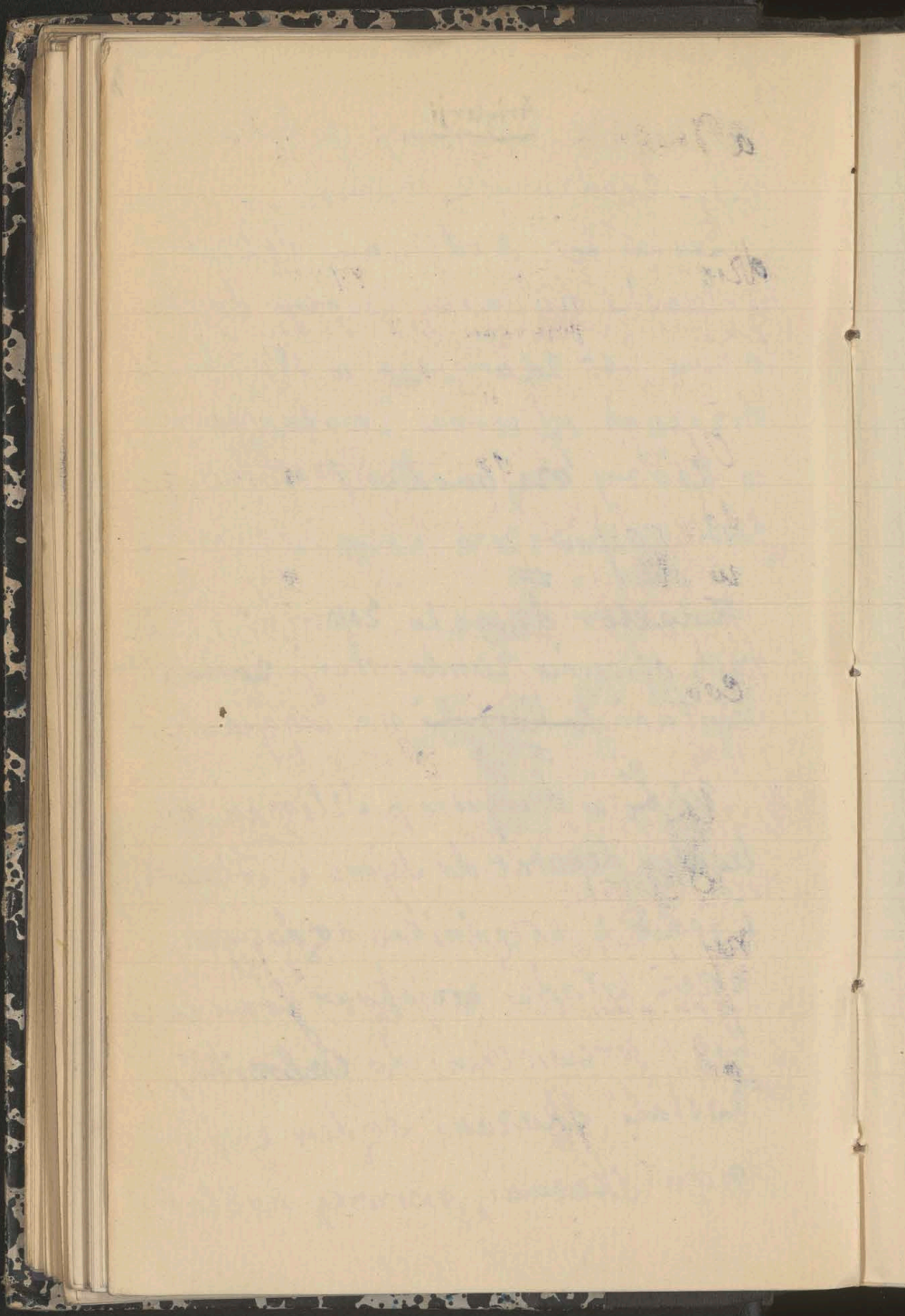
86.

podtkownik ^{Artyleerji} ~~Artyleerji~~ p. A. Karben
nit, - zrodzony z Niemki.

Zostan też podpisany dekret
królewski na moey królego dozwol
lonem jest zawieszac' w sturkie,
niższych oficerów zandarmerji,
w której najbardziej silnie
jest rozpowszechnione zepsucie.

^{II}
Redaktor dziennika „Esperini” i ceter
um roch oficerów zandarmerji zostali
wypędzeni do ~~Korotyki~~ na wygnanie.

^{II}
Użył w daryssie p. Seliman, nie
legalny deputat do Sejmu w Atenach,
i jeden z urzędników sądowych,
przez władze wojskowe francuskie
i przewiezieni do Saloniki,
zostali skazani sądem wojen
nym skazani; pierwszy na 8 lat

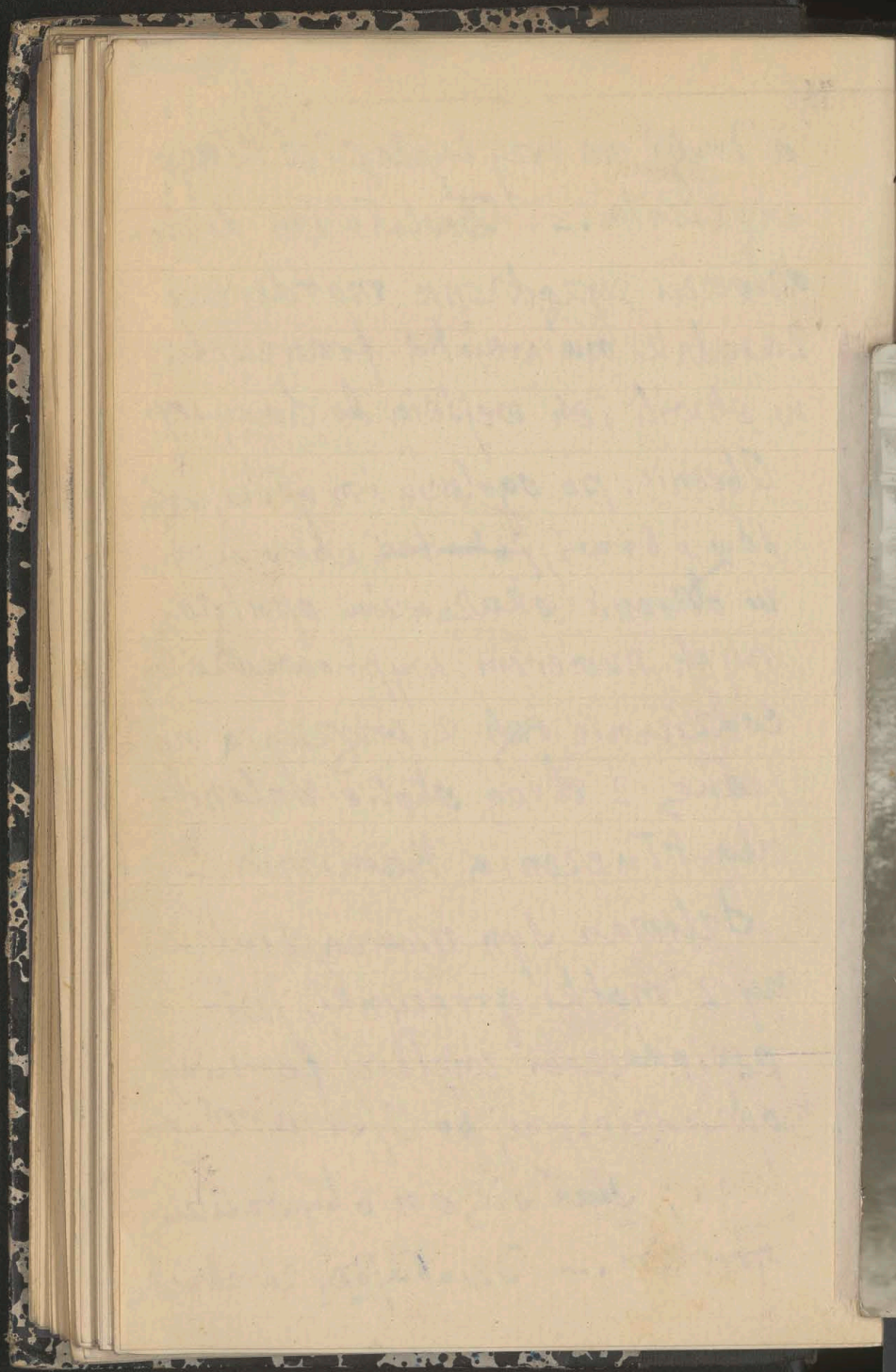


87.

a Trugi na try tyłko pfeżki ego-
wizienta. — Zostało im do wic-
dziomem urządzenie morderczej
Zasadzki na wojska francuzkie
w chwili ich wejścia do daryny.

Obeenie, po ogoleniu im gódo, wż-
sów i brwi, ~~jak~~ ubranych
w odzienie skazanców opatrzo-
nych numerem, wyprowadza się
codziennie ich z więzienia na
jedną z dróg okolic Saloniki
dla tuerenia kamionia. —

Szliman syn niemca, zrodzo-
ny z matki greczyński, jest
posiadaczem wielkiej fortuny
odrzędzowanej po Ojcu archeo-
loga; Stał się on obywatelom
opreckim. — Dziabający zdradzieku





ΧΡΕΙΣΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ ΙΑΚΗ 87

ΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ CARTOLINA POSTALE

CARTE POSTALE

Ευαγγελία Μαύρα

Βοστ. Λούισιαν. Η.Π.Α.

από την Πάριση

Παρίσις

Βαλσα

4 Μαΐου 1915

87α

M. G. M.

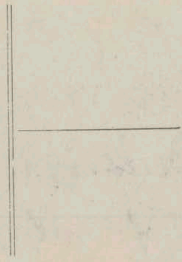


876.

POST CARD.

ADDRESS

CORRESPONDENCE

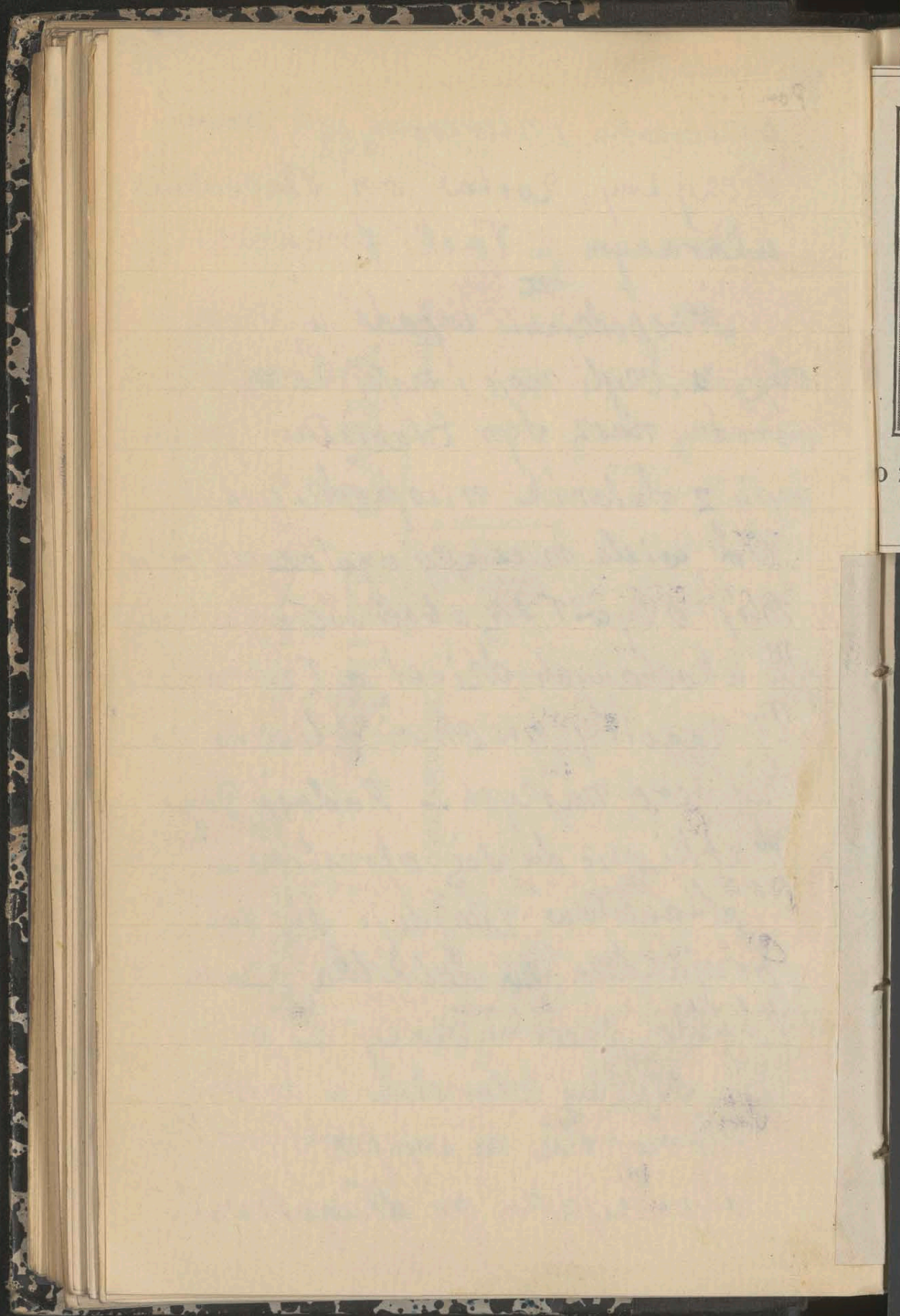


przeciwnku i interesom ich nowej
 ojezyzny, został on stanowczo
 ukaranym z Taszi francuzów.

 Niespodzianie wpadł w nasze
 objęcia, Crepli moje i mojej Łony, pier-
 worodny nasz Syn Stanisław, przy-
 były z Salomiki niespodziewanie.

Od wielu miesięcy ugotowony dół
 mój ożywił się obecnością jednego
 z ukochanych dzieci a Tę rado-
 ci zagaiły na chwilę liście ra-
 ny serc naszych. - Radość jego
 matki nie da się określić. -

Stanisław znajduje się tutaj
 przejazdem, na dni kilka czasu
 tylko, przemaszeruje do pełni-
 nie Szwajcarskiej lekarskiej w mieście
 Hermopolis na wyspie Syro, dla
 wypoczynku po długotrwałej



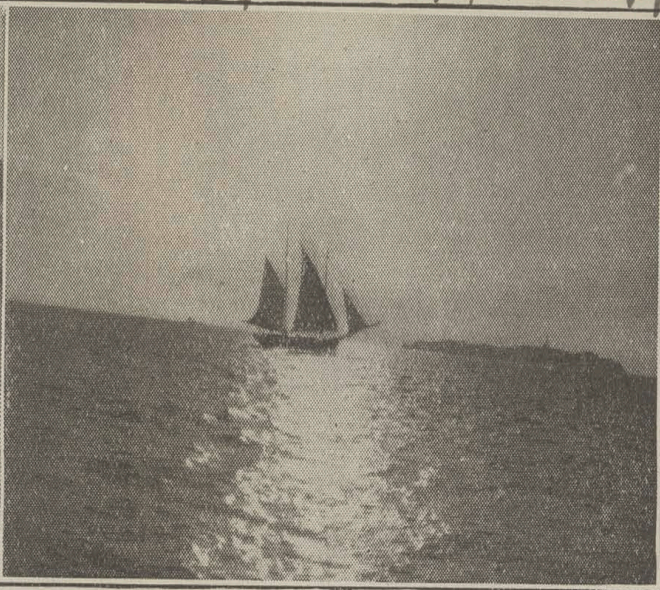
Ο λμ

Port i mias to Hermopolis na wyspie Siro

Σαφονιει για ηγισει do portu για διασολι καταγγελια



10:30 A.M.
Συρια 19-2-1



88e

Ο λιμνη και η πόλις τῆς Σύρου (ἀριστερά). Ὁραία σιλουέτα Ἑλληνικοῦ ἰστιοφόρου εἰσερχομένου εἰς τὸν λιμένα τῆς Σύρου ὑπὸ τὸ φῶς τῆς σελήνης.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ.

Ρωσσία καὶ Ἑλλάς.

27 Ὀκτωβρίου, 1917.—

Ὁ κ. Κακλαμάνος, πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος ἐν Πετροπόλει, παρουσίασε σήμερον εἰς τὸν κ. Κερένσκυ, παρουσία τοῦ ὑποπροέδρου κ. Κονοβάλωφ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Τερετσένσκυ, αὐτόγραφον ἐπιστολὴν τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου γνωστοποιοῦσαν τὴν εἰς τὸν θρόνον ἀνάρρησίν του. Ὁ κ. Κακλαμάνος ἐπὶ τῇ αὐτῇ εὐκαιρίᾳ παρουσίασε καὶ τὰ διαπιστευτήριά του. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Βασιλέως, συνταχθεῖσα μετ' ἰδιαζούσης ἐγκαρδιότητος, ἀναφέρει τοὺς δεσμοὺς τῆς πατροπαράδοτου φιλίας καὶ συμμαχίας οἱ ὅποιοι ἐνώνουν τὴν Ρωσσίαν μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

Ὁ κ. Κερένσκυ εἶπεν ὅτι ὁ Ρωσσικὸς λαὸς ὅστις εἰς πλείστας εὐκαιρίας ἔδωκε δείγματα τῆς πρὸς τὴν Ἑλλάδα φιλίας του εἶνε εὐτυχὴς ἐπικυρῶν τὴν στενὴν ἀλληλεγγύην ἧτις ὑφίσταται τὴν στιγμὴν ταύτην μετὰ τῶν δύο λαῶν. Ἡ Ρωσ-

Ὁ ἀντισυνταγματάρχης τοῦ Ἐπιτελείου κ. Βεργὸν ἔκαμε τὴν πρώτην του διάλεξιν παρουσία πολλῶν ἀξιωματικῶν οἱ ὅποιοι ἀκολουθοῦν τὰ μαθήματα τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Ὁ ἀντισυνταγματάρχης Βεργὸν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς διαλέξεώς του ἐξέφρασε ἐν εἰσηγήσει τὴν μεγάλην χαρὰν τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται λαμβάνων τὴν εὐκαιρίαν νὰ μῆσῃ τοὺς Ἕλληνας συναδέλφους του εἰς τὰς νέας πολεμικὰς μεθόδους, τὰς ὁποίας αὐτὸς ἐξέμαθε διὰ τῆς τριετοῦς πείρας τοῦ πολέμου.

Ὁ στρατηγὸς Παρασκευόπουλος, ὅστις ἦτο παρὼν, ἀνέπτυξε τὰς ὠφελείας τὰς ὁποίας θὰ καρπωθοῦν οἱ Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ ἀπὸ τὰς διαλέξεις τῶν ἡρωικῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Συμμαχικοῦ στρατοῦ ὑπὸ τὴν σοφὴν διδασκαλίαν τῶν ὁποίων ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς θὰ ἐκτελέσῃ ὁσονοῦπω τὸ καθήκον του μαχόμενος ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Αἱ προδοσίαι τοῦ πρόην Βασιλ. ζεύγους.

Ἄθῆναι, 27 Ὀκτωβρίου.—

Συνεπεῖα μακρῶν ἐρευνῶν τῶν οἰκείων ἀρχῶν, ἡ ἀστინο-

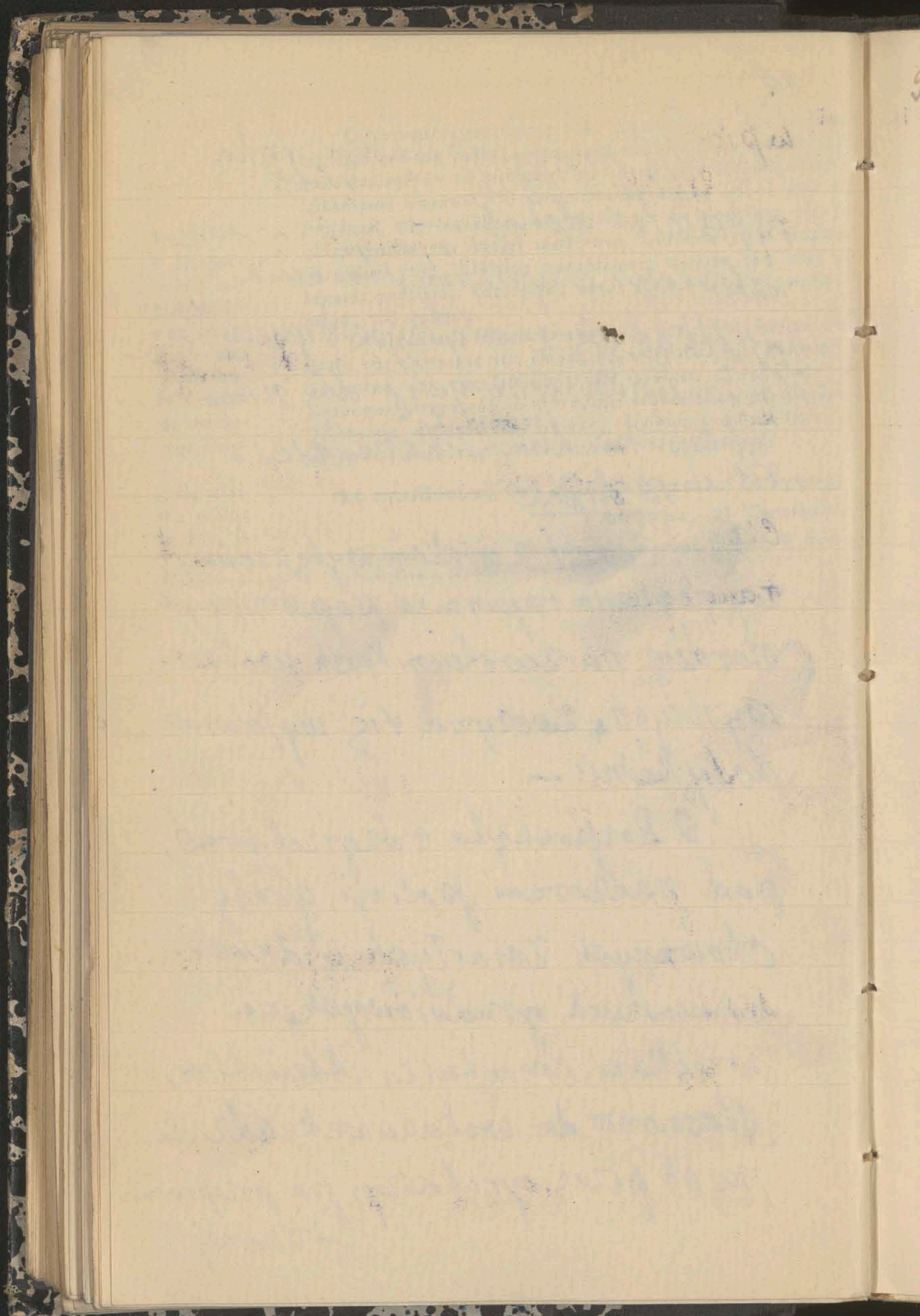
ciężkiej pracy szpitalnej, jaką
spełniał dotąd. —

Obecnie czyniemy starania o rychły
spotkanie się z młodszym synem Ka-
zimierzem, otrzymując dla niego
ukłop na dni kilkanaście. —

10 lipca

Ukrywana i z wielkim wytężeniem
zaprzeczana tajemnica popełnianych
mordów na zwolennikach wolno-
myślnych, zaczyna się wyjawiać
dotychczas. —

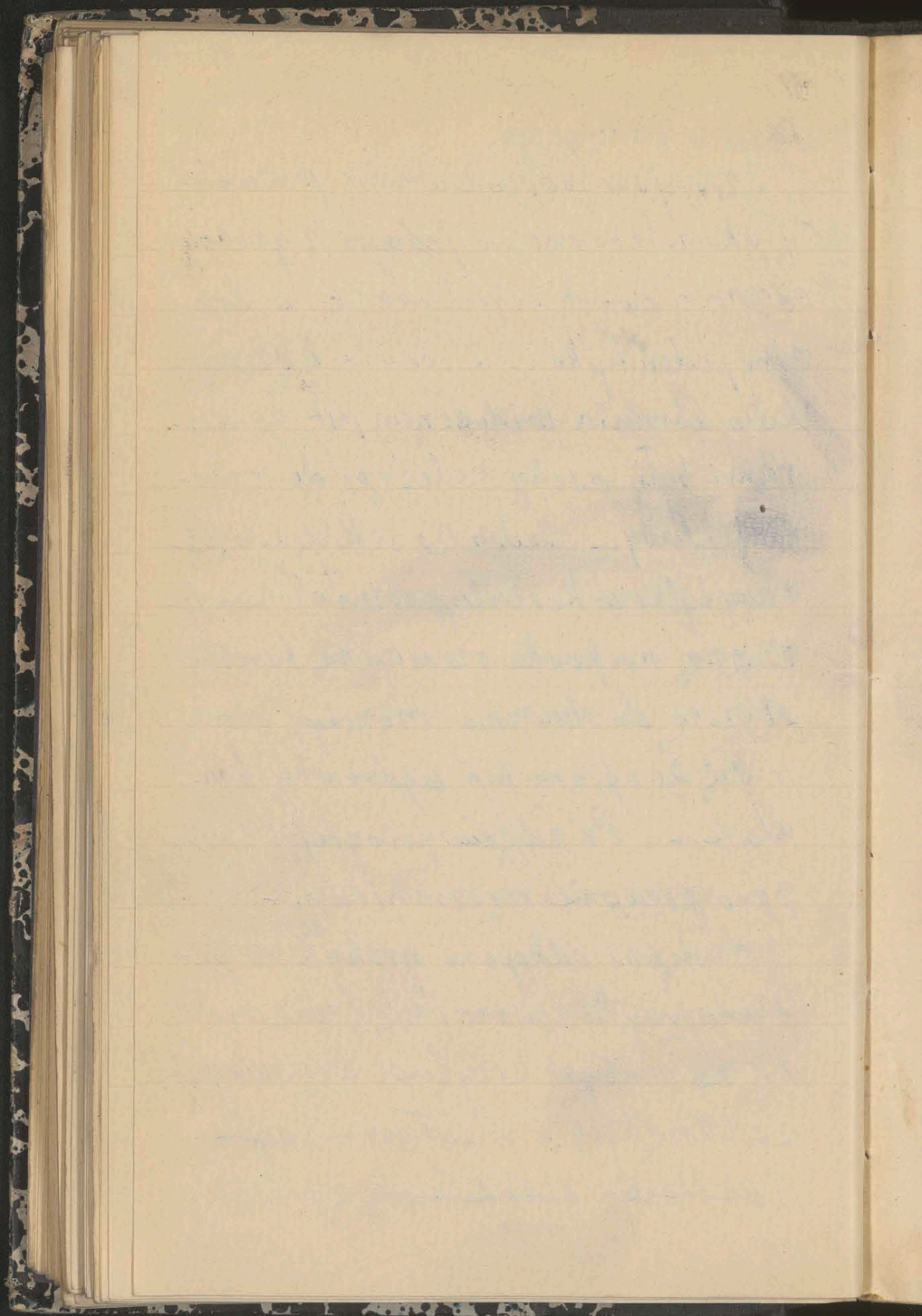
• Rozpoczęto rozgrzebywać,
pod nadzorem policji, groby
chowanych zmarłych w dniach
pierwszych grudniowych, na
wielkim cmentarzu Ateńskim,
stosownie do wskazuwek udziela-
nych przez grabarzy, po przeprowad-
zonej



w pierw. indyacji.

Dziś się poszukiwanie pozwoli-
 Ty skonstruować w jednym z grobów
 obecność dwóch szkieleto^{ów} a w dru-
 gim jeden tylko. - Z obowią. i szereg-
 ków ubrania widocznem jest że ofia-
 rami były osoby należące do robo-
 ciej klasy. - Jeden ze szkieleto^{ów}, ub-
 rany tylko w koszulę, posiadał zawiesz-
 one na pasku rzemienia torbę,
 służącą do chowania monety; okaza-
 ło się że ofiarą był wędrowny han-
 dlarz. - Po zdjęciu fotografii zako-
 pano ponownie mierzenniki^o.

Następnie odkopano groby²⁰⁷ posiadające wypiane imię i nazwisko
 na małych krzyżach drewnianych,
 zatkniętych u wierzchołka, sążnia
 ich brzoła składała się z pomiedzy

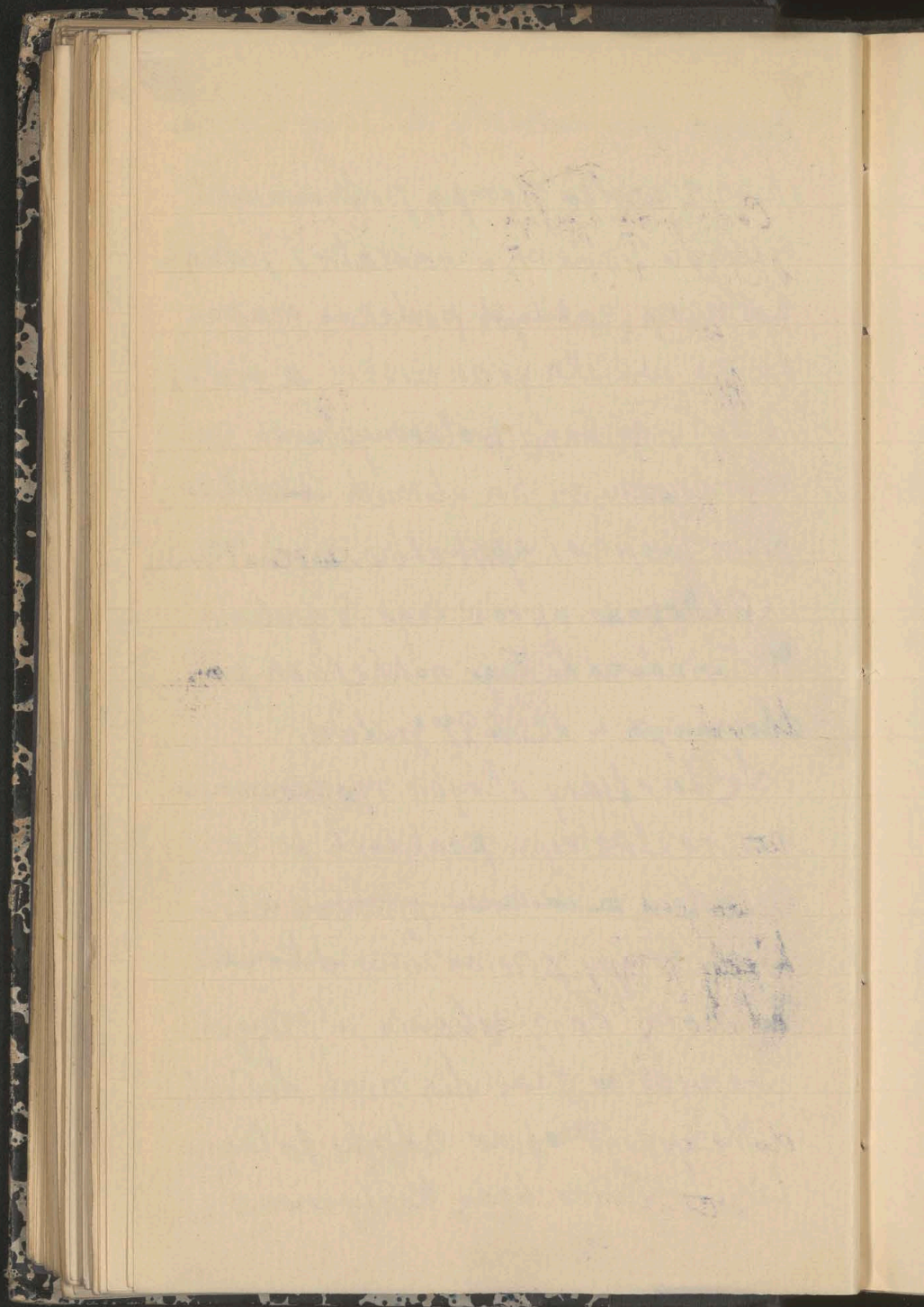


których trzy należały do strug królew-
skich z wielką pompą pochowanych:
oficerów Daljani, Subaszaka i jednego
żołnierza, zabitych podczas napa-
du na wojska francuskie, a reszta
17 były grobami wolnomysłnych za-
mordowanych na ulicach Aleriskich
przez wojsko i szpistrasie. w dzień 17 grudnia.

Odkopano oprócz tego 18 grobów
nie wiadomo do kogo należących po-
chowanych w dzień 20 grudnia.

Są to ofiary skrycie mordowanych
na rozlicznych punktach po za-
mieszkaniu, ~~oraz w nocy przewoż~~ któ-
rych trupy przewożono skrycie
w nocy do grabania w przygot-
owanych w czas dla nich dołach.

Wszystkich ofiar zdjęto fotogra-
fic. — Jutro będzie kontynuować



dalsze poszukiwania.

Codziennie zostają odnajdywane składy broni tak w Atenach, jako też we wsiach okolicznych.

Wstępnie stroniectwa i zamętowani w dochodach udzielanych przez propagandę niemiecką, nie przesłają nadzieję powrotu do władzy Króla Konstantego i odniesienia zwycięstwa przez Rajzera, - ażeby mogli udemścić się na zwolennikach Wenizelisa i wyniszczyć, wymordować wszystkie do sergta - a nie ostatkowo, jak to miało przed tem miejsce - kiedy przyjdzie nowa nich kolej do odwetu.

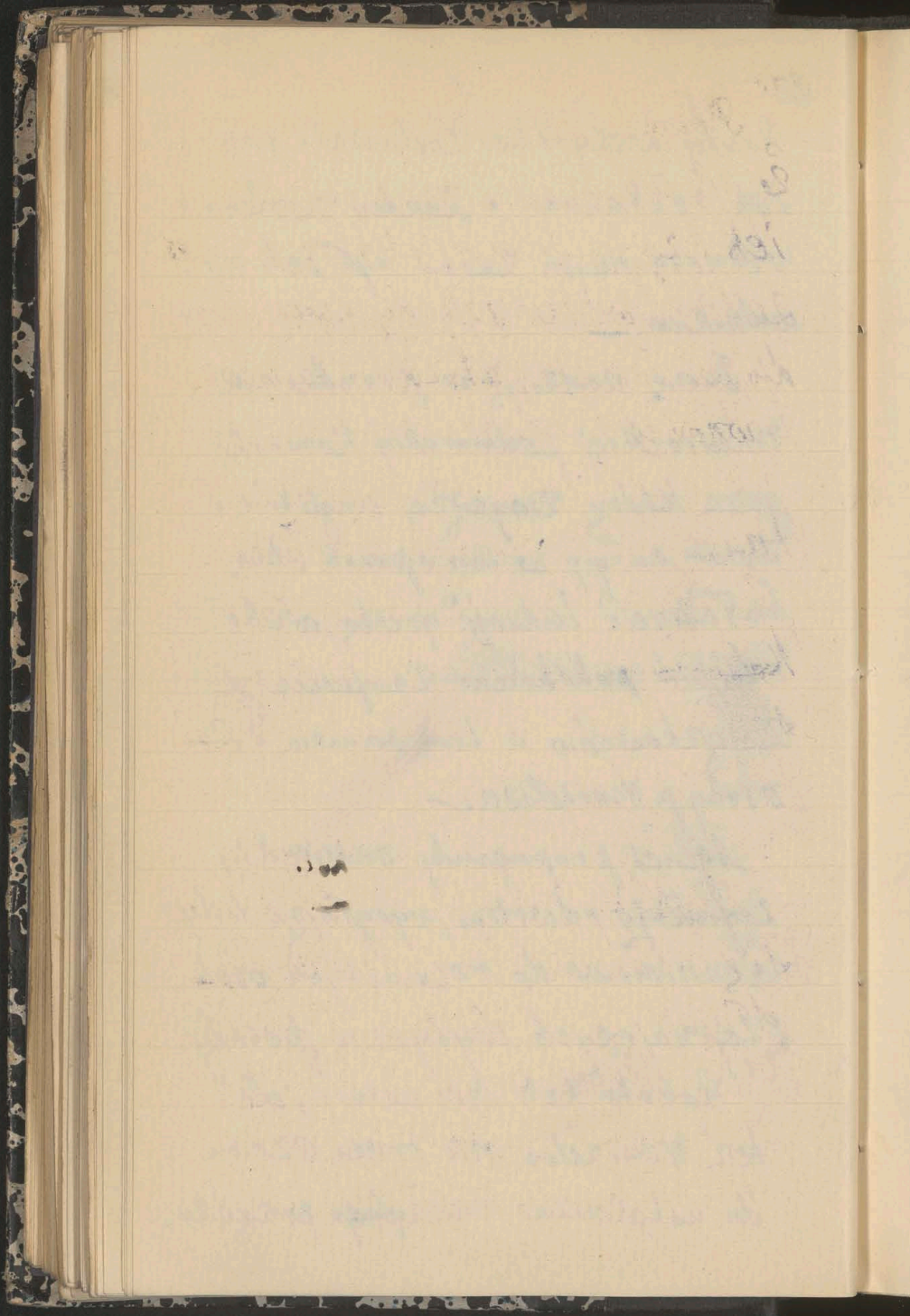
Ciężko im się przyzwyczaję do obecnej zmiany sytuacji i odzwyczoić się od posiadanej supremacji

Kiedy wszystko zostawało pod
ich rozkazami. Każdy zwolennik
wolnomyślnych zasad był ich nie-
wolnikiem. —

Turcy nadciąg w powodzenie
niemieckiej podmorskiej kowarki,
przez którą zwyciężę Anglików i
swiat cały; w ten sposób chce
obalamieć ludność grecką, ożebę
ożębić pokładane zaufanie do
Związkowców a tem samem do
osoby p. Wenizelisa. —

Agenci propagandy niemieckiej
zagrożają odwetem, wysyłają listy
anonimowe do rozmaitych osób
zajmujących wytyczne posady.

Robota ich nie ustaje; ale
też Wenizelos nie traci czasu
do ustalenia należytego porędku.



94.

Prawdy jest niezaprzeczony,
Ze niemieckie podmorskie podwojity
ich czynność w ostatnich czasach,
Zadając wielką szkodę florec han-
dlowej greckiej, utrudniając dowóz
żywności i przewóz wojska. —

Dla tego też zwierzchnicy por-
tanowili zbudować Kolej żelaz-
ną dla połączenia ~~z~~ ~~z~~
Kolej żelaznej Karyjskiej, poogw-
szej od Stacji Bratu, z Iteą, za
~~tego~~ to przystanku przy Latocce
Korynckiej. —

Roboty powyższej ^{Kolei} ~~Kolei~~ mają s-
ię niźwiotęcznie rozpoczęć, —
ofugosie której dochodzi do Uerby
52^{ch} kilometrów. —

Postawij ona do uratowania
przewozu wojska i rannych,

The first part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The second part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The third part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The fourth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The fifth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The sixth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The seventh part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The eighth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The ninth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

The tenth part of the book is devoted to a description of the various species of plants and animals which are found in the region of the Great Lakes. The author has been very successful in his description of these species, and has given us a very complete and accurate account of them.

95, unikałże
poscigu podmorskich statków. —
12 Lipca.

Począwszy od rana rozpoczęto w dal-
szym ciągu odkopywanie szkieletów gradnio-
wych na cmentarzu Ateńskim pod
dorożem majora od Łandarmerji p. Ma-
rada. Do południa potrącono wy-
dobyc' 6 trupów, z których 4 należą
do żołnierzy a 2 do osób cywilnych.
Na tem zakończył się poszukiwanie na cmentarzu
Do rozróżnionych trupów ~~zobacz~~ ^{zobacz} ~~zobacz~~
^{data} należą emigranci ze Smirny Nakos i
Citury a także osoby Krtikosa i
Hiti. Ksidisa Ręce pierwszego są zwią-
zane sznurem; widoczne i głębokie rany
posiada ^{na} na głowie i okolicach nosa,
zadane ostrym narzędziem; zapewna
bagnetem. —

W oddzieleniach jednego z trupów zna-
leziono list pisany z Syro przez p. Paljoleja

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 sharp contrast to the heat of the car.
 I shivered and pulled my coat tighter.
 The air was crisp and clear, a welcome
 change from the humidity of the city.
 I took a deep breath and felt a sense
 of peace. The world seemed so different
 here. The buildings were taller, the
 streets wider, and the people more
 hurried. I felt like an outsider, but
 also like I had found a new home.
 The city was alive with energy, a
 constant hum of activity. I walked
 down the sidewalk, my feet hitting the
 pavement. The sun was shining brightly,
 casting long shadows on the ground.
 I looked up at the sky and felt a
 sense of awe. The world was so big,
 so full of possibilities. I was here,
 in this moment, and I was grateful.
 The city was my new home, and I
 was ready to start my new life.

96.

do swojego kuzyna z poleceniem ażeby
nieświat p. Wenizelisa. — Prawdopodobnie
zamordowany not i też same narzędzie

Na ciele ofiary znalazły się licz-
ne głębokie rany, co udowodniło, że
nie został on zamordowanym skryciec

Francuski podporucznik p. Moran
odfotografował dzisiaj liczne ofiary
wydobyte z grobów, rany których
udowodniają, że nie padli oni na po-
lu walki, ale zostali zarżnięci.

Został Paul czas nocy przewożono
trupów na cmentarz i chowano tam
tymczasem z pospieszeniem na krańcach
cmentarza. — Grobówce cmentarni
stwierdzili, że zmarli byli ~~śmierdliwi~~
wydobytymi niektórymi trupów z
ich grobów, ażeby zagłębić łakome

17/11

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 biting cold, the kind that makes you
 shiver and hunch your shoulders. I
 pulled my coat tighter around me and
 took a deep breath. The air was crisp
 and clean, a stark contrast to the
 stale, warm air of the car. I looked
 around at the people walking past, all
 wrapped in winter gear. Some were
 carrying umbrellas, suggesting a recent
 rain. I felt a little out of place in my
 simple jacket and jeans.

I walked towards the entrance of the
 building, my feet crunching on the
 snow. The door was open, and a warm
 glow emanated from inside. I hesitated
 for a moment, looking back over my
 shoulder. The street was quiet, the only
 sound being the occasional car horn or
 the rustle of leaves. I took a step
 forward, the door closing behind me.
 The interior was a relief, a warm
 embrace. I looked at the people
 gathered there, some looking at me
 with curiosity. I felt a bit shy, but
 I knew I had to go on.

I walked through the hallways, the
 floor polished and reflecting the overhead
 lights. The air smelled of disinfectant
 and old wood. I found a sign that
 read "Waiting Room" and entered.
 The room was large and empty, with
 rows of chairs and a few people
 sitting. I found a seat and sat down,
 my hands tucked into my pockets.
 I looked at my watch, the time
 showing 10:15. I felt a pang of
 anxiety, wondering how long I would
 have to wait. The door opened again,
 and a woman in a white coat walked
 in. She looked at me and smiled.
 "You're here," she said. "Come with
 me." I stood up, following her as she
 led me to a room. The room was
 simple and clean, with a table and
 chairs. I sat down, and she placed
 a folder on the table. "This is your
 file," she said. "I'll be back in a
 moment." I looked at the folder, the
 name on it matching the one on my
 ID card. I felt a sense of relief, as
 if I had finally reached my destination.

97,

dla uniknięcia niemożnej woni.

Odkopano też grób jednego młodego
dżińca zwanego Tallarem, któremu res-
tat zastrzelony z rewolwera przez jakiegoś
epistrata przy fabryce kapeluszy.
Tenże sam epistrat po dokonanej zbrodni,
udał się do mieszkania Ojca ofie-
ry, na cele zgrabi Tetro'w, zagrażając
go także zamordowaniem.

Odkopano też trupy kobiety razem
z dwoma matkami jej dziećmi, które
zostały przywieszone na cmentarzu
noce dnia 29^{go} grudnia i zostały za-
kopane sekretnie przez epistrata.

Wiadomość ogólna odkopanych trupów
na cmentarzu
~~aż do wiszaka archidzi do lierby do~~
~~trydrislu ester est. — dżińców~~

Wiadomość publiczna, gromadząca
na cmentarzu, & przerażona widokiem

The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the smell of
 lavender. It was everywhere, in the
 breeze, in the air, in the walls of the
 house. I had never smelled anything like
 it before. It was so soft, so gentle,
 so... so perfect. I had heard that
 lavender was good for you, that it
 could help you relax and sleep better.
 But I had never actually smelled it
 before. Now I knew. It was
 everything I needed. I had found
 my lavender. I had found my peace.
 I had found my home.

strasznych zbrodni, ciska słowa pro-
kleństwa na jej sprawcę, którego
zamordowali niewinnych. —

Dojść się dostuchiwacé groźliwe
wykrzykniki: Samieró Królowej Zoffi!
Samieró Kurewelemu!

On miał wysyłać ofiary do za-
mordowania w wozach Aleuskich.

Od czasu do czasu rozpaczliwe
wyprzekniki boleści wyrzucają się
z pierś: Żon i matok, rozpoznają-
cych ich mężów lub synów w ofi-
rach, do których zbliżyć się jest
niepodobna z powodu rozkładu
i zgnilizny, jakim alesty ich ciała.

Nikt nie optakiwał strachy nie-
szere, słiwych ofiar, nikt żaden z
zamordowanych nie doznał opieki
kościelnej i bez trumny^m został

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The second part contains a detailed account of the
 various tribes and their customs and manners.
 The third part is a history of the country from
 the earliest times to the present day.
 The fourth part is a description of the natural
 history of the country, including the animals,
 plants, and minerals.
 The fifth part is a description of the
 arts and manufactures of the country.
 The sixth part is a description of the
 commerce and trade of the country.
 The seventh part is a description of the
 government and laws of the country.
 The eighth part is a description of the
 religion and superstitions of the country.
 The ninth part is a description of the
 education and literature of the country.
 The tenth part is a description of the
 military and naval forces of the country.
 The eleventh part is a description of the
 public works and improvements of the country.
 The twelfth part is a description of the
 state of the country at the present day.
 The thirteenth part is a description of the
 prospects of the country for the future.
 The fourteenth part is a description of the
 state of the country at the present day.
 The fifteenth part is a description of the
 prospects of the country for the future.

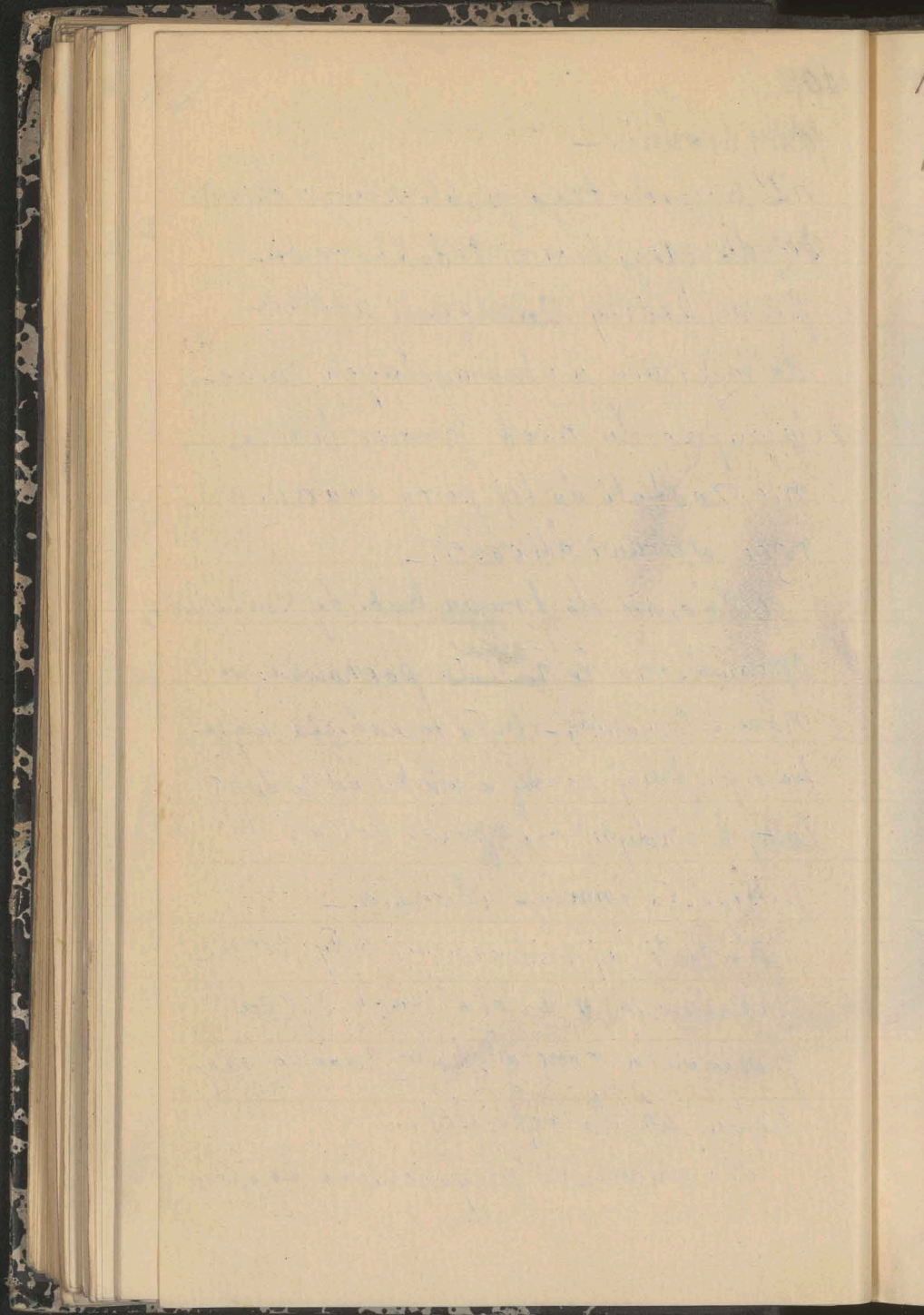
do zbrodni. —

Z powodu tego publiczności obwi-
sił dla całego świata redaktorowie
pism, którzy zaczęli usilnie
do tępicenia wolnomyslnych, zasto-
sowując do nich prawo linera,
nie zostali do tej pory oddani w
ręce sprawiedliwości. —

Odnosząc do trupa kobiety zostało
sprawdzone że ~~została~~ pochowana w
nocy 2 grudnia; — była to kobieta wyso-
ka i pięknej urody w wieku od 30 do 35
lat, blondynka, oprócz koszuli nie
posiadała innego ubrania. —

Na ciele jej widoczne były ciemne
urazodzenia, a w okolicach serca
posiadała ranę głęboką zadana bez
wątpliwości do ręki.

Na cmentarz przywieziono tegoż

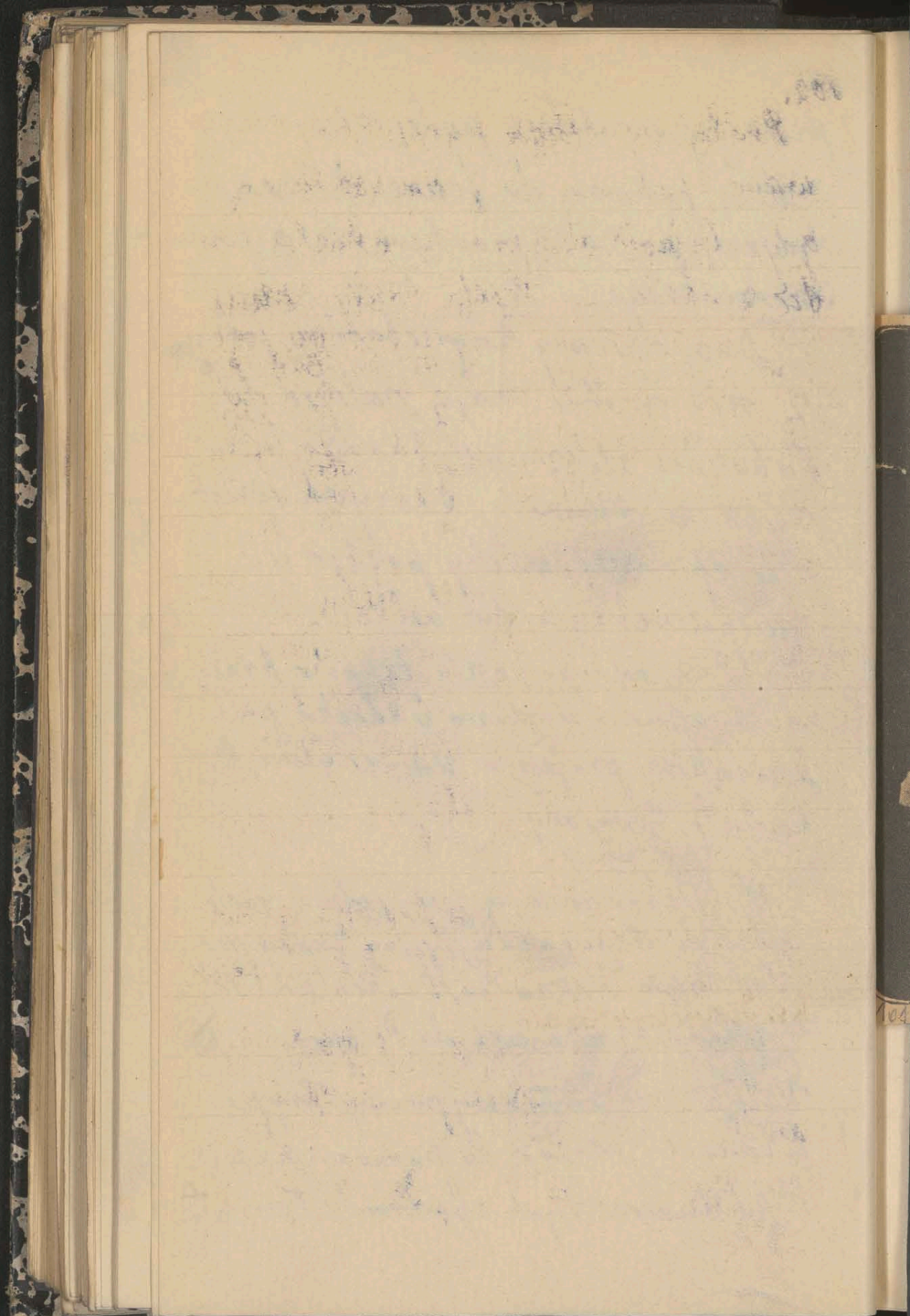


przez epistratów; podejżewając że
malery takowa do francuzki zamon-
dowanej po za gmachem ciała pro-
wodziwego. -

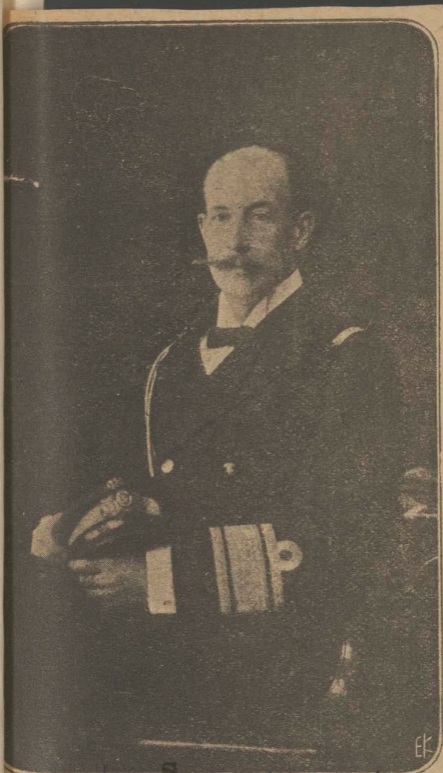
Dwaj Chłopy zagrebani w jednym
z nich oprobie mają malereć do
Toburów aliernych, barobro lic-
nych w Atenach, których sprę-
nili epistraci, ażeby porzyc się
niepotrzebnych świadców.

Przy odkopywaniu trupa brały
udział władze szpitala lekarskiego, pod
Lierankiem profesora uniwersytetu, le-
kara p. Georgjady

* Oskarżanym jest jeden z wiel-
godnych deputatów Epiru znany pod
Imieniem Kerandry, którego udzielił
w ostatnich czasach do Peloponozu,
władzenia ~~Kon~~ i wyprawy Trypa-
litanickiej, mającej do pomocy naord-
nika kamerynych epistratów Tsirigoti.



104 0



EK

104 a ks. Jerzy, brat Króla.

ΚΡΑΤΩΡ

* ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ

εις αὐτὸν μίαν ἀντίληψιν, πααγματικῶς π
πρῶτον ἀφομοιοτικότητα. Καὶ ἤμπορεῖ
ὅτι ἐπέρασε πολλοὺς τῶν εὐρωπαϊῶν συναδέλφ
ναμὶς τοῦ πρὸς τὴν ἐργασίαν ἡτο μᾶλλον ἐξα
ἔχων διόλου τὸ ἔθιμον τῶν ἐπισήμων τελε
φόμενος τὰς προεδρείας τῶν ἐγκαινίων σιδηρ
μῶν, τῶν καταθέσεων θεμελίων λίθων, τῶ
καὶ τὴν ἀπαγγελίαν ἀνωφελῶν λόγων, ἤμπορ
ρῶν ὅλην τοῦ τὴν προσοχὴν ἐπὶ τῶν ὑπ
ίτους καὶ νὰ ἀποφασίζῃ ἐπὶ παντὸς ζητήμα
πισταμένης μελέτης.

συρθεὶς εἰς τὸ βάθος τῶν ἀνακτόρων του,
οφίσταται καμμίαν ἀπώλειαν χρόνου, διέθετε
του, ὄχι διὰ νὰ ἱκανοποιῇ διαφόρους προ
ς, ἀλλὰ φροντίζων πάντοτε διὰ τὴν καλλιτέρε
άσεως καὶ τὴν πρόοδον τῆς χώρας του.

✱

Μιχαῆδο ἐδέχετο τοὺς ἐπισήμους Εὐρωπαϊοὺς μ
ἀδρότητας καὶ ἐνδιαφέροντος. Ἡ σοβαρὰ κ
κεπτικὴ ἔκφρασις τῶν γραμμῶν τοῦ προσώ
ετο ἀπὸ καλοσύνην ἐπὶ τῇ θεᾷ τῶν Εὐρωπ

Próba wywołania rozruchów, ukar-
wana przez niemieców, nie udaje się
gdyż ludność Peloponezu otrzwiła
się z obłądki. — Rejtki bandy Patas-
Kicwopulesa, Stozone z kilku uciek-
niczdów są seigane z pospiczkami, a
Totrowska organizacja zostaje zros-
paczona. —

Urgowa depesza otrzymana z Chol-
kioty zawiadamia że viceadmiral Gu-
das, major od żandarmerji Papakonstan-
tynu i sturżcy viceadmirata, znajdujący
się w drodze do ucieczki, zostali ujęci
wiozłeni. —

Sionych sprawców poszycę gwał-
townego ujęcia w ciągu dni ostatnich.

Wiadomości o dokonanej podróży
Kigeia Jorego do Berlina wywarła
wstrętną wrazenie do całej rodzi-
ny Panujacej w Grecji; tem bardziej że

The first part of the book is devoted to a general history of the world, from the beginning of time to the present day. The author discusses the various civilizations that have flourished on the earth, and the progress of human knowledge and art. He also touches upon the political and social changes that have shaped the course of history.

The second part of the book is a detailed account of the life and times of the great men of the world. The author describes the character and achievements of these individuals, and the influence they have had on the world. He also discusses the events and circumstances that have shaped their lives.

The third part of the book is a collection of interesting and amusing anecdotes and stories. The author has gathered these from various sources, and they provide a glimpse into the lives of the great men of the world. They are also a source of entertainment and instruction for the reader.

The fourth part of the book is a collection of letters and documents. The author has selected these from the correspondence of the great men of the world, and they provide a unique insight into their thoughts and feelings. They are also a valuable source of information for the student of history.

The fifth part of the book is a collection of poems and songs. The author has chosen these from the works of the great poets and songwriters of the world, and they provide a glimpse into the creative and imaginative minds of these individuals. They are also a source of pleasure and inspiration for the reader.

The sixth part of the book is a collection of scientific and philosophical treatises. The author has selected these from the works of the great thinkers of the world, and they provide a glimpse into the intellectual and scientific achievements of these individuals. They are also a valuable source of information for the student of science and philosophy.

The seventh part of the book is a collection of travel accounts and descriptions. The author has gathered these from the works of the great explorers and travelers of the world, and they provide a glimpse into the adventures and discoveries of these individuals. They are also a source of interest and information for the reader.

The eighth part of the book is a collection of biographies and memoirs. The author has selected these from the works of the great men of the world, and they provide a detailed and personal account of their lives. They are also a valuable source of information for the student of history.

The ninth part of the book is a collection of historical documents and records. The author has gathered these from various sources, and they provide a glimpse into the events and circumstances that have shaped the course of history. They are also a valuable source of information for the student of history.

The tenth part of the book is a collection of miscellaneous items. The author has gathered these from various sources, and they provide a glimpse into the lives and times of the great men of the world. They are also a source of interest and information for the reader.

ten ~~brat~~ ^{brat} ~~Sty~~ wyprzedzonego Konstantego jest ożeniony z Kizemierką Brona-
porle. —

13 dipeca.

Weronajsze zeznania księdza emen-
tarnego, jako też struścio udowodniły
że wszyscy zamordowani, wolałomyś-
ni obywatele, ulegli strasznym
mordercom, zadanyym przez epistra-
tów. —

Ksiądz Wtasopelos zeznał że
w nocach 17 i 28 grudnia przywieziano
na autobusach 40 trupów, którzy
nie towarzyszył żaden krewny. —

Z liczb 40 trupów, przywiezionych
pod czas dwóch powyższych nocy,
w księgach ementarnych są zanoto-
wane imiona czterech tyżko: Stanarego
Tallara lat 24, Stanarego Georgijja
lat 28, Epaminonda Dimala lat 24,
Dajlani podpółtkownika lat 48.

Względem innych zachowania była

tajemnicę; imiona ich porostają
mię Zmiane. —

Sierżant od Zandarmerji Teodor Wła-
sopoulos Zernaś wczoraj że był nasze-
nym świadkiem egzekucji dokonanej w
wagwozie po Za Spitalim Engro w
dnia 2^{go} grudnia na dwóch osobach, z
których jedna była dobrze ubrana,
druga zaś był robotnik.

Zernaś też on że tegoż dnia pod
wieczór rozstrzelano dwóch innych
wolnomyslnych w tymże wagonie.

Co się stało z 4^{ma} trupami po-
wyższych ofiar nie posiada on wi-
domości.

Okazało się także że w dniu 1^{go}
grudnia pomiędzy trupami żołnierscy
przywieszeniemi do pracowni termico-
sędowej dla zbadania ran, znajdowa-
ły się trzy oszki cywilne zamordowane
przez Epistratów. — Prędko spastregtory

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

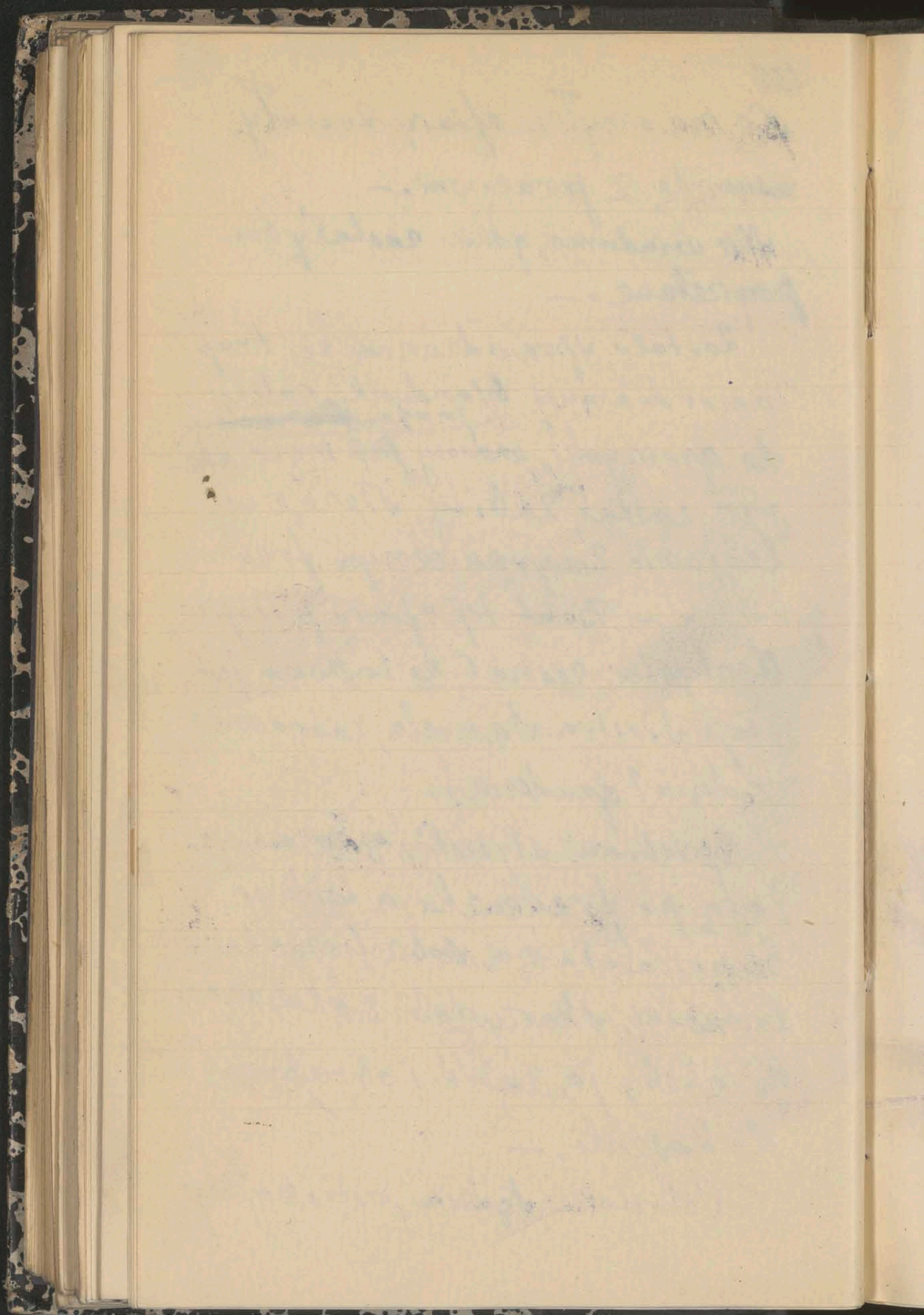
Się na omyłkę ofiary zostały
usunięte z pracowni. —

Nie wiadomo gdzie zostały one
poprzebawione. —

Została wprowadzona do trupa
zamordowanej blondynki należącej
do grezerytki, w duży pod mierz, któ-
ren został zabity, strażnik w
legjonie zagranicznym francuz-
kiem. — Brat tej ofiary p. Tesfide,
Antypola, resnat ze takową jest
jego siostrą Samuela, zatrąconą
w dniu 1 grudnia. —

Epistraci styszeli ją rozmawia-
jącą po francuzku, a widząc
że posiatowała na sobie lierne kon-
lawnoici, skorzystali z okoliczności
ci, ażeby ją zabić i obrabować
do Koszuli. —

Sekretarz Sgobria, instruktora jejnego



106.

p. Melingjopulos zresnął, że był
naukowym świadkiem widzenia
na miejscu egzekucji, znanych
mu krytykosa przedsiębiorcy i Ksin-
gi malarsa, razem z czterema
innymi, którzy, skoro go dojrze-
li, zaczęli obławiając się Tęami i
mówić: Ratuj nas, jeżeli możesz,
W przeciwnym razie zawniżemy? ~~Przeje~~
Znasz nas, mieszkamy w sąsied-
-twie.

4 Zadrżało serce moje z bólem,
- świadczą p. Melingjopulos - za-
pytałem, podoficera drugiej re-
cego komroju do kąd ich pro-
wadzi?

— Do komandy placu, odpowie-
dział śmiejąc się sarkastycznie.
— Ależ komenda placu nie znajduje

191

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

11

Sig w tej stronie, wstał zraspa-
erony Krytikos. - Zmitujcie się!

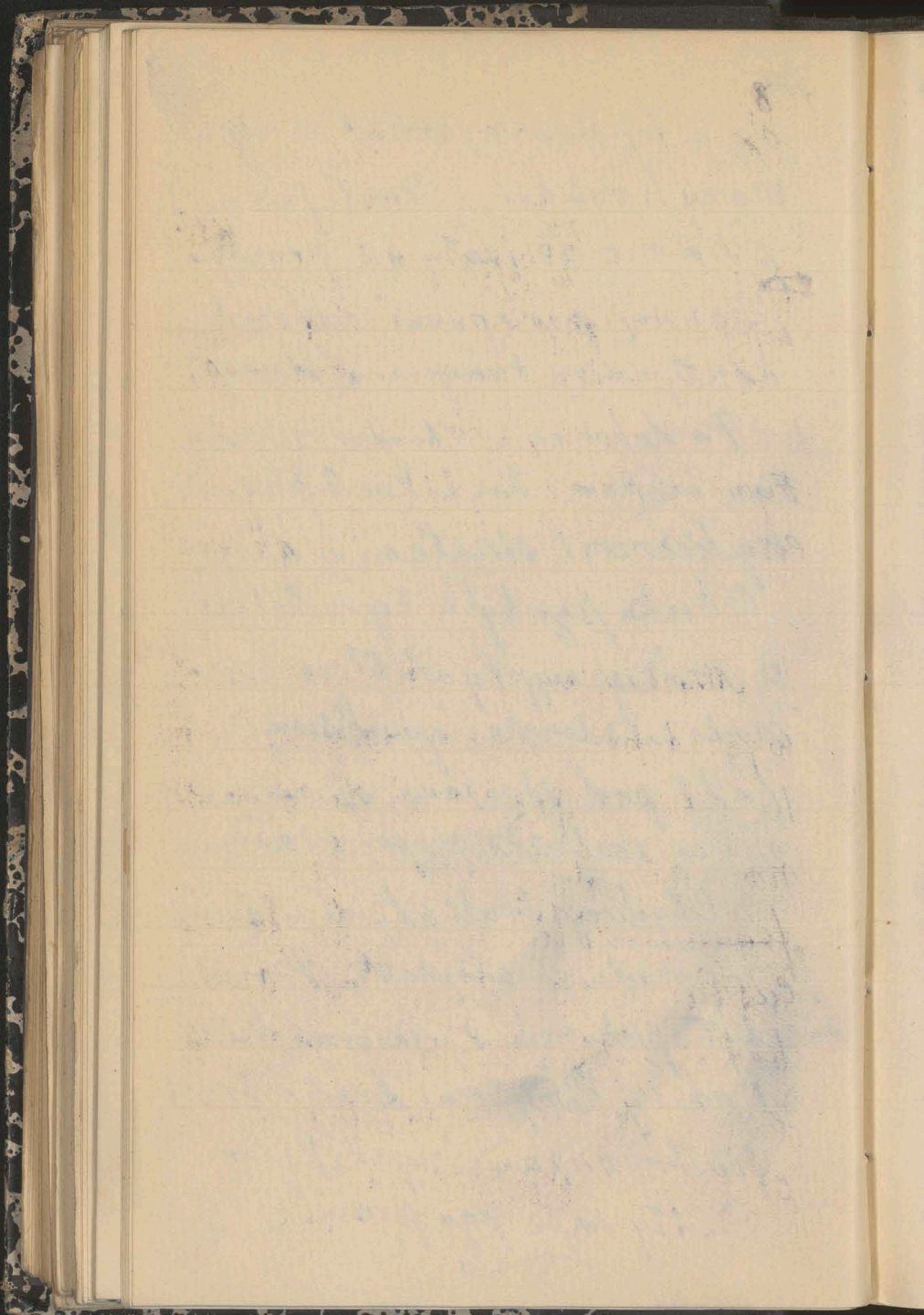
" Na nic przydały się prochy.

Konwoj paszparaw naprzed,
kontynuując tragiczną drogę.

Po dokonaniu zbrodni zwiadku
Tem trupów. Krytikos był ugoda-
ny licznymi stratami w opowie.

Cranka jego była zgruchotała
a mógł wypływać na reo-
netycznych wleczkach gdy Ksingis
padł pod stratami skierowan-
mi w roliczne cześci ciała.

" Obydwaj brali udział w dwóch
poprzednich wojnach. Pierwszy
był opiekunem sześcioro dzieci
i chorą żony, zaś drugi stracił
siostr nieramężnych, które
żyły z jego pracy."



Od dzisiaj wieczorem rozpoczęto
 Świątkować ^{z dobytej} rocznie ~~na~~ ^{parę francuzów} ~~wojsko~~
 w Bastylji w Atenach i w wszystkich
 większych miastach Grecji. —

Ludność grecka chce odkupić po-
 pełnione winy, uwolnić nas z więzienia
 tyranji Króla Konstantego, bierze
 entuzjastyczny udział w obchodzie
14^{go} lipca.

Miasto Ateny przybrały wesołość
 w gwałtowny poranek od wczesnego poran-
 ku a kontynuując się aż do późna w
 noc, gdyż Świątkowała kolonia
 francuska i liczne wojska fran-
 cuskie tu rzydujące ich oswo-
 bodzenie się z niewoli i ustalenie
 dywizy „Wolność, Równość, Braterstwo,
 obchodzącej Świat cały.

Świątkowa ta jednocześnie ludność
Stolicy greckiej uszczelniona z
^{powodu} wydzwignięcia się ze szponów
tyranta krwiożerczego króla i
niemieckiego despotyzmu. —

Szeregłniej szy ruch zapau-
wał na csepstkich ulicach, gdzie
zapa zawieszono wszelką pracę
na ~~dziń driniejzy~~, pomimo tego
że był to dzień sobotni. —

Ministrowie, ~~z~~ najje na orle
swoim ich Procesa p. Monisela,
Użyli wicnie na grobach ofar-
dnia 1st grudnia, a potem udali
się do Ambasady Francuskiej dla
Ułożenia powinszowań. —

Przy tej okazji Król Aleksan-
der przestał następująco depara
Prezydenta Francuskiej Republiki:

a Korzystając z obchodu Święta naro-
 dowego selskiej i ukochanej wsi
 Ojczyzny, upraszam was Panie Prezyden-
 cie, ażebyście racyli przyjąć życzliwa
 najszersze które mogą zaszczyt wy-
 razie dla zapewnienia wierności i
 powstania Francji, dla utwierdze-
 nio tryumfowania tryumfu Sprawied-
 liwości, Prawa i Swobody na świecie,
 za ~~które~~ ^{jakie} od trzech lat już prowadzi-
 dsi bohaterską walkę a do której
 uważa się za szczyt i w Grecji że
 będzie magną a następnie wręczy
 adriat. —

Naturalnie że powyższa depesza
 była usłyszana i podana do podpisa-
 nia Królowi. —

Odreperowała też ona manifest,
 skomponowany przez Desmouinsa,
 ogłoszony w chwili wstąpienia na tron
 w którym oświadczał zamiar Konfiro-
 wania polityki detronizowanego Ojca. —



Ο Στ
ξέωστο
τη
Ja
area
nι 2
Dajed

ηνωμένης πλέον εἰς τὴν διαθεσὴν τῶν Συμμάχων. Ἡ Ἑλλάς δύναται νὰ παρατάξῃ 200.000 ἀνδρῶν εἰς τὸ μέτωπον καὶ ἄλλας 100.000 ἐφέδρων.

Αἱ συγκοινωνίαι τῶν Συμμάχων στρατῶν ἐν τῇ Βαλκανικῇ θὰ ὠφεληθοῦν πολὺ ἀπὸ τὴν χρῆσιν τῶν Ἑλληνικῶν σιδηροδρόμων. Τοιοῦτοτρόπως θὰ ἐπέλθῃ μεγάλη ἐλάττωσις εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀπαιτουμένων πλοίων καὶ εἰς τὰς θαλασσίας ἀπωλείας.»

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ Κ. ΛΟΥΔ ΤΖΩΡΤΖ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΝΕΟΝ ΓΕΡΜΑΝΟΝ ΑΡΧΙΚΑΓΚΕΛΛΑΡΙΟΝ.

Ἀληθὲς ζετίναγμα τοῦ νέου ἀρχικαγκελλάρου.— Ὁ πριλαῖδς καγκελλάριος ἐρρίφθη εἰς τὸν κάλαθον τῶν ἀχρήστων, ἀλλὰ γρήγορα θὰ τὸν ἀκολουθήσουν καὶ οἱ πάτρωνες τοῦ νέου.— «**Λυποῦμαι ποῦ ἀναγκάζομαι νὰ τὸν διαψεύσω εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ σταδίου του.**».— **Ἐνδιαφέρουσαι ἀποκαλύψεις.**

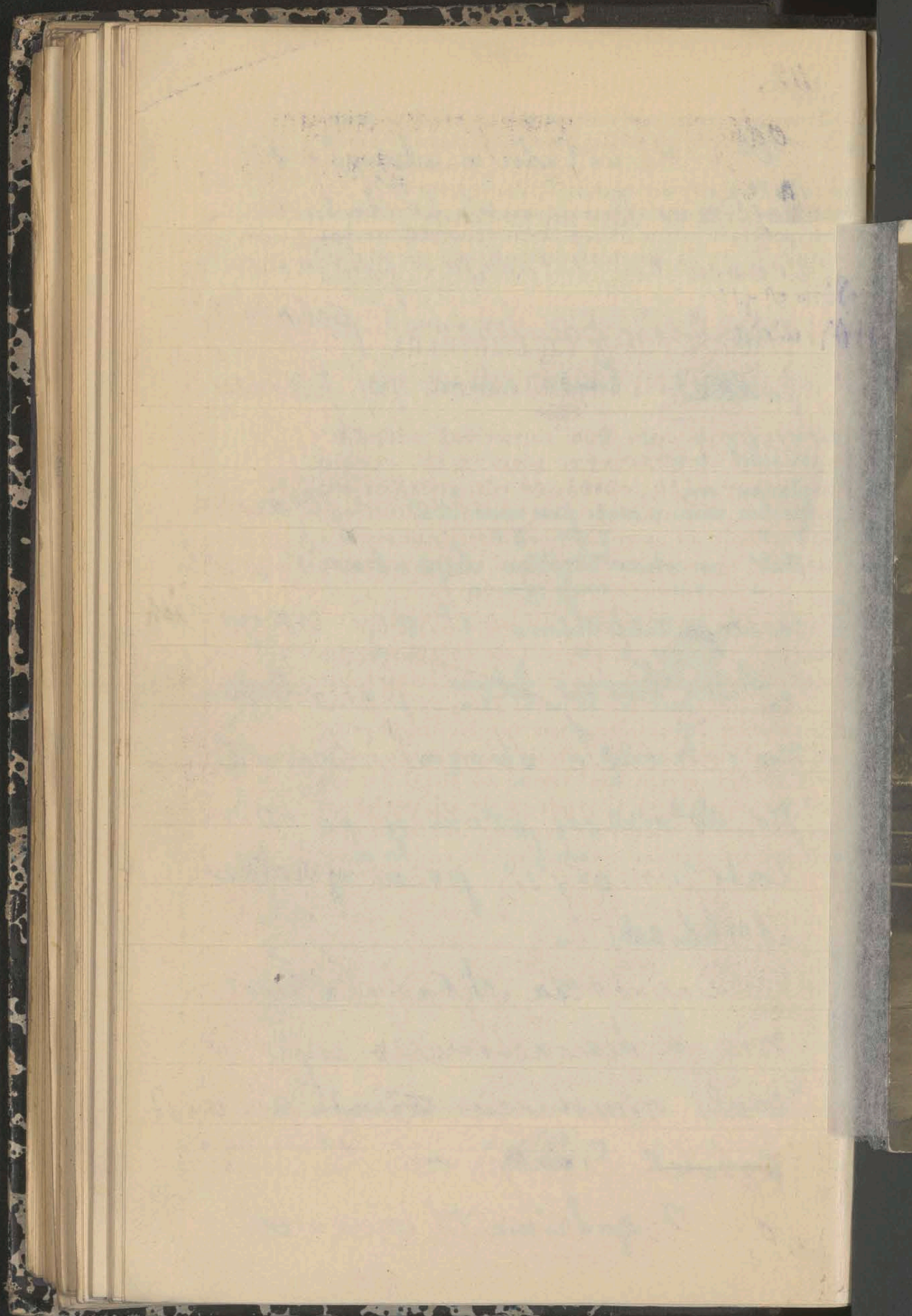
Ὁ ὑπὸ τῆς στρατοκρατικῆς μερίδος ἐνθρονισθεὶς νέος ἀρχικαγκελλάριος τῆς Γερμανίας Δρ Μιχαέλης, ἀναλαμβάνων τὰ καθήκοντά του κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἐβδομάδα, ἐξεφώνησεν εἰς τὸ Ράϊχσταγ λόγον διὰ τοῦ ὁποίου ἐδήλωσεν ὅτι οὐδεμίαν βλέπει ἀνάγκην περὶ μεταβολῆς τοῦ πολιτεύματος ἐπὶ τὸ δημοκρατικώτερον εἰς τὴν Γερμανίαν, ὅτι θεωρεῖ περιττὴν τὴν ἀκριβῆ διατύπωσιν ὅρων εἰρήνης, ἥτις θὰ στηρίζεται πάντοτε ἐπὶ τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως, καὶ ἥτις ἐν πάσῃ περιπτώσει πρέπει νὰ περιλαμβάνῃ ἐξασφάλισιν καταλλήλων συνόρων διὰ τὴν Γερμανίαν καὶ οἰκονομικὴν ἀνεξαρτη-

At 2^o do potudnia udeawały się
roliczne korporacje do Ambasady
francuzkiej, składając powitanie
nia, które przyjmował pełniący
funkcję Ambasadora jej pierwszy
sekretarz.

O 5^{ej} zaś po potudnia zjawia
się w obce nięgo deputacja wielo
tysięcznej demonstracji wnieśli ich
cechów, którzy klóro, posiadając
na ich czele Siermi i Chorągwie,
po dokonanej processji po mieście,
zatrzymali się przed gmachem
Ambasady. —

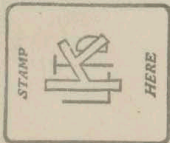
Deputacja składała się z
nię a demonstracja wzięła
wzięła nięstaunnie wzięły na czele
~~po~~ Francji. —

O godzinie 7^{ej} wieczorem





111e



POSTAL TELEGRAPH
AMERICAN TELEGRAPH

Pkps
7094
+.15

POST CARD

CARTE POSTALE

Communication—Correspondance Address—Adresse

John Sebastian's son
son of Fredrick
Hopkins
Christmas 1918

M
A
e
48

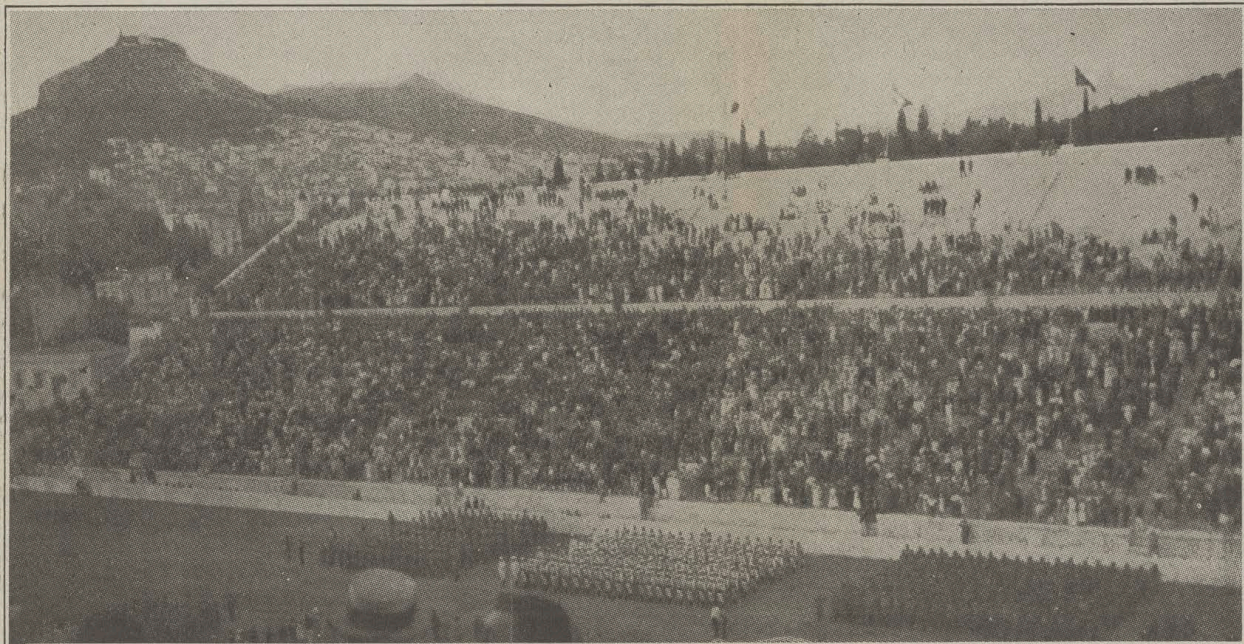
H
OTO

1116
Uroczyste świętkowanie francuskiego święta w dniu 14 lipca w Stadionie
Ateńskim, w którym uczestniczyli wszyscy członkowie ludności w obecności
całej wspólnoty miejscowej i przedstawicieli wojsk greckich, fran-
cuskich i angielskich.

482

Η ΕΣΠΕΡΙΑ

3 Αυγούστου, 1917.



“Η Ἐθνικὴ ἑορτὴ τῶν Γάλλων, 14ῆ Ἰουλίου, ἐφορτάσθη ἐφέτος ἐν τῷ Σταδίῳ τῶν Ἀθηνῶν μετὰ μεγίστης λαμπρότητος, παρισταμένων χιλιάδων ἐξ ὅλων τῶν τάξεων τοῦ λαοῦ τῶν Ἀθηνῶν μετ’ ὅλων τῶν Ἑλλήνων καὶ ξένων ἐπισήμων καὶ ἀποστασμάτων Ἑλληνικοῦ, Γαλλικοῦ καὶ Ἀγγλικοῦ στρατοῦ, ἢ παρέλασις τῶν ὁποίων διήγειρεν ἀκράτητον ἐνθουσιασμόν.



Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεία — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.

Ἔτησία Συνδρομή, 20 φράγκα, (16 σελλίνια)· ἐν Ἀμερικῇ, 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου, 30 λεπτά (3 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ 7 σέντς.

ΕΤΟΣ Β'. — ΑΡΙΘ. 83.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 3 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ, 1917.

ΛΕΙΠΑ 30.

**ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ.
ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ.**

τὴν συντήρησιν τῆς χώρας καὶ τὴν ἐμπόλεμον κατάστασιν εἰς ἣν σήμερον κεκηρυγμένως διατελεῖ, ἐγένετο ἀντικείμενον ἰδιαιτέρων μελετῶν καὶ συσκέψεων, ἀνέλαβε δὲ, ὡς λέγεται, ὁ ἀπελθὼν ἐντεῦθεν Ὑπατος Ἀρμοστής κ. Ζωνάρις ὅπως ἐνεργήσῃ νὰ δοθῇ καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀνάλογος οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις ὅπως ἐγένετο καὶ διὰ τὰ ἄλλα συμμαχικὰ Κράτη, ἐξ

odbyła się uroczystość wojskowa
w Stadjum Ateńskim dekorowania
Oficerów którzy odznaczili się
w walkach Maceedon'skich, w obec-
ności Władz Cywilnych i wojskowych.

Wstęp do Stadjum był otwartym
dla wszystkich bezplatnie.

Publiczność 60000 zapelniała go
w oka mowy i a drugi tygił kad-
naisi, nie mogąc się w nim po-
mieszczyć, zalegali w okolicach
nie pa za Stadjum.

Ceremonia rozdania dekoracji
odbyła się uroczysto, przy wystrzeli-
niach wielotyśięcznych powinszowań.

General Régnier udzielił francuz-
skiej 6^{ci} francuzkim Oficerom i
dwóm greckim pp. Mararaki i Miloti
General Roi Miloti udekorował 6^{ciu}
oficerów francuzkich.

11

Some of the things I have seen

and heard of in the mountains

of the West

are very interesting

and I have been

very much interested

in them

and I have been

very much interested

in them

and I have been

very much interested

in them

and I have been

very much interested

in them

and I have been

very much interested

in them

and I have been

very much interested

in them

Zaczynał zapadać zmierzch kiedy
zakończył się wspomniany ob-
chód.

W nocny miasto było rozświetle-
nie i iluminowane a w sali wszystkich
teatrów odgrywano sztuki pa-
tryotycznej wartości z wypadków
francuskich. —

W Pirenie miało miejsce udele-
cenie dekoracji 20 żołnierzom fran-
cuskim, spełnione przez Tenarata
Benio, w piórno anizeli się odbył
ceremoniał w Stadium Atejskim.

15^{go} lipca

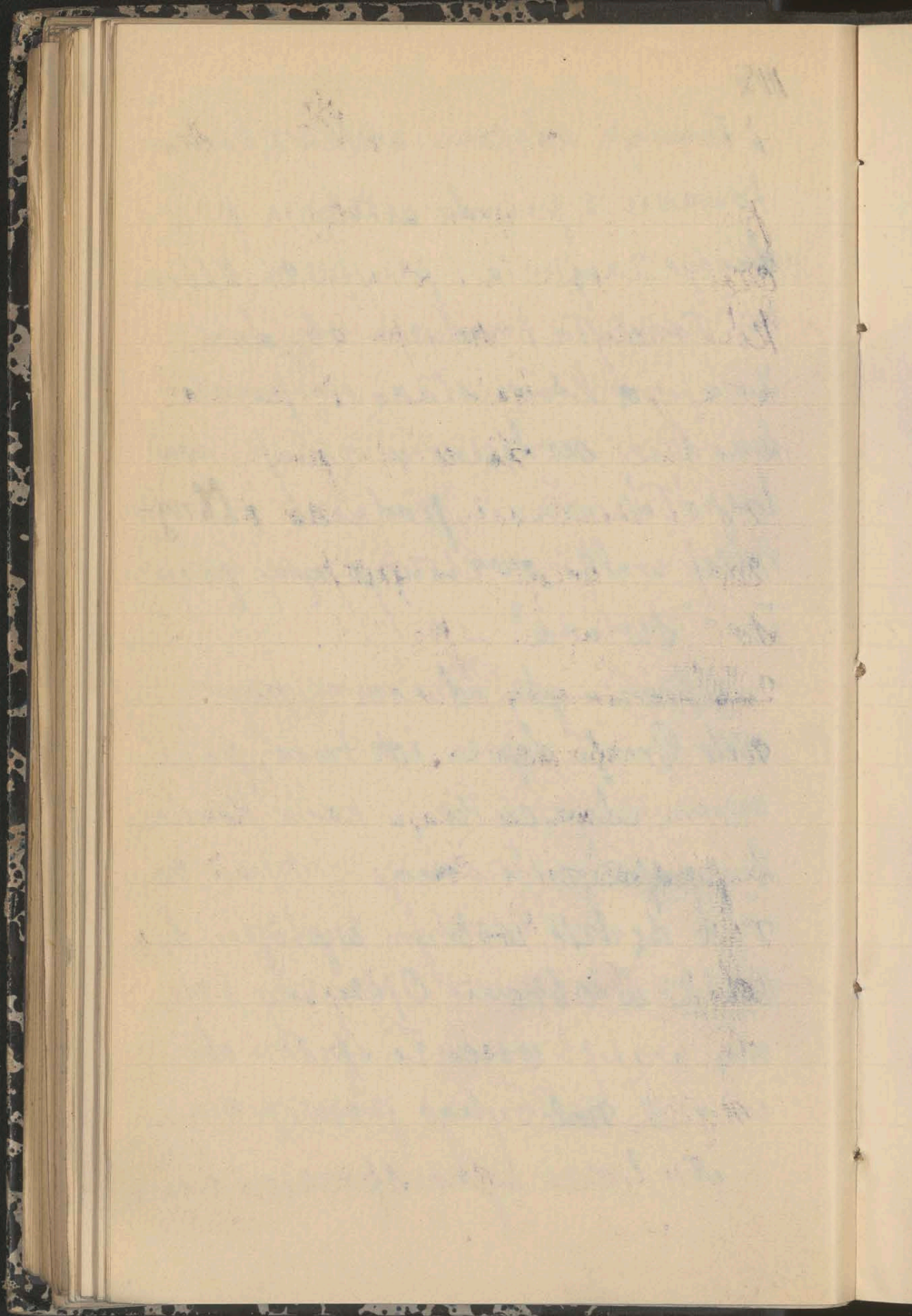
Na depeszę Króla Aleksandra,
preztausz Prezydentowi Francuskiej
Republiki z powodu obchodu
rocznicy Święta narodowego, odpo-
wiedział on w spos'bie następujący:

The first thing I noticed
 when I stepped out
 of the house was
 the fresh air. It felt
 like a new world.
 The sun was shining
 brightly, and the birds
 were singing. I
 took a deep breath
 and felt a sense of
 peace. I had been
 so stressed lately,
 but here, in the
 quiet of the morning,
 everything felt right.
 I walked down the
 path, feeling the
 grass under my feet.
 The world was so
 beautiful, and I
 felt like I had
 found a new home.
 I smiled and
 looked up at the
 sky. The clouds
 were so soft, and
 the sun was so
 warm. I felt like
 I was in a dream.
 I had found what
 I needed. I had
 found peace.

„Francja odczuwa wielkie ukonten-
towanie z powodu ustalenia porzą-
danego zaufania i przyjaźni, które-
mi Tomeryta tradycja obydwa
kraje, a które staną się jeszcze
bardziej serdeczne w zobowiązaniu
współdziałaniu, podczas obce-
miej walki rozstrzygającej przysz-
łość świata.” -

Oboenie gdy odwieczni nieprzyja-
ciele Grecji depczą ich teren, po usu-
nięciu zdrajcy kraju Króla Konstan-
tego sprzymierzonego z nimi, na-
ród będzie wolnym wystąpić do
walki w obronie Ojczyzny i nie
ma wątpliwości że spełni obo-
wiązek należyciego poświęcenia.

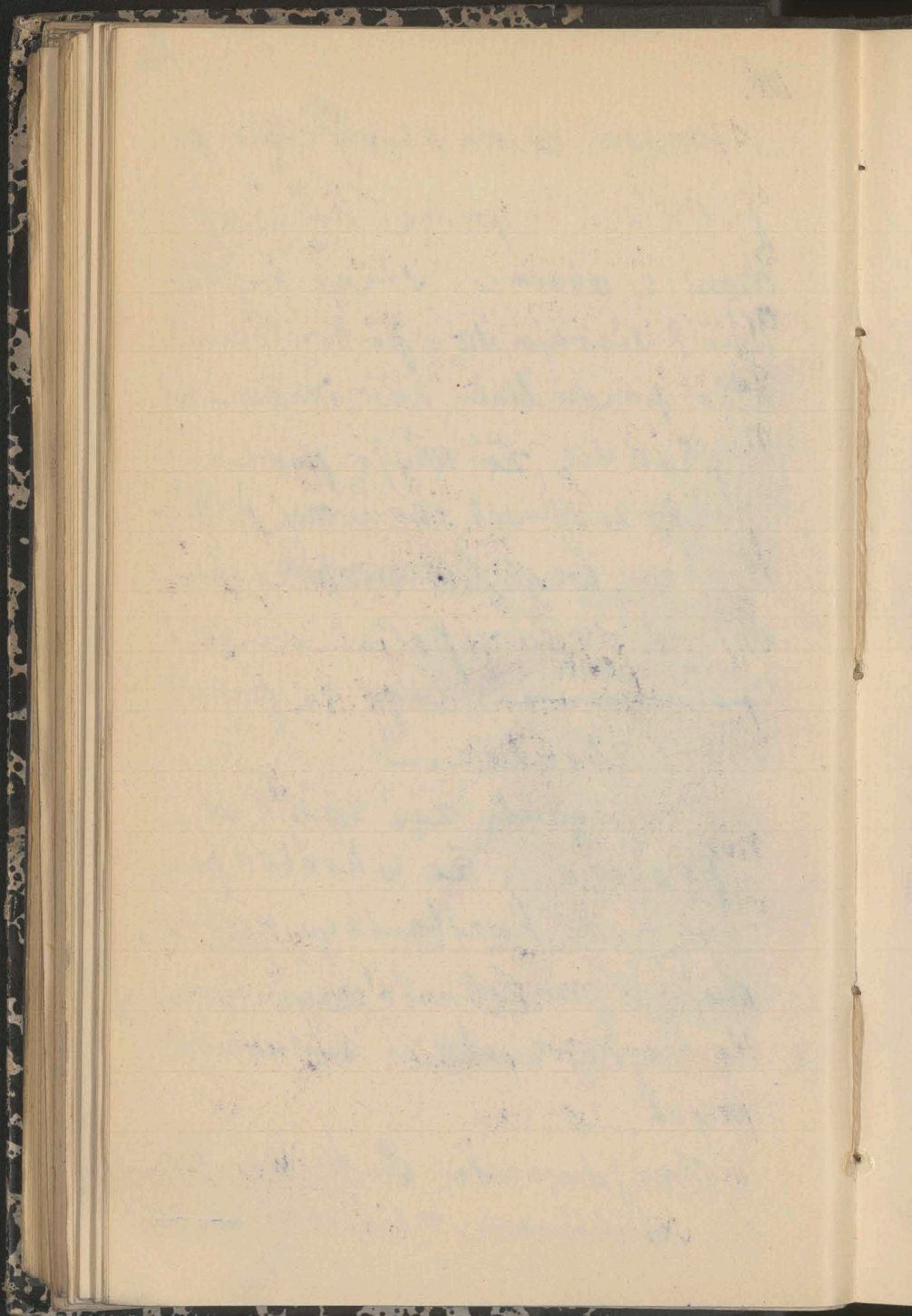
Na liczeni tylko spacerami manow



i wseyey ci na który ^{ok} ciąży po-
 pełniany kryminał się rozpa-
 czemi z obecnego stanu wypad-
 ków i starają się - po kryjomu
 albo przez listy anonimowe - od-
 grażać się, że: wzięją powtórnie
 noża w sposób okrutny, jecha-
 zekę względem nich zastan-
 sować sądowe poszukiwanie i
^{odpowiednie}
~~zastanowienie~~ kary za popeł-
 nione zbrodnie. -

Propaganda zaś zadła ich
 w przekonania że wkrótce pow-
 ruci król Konstantego na tron,
 dając mu żebrzość wyreniera-
 do nogi wseyeych wolnowyst-
 mych. -

Znajdują się do drzewej pom-
 cre w Atenach, niecieroni zuchy

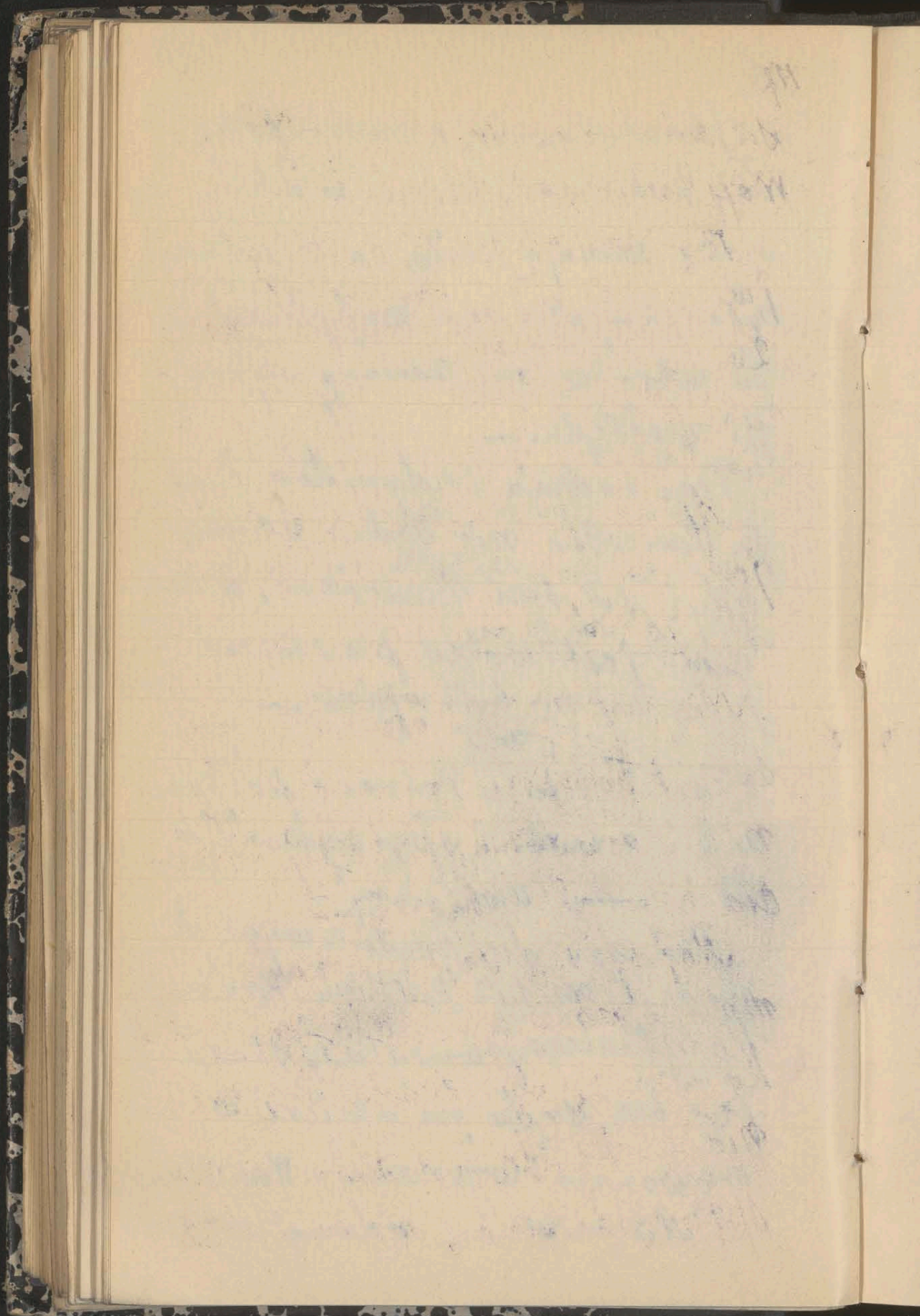


spanalizowani, a nawet pomig-
dzy kobietami, którzy w dobrej
wierze uznają Króla za niewinną
ofiara. — Nie ma wątpliwości
że wkrótce oni zostaną wylicze-
ni z obywateli. —

Tego rodzaju indywidualizm, krol
p. Konzelisa nie będzie scizac,
gdyż się oni nieawinoni, a kam-
demu jest wolno przedstawiać
jakeg by nie było opinii. —

Zostajemy w Patrasie potknu-
nik Kurewelis i sprowadzamy^{ego} do
Athen wraz z uwierzamy. —

Pod czas dni gradnicowych du-
wodzi on 1^{sz} partkiem Króla
Konstantego, wysyłał. skalen-
jez bez zgody na smierć w
wypozach wyprawach Konzelisa
Nie miał on odwagi stawie



się dobrowolnie w obec władz
Wojskowych, ocerkujeje kijem...

Był on ulubieńcem Króla i
jego adjutantem; wymagnał bony
za skandal wyryzowany dawniej
pod czas posiedzenia par-
lamentu —

Opinia publiczna zasępiła już
jęc na smierć —

162 lipca

Nie nie zostało ocalono od rep-
sucia i korupcji za czasów ostat-
nich panowania proklejnej pamię-
cia Króla Konstantego —

Najwyższa sądowna rada,
mająca obowiązek otoczyć opie-
ką swoją, społeczeństwo, zosta-
niając każda jednostka od nie-
sprawiedliwości, nie tylko że

The first part of the book is devoted to a general
 description of the country and its inhabitants.
 The author then proceeds to a detailed account
 of the various tribes and their customs.
 He describes the manner of their dwelling
 and the different occupations to which they
 are employed. He also mentions the different
 languages which they speak and the
 various superstitions to which they are
 subject. The author concludes with a
 general observation on the state of the
 country and its inhabitants.

nie spełniła tego obowiązku
ale poszargata domniostoi
wysokiego powołania jakie jej
było udzielonem do piostowania.

Okazało się że Rada ta, znana
pod imieniem Areopagu, zawieszta
w czynnosciach, albo też zdecy-
dowała przeniesterzenia liczych
szedriów i prokuratorów wlegar
jez zezdaniom osob pałacowych
albo też epistratów.

Obecny Minister Sprawiedli-
wości zebrał liczne dokumenta
zawieszonta w stwóbie szedowych
wzgników w który^{ch} ostonkowicie
Areopagu konkludujz, że chociaż
oni spracowali ukuratnie ich
stwóbowy obowiazek i nigdy nie

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

zastawili na karcie, umieszczeni są
zawiercieli ich w służbie, ulegając
preracji elementów przymusowych.

Wówczas gdy spotężnienie udrę-
dła tym odziorom Arcopagu dożywa-
ności w służbie, wszelką pensję i ho-
nory, czyliż nie było ich ^{niekazanym} obywatelom
poswiecać się w obronie ich ob-
wiazku? --

Obecnie Rząd p. Neutralizacji Zmu-
szone jest wyplenić korupcję i
spodnieć się nawet w najcięż-
szej instytucji kraju. --

18. Jul Sierpiec.

Komłynuje się pościg do wyple-
nienia zaleciałości niemieckiej we
wszystkich administracjach, gdzie
liczni urzędnicy oświeceni przez
propagandę zajmowali się

The first part of the book is devoted to a general history of the world, from the beginning of time to the present day. The author discusses the various civilizations that have flourished on the earth, and the progress of human knowledge and industry. He also touches upon the political and social changes that have shaped the course of history.

The second part of the book is a detailed account of the discovery and settlement of the New World. The author describes the voyages of Christopher Columbus, Vasco da Gama, and other great explorers, and the establishment of the first colonies in North and South America. He also discusses the impact of these discoveries on the world's economy and politics.

The third part of the book is a history of the United States, from its independence in 1776 to the present. The author discusses the various presidents and the major events of American history, including the Revolutionary War, the Civil War, and the rise of the industrial revolution. He also touches upon the social and political movements that have shaped the nation's identity.

The fourth part of the book is a history of the world from 1800 to the present. The author discusses the various nations and empires that have risen and fallen, and the progress of human knowledge and industry. He also touches upon the political and social changes that have shaped the world's history.

120.

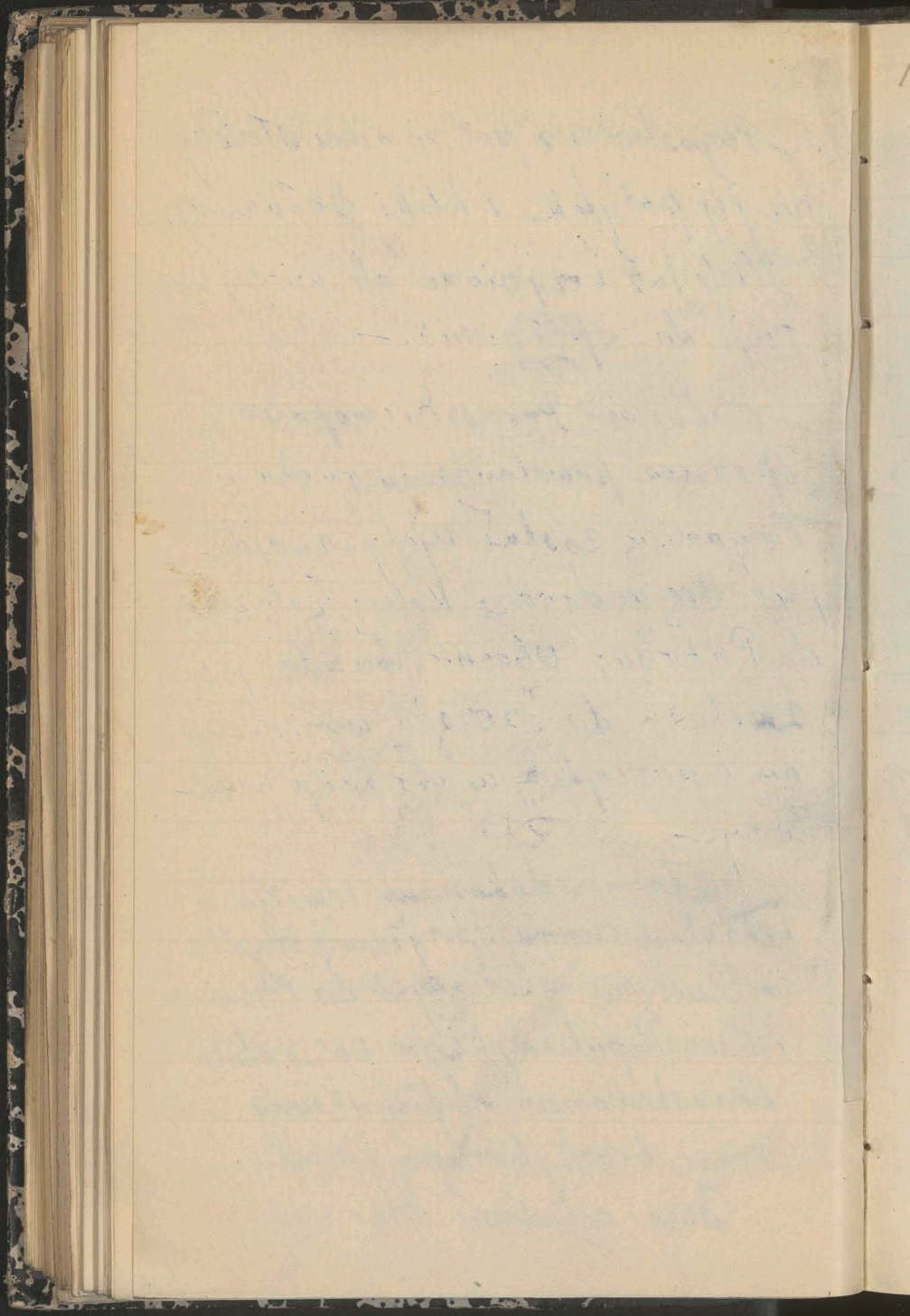
spełnieniem i pełnieniem służby
na jej pożytek i kliski pałacowej.

Wiele już ukończono ale więcej zostaje do spełnienia. —

Podoficer Paraszkiewicz
sprawca powstającego ruchu w
Trypolis, został ujęty, znajduje
się w drodze koleją żelazną
do Patrosu; Obecnie banda jego
została do szeregu wyniszczo-
na i porządek w Arkadii usta-
łony. —

Została dokonana rewizja w
fabrykach cementu, spirytusu i mydła
w Eleusynie młecznicych do Charylao
i Kannelopoulosa, która pozwoliła
skonstruować obfite składy żywno-
ści, broni, konserwy i ropy. —

Dwa ostatnie materiały,



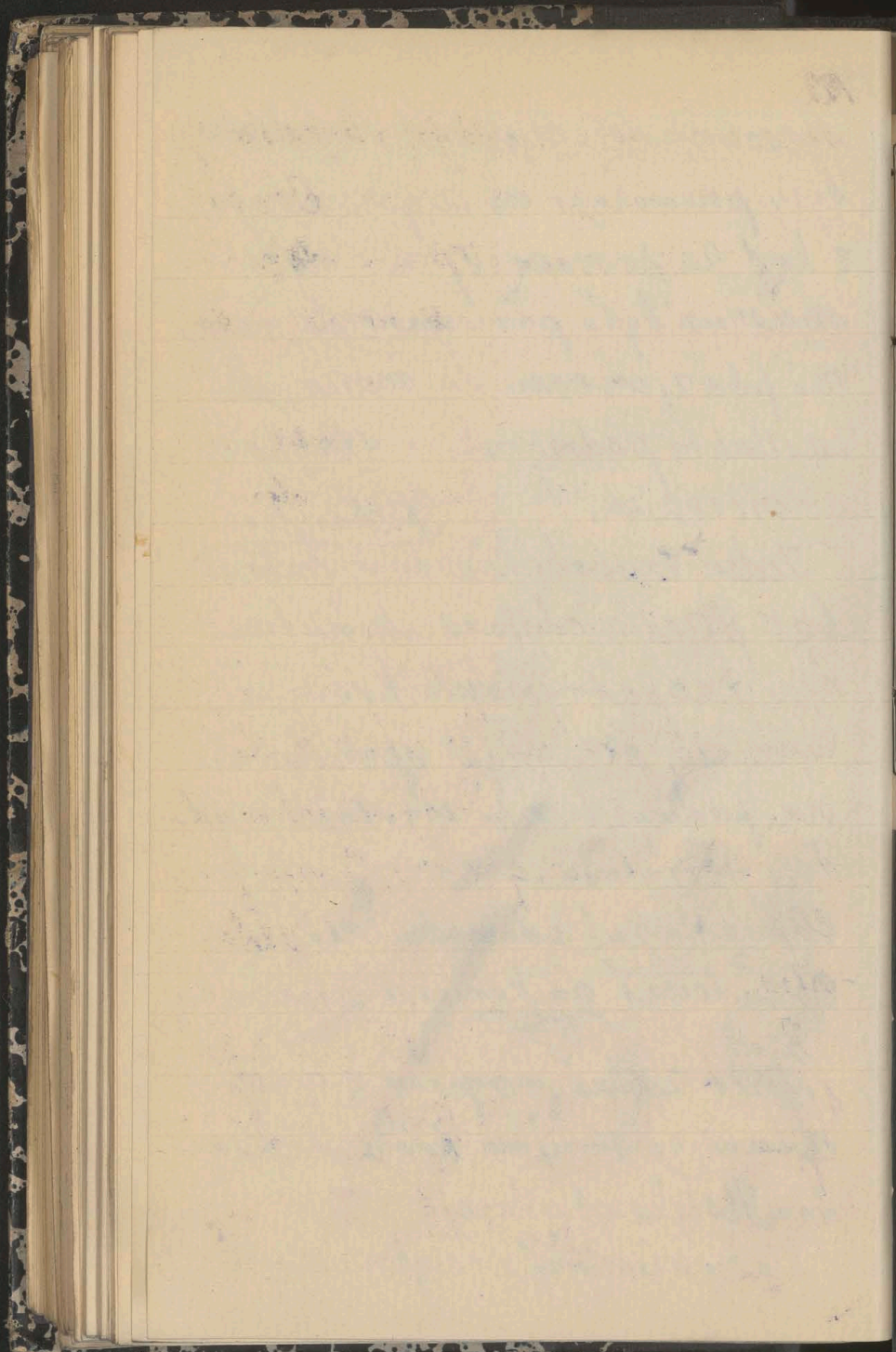
Stosownie do udzielonych świadectw,
 były przewożeni na wzgórze Oropu,
 z kąd za pomocą specjalnych
 maszyn były poruwane do rura-
 mi podziemnymi do morza, dla
 zasilania podmorskich statków
 niemieckich.

p. Charylas
 Jeden ze spółników tych fabryk
 był przed niedawną Ministerem
 dla zaopatrywania kraju w
 żywność, przy czem spekulował
 na podwyższeniu wartości myd-
 łai i spirytusu.

Obecnie zaś udowodnił się że
 spekulował na konwersji niemieckiej

Drugi został uwagomany z greckimi
 ostami ze stryjów Króla Aleksan-
 dra Księżę Andrecji.

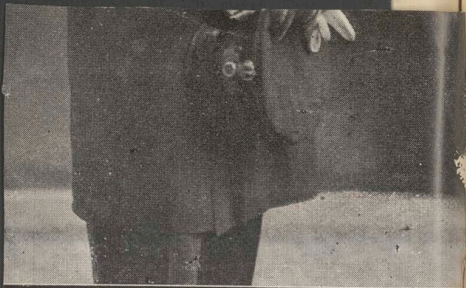
Jako ożeniony z Księżniczką z



Ζουνα Κς. Ανδρτζικ 121α



Ἡ πριγκίπισσα Ἀλίκη
Księżniczka Aliki.



ης, ὁ κυβερνήτης τοῦ τορπιλλοβόλου ἀριθ. 11 πο-
εῖς τὸν λιμένα τῆς Θεσσαλονίκης καὶ ἐτορπίλλο-
κικὸν θωρηκτὸν «Φετιχ Μπουλέντ» — Φωτογρ. Γαζιάδου

ο ἀπὸ θερισμένους, — τρίτη δουλεύτρα τῆς
δος ἀπὸ τὸ δικό Της τιμημένο σπίτι. Τῆς
ήπισσα, κερόχλωμη στὸ ἀγνάντεμα τῆς
ν πὺν βασιλεύουν ἀπάνω Της, περπατῶν
σα στοὺς λαβωμένους γλυκαίνοντας τῆς
ς τῆς ἀγωνίας.

ες τώρα καὶ μέρες δὲν κοιμήθηκε. Τὰ δει-
ὀλόρητη τὴν χαιρετοῦν στὸ γῦρο τοῦ
τῆ φεγγερῆ καὶ διάφανη ἀπὸ τὸν πόντο
γο γυναίκας, μάνας καὶ βασίλισσας —
άει μ' ἓνα χαμόγελο ἰλαρό. "Ἄξια καὶ
ξια, γιὰ νὰ φορέσῃ τὸ στέμμα τῆς σημε-
Ἑλλάδος.

Angielskiej obecności jego była toler-
rowana, obłąd. — Okazało się
jednak że wprawy jego na osobę kró-
la był skodliwym co zmasiło do
oddalenia od dworu.

Na Statku „Amfibryta” udał się
on do Włoch a z tamtąd do
Szwajcaryi. —

19. lipca.

Interpelowany w Izbie Niższej Par-
lamentu Angielskiej o stanie obec-
nym Grecji, Lord Balfour odezwał
się doniosłym głosem: „Grecja pra-
cuje z zapamiętaniem nad swoim ocal-
aniem. —

Rzeczywiście odradza się ona z po-
spieszeniem i z wiarą w powodzenie, —
przygotowuje nowe legiony odwar-
nych do wystąpienia do walki arabskiej

The first part of the paper is devoted to a general
 description of the country and its resources. It
 is followed by a detailed account of the
 various industries and occupations of the
 people. The paper concludes with a list of
 the principal towns and villages in the
 district.

We
 n
 0 %

Wenizelos wspólnie z generałem Milotim, ministrem Wojsny Narodowej Obrony

122a



Wyprawiają z Saloniki Greckie wojska na czoło wojny.
Ο κ. Βενιζέλος μετά του ύπουργού των Στρατιωτικών της Έθνικης Κυβερνήσεως κ. Μηλιώτου έν Θεσσαλονίκη, προπέμ-
ποντες άναχωρούντα Έλληνικόν στρατόν διά τὸ μέτωπον τοῦ πολέμου.



ἀποδέχεται τὸν ἐν αὐτῷ καθορισμὸν τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν καθηκόντων τοῦ ὡς Βασιλέως, καθὼς καὶ τὴν καταδίκην τῶν πράξεων τοῦ πατρός του.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἐορτῆς τῆς Γαλλίας, ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος τῆς Ἑλλάδος ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας.

«Σᾶς παρακάλῳ ὅπως δεχθῆτε τὰς θερμὰς εὐχὰς μου διὰ τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν εὐημερίαν τῆς Γαλλίας καὶ διὰ τὸν θρίαμβον τοῦ δικαίου, τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἐλευθερίας ὑπὲρ τῶν ὁποίων αὕτη διεξάγει ἀπὸ τριῶν ἐτῶν ἡρωϊκὸν ἀγῶνα. Ἡ Ἑλλὰς εἶνε εὐτυχῆς δυναμένη τοῦ λοιποῦ νὰ συμμετάσχη τοῦ ἀγῶνος τούτου».

Ὁ Πρόεδρος Πουανκαρέ ἀπήντησε ἐκφράζων τὰς εὐχὰς τοῦ ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τῆς Ἑλλάδος καὶ προσέθηκεν :

«Ἡ Γαλλία χαίρει πολὺ βλέπουσα τὴν πατροπαράδοτον ἐμπιστοσύνην καὶ φιλίαν ἀποκαθισταμένας μεταξύ τῶν δύο χωρῶν. Τὸ τοιοῦτον θὰ ἐνισχύσῃ ἔτι μᾶλλον τὴν ἐγκάρδιον σύμπραξιν τῶν δύο χωρῶν κατὰ τὸν μέγαν τοῦτον ἀγῶνα, ἐκ τοῦ ὁποίου τόσον ἐξαρτᾶται τὸ μέλλον τῆς Εὐρώπης».

Ἡ ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ.

Κατὰ τὰ ἐξ Ἀθηνῶν τηλεγραφήματα πρὸς τὸν «Χρόνον» τῶν Παρισίων, ἡ ἐθνικὴ τῶν Γάλλων ἐορτὴ διεξήχθη μετὰ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ ἐν Ἀθήναις. Ἡ ὑποδοχὴ εἰς τὴν Γαλ-

zmyć skaradę popełnionej zdrady
i ugruntuować porządek wielkości
Grecji. — Z wielką starannością
dąży ażeby odrodzić skaloną
współocem propagandy opinii pub-
licznej i niedopuszczyć a raczej wy-
stępować do szeregu dalszy ciągu jej
w ptywość szataniskich.

W liernych wypadkach i w
dostroganem podstępnie wy-
picnem tulejszej prasę, okazyje się
że pieniądze nie micki opłaca
nadad takową jako też uprawia
szpicgastwo i zesila reakcję na
pożytek powrotu do władzy wy-
pedzonego króla. —

Z depeszy otrzymanej z Londynu do-
wiadujemy się że nacelnik czwartego
oddziału wojsk greckich tenent

124.

Chadropalos, któren oddał się pod roz-
kaz Niemiecko-Botgarskie, spełnia
obecnie służbę ~~zdradziecką~~ zdradziecką prze-
ciwko własnej ojczyźnie w Generał-
nym Stabie niemieckim w Macedonji.

Znawczyjsza zaś część wojsk
greckich, przez niego uprowadzonych,
pełni służbę pomocniczą na
tytach armji niemiecko-botgarskiej
transportu żywności i materjałów
wojennych. — #

Dzisiaj powracił do władzy
Gubernator Aten p. Benakis, któren
ucierpiał straszno mgłomnie w
dniu 27 Grudnia. —

Wypadek chciał ^{o dzisiaj także} że ~~tego dnia~~
został uwieziony księdz Papafoti
ktożen przyrzekł się do spotęgowa-
nia takowych. —

195.

21 Lipca.

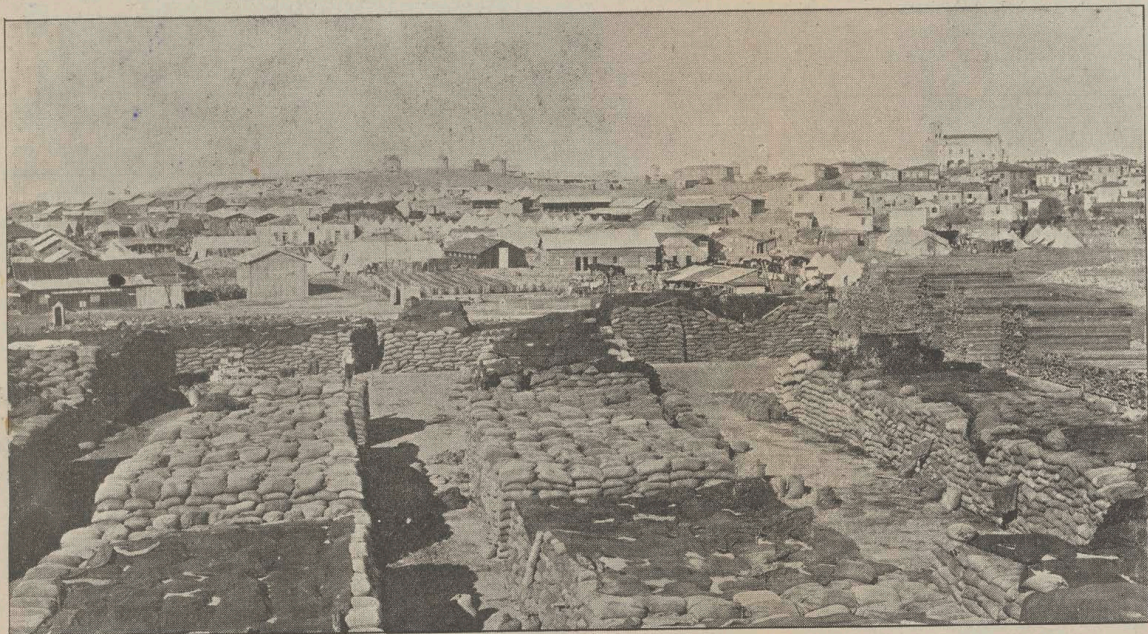
Okazyje się że, za pośrednictwem
swojej Ambasady w Atenach, Król
Włoski chciał paraliżować dążenie
p. Zonnarła, pełnomocnika Państwa
opiekunerskich, w kwestji detroniza-
cji Króla Konstantego, ale to narę-
nie udało im się osiągnąć po wa-
dzenia, gdyż p. Wenizelos nie przes-
tał ani na chwilę pozostawać jej
stróżem opiekunerskim. —

Admiral de Fourmet udało
się niemiernie wyprowadzić w po-
le i marać na rezultat kwa-
wych wypadków w dniu 1 grudnia,
gdzie Król Konstanty znajduje
poparcie z Paryża za pośred-
nictwem księcia Jerzego, ożenionego
z księżną Bonaparte, jako też

1. *Chrysomelidae*
 2. *Chrysomelidae*
 3. *Chrysomelidae*
 4. *Chrysomelidae*
 5. *Chrysomelidae*
 6. *Chrysomelidae*
 7. *Chrysomelidae*
 8. *Chrysomelidae*
 9. *Chrysomelidae*
 10. *Chrysomelidae*
 11. *Chrysomelidae*
 12. *Chrysomelidae*
 13. *Chrysomelidae*
 14. *Chrysomelidae*
 15. *Chrysomelidae*
 16. *Chrysomelidae*
 17. *Chrysomelidae*
 18. *Chrysomelidae*
 19. *Chrysomelidae*
 20. *Chrysomelidae*
 21. *Chrysomelidae*
 22. *Chrysomelidae*
 23. *Chrysomelidae*
 24. *Chrysomelidae*
 25. *Chrysomelidae*
 26. *Chrysomelidae*
 27. *Chrysomelidae*
 28. *Chrysomelidae*
 29. *Chrysomelidae*
 30. *Chrysomelidae*
 31. *Chrysomelidae*
 32. *Chrysomelidae*
 33. *Chrysomelidae*
 34. *Chrysomelidae*
 35. *Chrysomelidae*
 36. *Chrysomelidae*
 37. *Chrysomelidae*
 38. *Chrysomelidae*
 39. *Chrysomelidae*
 40. *Chrysomelidae*
 41. *Chrysomelidae*
 42. *Chrysomelidae*
 43. *Chrysomelidae*
 44. *Chrysomelidae*
 45. *Chrysomelidae*
 46. *Chrysomelidae*
 47. *Chrysomelidae*
 48. *Chrysomelidae*
 49. *Chrysomelidae*
 50. *Chrysomelidae*
 51. *Chrysomelidae*
 52. *Chrysomelidae*
 53. *Chrysomelidae*
 54. *Chrysomelidae*
 55. *Chrysomelidae*
 56. *Chrysomelidae*
 57. *Chrysomelidae*
 58. *Chrysomelidae*
 59. *Chrysomelidae*
 60. *Chrysomelidae*
 61. *Chrysomelidae*
 62. *Chrysomelidae*
 63. *Chrysomelidae*
 64. *Chrysomelidae*
 65. *Chrysomelidae*
 66. *Chrysomelidae*
 67. *Chrysomelidae*
 68. *Chrysomelidae*
 69. *Chrysomelidae*
 70. *Chrysomelidae*
 71. *Chrysomelidae*
 72. *Chrysomelidae*
 73. *Chrysomelidae*
 74. *Chrysomelidae*
 75. *Chrysomelidae*
 76. *Chrysomelidae*
 77. *Chrysomelidae*
 78. *Chrysomelidae*
 79. *Chrysomelidae*
 80. *Chrysomelidae*
 81. *Chrysomelidae*
 82. *Chrysomelidae*
 83. *Chrysomelidae*
 84. *Chrysomelidae*
 85. *Chrysomelidae*
 86. *Chrysomelidae*
 87. *Chrysomelidae*
 88. *Chrysomelidae*
 89. *Chrysomelidae*
 90. *Chrysomelidae*
 91. *Chrysomelidae*
 92. *Chrysomelidae*
 93. *Chrysomelidae*
 94. *Chrysomelidae*
 95. *Chrysomelidae*
 96. *Chrysomelidae*
 97. *Chrysomelidae*
 98. *Chrysomelidae*
 99. *Chrysomelidae*
 100. *Chrysomelidae*

Historische miasteczko Mudros, ~~gdy~~ na wojnie Limnos.

125e



Ἡ ἱστορικὴ πόλις Μουδρος τῆς Λήμνου, ἡ χρησιμεύουσα ὡς ἔδρα καὶ ὀχυρῆσιον τοῦ στόλου τῶν Συμμάχων εἰς τὴν Μεσόγειον καὶ ὡς ἀποθήκη ἐφοδισμοῦ.

ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΝ

ΙΣΤΟΡΙΑ — ΕΞΕΛΙΞΙΣ — ΕΙΔΗ — ΔΡΑΣΙΣ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ.

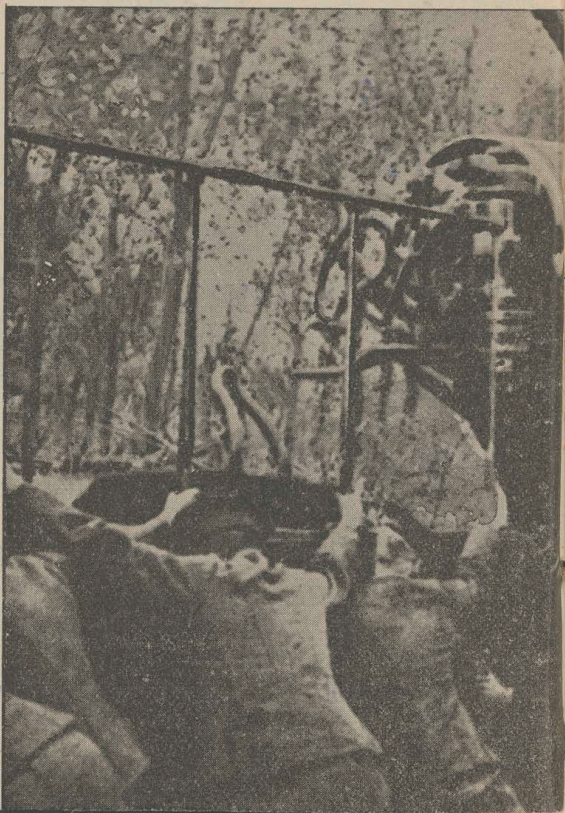
Ὁ Μέγας Ναπολέων, ὅστις ὡς γνωστὸν ἦτο ἀξιωματικὸς πυροβολικοῦ, ἔλεγεν, « Εἰς τὸ πυροβολικὸν τῆς Σωματοφυ-
μου ὀφείλεται ἡ τελικὴ ἔκβασις τῶν περισσοτέρων μου
ν.» Ὁ Μέγας Ναπολέων μετεχειρίσθη πάντοτε τὸ πυροβο-
του ἐπίσης εἰς πυκνὰς φάλαγγας, ἐπιτυχῶν οὕτω θαυμασίᾳ
λέσματα καὶ κερδίσας πλείστας μάχας.

Ἐὰν θεωρήσωμεν τὴν δρᾶσιν τοῦ πυροβολικοῦ κατὰ τοὺς
εἰτα χρόνους, θέλομεν ἶδει ὅτι κατὰ τὸν Γαλλο-Γερμανικὸν
ιον τοῦ 1870, εἰς ὅλας τὰς γενομένας μεγάλας μάχας τὸ
βολικὸν πάντοτε ἔσχε τὴν δεσπόζουσαν θέσιν, ἰδίᾳ δὲ κατὰ
ποφασιστικὴν μάχην τοῦ Σεδάν, ἥτις ἀπένευμε τὴν ὀριστι-
νικὴν εἰς τοὺς Πρώσους. Τὸ Σεδάν εἶχε κυκλωθῆ ὑπὸ
οὔς πυρῆν κύκλου, τεθνήτων ἐν ἐνεργείᾳ κατ' αὐτοῦ 540
βόλων ἐν ὅλῳ.

Ἀργότερον, κατὰ τὸν Ῥωσσο-Ἰαπωνικὸν πόλεμον καὶ
τὴν μάχην τοῦ Λιάο-Γιάν, οἱ Ἰάπωνες συνεκέντρωσαν κατὰ
Ῥώσων τὸ πῦρ 200. πεδινῶν τηλεβόλων καὶ 30 βαρέων.

Γέλος κατὰ τοὺς Βαλκανικοὺς πολέμους εἶνε γνωστὰ τάπο-
ματὰ τὰ ὁποῖα ἐπὶ τῆς ἐκβάσεως τῶν διαφόρων μαχῶν ἔσχε
αβερὸν τοῦτο ὄπλον.

Ὡὰ παρέλθωσιν ἀσφαλῶς πολλὰ ἔτη μέχρις ὅτου ἡ ἱστορία



z Petrogradu przez udzielenie roz-
kazy Cesarza Nikołaja Ambasadoro-
wi Księcia Demidowi w Atenach.

Obecności i maprośie Meuzelisa
unicestwita wszelki wpływ wstec-
ny w obojnych wypadkach.

Okazuje się że wydziałem szpiego-
stwa był polecony przez Barona
fon Szenka do kierowania Barona
wi Garamon, urzędnikowie przy Amba-
sadorie Niemieckiej i p Hofmanowi
zajmującego się handlem.

Wszelki ruch wojsk Związkowych
w Macedonji był dokładnie zna-
nym niemieckiej szpiegowskiej or-
ganizacji, wszelki wzlot aero-
planów był z Audra był u-
dzielany do wiadomości podmor-
skim statkom niemieckim, ~~wtedy~~

127

wporód aniżeli został wykonany,
ażby nie okazywały się na po-
wieszczeniu morza. -

Wielu szpiczo Hofmanna kryto się
pod ubiorem Kobiet tureckich w
Macedonji. -

Baron von Jenk posiada wiadomość
prosta z Berlina o try dnia
pierwiesz aniżeli zostało udrżone
ultimatum 21 Czerwca w Atenach.

Z powodu obchodzenia rocznicy
niepodległości Belgji, Król Grecji
Aleksander prosta Królowi Alber-
towi następującą depeszę:

„Upraszam Waszą Królewską Mość
ażbyś raczyła przyjąć z powodu
świętkowania rocznicy niepodległości
Belgji, szczerych i gorących życzeń,

które wyrażam wspólnie z narodem moim, ażeby tryumf walki przod-
 siz wiższej w imię Sprawiedliwości, w
 której i Grecja chce się uszczepić
 na biogę udział obok jej sprzymie-
 rzeńców, dla zabezpieczenia naszego
 szlachetnemu i heroicznemu narodo-
 wi wspaniałe, ustalenie się, unika-
 jąc wszelkich uszczerbkoów jakiegum
 nieustannie uległ. i, zachowując
 nie zachowując stałość i odwagę, <sup>zastę-
 na</sup> zastąpił ^{na} starą sympolję i podziw
 cywilizowanego świata". —

W ten sposób dyktator p. Wenzelas
 odwołując zdrady popełnione
 m. Todem Królowie przez jego ojca.

Ktoż może przewidzieć czy tatela
 Wenzelisa potrafi ^{je} utwierdzić mo-
 ralną wartość w tej zbatowanej

dynastji duńsko-niemieckiej? —

Rosyjskie wojska, znajdujące się w monasterach Atara i w Chelcedonji, zostały sequestrate i poemi-
stone na linii obronnej Macedo-
nji, gdyż po ogłoszeniu Rzechy
Pospolitej Rosyjskiej, zabiorze
ją zamiary ustąpić. —

Co się tyje o Włochów gniożdnę
się ani nadal w nicz zezgłsiwego
zpiću. —

Od syna mojego Stanistawa,
którem dzisiaj odptynał z Pireusa
do Syro dla organizowania tam
szpitalu Wojskowego, dowiedzialem
się że wcielka niowawisze egzystu-
je pomiędzy wojskiem Narodowej
Obrony Greckiej i Włoskiej, skut-
kiem czego prawie codziennie

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose or a list of items.

Są wywoływane krwawe seamy
pomiędzy Żołnierzami w Solonies,
o których zachowywany jest sekret.

Zatapanie ~~po~~ statków greckich
przez niemieckie podmorskie przewo-
żarza się bez ustanku. —

Woronaj w pobliżu Krety torpilo-
wali Niemcy przewoźny statek
5600 tonów „Orianna”. —

Po wyspie Andru został zatopio-
ny pancernik amerykański „Owen-
-Guais” 10500 tonów. —

Zostały też zatopione dwa zagro-
ce greckie. —

Został ogłoszony dekret królew-
ski na mocy którego udzielonem
została Rządowi prawo poni-
żania posiadane go stopnia urzęd-
ników, dla ukarania ich za

18
die wichtigsten Ursachen
für die Entstehung
des Typhus sind
die unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.

Die wichtigsten
Ursachen für die
Entstehung des
Typhus sind die
unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.

Die wichtigsten
Ursachen für die
Entstehung des
Typhus sind die
unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.

Die wichtigsten
Ursachen für die
Entstehung des
Typhus sind die
unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.

Die wichtigsten
Ursachen für die
Entstehung des
Typhus sind die
unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.

Die wichtigsten
Ursachen für die
Entstehung des
Typhus sind die
unzureichende
Reinlichkeit und
die schlechte
Nahrung.



Γαλλ
πλήρο
Εία φ

Tr
spe
dl



Γαλλικός στρατός αναχωρών από τὰς Ἀθήνας μετὰ τὴν πλήρωσιν τῆς ἐντολῆς του κατὰ τὰ τελευταῖα γεγονότα. Ἐξιά φαίνεται ἡ Πύλη τοῦ Ἀδριανοῦ καὶ ὁ κῆπος τοῦ Ζαυπέιου.

Французскiй войска отъезжаетъ изъ Аѳенъ
 спешно послѣ окончанiя войны, видна
 дѣла ограда кельи Аѳенскаго зъ павильона
 Тодѣи Зводничьихъ Вѣжманево Крѣпѣ.

Αἱ Πριγκήπισσαι τῆς Ρουμανίας Ἑλισσάβητ καὶ Μαρία ἐ-
κολουθοῦν νὰ ὑπηρετοῦν μετ' ἀφοσιώσεως εἰς τὸν Ἑρμῆ
Σταυρόν.

λοι τὸ πάλαι. Μία γαλέττα εἰς χεῖρας στρατιώτου, πωλοῦν
τὸ σιτηρέσιόν του, ἐπεξητεῖτο ὡς πολύφερνος νύμφη καὶ
γοράζετο ἀντὶ 5 καὶ 6 δραχμῶν. Εὐκόλωτερον θὰ εὐρίσκω
χρυσόκοιτις παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Ἰλισσοῦ, παρὰ ἄλευρον ἀμύδιον
ἐκ σίτου. Ἀφανεῖς τινες κερδοσκόποι ἐπώλουν λάθρα εἰς
πεντακοσιομεδίμνους μικρὰς ἔξ αὐτοῦ ποσότητας, κατ' εἰδη-
τόν τρόπον εὐρισκομένας εἰς χεῖράς των, ἀντὶ τιμῶν μυθωδῶν.
Ἐκεῖνοι, ἔχοντες σχέσεις μετὰ τῶν πλησιεστέρων ἐπαρχιῶν,
νόησαν νὰ λαμβάνουν ἐκεῖθεν ἄρτους ὀλοκλήρους ἢ τεμά-
χια ἀποστελλόμενα εἰς αὐτοὺς παρὰ τῶν οἰκειῶν των ὡς ταχυ-
μικὰ δέματα! Ἄλλοι τινὲς ἐπρομηθεύοντο διὰ πολλοῦ κα-
ταβάλλοντες καὶ ἀντὶ ἀδράς τιμῆς ὀλίγον ἄλευρον ἐκ νεοθερίστου κρη-
τικῆς προΐμου ἐσοδείας καὶ δι' αὐτῆς κατεσκευάζον εἰδὸς
ἄρτου κατ' οἶκον. Εἰς τὰ ἐστιατόρια τῆς ἀνωτέρας ὀπισθο-
τάξεως ἐδίδοντο ἀντὶ ἄρτου ὀλίγα πατάται ἐκ τῶν ἰδιο-
κτητικῶν των προμηθειῶν, διότι καὶ αὐτὸ τὸ προῖον εἶχεν ἔξαρ-
σθῆ τελείως ἀπὸ μηνῶν ἐκ τῆς ἀγορᾶς καὶ τῆς κοινῆς χρήσε-
ως. Ἡ ὄρυζα καὶ τὰ ζυμαρικὰ εἶχον ἀπὸ πολλοῦ περιέλθει εἰς
κατηγορίαν τῶν ἀνυπάρκτων καὶ ὀνειρωδῶν πραγμάτων.
Ἡ κρέας ἐσπάνιζεν ἀπελπιστικῶς ἕνεκα τῆς ἀτελοῦς καὶ ἀνε-
καστάτης ἐσωτερικῆς συγκοινωνίας· οἱ ὀλίγοι δὲ ἰχθυεῖς
ἀγρευόμενοι μόνον παρὰ τὴν στενὴν λωρίδα τοῦ αἰγιαλοῦ εἶ-
χον εὐρίσκειν τὴν ἀσθηρότητα τοῦ ἀποκλεισμοῦ ἐπωλοῦντο εἰς τιμὰς ἀ-
τάστου ὕψους, ἀφοῦ καὶ αὐτὴ ἡ δημοκρατικὴ μαρίδα τοῦ
λήρου ἔφθασε νὰ πωλῆται μέχρι 5—6 δραχμῶν! Ὁ βου-
λιός καὶ τὰ παστὰ ἐν γένει ἔχουν πάθει ὀλίγην ἔκλειψιν
ἀπὸ τοῦ πρώτου ἔτους τοῦ πολέμου. Τὰ διάφορα ξηρὰ ὀψι-
ματα κατηναλώθησαν ὀλοτελῶς. Τὸ γάλα, νοθευμένον καὶ αὐτὸ
νοθευόμενον, σπανίζει ἀπελπιστικῶς· αἱ ὀλίγα διασωθεῖσα
τῆς σφαγῆς καὶ τῆς ἀσιτίας ὄρνιθες ἔγειναν ἰσοτίμοι τῆς
σοσιόκοιτις συναδέλφου των τοῦ παλαιοῦ αἰσωπείου μύθου,
καὶ τὰ αὐτὰ των πωλοῦνται ἀντὶ ἀναλόγου βάρους χρυσοῦ.

branicie kodziadu w poszeizgu wolkas
myslnych po wyppadkach graduia-
wych. —

Od trzech dni zaczęto seieggae
wojska zwiazkowe znajdujace sie
garnizoneu okoto Aten i Koryn-
tu, przesytajac takowas koleiz Se-
louras do Saloniki o, z tamteiz
na granicz bojuas Macedoniskas.

Uwazaniem jest ze oboenio
wojsk eudrozickiskich jest nie
potrzebnas i ze sprowadzone sity
wojskowi Narodowej obrony do
Aten, jako toz zaprowadzone
zbratanis sie i zaprzyjacie
wiermasie i krolowi Aleksandrowi
wojsk znajdujacych sie dotad
w Peloponezie przestawias
georantujas ustalenie sity nadal

13

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

porządku w całej Grecji. —

Od chwili ustania funkcjonowania
kontrola pocztowa i telegraficzna
wewnętrznej korespondencji Grecji. —

Zagraniczną pozostać nie ma-
riaż nadal. —

Do liście liźnych tajemnic, sta-
ranie ukrywanych dotąd, należy
zaliczyć także że przed oddaniem
w posiadanie Bołgaroio Fortcey
Rupel i późniejszej epoce dostar-
czano Rządowi Atenickiemu
liźni miliony marek z Ber-
lina w charakterze sekret-
nej pożyczki. —

W sprawie tej skandalicznej
ma być zamieszany bank na-
rodowy grecki. —

Sprawa ta ma być poruszona
w parlamencie. —

^{II}
Ażeby dać pojęcie o znaczeniu jakie
posiadali epistracy w Ateńskim Pan-
stwie przytoczam tutaj list ogłoszony
przez p. Lakioti, urzędnika telegra-
ficznego w Messolongji którego pa-
rasmusowy został opuszczyć i Turki,
z ich rozkazu. —

list powyższy był mu przestany
przez Komendanta Placu, półkownika
p. Nikolau. —

„ Szanowny p. Lakioti,
Mam zaszczyt zakomunikować
wam że kolejny zwiozek epistra-
tów, reprezentujący resztę takich
znajdujących się na prowincji, ule-
gając ogólnemu wzbudzeniu wrogot-
kich człomków, którym zostałyby mieć
zakomunikowane uregulowanie ~~ich~~

pisaniem, żąda usunięcia się wa-
sego od zajmowanej tutaj po-
sady urzędnika telegraficznego,
z powodu że jest wyemawcą
Zdradzieckiej polityki Nonizeliva.

"Komunikując wam żądanie Żwirg.
Ku epistrabdo, proszę ażebyś był
Taskaw zaktó zawiadomie mnie
o waszej decyzji w ciągu dwóch
dni czasu, ażebym mógł przystać
odnośnie odpowiedzi, przynajmniej
uniknięcia niebezpieczeństwa."

Naturalnie że p. Kakioli
niezadowolony ulotnił się z Misso-
kongi, trając zajmowaną po-
sady i kawałek chleba, klórcu
gwarantował mu utrzymanie.

Przytaczam także decyzję sądowną
urzędników sprawiedliwości

The first part of the paper is devoted to a
 description of the general appearance of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The second part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The third part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The fourth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The fifth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The sixth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The seventh part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The eighth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The ninth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.
 The tenth part is devoted to a
 description of the various parts of the
 country, and the position of the
 various parts of the country.

Steniskiego Panisleva ~~opisano~~ na
mocy której został uwolniony
epistrat zabójca adwokata p. Di-
mitrea. -

Rada sądowa, która uwolniła
od wszelkiej odpowiedzialności mor-
derez, wyraziła opinię że, on i znaj-
dował się w zupełnem zapoznaniu
się spełnionego czynu, ~~gdzie~~ znaj-
dując się w obec Weinolista, Zdraj-
cy ojezyny, i nie mając pojęcia
że zabija ludzkie stworzenie, -

~~Doceja powzięta jest~~
na podpisaniu

Doceja powzięta jest potwier-
dzona podpisami: ^{prokuratora} Diwicrata, prozera
Sądu Damianosa, sędziego Pawolopu-
lesa i sędziego Konorta. -

Zaprowadzona obecnie statystyka

udowodniła że uobielano bilety w
 liczbie 70000 sztuk na wyżywie-
 nie ludności miast Aten i Piraeus,
 w których gdy posiadają one tylko
 30000 mieszkańców. —

Z tego okazują się że zbyszące
 ca liczba 40000 biletów była
 rozdzielana pomiędzy zwolennika-
 mi wstecznych strunnic, epitra-
 tów i strun pakiowych, ażeby ich
 lepiej wyposażyć pod względem
 narzędzi nożnic i gładzą,
 i choroby Łotodkowe wyprawców
 strunnicwa wolnonypluch. —

Obecnie ma być zarządzo-
 ną kontrola od powierzenia dla
 zarządzenia ~~stusznego~~ stusznego podzia-
 ła egzystującej żywności. —

180
The first part of the book is
concerned with the history of
the church in the city of
London. It begins with a
description of the city and
its inhabitants. The author
then discusses the various
churches and their founders.
He also mentions the
different sects and
denominations that have
arisen in the city over
the years. The book is
written in a clear and
concise style, and is
well-illustrated with
many woodcuts. It is
a valuable work for
anyone interested in
the history of the city of
London.

Deputat do Sejmu p. Jordanu pisał do szefa redaktora dziennika „Nea Imera” p. Chatki Kondli, któremu ogłosił list ^{porozumiany} opatrzony jego podpisem następującej treści:

„Z powodu zdradzieckiej polityki wielkiego Zbrodniarza, którego politykę uznawałem za szumne, więcej w oswobodzenie się z niewoli mojej ojęzyczny Kappadocji, oświadczam że oboenie takową odrzucam, żądając przebaczenia od moich współziomków Kawałli za popełnioną omyłkę.”

Pana Jordana znam osobiście i styszałem nieraz oskarżającego się — po wypadkach grudniowych — że nie może wystąpić z protestem przeciw Kalumniji

[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Ελληνες

Greece Oficerowie i Żołnierzy, mając na swoim czele bohaterskiego Polkownika



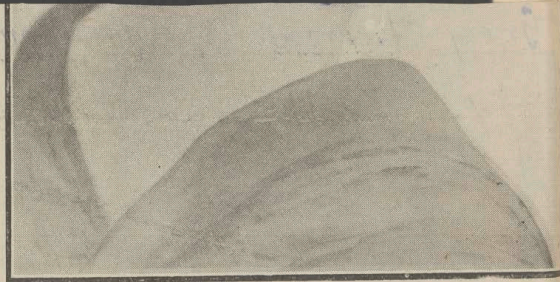
137e

Έλληνες αξιωματικοί και στρατιώται με τόν ήρωα συνταγματάρχη Χριστοδούλου επί κεφαλῆς, ἀναχωροῦντες ἀπό τήν Θεσσαλονίκη διά τὸ μέτωπον.

Χρηστοδούλου, ορμασειας δαλονικης κδαρχος εις το θβορι.—



Ὁ κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην νυμφευθεὶς διὰ δευτέραν φορὰν Λόρδος Κῶρζον τοῦ Κέδλεστον, τὴν στιγμὴν καθ' ἣν μεταβαίνει εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων, τῆς ὁποίας ἀπὸ τοῦ σχηματισμοῦ τοῦ νέου Ἀγγλικοῦ Ὑπουργείου διατελεῖ ἀρχηγός. Ὁ Λόρδος Κῶρζον, πολιτικὸς μεγάλης μορφώσεως, πρῶην συντηρητικὸς ὑπουργός καὶ ἐπὶ πολλὰ ἔτη Ἀντιβασιλεὺς τῶν Ἰνδιῶν, ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πολιτικὴν μετὰ τὴν ἐκ τῆς ἀντιβασιλείας παραίτησίν του καὶ θεωρεῖται εἰς ἕκ τῶν ὑπεροχωτέρων καὶ ἰσχυροτέρων Ἀγγλων πολιτευομένων τῆς σήμερον. Πλὴν τῆς ἀρχηγίας τοῦ Κυβερνητικοῦ κόμματος ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Λόρδων εἶνε καὶ Λόρδος Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου καὶ ἀποτελεῖ ἐν ἕκ τῶν μελῶν τοῦ Πολεμικοῦ Συμβουλίου. Μόλις ἀνέλαβε τὰ νέα καθήκοντά του, ἀνηγγέλθησαν καὶ οἱ ἀρραβῶνές του μετὰ τῆς Κυρίας Ντάγκαν.



Ἡ πρῶην Κυρία Ἀλφρεδ Ντάγκαν, νῦν δὲ Λαίδη Κῶρζον Ἡ Λαίδη Κῶρζον φημίζεται ὄχι μόνον διὰ τὴν χάριν καλλονὴν τῆς, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν μεγάλην τῆς μόρφωσιν καὶ τὸ ὀξύτατον πνεῦμά τῆς. Κόρη πρῶην Πρέσβεως τῶν Ἡμετέρων Πολιτειῶν ἐν Βραζιλίᾳ, εἶχε νυμφευθῆ εἰς πρῶτον ἄνδρα τὸν κ. Ἀλφρεδ Ντάγκαν, διακεκριμένον καὶ πλουσιώτατον Ἀμερικανόν, ἐκ τοῦ ὁποίου ἔσχε τρία χαριτωμένα τέκνα, δύο υἱοὺς καὶ μίαν θυγατέρα. Χηρεῦσασα πρό τινων ἐτῶν θεν εἰς τὸ Λονδίνον, ὅπου τὰ μοναδικὰ τῆς χαρίσματα ἐκείνην συρον εὐθύς ἀπὸ τῆς πρώτης συναντήσεως τὴν προσοχὴν τοῦ Λόρδου Κῶρζον, δὲν ἤργησε δὲ νὰ κατακτήσῃ καὶ τὴν καρδίαν του. Ἡ πρώτη σύζυγος τοῦ Λόρδου Κῶρζον ἐθεάθη μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλητέρας καλλονὰς τῆς Ἀγγλίας. Ἡ δεύτερη τὸ ἔφερεν ὥστε καὶ ἡ δευτέρα του σύζυγος νὰ μὴ ὑπολείπεται εἰς χάριν καὶ καλλονὴν.

Ποιναὶ, ἀποκαταστάσεις καὶ ἐγγυήσεις.

nikeremnej ps. wymienionego pi-
ma z obawy popadnięcia się w
słony Epistrato i męczarni
wizyżmnych. —

22. lipca:

Łudność Atenską spotędrza
tryumfalnie przyjęcie brygadier
wojsk Seres, przybyłej z czoła wal-
ki dla odpozytku i dla dopitno-
wania porzątku w oswoobodzo-
nej stolicy przed niedawnem.

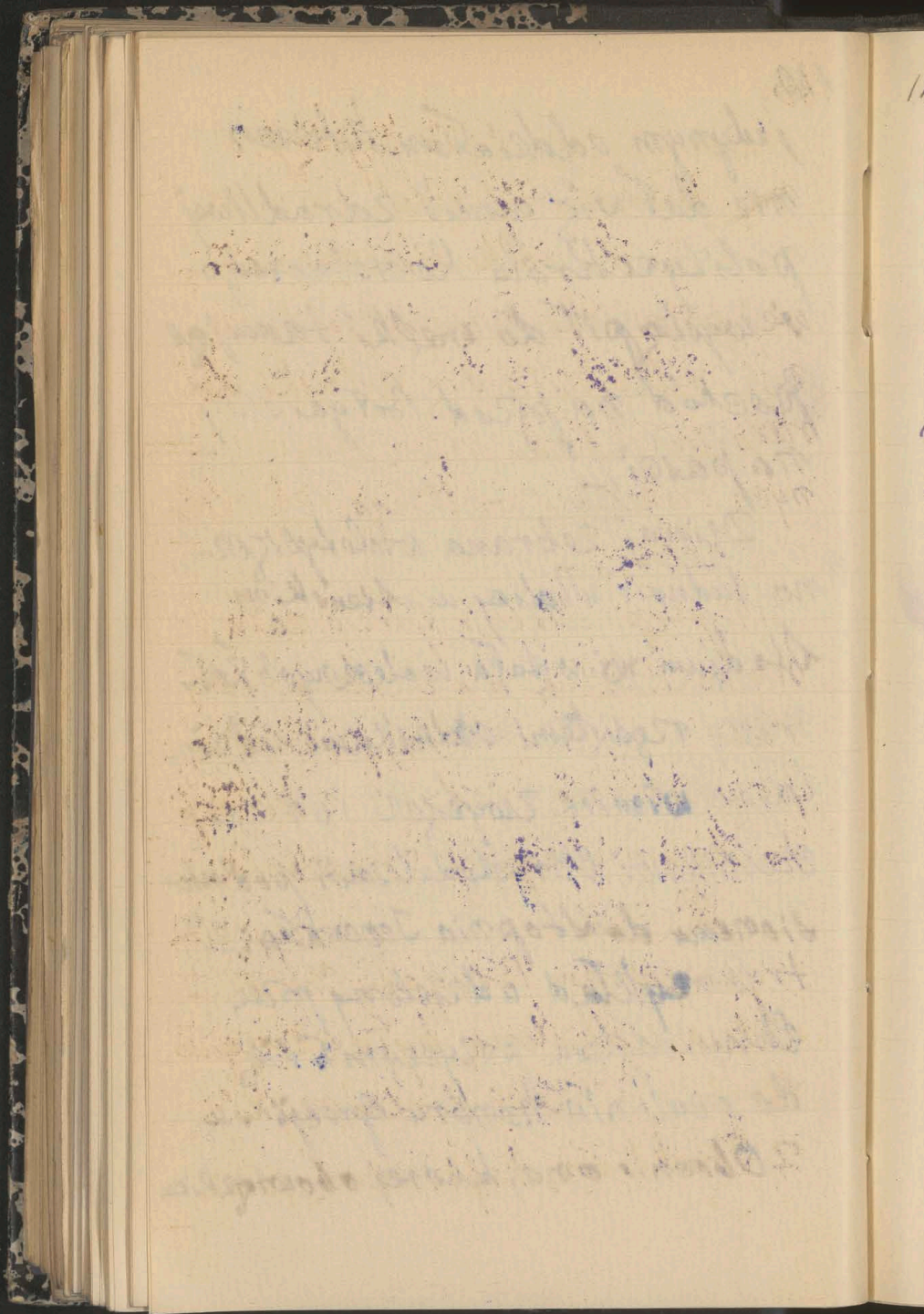
Brygada ta złożona przeważ-
nie z emigrantów Fracji i Małej
Azji, ujęta w rzesz Bohatera
Chrystodula, odznacza się
odwagą i poświęceniem ~~się~~
w ciężkich walkach i była

jedynym oddziałem, którem
nie dał się uwinąć zdradliwej
polityce Króla Konstantego
i wystąpił do walki tanujszej
poctw na przed Bógarskiej
napaści. —

Deisraj zebrana wielokrotno-
na ludność Stolicy w Atenskim
Stadium wiwitała walecznych żoł-
nierzy rzesztemi oklaskami, udzie-
lając wieniec zwoyżski ich na-
czelnikowi Chrystodulesowi, podmie-
sionemu do stopnia Jenerała. —

Poczytad udzielony przez
Chrystodulesa przyrzynił się
do ocalenia honoru Grecji. —

Oboenie ona, której obowiązkiem



najświętszym byto występie
 najpierwiej od wielu innych
 narodow do walki wszechswiato-
 wej przeciwko nieminkiej tyra-
 nji, odrodziła się z taski da-
 nego przykrodo przez miedzi-
 nych rycerzy i wielkiego ich męża
 Wenizelisa. —

Wystąpi obowienie Grecja cała;
 nie rozdzielna dla ocalenia swej
 rasy od pokonbienia, podnoszące
 przynależną tradycję z historji
 to dawniejszej jej znaczenia. —

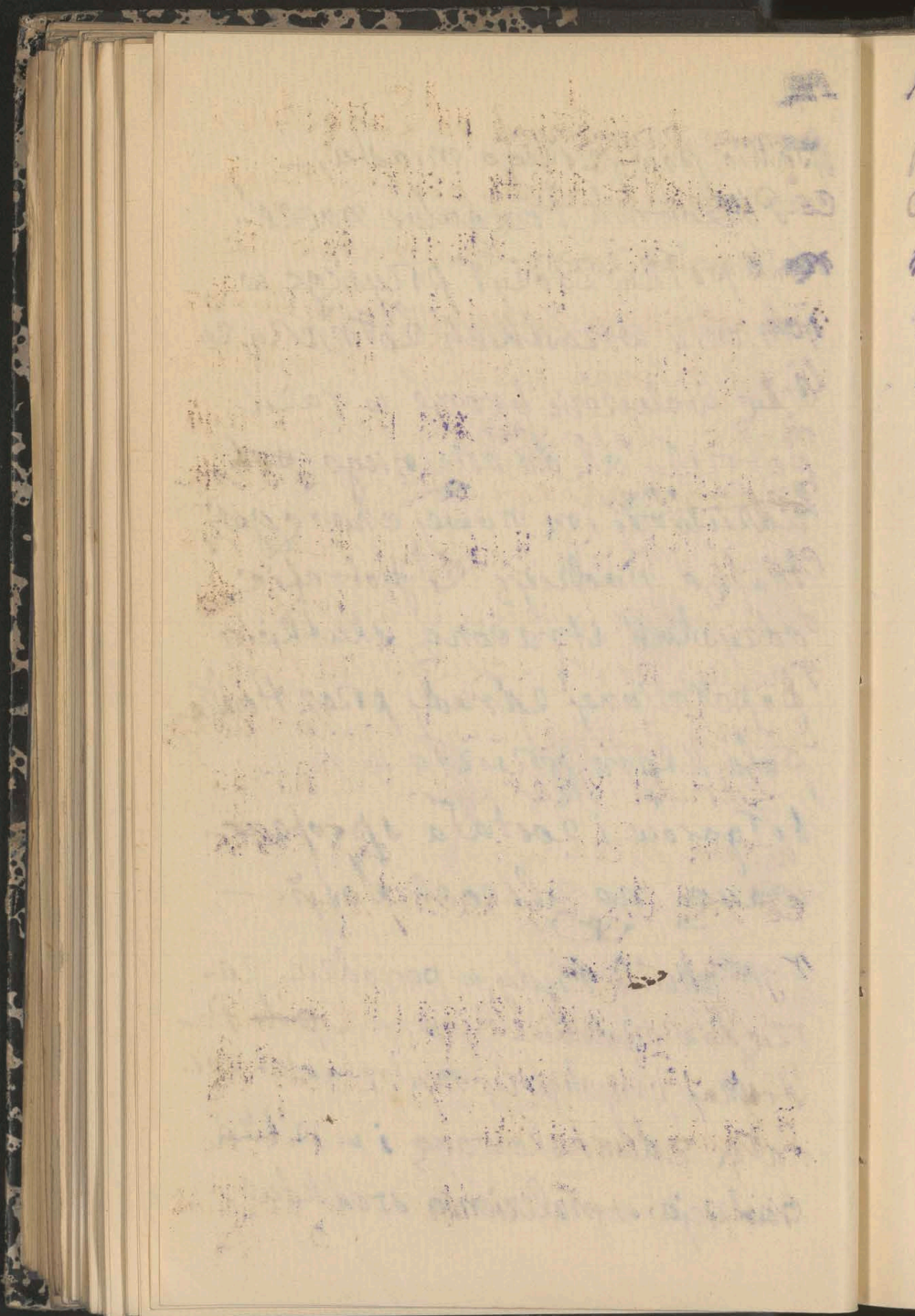
• Jednocześnie z przyjsiem
 tryumfalnem Brygady Chrysto-
 dulesa, udrzieloną byta chorągiew
 św. Józefa Potkowi Kresen'czyko
 z Traktium, haftowaną przez

The first part of the paper is
 devoted to a general survey of
 the state of the world in
 the year 1848. It is a
 very interesting and
 valuable work, and
 one which every
 student of history
 should read. It is
 a very good
 introduction to
 the study of
 the history of
 the world in
 the year 1848.

pania powyższego miasta. —

Półkownik Pongalos, naczel-
nik półtku, złożył przysięgę, w
imieniu wszystkich żołnierzy, że
będą walecznie bronić, w razie
potrzeby, aż do ostatniego ~~pot~~
^{pod zastopem} ~~udzielenia~~ im nowej chorągwi,
mając nadzieję że potrafią
odzyskać utraconą, skutkiem
popetnionej zdrady przez Hadko-
pala, która porwała w rzece
bótgarów i została sprofano-
wana na ulicach Sofji. —

W chwili kiedy, w okresie za-
rządów Skuludo-Gunarysa, podi Po-
lityka przychyłnej neutralności zo-
stała zdemaskowana i wredka
nadzieja wynalezienia środków



pomocy pieniężnych od Związko-
 wo upadła, ażeby podtrzymać
~~na~~ organizację epistratów na
 ich własny zażub, zdecydowa-
 li się Niemcy udzielić 80 milionów
 marek, stożone do sekretnego
~~zapewnia~~ ukłodu, ażeby w ozna-
 czonej chwili zastępy tego ro-
 okaja królewskie, skupione do
 razem, mogły włożyć na tyły
 armji Związkowej w Macedonji.

Zarada Szatańska ukarto-
 wana przez wygnanego Króla,
 co raz się wprawniej wydekla-
 rywać ~~się~~. -

Niemcy udzielają sekretnie
 powyższe miliony, starali się
 zagwarantować ich porót, do
 czego został zamieszany administra-
 cja

The first part of the book is devoted to a general history of the world, from the beginning of time to the present day. The author discusses the various civilizations that have flourished on the earth, and the progress of human knowledge and industry. He also touches upon the different religions and philosophies that have shaped the human mind.

The second part of the book is a detailed account of the history of the British Empire, from its early beginnings in the sixteenth century to its present extent. The author describes the various colonies that have been acquired, and the different policies that have been pursued towards them. He also discusses the various wars and conflicts that have shaped the history of the Empire.

The third part of the book is a history of the world's great religions, from the earliest times to the present day. The author discusses the various beliefs and practices of the different religions, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different sects and denominations that have arisen within each religion.

The fourth part of the book is a history of the world's great philosophies, from the earliest times to the present day. The author discusses the various schools of thought that have arisen, and the influence they have had on the human mind. He also touches upon the different methods of philosophy, and the progress of human knowledge in this field.

The fifth part of the book is a history of the world's great literatures, from the earliest times to the present day. The author discusses the various works of literature that have been produced, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different styles and genres of literature, and the progress of human knowledge in this field.

The sixth part of the book is a history of the world's great sciences, from the earliest times to the present day. The author discusses the various discoveries and inventions that have been made, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different methods of science, and the progress of human knowledge in this field.

The seventh part of the book is a history of the world's great arts, from the earliest times to the present day. The author discusses the various works of art that have been produced, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different styles and genres of art, and the progress of human knowledge in this field.

The eighth part of the book is a history of the world's great languages, from the earliest times to the present day. The author discusses the various languages that have been spoken, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different methods of language, and the progress of human knowledge in this field.

The ninth part of the book is a history of the world's great customs and manners, from the earliest times to the present day. The author discusses the various customs and manners that have been practiced, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different methods of customs and manners, and the progress of human knowledge in this field.

The tenth part of the book is a history of the world's great events, from the earliest times to the present day. The author discusses the various events that have shaped the history of the world, and the influence they have had on the human race. He also touches upon the different methods of events, and the progress of human knowledge in this field.

Banku Narodowego Grecji. —

Pożyczka ^{ta} porostaje nie legalna, gdyż została spełniona sekretnie, nie opierając się na żadnym dekreście i nie ^{12 50} uwatutowany na Sejmie. —

Opinia publiczna wyraża się o potrzebie odroczenia legalizacji fakowej na Sejmie, mającym się zebrać porajutro, czyniąc odpowiedziami wszystkich ich sprawców, tak rządowych jak też kierujących zarządzeniem bankowym, na ich wielomilionowych funduszach. —

Powiadają że Oboemu Rządowi Grecji nie ma prawa popierać aktów zabójczych kraju, które zostały zorganizowane przez niemieców na ich pożytek wytoriermy. —

1841
The first of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

The second of the year
was a very wet one
and the crops were
very good.

The third of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

Początek tego rodzaju powinna być uważany za wyprawkę Judasewskich i Tolników za które została zdradzona Grecja. —

23^r دیوانه

Zołnierze 1^{re} pułku piechoty następującej uwięzili reszankę odnośnie do rozstrzelania trzech obywateli sekretnie, w jednym z więziorów Meńskich: „ W dzień 2^{go} grudnia pełnił ten służbę na straży jednego z więźniów, gdzie znajdował się zaparkowany około 25 Wenizeliotów.

„ O południu zjawili się sierżant i wyprowadził trzech więźniów ze sobą, z których jeden był dobrze ubrany a dwaj inni byli odziani w zwykłą kurtkę robotników; do konwoju byłem wywołany razem z dwoma kolegami broni.

1837
L'année a été bonne pour le commerce
général, le public a été satisfait
de la situation de la France.

1837
1837

Le 1er janvier 1837, le budget
a été voté par le parlement
et le 15 mars 1837, le budget
a été adopté par le roi.

Le 15 mars 1837, le budget
a été adopté par le roi.
Le 15 mars 1837, le budget
a été adopté par le roi.

Le 15 mars 1837, le budget
a été adopté par le roi.
Le 15 mars 1837, le budget
a été adopté par le roi.

Udaliśmy się w stronę Szpitala
Zakaźnych Chorób; po dojściu do
którego powieraliśmy silnie w tył
ręce więźniom i sprowadziliśmy
w dół do wyjścia znajdującego
się nie daleko po rampach.

„Tam, z rozkazu sierżanta, usta-
wiliśmy w rząd więźniów i odle-
piliśmy od nich o driesięć kro-
ków. Do powyższej chwili, ani ci
niezręczliwi ani też my, nie mieliśmy
pojęcia o co chodzi; nie podejry-
waliśmy że ma się spełnić rozstrze-
lanie.

„Kiedy sierżant zakomenderował
ażebymy celowali, zaczęli płakać
i nawiązano upraszanie nas aż
byśmy ich nie zabijali. Także
i my protestowaliśmy, odmawiając

The first part of the paper is devoted to a general
 consideration of the subject. It is shown that the
 theory of the subject is not yet complete, and that
 there are many points which require further
 investigation. The author then proceeds to a
 detailed examination of the various aspects of the
 subject, and shows how they are interrelated.
 The results of the investigation are then
 summarized, and it is shown that the theory
 is in a state of progress, and that many
 of the points mentioned above have been
 cleared up. The author concludes by stating
 that the subject is still a field for
 further research, and that it is hoped
 that the present paper will be of some
 service to the reader.

postawienia, ale, zagrożeni przez
sierżanta wielką odpowiedzialnością,
ulegliśmy jego żądaniom. Podnieśliśmy
broni i strzeliliśmy do obywateli.

„Jeden z nas, widząc padającego jed-
nego z ~~obywateli~~^{mich}, zemłot, ja zaś z
drugim żołnierzem, ulegając grabieżni-
skim żądaniom i przymusom
sierżanta, kombynowaliśmy strzelać
dopuki trzy skarańce przestali
dawać oznaki życia.—

„Po zostawieniu w wywozie trapiów
odeszliśmy do koszar półkowych.—

Jednoma dwóch innych żołnie-
rzy i epistrata sierżanta nie zosta-
ły jeszcze ogłuszone.—

Deiatałnoie wstecznych stronniczo
i niemieckiej propagandy nie ustają
dotąd.— Prasa ich - pryncypiona-
nie ustaje z wielkimi detalami

ogłaszać wypadki podawane z
Berlina o powodzeniu broni niemieckiej
na rozmaitych odciskach walki;
w ten sposób gdy starannie czytano
o wiadomościach otrzymywanych
z Paryża.

Jednocześnie rozmaitego rodzaju
kłamstwa są rozstawane po całym
kraju, dla utwierdzenia opinii pu-
blicznej że Niemcy nie omieszkają
życie i życie Zwięzkowców i w ^{roku} bli-
ższej przyszłości umieścić Konstantego
na tronie. —

Zaczyna się wyrażać opinia
pomoczą wolnomyslnemi o potrze-
bie zaprowadzenia stanu wojennego
w kraju, dla przeszkodzenia skod-
liwego ^{u ptyw noj} stanu wojennego już gre-
cji, dokonywanego na pożytek jej
wrogów.

148.

Zostało dokonaniem odkrycia
składu setki Karabinów maulischer
Zmowa we wsi Kalandru też
pod Atenami.

Wysadzenie w powietrze stotków pa-
rowych i żaglowych greckich jest
na porządku dziennym. -

Uspokoitem się dowiadując że
syn mój Stanisław szczerliwie do-
jechał do Syro. -

24 lipca.

Nieustannie wysiewają się ukry-
wane dotąd tajemnice z epoki dra-
tycznych działań naczelnika propa-
gandy niemieckiej Barona fon Henka.

Okazuje się że pod koniec jego
pobytu w Atenach chciał on przeprowa-
dzić do skutku, od dawna już
projektowany zamach na życie.

Wenzelisa, ale zdrada jednego
zaprzysiężonych miscecyta wyko-
nanie takowej. -

Po wypędzeniu barona deuka,
kierunek propagandy przeszedł w
ręce dwóch osób; p.p. Esslena i Ga-
narysa. Pierwszy miał kierować
wydziałem bezpieczeństwa a drugi or-
ganizacji zbrojnej epistrata. jako też
band Totrowskich dla utrzymywa-
nia tromokracji w kraju, drugiemu
zaś została powierzona dyrekcja
wydziału politycznego niemieckiej
propagandy, dla kierownictwa
której otrzymał sześć milionów
drachmów. -

Obydwaj ci działacze niemie-
ckiej propagandy zostali szeregł-
niczej uważają wylądnie przędkiego

organizowania epistratów.-

Na czelniki których otrzymywali miesięczne pensje od trzech do czterech i pół tysiącej drachm.- Od powyższej chwili na jaw ^{wyemadła} oświeca na czelnika epistratów, jakiegoś awanturnika pod imieniem Sagia.-

Wslim, obrydliwej fizjognomji staree, niemieckiego pochodzenia, wzbudzącej wstręt każdej osoby której sędziom było wchodzić z nim do stosunku, miał z nim stosunek, uważał za rzecz najbardziej pożyteczną zawiązać stosunek z na czelnikami band rozbójniczych, co też wykonał niezwołaniem, werbując na swe usługi Pikulakę, Dikjakę, Rogiotidę i kilka innych, opłacanych miesięcznie od 1500 do 2000 drachmów na osobę.-

Esslin znajduje się w niestanych
stosunkach z Gurnarysem, odwiedzał re-
dakcję zakupionej prasy i dwa ra-
zy na tydzień stawiał się w obec-
ność Króla Konstantego. —

Scharliowy z natury okazał się
licznym personelem Totroia, dla strze-
żenia się od niezręcznej i gwałtownej napadzi.

Na mocy ogłoszonego dekretu zo-
stali poniżeni w stopniach liczni ofi-
cerowie Stolicy morskiej, których
nie było nie legalnie udzielonym
przez detronizowanego Króla, dla
wynagrodzenia czynów grańdnicowych.

Tę samą ma być zastosowane
do oficerów innych broni.

Został ujętym porucznik Mikotaj
Papakrywos, oskarżony o zabójstwo
w dzień 17 grudnia francuskiego ma-
rynarza, wystąpił z ruzolowem. —

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several paragraphs of cursive script.



Ὁ Λιμὴν καὶ ἡ Ἀποβάθρα τῆς Θεσσαλονίκης.



Ολόκληρος ή εικονιζομένη περιοχή 32 μέτρων βάθους αποτελείται από Λιγνίτην.

Indagowany przyznał się do spełnio-
nego czynu. — #

Wojna Macedońska

Zawiadomienie z Saloniki że Wojska
Angielskie wykonały pomyślny napad
w okolicach Seredu. Zabito 50 bōtgar-
o'w, wzięto do niewoli 40 żołnierzy i jed-
nego oficera. Jednocześnie Związkowe
Aeroplany bombardowały nieprzyja-
cielisko obozy w Demir-Iwarze i Grad-
nicy. — #

Odjechała dziś rano żona moja
do Saloniki ażeby uściwić naszego
Syna Kazimierza, którym - przejęty
entuzjazmem - chciał walczyć prze-
ciwko Niemcom i boz naszej wra-
dności Zacięgnął się w roli ochot-
nika do jednego z pułków Kreteń-
skich. — Ponieważ Kazimierz prze-
cierpił, będąc małym, wiele chorób

The first part of the book is devoted to a description of the
 various species of plants which are found in the
 region. The author has been very careful to
 describe each species in detail, and to give
 the local name of each. The second part of
 the book is devoted to a description of the
 various species of animals which are found in
 the region. The author has been very careful
 to describe each species in detail, and to
 give the local name of each. The third part
 of the book is devoted to a description of
 the various species of birds which are found
 in the region. The author has been very
 careful to describe each species in detail,
 and to give the local name of each. The
 fourth part of the book is devoted to a
 description of the various species of insects
 which are found in the region. The author
 has been very careful to describe each
 species in detail, and to give the local
 name of each. The fifth part of the book
 is devoted to a description of the various
 species of reptiles and amphibians which
 are found in the region. The author has
 been very careful to describe each species
 in detail, and to give the local name of
 each. The sixth part of the book is
 devoted to a description of the various
 species of fishes which are found in the
 region. The author has been very careful
 to describe each species in detail, and to
 give the local name of each. The seventh
 part of the book is devoted to a description
 of the various species of mammals which
 are found in the region. The author has
 been very careful to describe each species
 in detail, and to give the local name of
 each. The eighth part of the book is
 devoted to a description of the various
 species of birds which are found in the
 region. The author has been very careful
 to describe each species in detail, and to
 give the local name of each. The ninth
 part of the book is devoted to a description
 of the various species of insects which
 are found in the region. The author has
 been very careful to describe each species
 in detail, and to give the local name of
 each. The tenth part of the book is
 devoted to a description of the various
 species of reptiles and amphibians which
 are found in the region. The author has
 been very careful to describe each species
 in detail, and to give the local name of
 each. The eleventh part of the book is
 devoted to a description of the various
 species of fishes which are found in the
 region. The author has been very careful
 to describe each species in detail, and to
 give the local name of each. The twelfth
 part of the book is devoted to a description
 of the various species of mammals which
 are found in the region. The author has
 been very careful to describe each species
 in detail, and to give the local name of
 each.

Skutkiem porzyczenia à do 7^{ie} lat
wiecej porostawał pod czujną opie-
ką swej Matki i do ostatniej Chari-
li ~~do czasu~~ nieustającej prze-
roztania się, kiedy skomponowa-
ny przez epistratów, po wypadkach
gradniowych, musiał uciekać do
Krecy z Aten, nie porostawał dor-
nawiać ^{jej} pierworot. -

Przez kilka miesięcy nie wiedzi-
liśmy o tem że Korimior - delikatny,
~~i wyjątkowy~~ wybredny w stroju,
pokarmie etc. - Zmarłszy jest
pędzić żywot zotmirski; zdawa-
ło się nam, a szerególniej mojej
żonie, że nie potrafi on wydołać
wszystkimi trudami i upadnie pod
ich bremieniem.

Od tej chwili nie znajdujemy
chwili pokoju moja biedna żona;

154.

najmniejsza okoliczność, lub wiadomość o krwawych walkach na linii bojowej Macedońskich, naraziły ją na bezsenność i nerwowe cierpienia, które zbyt szkodliwie wpłynęły na zdrowie. — W oka mgnienia postarzała, a stan jej chorobliwy ciężko się pogorszał, gdyż czyniono jej przeszkody ^{do} udzielenia pozwolenia podróży do Saloniki, przez kilka miesięcy czasu, nie dając racji czynionej odmowy. —

Każde pozwolenie tego rodzaju należało od Komisji złożonej z urzędników trzech państw Związku: Francji, Włoch i Anglii. —

Do udzielenia prawa podróży nawet Anglii czynili nieprzełamane przeszkody. —

Obrażało to miłość własną, także

i mnie, a żona moja krzypowana
niemożebnością, zaduszę uerynicia
rodzązmionej p. trebie ueruc' mat.
cymnyeh, nikta i tarcata się w
bolesci niewolniczej, ..

Przed niedawna jarose slierna
postać rasowej greckajki, która
pominie 63 lat wieku, najwyżej na
40 letnią kobietę, wyglądać mogła,
zmienita się na wyraz zapybia-
tej staruski. - Ja nawet z trud-
nością mogłam przywołać się że
to jest moja żona, która przez wiele
osób przed tem była uważana za moją
córkę. -

Bytem w niustającej obawie utra-
cenia towarzyski życia, która uery-
nita mnie szczerliwym na tym świecie.

Naruszeć za pośrednictwem jednego
z ministrów Obrońców udać się
nam przełamane przeszkody i

obscenie usreśliwiomu matka
podrażuje, aż eby znalazł się bli-
sko jej Karimicna, cześć nad nim
i w razie potrzeby by' mu pomoce-
ny. — Nie ona dobrze że uwzględ-
nia syna od służby wojskowej ^{jest} roz-
nie podobna, a nawet jeżeli by
to było pozwolone, jako grezyn-
ka, nie pożądałaby takiej —

Drżisz zostaje otwartem posiedze-
Parlamentu, jako dalszy ciąg nie-
legalnie rozwiązanego przez tyra-
na Konstantego przed 20 miesiąca-
mi. — Wypadek ten posiada wiel-
kie znaczenie, gdyż przez to odnie-
sionym został tryumf woli na-
rodowej i powrót do praw konsty-
tucyjnych nielegalnie pozwałco-
nych. Jest to dalszy ciąg posiedze-

Die erste Commission ist
 diejenige, welche die
 Angelegenheiten des
 Reichs betrifft, und
 welche aus den
 Fürsten, Bischöfen,
 und weltlichen
 Herren besteht.
 Die zweite Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Provinzen
 betrifft, und welche
 aus den Landesherren
 besteht.
 Die dritte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Städte, Burgen
 und Freyen Städte
 betrifft, und welche
 aus den Raths-
 herren besteht.
 Die vierte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Armen, Wittwen
 und Waisen betrifft,
 und welche aus
 den Rathsherren
 besteht.
 Die fünfte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Kriegsveteranen,
 und derjenigen, welche
 in den Kriegen
 verwundet worden
 sind, betrifft, und
 welche aus den
 Rathsherren besteht.
 Die sechste Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Schulen, und
 derjenigen, welche
 in den Schulen
 unterrichten,
 betrifft, und welche
 aus den Rathsherren
 besteht.
 Die siebente Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Armen, und
 derjenigen, welche
 in den Armen
 unterrichten,
 betrifft, und welche
 aus den Rathsherren
 besteht.
 Die achte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Armen, und
 derjenigen, welche
 in den Armen
 unterrichten,
 betrifft, und welche
 aus den Rathsherren
 besteht.
 Die neunte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Armen, und
 derjenigen, welche
 in den Armen
 unterrichten,
 betrifft, und welche
 aus den Rathsherren
 besteht.
 Die zehnte Commission
 ist diejenige, welche
 die Angelegenheiten
 der Armen, und
 derjenigen, welche
 in den Armen
 unterrichten,
 betrifft, und welche
 aus den Rathsherren
 besteht.

157 -

Zeby 31 Maja st. daty, pochodzącej od
wyborów, które wielką większość
uwzięto zasady Stronnictwa
Wolnomyślnych, pogwałcone przez
wygnanego Króla; — deputowani
rozproszeni przed 20 miesiącami
powracają wkrótce decydując leżą
dołg - sponiewieranej - Grecji. —

Oporczya Włozona ze wstecznych
Stronnictw i zważanych de-
putatów postanowiła nie brać
udziału w typicznym otwarciu
Parlamentu, pozostawiając na
polem wrzecz udział w posiedze-
niach po dokonanych wyborze
Prezydentury. —

Pomimo tego postanowienie
kilkunastu deputatów opozycji
zjawia się na posiedzeniu dzisiejszym,

The first thing I should mention is
 that the weather was quite good
 today. We went for a walk in
 the park and saw many beautiful
 flowers. The children were
 very happy and played for
 hours. We also had a picnic
 under a big tree. The food was
 delicious and we all enjoyed it.
 It was a very pleasant surprise
 to see so many people enjoying
 the outdoors. I hope to go
 back soon.

Z czego należy wnioskować że
znajdują się oni na drodze
poprawy, odwołując się do
Zyca w obecnej chwili podobnie
jest do Rady. —

Z dalszego ciągu odkryć względem
propagandy niemieckiej dowiadujemy
się co następuje:

Szczególnej staranny posieg został
zastosowany przez niemieckiego greka
Eulina przeciwko wolnomysłnym, prze-
ciwko którym miał on do dyspo-
zycji tajną policję i 80 Tetrów.

Najmniejszy powód był dostatecz-
nym do uwierzenia lub pobawienia
środków do życia oskarżonego
Wenzelistej. —

Eulina Stabostka było przeciwnie

w zdolnościach i w zastugach osoby
wygnańca z greji Irenka; z otrzy-
mywanym pochwał z Berlina
cieszył się on niedomiernie i pub-
licznie się chwalił.

Zoslin nie tylko wzmacniał węg-
Ty, Kłoro, Tomierotygo z Gunarysem,
Kanellopulisem, Gude, Pesmandriogtem,
Rufem, Pologeorgim, propagatorami
czynnymi germanizmu, ale wpro-
wadził on do kraju nowe Tot-
rowskie elementa w osobach:
Pikulaka, Dikiaka, Dimazopala,
Bajraktara, Kamaryna, Wai-
letta, Bardida, Sarandopala,
Saryjannida, Miliada i Seryfi-
da, które wszystkie energiel-
nie działały na jego uspokoi-
wienie tyranji.

160.-

Szerególniejsze wiadomości uprzedził
on do p. Wenizelisa, czyniąc kilka-
krotnie zamach na jego urządzenie,
ale zamosze takowe nie udawały
się. — Ostatni z nich został przed-
sięwzięty ^{po} okazji zapowiedzianych
odwiedzin p. Wenizelisa w biracl
rederskeyinych kilku dniem kóto,
gdzie zgromadzono bandy ~~prze~~
pod dowództwem dwóch podporuc-
ników, udzielonych przez Komen-
danta Placu, półkowniku od In-
żynierji Konstantynopalesa, miały
wywstać burdę, dającą rwać
do ujścia Wenizelisa, jako osoby
zakłócającej spokój publiczny.

Na szeregoci bandy te nie
zgromadziły się w porę i nie
bospórenstwa uniknęły p. Wenizelisa.

161.

Kryjący się półkownik Konstantynopolis, na którym ciąży wielkie winy, został ujęty i uwieziony dzisiaj. —

Na mocy ogłoszonego dekretu zostali zawieszeni w czynności usępienia oronkowie Koscielnego Synodu Grecji Ateistycznej i zastępcami nowymi, w osobach biskupów Ftiotydy, Siro, Chalkidy i Tessaliotydy, którzy jutro rano przystąpią w obec Króla. —

26. lipca.

Wielkie niezadowolenie zadeklarowało się pomiędzy zwolennikami p. Wanicelisa z powodu mitręgi w zastosowaniu energicznego działania ^{na} w ujęciu wszystkich znanych Tobrów, którzy do tychczas

181
The first of these is the
the second is the
the third is the

the fourth is the
the fifth is the
the sixth is the
the seventh is the
the eighth is the
the ninth is the
the tenth is the

the eleventh is the
the twelfth is the
the thirteenth is the
the fourteenth is the
the fifteenth is the
the sixteenth is the
the seventeenth is the
the eighteenth is the
the nineteenth is the
the twentieth is the

swobodnie paradyż po ulicach
i porozumiewają się w wynejs-
tych przez p. Lambra lokalach,
do ażeby wystąpić ponownie
do czynu. —

Skrajniej zaś fakt uwolnienia
nia ujętego Tra Depostę, Hōra
Tamaś Kaścio przy drzwiach
wielimnych wszęskich awerto-
wanym wencelivbōra, wywołało
seksandalierne wrażenie na
publiczność tutejszą. —

Rząd p. Winceliva powinien
ukarać Sedriw ażeby umileg-
wał sytuację. —

Sprawiedliwość i kara za
popołnione zbrodnie powinna
być wymierzona, gdyż tutaj nie
chodzi o ^mzestawo ale tylko o spra-
wiedliwość. — #

Z dalszego ciągu odkryć dowiadujemy się co następuje:

Bardzo energiczną pomoc udzielał Ustinowi nacelnik Związkowej Epistratio Jan Tajas, którego był słępnym organem Duszmanowa.

Poparci oni przez Kręga p. Lambra, zorganizowali zbrojne rozbojnice bandy w pasie neutralnym i Tessalji, które spełniały misję zabezpieczenia komunikacji z macedonami, znajdującymi się w macedonji; dla ^{utwierdzenia} zabezpieczenia do wozu pieniędzy wysyłaanych z Berlina i przygotowania Atenskiego Państwa, kryjącego się dotąd pod zastoną neutralności, do otwartego występienia nieprzyjacielskiego przeciwko Związkowcom.

1. Die erste...
 2. Die zweite...
 3. Die dritte...
 4. Die vierte...
 5. Die fünfte...
 6. Die sechste...
 7. Die siebte...
 8. Die achte...
 9. Die neunte...
 10. Die zehnte...
 11. Die elfte...
 12. Die zwölfte...
 13. Die dreizehnte...
 14. Die vierzehnte...
 15. Die fünfzehnte...
 16. Die sechzehnte...
 17. Die siebenzehnte...
 18. Die achtzehnte...
 19. Die neunzehnte...
 20. Die zwanzigste...

Co się tyce Gunaryou, chociaż
kierował on powierzoną misją dy-
plomatyczną przez Barona Jenuka,
starał się ukrywać, nie wstępował
na widownię ~~widownię~~ i dla tego
ukrywał p.p. A. Kanellopulesa, z. Rufa,
M. Gudo, A. Wamweta, Merkuręgo Dj-
ca i syna, Pasmendiogta i J. Sajatasa.
Ewkar Rufos zajmował się głów-
nie kierownictwem Pracy.

Michał Gudos razem z K. Kumandu-
resem zajmował się ~~z~~ organdca-
cją Epistraków. Wamweta,

Aleksander ~~er~~ był kierown. orga-
nizacji i porozumiewał się z
prefektem Trykaty Spiliotopulesem
w sprawie organizacji band
robojniczych -

Wazysey wepmicnicu, Kapige i z
w zlocio nicuickim, byli słepcami
organizacji Króla prezydromega.

Die erste...
 Die zweite...
 Die dritte...
 Die vierte...
 Die fünfte...
 Die sechste...
 Die siebte...
 Die achte...
 Die neunte...
 Die zehnte...

Die elfte...
 Die zwölfte...
 Die dreizehnte...
 Die vierzehnte...
 Die fünfzehnte...
 Die sechzehnte...
 Die siebzehnte...
 Die achtzehnte...
 Die neunzehnte...
 Die zwanzigste...

znajdowali się lierni demagogi, biorący udział w zaparawanowej polityce, występując w roli prozesów niecierpliwych stowaryżeń. Wytyczną rolę piastowali pomiędzy nimi Jangle-
sis, Dafas i Noworomichalis.

Skłaje do rozporządzenia przeciwni propagandy niemieckiej utrzymywali on organ specjalny „Imeresia Nea” dla popierania swej polityki, kierunek którego poruczył swojemu sekretarzowi p. Teodorydzie.

Podstawą polityki Generysa było uniknięcie od wypowiedzenia wojny Niemcom i przygotowania do ubożnego wystąpienia przeciwko Zwierzkowcom.

Skutkiem czego oposis on aporery-
wie że nawet w wypadku, jeżeliby
Aeńskie Państwo uległo okupacji,

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading. It appears to contain several lines of text, possibly including names and dates, such as "1811" and "1812".

167.

materyj ~~was~~ uważać stan tego rodza-
ju za pożądany, gdyż ludność jego,
będąc uważaną za niewolniczą,
uniknęłaby wojny. - ^{Do czego} Aktem też zda-
żaćo udzielone robowiżranii względem
niemiec. -

M. Gudas, K. Kumundurios, Jatrojt, Esslin,
Pasmadrogła, Merkasys, Siawicratos, Pół-
Kowonik Jan Metaksas, Jenerał Dusemanis,
Podpółtkowonik Iksadaktilos i wielu in-
nych, osypanych w niemieckie stoto
i Taske Królewskie, wchodzili w skład
tajemnego rządu, działającego skry-
cie i mającego pod swojemi rozka-
zaniami wszelki Rząd oficjalny Kró-
lewski Alejskiego Państwa.

~~Oni~~ Oni też ukartowali i przepro-
wadzili w wykonanie zas adkę
1 grudnia na Zwięzkowców i wiel-
kie wrodnie dni następujących

II

168.-

Odkryto składowisko 229 karabinów Mauserów
i 6000 ładunków w wsi Chalandry.

Poszukiwania kontynuują się nadal. -

W Atenach, niedaleko od Tezeum, odkryto składowisko broni należący do
Charyta Kanellopala.

Wszystko to dowodzi na jak wielką
skalę niemiecka organizacja po-
cyniła postępy. -

Walka też z nią nie została za-
konieczona. -

Ujęty dzisiaj szpieg niemiecki nazy-
wał się Wilhelmem Batemanem.

Dowiedziałem się że Brygione do-
tąd wielkie trudności do wyjazdu swojej
żony do Saloniki przez Komisję interna-
cjonalnej kontroli, złożonej przez Fran-
cusów, Włochów i Anglików; pochodniły
z rąk jej żona moja w sprawie
w stosunkach z Komisją Helena,

169.

jako prezydentka Stowarzyszenia Kro-
pelki mleka, którego opiekunką honoro-
wą była ona ~~Księżna~~

Księżna Helena, żona Księcia Niko-
Taja, jest rosyjanką, erodzoną z
jedyni młodzi.—

Francuzi i Włosi nie czynili preten-
zji do mojej żony, ale Anglicy upierali-
się niestannie, podejrzewając ją o
szpiegostwo na rzecz Niemiec.

Biedna moja żona przez czas tak
długi została podejrzewana
o zdradnictwo państwa; ustalenie tej
kragdwa Wenizelisa wyprowadziło jej
niewinność, otwierając drogę do
Saloniki.— Długo otrzymałem depre-
szę z Sawindonichiem że utuliła już
do swego Tona jej utrzymując ją
tak dawała Karimiera.—

170.

28 lipca.

Konferencja Związkowców przeprowadzona w Paryżu wyraziła się w wyniku pożytecznym dla Grecji, tak reprezentanci Angielscy, jakoteż Francuzcy wyrazili swe ukontentowanie że wszelka ona na drogę postępu; przed co odryśka prawa do ocalenia swej niezależności i utraconych posiadłości, z prawem dalszego rozwoju. —

Choć zapadła decyzja na konferencji, która zakończyła się wczoraj, dotąd nie są ogłoszone, telegramy radio podaje, że względnie do zajmowanych obszarów Grecji w ~~pro~~ Tesalii i Epirze postanowiono wnieść takowe w przedkim czasie

Zostały opróżnione przez Francuzów,
Anglików i Włochów. —

Okupacja trójką Aghia-Sarandy
zostanie przedłużoną.

Francja, Anglja i Włochy mogą konty-
nować swe operacje na wyspie Korfu,
gdzie pozostanie administracja Gre-
ka niemaruszane. —

Serbi wyrażają ich ukontentowa-
nie, widząc że utracenie przyniesie
2 Grecję, powrócą do swojej mocy,
chociażby i po nieważnie. —

Z dalszego szeregu odkryć odnośnie
do tajemnic Aleńskiego Państwa, moż-
emy zanotować co następuje:

W przedkroci gładniowych wypadków
Junarys wysłany Merkuronu 300000 dr.
ażby wprowadził w ruch swoich

172.

Totrów. Esslin zgrupował do swego mieszkania setkę wiernych mu zaprawianców.

Na posiedzeniu, przeprowadzonym pomiędzy Guoraysem, Esslinem i rozlicznymi oficerami Generalnego Sztabu, został sporządzony katalog osób skazanych na uwięzie, wykonanie czego zostało powierzone Merkuremu; naturalnie że nic o mieszkaniach on do niczego do Tonierzy swoich nie przyjał.

Obawiali się sprowocy zawadzki, przygotowanej na francuzów, że p. Admiral Fournet, widząc wielki napływ epistratów zbrojnych, zamiast okupacji, kontentując się tylko bombardowaniem Aten, co by ich naraziło na niepowodzenie.

173.

Ambasador Francuzki p. Guillemen
ostrogas nawet Admirała ~~na~~ ażeby
niedowierzał obietnicom Króla,
którem zapomniał że zjawienie
się Załogi francuzkiej, chociażby
w najmniejszej liczbie będzie dos-
tatecznem do oddania zarządzanej
broni, ażeby groźba nie została po-
dejrzaną przez Państwa Centralne
że dobrowolnie takowg odstępuje.

Pan de Fowenet, jako bardzo
dobrotliwy i mający admirałkę
do splendoru Królewskiego, jako
też ^{oceniający} wartości przeżyczeń Konstan-
tego, nie ustychał p. Guillemena.

Rezultatem czego było ^{wgładki} nastę-
pstwa dnia następnego, kiedy
Admirał osaczony ze wszystkich
stron został zmuszony do kapitulowania.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect.

Czwarta się zgraja dyplomatów i
 Szataniskiej Spójni Generalnego Sztabu
 z propagandą niemiecką i odmie-
 sionego zwycięstwa, wierzę że
 w dalszym ciągu będzie mogło
 Atenskie Państwo wystąpić do
 otwartej wojny przeciw Zwierz-
 Com.

Jeden z dyplomatów tutejszych
 podaje że detronizacja Króla Konstan-
 tego miała się dokonać o 5 tygodni
 wcześniej, gdyż General Sarraill otrzymał
 pozwolenie do wywołania zajęcia Tesalii
 i Aten podówczas, które raptownie
 zostało odwołane.

Przez czas długiej General Sarraill jako
 też p. Venizelos porzucali w wielkim
 niepokoju nie mogąc zrozumieć po-
 wodów do wywołanej rewolucji, w ten czas
 gdy przygotowania do okupacji tej

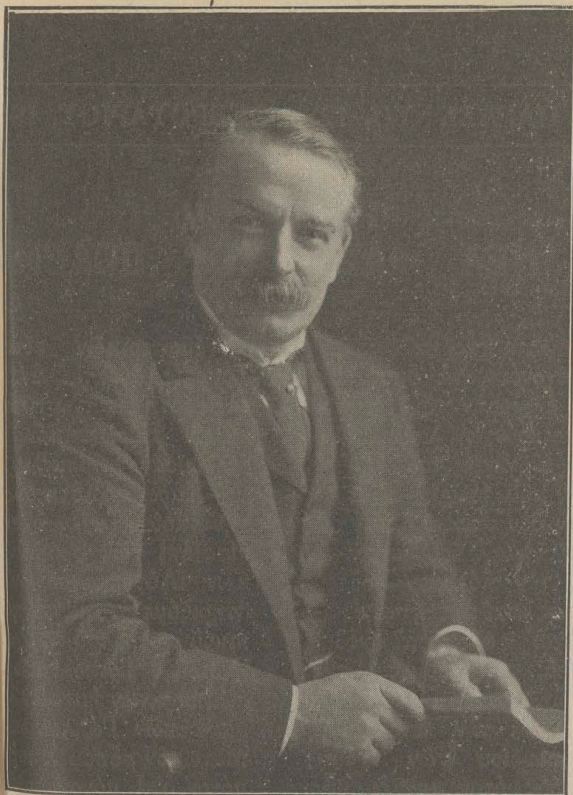
na wielką skalę były przygotowane.

Zaledwie obecnie zostało wydeklarowanem że wielkie niebezpieczeństwo zagrażało Grecji, z powodu że większość czynie Ministrów angielskich, poparta opinią przez naczelnika Generalnego Sztabu p. Robertsona, chciało zawrzeć pokój proponowany przez Bułgarów za udzieleniem aneksji greckich obszarów, obecnie przez nich zajętych, dla ich wynagrodzenia.

Bułgary i dawniej mieli proponować zawarcie pokoju, żądając także wynagrodzenia ze strony Serbów, na co Anglja nie chciała się zgodzić; obecnie Bułgary nie podnosili pretensji do posiadłości Serbskich a tylko do greckich, a

Loyd D̄zord̄z̄.

175e



Λούδ Τζώρτζ̄ ὁ πάνν.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 12)25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ, 1916.

Η ΝΕΑ ΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

πολὴν κατὰ τὰς τελευταίας
ραν γεγονότα τὰ ὅποια θά
ίστην ἐπιρροὴν ὄχι μόνον
τῇ κατοικοῦντων λαῶν, ἀλλὰ
πολέμου ἐν γένει, τοῦ [ὀποίου
παρχὴν τοῦ τέλους.

οῦμ, ἀν δὲν ἀποτελεῖ ἀκόμη
κίας πλήγμα, ἐξουδετερόνει
κατὰ τὸν πόλεμον τοῦτον
δυνάμει ταύτης ἥτις ἀπε-
παράγοντα εἰς τε τὰ σχέδια
καὶ εἰς τὴν ρύθμισιν τῆς
Κρατῶν.

ρκων κατὰ τὴν πενθήμερον
έρου φρουρίου τῶν Ἀσια-
κ τὴν πρὸς νότον καὶ δυσμὰς
αὶ μέχρι τοῦδε εἰς 40.000
τῶν ἐπιτυχῶν κυκλοτικῶν
τῆς διακοπῆς τῶν συγκοι-

ἐξ ἐσωτερικῶν εἶτε
Τουρκία δύναται ἀπὸ
νά βαρύνῃ εἰς τὴν πλάσσει
πάλιν Εὐρωπαϊκῶν Σ
μέλλουσαν πολιτικὴν παρ

Χαρακτηριστικὸν τῆ
τὴν ὁποίαν ἔσχεν ἡ αἰφ
κίας ἐπὶ τῶν Βαλκανικῶν
κῶν Αὐτοκρατοριῶν —
στηριζόμεναι κατὰ πολὺ
κικοῦ στρατοῦ ἐσχέδον
'Ἰνδιῶν, Τριπολίτιδος,
αὶ ἀπὸ τινων ἡμερῶν λου
κατὰ τῶν Γάλλων, καὶ
Μέτωπον ὅπου ὑποβλή
μόνον καὶ μόνον διὰ τ
ποτε, ἀφ' ἑνὸς μὲν διὰ τ
τὴν Ἑλλάδα, ἀφ' ἑτέρου
ὄλονέν ἐπικινδύνως αἰ

Anglja, zmniejszającą gmatwa-
 ninę grecką, miała chęć ją po-
 wzięć na zatracenie. —

Tylko Lord Dork przyjeżdżąc gre-
 cji opierał się tej kombinacji i po-
 parły niemałą rolę deęcej z Fran-
 cji ^{ελευθερίας} sprawa Grecji została ocalona.

Po otrzymaniu poselstwa z Pa-
 ryżu, tak okupacja Tessalji jako
 też detronizacja węgrodnego króla
 zostały wykonane ze szerególniejs-
 szym pospiechem i powodzeniem.

Dziennik „Russkije Nowosti” podaje że
 Król Konstanty, któremu otrzymywał
 z Rosji pomoc pieniężną, wystąpił
 mu jako biednemu krewniakowi,
 przez wdzięczność udzielił w pre-
 zencje Turkom armaty greckie, któ-
 re zostały użyte na Karakalic przeciwko

179.

Rossjanom. —

Korespondent p. Czernin tego pisma
zapytował króla Konstantyna o jego
opinię względem Ferdynanda Bołgar-
skiego pod czas udzielonej mu audiencji;
na co otrzymał odpowiedź: „ Powinien
zostać detronizowanym i powieszonym,
proszę jednak nie publikować tego. —

Stało się jednak że Konstanty
został wprerw detronizowany. —

Zostali porępadzeni ze służby dwaj
oficerowie ^{oficerowie} Sędzi Apelacyjnego Dania i Ta-
saraki, którzy pomimo decyzji Proku-
ratora ^{to} zaparcia ~~nie~~ ^w więzieniu up-
tego Totra Depasta, który nogę od
Krzesta Kaleczyt więzi niow w drzwi
2^o grudnia, wypuscili go na wolność.

Okazują się z tego że p. Weirlos
^{nie} bawi się w zbyt czerną dobroćliwość,
dodając odwagę zbrodniarom do

powtórzenia seen dawniejszych i że
 marudzi ^{tylko} w wywołaniu z Ralecia-
 Tołci propagandy szerszej także perso-
 neli sądownej jako też w innych
 gabinetach administracji. —

Nigdzie na świecie jeszcze żad-
 na rewolucja nie ulegała woli po-
 konanych. —

Piękne są zasady wolnościowych,
 ale nie w porę zastosowane mogą
 się obrucić niebezpiecznie przeciw-
 ko nim samym. —

Wszystcy pabieci porzeczem, zjedno-
 czonym z nogą, od kręsta, przez
 Totra Depastę, widzące ego spae-
 rującymi pompalczernie po ulicach,
^{głównie} ~~głównie~~ zroszczeni; — Gstałgosis po
 chosieciausku do udzielenia Depastie
 strony realnej od pobicia do pow-
 tarnej jeop operacji. —

179.

Rozstrawane przez propagandę wroście
się następujące na dzień dzisiejszy:
Makenon postępuje naprzód, Król Kon-
stanty znajduje się w drodze na pod-
morskim statku specjalnie urządzo-
nym, ażeby niepodziwianie wylądować
na beznaclonym wybrzeżu greckim,
Znowu upada Werden, Paryż jest zagrożony. —

Porady by to zaprowadzić stan wojenny.

29 lipca.

Z dalszego ciągu odkryć odnosnych do
zajść grudniowych mamy do zamiatania
co następuje:

Wtedy woyeizstos 1^{go} Grudnia odmienne
na marynarskich Anglo-Francuzkich wostało
zapewnionem, co to zgraji spistruwa, lot-
row i marynary greckich wespół z
zuchwałością do pościegu bezbronnych

The following are the names of the
 persons who have been appointed
 to the various committees of the
 Board of Education for the year
 1881-82. The names are given
 in the order in which they were
 appointed.

The following are the names of the
 persons who have been appointed
 to the various committees of the
 Board of Education for the year
 1881-82. The names are given
 in the order in which they were
 appointed.

The following are the names of the
 persons who have been appointed
 to the various committees of the
 Board of Education for the year
 1881-82. The names are given
 in the order in which they were
 appointed.

Wolnomyślnych, dnia następnego.

Esslin na czele bandy złożonej z 80 jego adeptów, posiadając^{ych} znak szeregowej na ramieniu, przebiegał po mieście, rozkładał i zapalał epitafium do rękawku i spełniał kwatrow. Toż samo czynili ojciec i syn Merkuryć, siwratos i liczni inni przewodzy, mając karty oznaczone specjalny czepi miasta do

Zostało splondrowania. -

Nie omieszkało przy tej okazji kwatrow nicwiasły za wiodrę i paperciem w tade zgodowych. -

Po upływie dni czterech dokonywanych czepi było opublikowaniem zadowolenia i podziękia Króla sprawcom ustalenia porządku. -

Na mocy królewskiego dekretu zostali zawieszni pozbawieni sturby Proes i wiceproes Arcopagu, jako też

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

szesciu radców takowego, za skandaliczne ich zachowanie się:—

Zajmowane przez nich pozycje zastępy zastępienie przez zastawionych mejów w akuratomem spełnieniu obowiązków służby.—

30 lipca.

Z deluzego ciągu odkryć tajemnic Zarządu Państwa Aten'skiego możemy za notować co następuje:

W chwili gdy Król p. Lambro ofiejalnie ogłasza o rozwiązaniu i rozbrojeniu Związku Epistratów, jednocześnie formowała się reorganizacja berdyj udoskonalona takowych, naradzając kraj na kompromitację, z powodu nieszczerości i oszukactwa, która mogła narazić na wielkie niebezpieczeństwo.—

Ugrupowały się w ten sposób dwie
 wielkie grupy epistratów, jedna
 wysończerwie germanofilska pod
 kierunkiem Jana Dajca, posiadająca
 w Atenach wykwintne bióra i
 liternych sekretarzy, druga zaś
 specjalnie antywenizetyczna
 pod kierownictwem wstecznych
 stronników Konstantego Harmundara,
 Tencrata w rezerwie i Michała Gudz,
 admirała od rezerwy. —

Jan Dajca, mający do rozporządze-
 nia obfite fundusze, poparcie Darsma-
 nisa i Króla, zamiast ukrywać się
 w exilium, występował pompatycznie
 w ogłaszanych rozkazach jako
 Generalny wojskowy zarządca i tym-
 czasowy komendant placu; ^{wiel} ~~nie~~ ^{zwał}
 aresta, ~~przedsiębiorca~~ inspekcje na

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

18
p
e
T
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

183.

provincjach i rozposiedzeni^u tronokrat
cja. Na usługach i pomocy ^{jemu} znajdują
Ty s.s. następujące faktacje:

1. Diocorates, prozesa epistrato^u Cefa
lonji.
2. Klapy, prozesa epistrato^u Neapolu.
3. Deweriniana, prozesa epistrato^u Sintagry
4. Kardjaka prozesa epistrato^u S^o Pantaleona
5. Stawropula, oficera od rozeny.
6. Prinopala, prozesa epistrato^u Psirri
7. Strefi, prozesa epistrato^u Geraniu i
8. Chrystaka prozesa epistrato^u cześci
miasta zwanej Plakę. -

Pod rozkazami rai Gudy i Kamund-
ra znajdują s.s. następujące oddziały
epistrato^u:

1. Susana w Pireusie
2. Modwola w cześci miasta Aten Metakurgjiu.
3. Fontany " " " Pankratju
4. Stamatiju " " " Patisjiu

1. *Thymus*
 2. *Phyllanthus*
 3. *Phyllanthus*
 4. *Phyllanthus*
 5. *Phyllanthus*
 6. *Phyllanthus*
 7. *Phyllanthus*
 8. *Phyllanthus*
 9. *Phyllanthus*
 10. *Phyllanthus*

1
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 a
 9
 8
 1

184.

5. Hamarimu w części miasta Kolona.
6. Lima zopulu " " Wati
7. Karakli " " Omonji
8. Leka " " Nea Agora
9. Zulumi " " Neapoli
10. Kritea " " Dorydy

Niektóre z dzienników podają z wielką dokładnością dla kraju i na użytek Niemców, wiadomości o ruchach wojskowych i o podróżach wojennych i handlowych statków.

Propaganda trwa nadal.

Ogólna liczba zmarłych greków we wschodniej Macedonii, z wyjątkiem przez Bógardów, z powodu zadawanych męczeństw, mordów, niedostatku i chorób wynosi dochodzi do liczby 22 tysięcy osób.

1. Theorem in case of finite groups
 2. Theorem in case of infinite groups
 3. Theorem in case of finite groups
 4. Theorem in case of infinite groups
 5. Theorem in case of finite groups
 6. Theorem in case of infinite groups
 7. Theorem in case of finite groups
 8. Theorem in case of infinite groups
 9. Theorem in case of finite groups
 10. Theorem in case of infinite groups

Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups

Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups
 Theorem in case of finite groups
 Theorem in case of infinite groups

31 dipeca.

Okazują się że Rada Państwa
 Ateńskiego, wstając w przyjaź-
 nych stosunkach tak z Turcją
 jako też z Bułgarią, nie czyni-
 ty najmniejszych uwag o doko-
 nywanych barbarzyństwach i pości-
 aja ludności greckiej tak w jednej
 jako też i drugiej, ale utrzymy-
 wania w skrocie opis takowych
 przesyłany często przez rezjde-
 jących w Konstantynopolu i Sofji
 Ambasadorów. — Niektóre z tych
 opisów rzucane były do kosza
 niepotrzebnych szpargałów, przez
 Ambasadora w Bernie p. Kara-
 dria, którego uważał za odpo-
 wiednie przecinać im dalszą
 przesyłkę do Aten. — Obecnie

186,

Ambasadorowi Konstantynopola i
Sofji znajdujące się w podróży w
Bernie wędłobył ~~z~~ ^z Kora -

Rząd Ateński utrzymywał sek-
ret o barbarzyństwach przedsięwa-
mych przez swych sprzymierzonych,
ażby nie irytować ludność kraju.

Obecnie p. Wenizelos ma zamiar
ogłosić w osobnym wydaniu zbior
tych raportów. -

Propaganda niemiecka w Atenach
ruszająca brudnie otrzymane - nibyto -
za pośrednictwem Radio - że wojska
Kajzera doszły już pod drzwi
Petrogradu, co zmusiło Rząd Rosyjski
do ucieczki do Moskwy, ale wi-
duje on że i tam nie pozostanie
w spokoju, przygotowuje się już do

187.

dalszej podrucy na Sybir. —

Powiadają, że p. Wenizelos dla uregulowania porządku i ukrócenia śpiegostwa ma zamiar oprowadzić Ateny z obywateli niektórych niemieckich mieszkańców, znajdujących się pod dozorem policji. —

Z dobrego opisu tajemnic Państwa Atenskiego, notaję co następuje:

Z powyższej opisanym dwóch grup działających na zetrącenie Grecji, pierwsza była utrzymywana wyjątkowo funduszami gromadzonymi z Berlina, druga zaś z dobrodziejstw i wymuszonych datkowie na utrzymanie niby to podupadłych rodzin i pod pozorem filantropijnych celów. —

Lukas Rufos, były Minister, nie

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

tylko z czynnym bractw udział w orga-
nizacji Epistratów, ale kierował ~~czyn-~~
nie szpiegowaniem, sygnif. ziosem, tak
w Salonice jako też w Kio-raeyniji.

Wszelka czynność Rady Narodowej,
wszelki ruch wafsk zwiazkowych, był
dokładnie mu znanym. —

Oprócz powyższych organizacji,
niezależnie od Związku Epistratów
działały jednocześnie 2 inne sto-
warowienia.

Pierwsze, egzystujące pod wezwaniem
"Narodowego Związku Pańkrechtiskiego",
działało przeciwko wemizeliskim
pod kierownictwem deputata Polo-
georgji i podpo'rkownika artylerji
Warda-Crunty.

Drugie, pod wezwaniem "Związku
Preressów Stowaryszeń Rzemieszni-
czych i Naukowych" działało pod

Die erste...
 die zweite...
 die dritte...
 die vierte...
 die fünfte...
 die sechste...
 die siebente...
 die achte...
 die neunte...
 die zehnte...
 die elfte...
 die zwölfte...
 die dreizehnte...
 die vierzehnte...
 die fünfzehnte...
 die sechzehnte...
 die siebenzehnte...
 die achtzehnte...
 die neunzehnte...
 die zwanzigste...
 die einundzwanzigste...
 die zweiundzwanzigste...
 die dreiundzwanzigste...
 die vierundzwanzigste...
 die fünfundzwanzigste...
 die sechsundzwanzigste...
 die siebenundzwanzigste...
 die achtundzwanzigste...
 die neunundzwanzigste...
 die dreißigste...
 die einunddreißigste...
 die zweiunddreißigste...
 die dreiunddreißigste...
 die vierunddreißigste...
 die fünfunddreißigste...
 die sechsunddreißigste...
 die siebenunddreißigste...
 die achtunddreißigste...
 die neununddreißigste...
 die vierzigste...
 die einundvierzigste...
 die zweiundvierzigste...
 die dreiundvierzigste...
 die vierundvierzigste...
 die fünfundvierzigste...
 die sechsundvierzigste...
 die siebenundvierzigste...
 die achtundvierzigste...
 die neunundvierzigste...
 die fünfzigste...
 die einundfünfzigste...
 die zweiundfünfzigste...
 die dreiundfünfzigste...
 die vierundfünfzigste...
 die fünfundfünfzigste...
 die sechsundfünfzigste...
 die siebenundfünfzigste...
 die achtundfünfzigste...
 die neunundfünfzigste...
 die sechzigste...
 die einundsechzigste...
 die zweiundsechzigste...
 die dreiundsechzigste...
 die vierundsechzigste...
 die fünfundsechzigste...
 die sechsundsechzigste...
 die siebenundsechzigste...
 die achtundsechzigste...
 die neunundsechzigste...
 die siebenzigste...
 die einundsiebzigste...
 die zweiundsiebzigste...
 die dreiundsiebzigste...
 die vierundsiebzigste...
 die fünfundsiebzigste...
 die sechsundsiebzigste...
 die siebenundsiebzigste...
 die achtundsiebzigste...
 die neunundsiebzigste...
 die achtzigste...
 die einundachtzigste...
 die zweiundachtzigste...
 die dreiundachtzigste...
 die vierundachtzigste...
 die fünfundachtzigste...
 die sechsundachtzigste...
 die siebenundachtzigste...
 die achtundachtzigste...
 die neunundachtzigste...
 die neunzigste...
 die einundneunzigste...
 die zweiundneunzigste...
 die dreiundneunzigste...
 die vierundneunzigste...
 die fünfundneunzigste...
 die sechsundneunzigste...
 die siebenundneunzigste...
 die achtundneunzigste...
 die hundertste...

189.

Kierunkiem golibrody Boersa Preze-
so'io K. Inglesi, optacanego przez Ellima.

Obydwa powyższe stowaryszenia
stuzylty dla wyrażenia - niby to - opinji
publicznej. - Ciomkowic ich gorliwie
spatniali powierzoną im misję, bynajmiej
bez trudu, soowiec optacani. -

Przez organa policji zostali ujęci
w Salonice Jerry Kulepalos, pochodzący
z Kalamy, wiek 37 letni i Konstanty
Papadopoulos, z Eubei, marynarz, oskar-
żeni o umowę zamordowania p. Wenis
Zelisa. -

Został ujęty w Atenach prezydent
Stowaryszenia Cukrowników N. Pichra-
kos, oskarżony o udział w gwałtach
grudniowych. -

Ujęto także dwóch energicznych
działaczy na astugach Króla Konstantego,

190.

~~Przemyskich~~ Stwida K. Tyralde i P. Ba-
balosa, którzy odesłano do wygna-
nia w Salonicy

W mieście Atenach i Pirusie nie
spoleyka się więcej z Żołnierskim
Członkiem. Odeignęty już
postawie wszystkie ich Flagi na
linię Macedońską
17 Sierpnia,

Na dzisiejszem posiedzeniu Ciąba praco-
dawczego, zwołanego dla ~~wy~~ wyboru
jego Prezydenta, jeden z opozycyjnych
p. Sokoli deputat z Korfu wystąpił
w sposób sarkastyczny z uwagą, że:
~~nigdy~~ „Zwykle rozbity się nowe par-
lamenty a często powracają do życia
także stare, ale zawsze działa się,
to na mocy wyborów. Obecnie zaś

191
K. Papale 19. 10.
Haben, Haupt abteilung des organ.
wie in der Natur

Die meisten abt. sind in 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Die meisten abt. sind in 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

191.

po raz pierwszy druje się że
z markech powstaje rozwi-
żana Izba dnia 31 Maja (czyli 13 Czer-
ca według nowej daty) nie ulegając
takowemu.

Tymczasowy Prezes Izby p. Ma-
wanos, widząc że mówca chce zakwe-
stjonować legalność nieptakomnie przez
Króla rozwiżanej Izby 13 Czerwca,
czyni mu uwagę żeby zaprzestął
czynie przeszkody w przeprowadzeniu
określonego programu dziennego,
zagradzając mu odebranie głosu.

Ponieważ p. Sokoli nie chciał
się zmilygować, kontynuując nadal
mowę, niedostępną przez nikogo,
skutkiem powstałej wbrucej pomię-
dzy deputatami, którzy nawoływali
go do spokoju, potrafił p. Menizelas

Wstaliś takowy, zymnież uwagę
mówcy że będzie miał czas wypowiedzieć
najobszerniej swoje opinie i zapa-
trywanie kiedy nastąpi na to odpo-
wiednia pora, gdyż w zasadzie Wolno-
myślni nie chcą tamować wolności
słowa nikomu. Prozes zaś tymora-
sowej werwał p. Sokolego do opar-
czenia mównicy. —

Kiedy to się działo, porucznik
Giparys, znajdujący się na sali po-
siedzeń, sądził że powstaje utarc-
ka pomiędzy deputowanymi, porwał w
swe obrzynie ramiona Kręciński
p. Sokolego, czego go wyrzucił za drzwi
Parlamentu, w czem mu prosekudził
Major od Zandarmerji p. Kuruda.

Skandal tego rodzaju wywołał
smutne wrazenie, a p. Wenzel

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

193.

rozpaczony, zabrał nóż w ręce
i oswiadczył że, nieprawie
znajdującej się na sali Posiedzeń,
oficer zniwazyt takowe, jako też
wobec nieetykalnie deputata i dla tego
wyraża swe ubolewanie, tak w obco-
zgrupowanego ciała jako też wzglę-
dem osoby p. Sokolego.

W ten sposób zakończył się smut-
ny epizod. Poorem rozpoczęły się
kwestory nowego Prezydenta.

194 deputów wotowało, z których ^{wotów} 180
otrzymał kandydat p. Menzelisa p.
Sofuli, deputat z wyspu Samos; 2 woty
podły na kandydata opozycyjny p.
Siderisa a 12 były pod były rucone
do urny z napisem: niezależny.

Dowiedzieliśmy wieczorem że porocz-
nik Gipary został skazany na 40 dni

194.

wizjiem. —

Stosownie do zapadłego postanowienia Związkowych Państw, Rząd Grecki mianował swojego komisarza w osobie p. ~~Karadria~~ Stergiada, któremu ma ustalić rząd administracyjny grecki w tryjcecie ^{z kwaterek} zajmowanym wojskowo przez Włochów. Wszystkie zaś inne obszary Epiru pogwałcone najściślej Włochów mają być uwolnione od ich napadów. Wszystkie Ministerstwa Ateńskie zajęły się ułożeniem listy urzędników, którzy zostaną ustalone przez p. Stergiada we wszystkich miastach Epiru.

Z Tuzi p. Wenizelisa, odradza się znowu egzystencja utraconego Epiru. —

Na miejsce p. Karadria, zawieszono w Tuzi, został mianowany p. Aleksandris

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose or a list of items.

195.

Ambasador^{ów} w Bernie, p. Karadza
otrzymał rozkaz powrotu do Aten,
gdzie ulegnie zastużonej Karze za
przeniesienie się w Twrbie. —

29^o sierpnia.

Na mocy ogłoszonego dekretu
Królewskiego został ogłoszony stan
obłężenia w Atyce i Boeji. —

Tak ludność kraju jako też
wolnomysłni obywatele radzi się
z tego wypadku niezbednego dla
wykoreniczenia szpiegowstwa i za-
prowadzenia porządku, za pomocą
srodkow wyjątkowych pomiędzy
wyprzedaniem z czei i wiary Totrow-
stwem. —

Z dalszego Ciggu tajemnie Atenickie-
go Państwa, notuję co następuje:

196.-

W krótkim czasie po upływie wypadków grad-
niowych zbrali się do Kupy epistra-
ei miasta Pireusu w Teatrze Muni-
cypalnym, organizując się w potężny
Związek pod wezwaniem „Narodowej
Obrońcy”, kierowany przez lekarza Wasi-
lopula i deputowanego adwokata Mata-
li.

Wszyscy na czele, nibyto rozebra-
nych kluców epistracji stanęli admi-
nistracyjną radę.-

~~Atak~~ Najbardziej czynnymi radca-
mi byli korespondent Charaktidis, Paris
i spenatyzowany gburiec Spiridon
Strawandinos.-

Narodowa ta obrońca, podległa
przez muniicką propagandę, która
^{była gotowa}
~~Chętna~~ udzielić odpowiednio fundusze,
chętna uregulować milicję z mianowaniem

100
A book for the year 1880
The first part of the book
is devoted to the study
of the history of the
United States from 1776
to 1876. The second part
is devoted to the study
of the history of the
United States from 1876
to 1896. The third part
is devoted to the study
of the history of the
United States from 1896
to 1900. The fourth part
is devoted to the study
of the history of the
United States from 1900
to 1901.

197.

Pircusa, ażeby stawić opór w wypadku przedsiębranych prób wglądowania wojsk związkowych, albo też powstańców p. Wenizelisa.

Projekt ten jednak nie przyszedł do skutku, z powodu że Rząd p. Lambros nie odważał się wystąpić zbyt zaopiniotnie w obco egzystującej kontroli ościennej. —

Zgrywa Totrowskie epistratoś Pircusa, mające poparcie policji i żandarmerji, utymowały były plagę miasta, narażając ludność na nieustanny niepokój i kwalifikację. — Dla utrzymania organizacji epistratoś p. Lambros obmyślił rozdzielać tym kulturalnym funduszem robot publicznych pod pozorami budowania dróg i osadzin bagnistych grądów. — W ten sposób rozpędzono straszno nadużycia. —

3^o Sierpnia,

Naczelnik SiT wojskowych 1^o Korpusu, rezydujących w Attyce i Boeji, p. Jencras p. Paraskiewopulos ogłosił, dla wprowadzenia w życie stanu oblężenia, następujące rozporządzenia:

- 1^o Wszelkie ^{zbiorniska} ~~zbiorniska~~ publiczne bez odpowiedniego pozwolenia władz wojskowych są zabronione.
- 2^o Publikacje dotyczące się ruchu wojsk narodowych, zwirzkowych, jako też statków wojennych i handlowych są zabronione.
- 3^o Zabronione są publikacje o bitwach, o zajęciu pozycji, o utraci fortyfikacji, o rannych, o zabitych, o epidemjach, etc. dotyczących tak Grecji jako też państwa Zwirzkowe. —
- 4^o Ktoś nie, na piśmie albo w ilustracjach, s. dokładne przedstawienie drinau

37. Die

1. Die ...
 2. Die ...
 3. Die ...
 4. Die ...

5. Die ...
 6. Die ...
 7. Die ...
 8. Die ...

9. Die ...
 10. Die ...
 11. Die ...
 12. Die ...

wojskowych, mogących wywrócić sekodli-
we następstwa w opinii ludowej wzglę-
dem wojsk narodowych, albo też Zwierz-
kowych, jako też ich naczelników, będą
surowo karane. -

5. Rozsiewanie fałszywych wiadomości,
mogących spierać opinie i zachwiać
wierę w powodzenie walki i narazić na
demoralizację, będzie surowo karanem

6. W jaki bądź sposób okazywana po-
garda względem wojsk Obrony Narodowej
jako też Zwierzkowych i ich naczelników,
będzie surowo karana. -

Deputowanych do parlamentu tylko
nie krępują się wolność słowa pod-
czas posiedzeń Izby. -

Wojska francuskie znajdują się w
obszarach stanowiących pas neutral-
ny jako też poniżej takowego zastąpiły
sięgnięte zupełnie, gdyż zmikła

200.

już wszelka obawa napadci band kró-
lewskich na tyflę armii Zwierzkowej. —

Urzednicy usunęli z zajmowanych po-
sady przez Ntochów, w chwili ich
najścia na Żpir, otrzymali rozkaz
do wyjazdu z tyfl do miasteczka Artę,
gdzie będą ooczekiwani na ich rozmien-
czenie przez Komisarza Rządowego
p. Stergiada, ~~na~~ udającego się do
Żpiru ^{na} ustalenia tam na powrót
organizacji greckiej. —

Otrzymałem depeszę telegraficzną za-
wiadomianic od mojej żony że syn nasz
Karimierz, podniesiony do stopnia sier-
żanta, został mianowany tłumaczem
przy misji organizacyjnej francuz-
kiej wojsk greckich.

Okoliczność ta zabezpiecza Kari-
miera bardziej od niczego i

191
L'œuvre de l'homme est la
réalisation de sa destinée.
L'homme est un être libre,
capable de choisir son chemin.
Il doit donc se donner une
finalité, un but à poursuivre.
C'est la morale qui l'aide à
prendre ses décisions.
L'homme est un être social,
il vit en société et doit
respecter les règles qui la
régissent.
L'homme est un être spirituel,
il a une âme et doit
chercher la vérité.
L'homme est un être responsable,
il doit rendre compte de
ses actes.

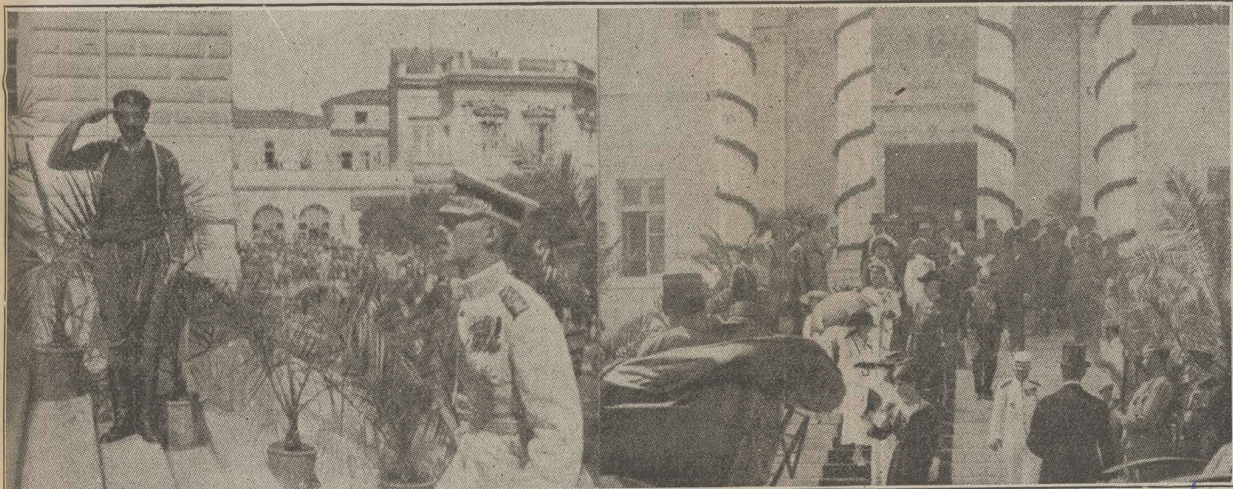
La morale est la science
qui étudie le bien et le mal.
Elle nous aide à vivre
en harmonie avec nous-mêmes
et avec les autres.
La morale est une science
pratique, elle nous donne
des conseils pour agir
correctement.
La morale est une science
universelle, elle est valable
pour tous les hommes.
La morale est une science
éternelle, elle ne change
pas avec le temps.

uspakaja znacnie cierpiącą i zagrożoną na jej zdrowiu moją żonę. —

Wciszony też z tego powodzenia, chciałem przesać depeszę gratulacyjną, ale odmówiono przyjęcia takowej, gdyż Rząd Obcey i Zwierzkowy, mający wielkie potrzeby liczną korespondencję do przeprowadzenia, zawiesili na czas pewny wyciecia linii telegraficznej do Saloniki na potrzeby osób prywatnych. —

Bredna moja żona, naprośnie będzie oczekiwać na moją odpowiedź, a także niepokoić się, gdyż uskarża się — w rzeczy powyższej depeszy — że do tych czas nic otrzymała odemnie żadnego listu od czasu wyjazdu z Aten. —

Okazuje się że cenzura listów



Kρὸι Alexander wchodzi do parlamentu | P. obywateli dekoracji Kr. Aleksandra
 0 Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος (ἀριστερὰ) εἰσερχόμενος εἰς τὴν Βουλὴν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ὀρκωμοσίας. Δεξιὰ φαίνονται οἱ
 ξένοι Πρέσβεις ἐξερχόμενοι τῆς Βουλῆς μετὰ τὴν ὀρκωμοσίαν.
 Dla 2 Tōzenia petydzisz | Ambasadorkowi opuszczaja Parlament



Η ΕΣΠΕΡΙΑ



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

Γραφεῖα — Offices : 62, Oxford Street, London, W., England.

Τηλέφωνον — Telephone : Museum 2661.

Ἔτησίᾳ Συνδρομῆ, 20 φράγκα, (16 σελλίνια)· ἐν Ἀμερικῇ, 4 δολλάρια. Τιμὴ Φύλλου, 30 λεπτά (3 πένναι)· ἐν Ἀμερικῇ 7 σέντ.

ΕΤΟΣ Β'. — ΑΡΙΘ. 88.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 7 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 1917.

ΛΕΠΤΑ 30.

marudzi się zbyt w ich proce-
niu. — Dowiedziabem się dzisiaj że
każden z listów jest kontrolowany
przez francuzów, angiłków i wtochów. —

Wiele zai z listów ulegają zniszczo-
niu. —

4^{go} Sierpnia.

Król Aleksander żtożył dzisiaj przy-
siedz na konstytucję, stosownie do
prepisanego rytuału, po czem nie-
wtoosnie odczytał mowę tronową,
zredagowaną — naturalnie — przez
p. Wenizelisa, na co otrzymał on nie-
ograniczone Zerwolenie. —

Mowa ta stosowała się do
politycznego ukształtowania się
Państwa, a czem będzie mogło za
decydować Zebranie Narodowe, nie
mając prawa zmieniać egzystującego

systema, ale tylko rozstrząsać i zdecydować o uszczupleniu praw królewskich, dla rozszerzenia władzy ludowej, ażeby zabezpieczyć kraj od zamachów zaprowadzenia w nim despotyzmu i panowania oligarchji, jak to miało miejsce przed niedawnem. — Pan Venizelos, widocznie jest, ma zamiar zainstalować Rzeczpospolitą Grecko-Królewską. —

Nie można jednak przewidzieć czy cały projekt ten zostanie wprowadzony w życie, czy też nieprzewidzian wypadki następujące spowodują układ światowy na innych podstawach, do których raczej się zastosować także Grecja. —

Druga część mowy tronowej dotyczy potrzeby uregulowania rozlewnego przez anarchję ~~wewnątrz~~ ~~tego~~

Στατιστική προέλευσις πρὸς Κρόλο

2032



Αλεξάνδρα, κυβερνήτω βιαζή κυβερνήτω βασιλέω,

Ἡ ὀρκωμοσία τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου, φέροντος λευκὴν ἔνδυμασίαν Στρατηγοῦ, εἰς τὴν Βουλὴν. Δεξιὰ αὐτοῦ φαίνεται ὁ κ. Βενιζέλος, ἀριστερὰ δὲ ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καθὼς καὶ πολλοὶ βουλευταί.

to Parliament in Athens.



Τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα ἀπενεμήθησαν τὰ πρῶτα παρὰ τῆς «Βρετανικῆς Αὐτοκρατορίας», τὰ ὁποῖα, ὡς καὶ ἄλλοι εἶπομεν, συνεπάγονται διὰ τὰς γυναῖκας τὸν τίτλον «Ντάμ» ἐπιναλογοῦντα πρὸς τὸν «Σέρ» τῶν ἀνδρῶν. Μεταξὺ τῶν πρῶτων τῶν παρασημοφορηθεισῶν Κυριῶν εἶνε ἡ Λαίδυ Πάτζετ, ἡ ἣ ποία ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου ἔδειξε ἀξιοθαύμαστον ἀφοσίωσιν καὶ ἀνδρείαν ἐπὶ τοῦ πεδίου τῶν μαχῶν, ὅπου διη-

Zarząd i administracji kraju, ańdy takowe mogły odrodzić porządek wewnętrzny i honor utraconego poszanowania na zewnątrz. —

Druga część mowy tronowej ożywiła ducha wolnomysłnych, zapewnijąc im że zastosowywanie pośredków zostanie odrzuconem. —

Nowego Króla po raz pierwszy występującego w obec publiczności Atenskiej w paradzie i ustrojonego w mundur Jeneralski, którego do dzisiaj znano jako kapitana od artylerji, witano z wielką sympatją.

Trudną też była jego pozycja, przy oderytywaniu królewskiej mowy, w której ^{choć} ~~choć~~ ^{choć} pomimo w sposób delikatny utworzonej przez p. Wenzelisa, ^{klóra} dotykała jednak ona detronizowanego.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

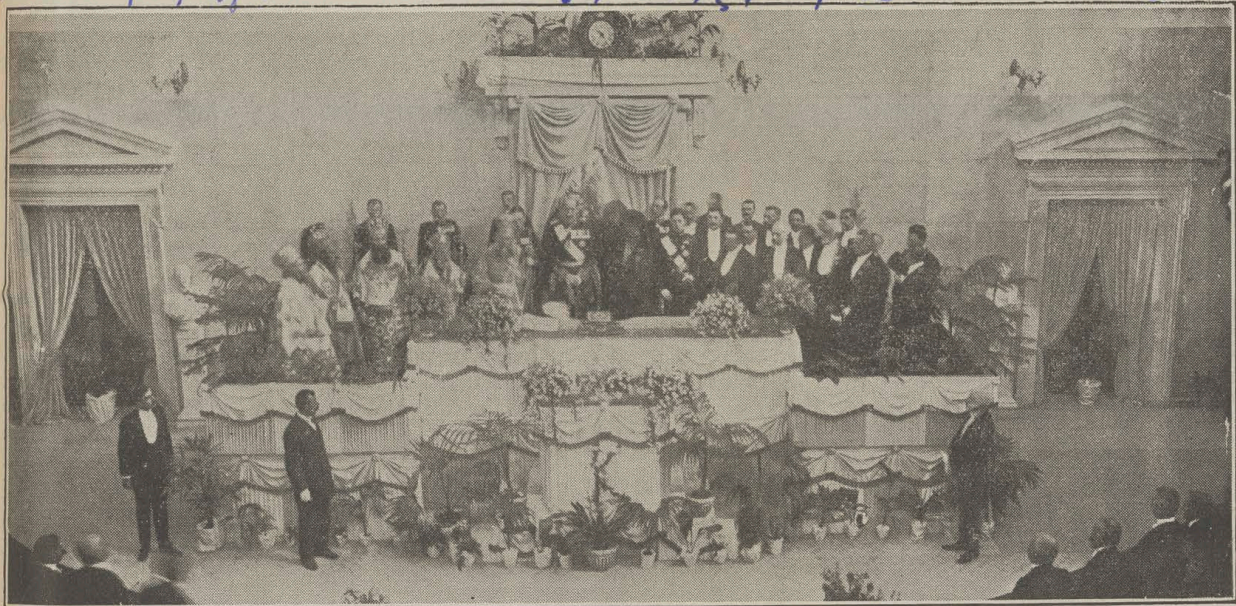
Handwritten text at the top of the right margin.



Handwritten text in the right margin, including the words "H zom", "teuce", "ayow", and "os, 6".

Κλιόνους πρυοίξι με κρόα Κοσολαυτο κλόου ια ποδερακι ηιερωτοερνιε.

204a



Η κατά την εισ τόν θρόνον ανάρρησίν του έν τῇ Βουλῇ ὀρκωμοσία τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου εἰς τὸ Σύνταγμα, τὸ ὁποῖον ἔπευσε νὰ ποδοπατήσῃ πρὶν μαρανθοῦν τὰ ἄνθη τὰ ὁποῖα ἐστόλιζαν τὸ Προεδρικὸν βῆμα ἐπὶ τοῦ ὁποῖου διεξήχθη ἡ θεία μυσταγωγία.— Εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν δεξιὰ τοῦ Βασιλέως φαίνεται ἡ Βασιλίσσα Σοφία μελανειμονοῦσα, ὁ Διάδοχος Γεώργιος, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Ζαβιτσάνος, ὁ κ. Βενιζέλος, ὁ κ. Κορομηλᾶς καὶ ὁ κ. Ρέπουλης. Ἀριστερὰ τοῦ Βασιλέως

ὡς ἐκ τῆς ὀλεθρίας πλοικτικῆς του ὑπέστη. Εὐτυχῶς μένει νικηφόρος ἐπὶ τοῦ πδείου τῆς τιμῆς ὁ ἐκ τῆς τελείας καταπτώσεως ἀναστήσας αὐτὴν πρὸ 6 ἐτῶν καὶ ὑπάρχει ἐλπίς ὅτι συντρεχούσης τῆς σώφρονος καὶ ἀληθῶς πατριωτικῆς μερίδος τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, θὰ ἐπανορθωθῆ μέρος, ἂν ὄχι ὅλη ἡ ἐκ τῆς ὀλεθρίας πολιτικῆς προκληθεῖσα εἰς τὸ Ἔθνος ζημία.

Η ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ.

Ἡ πρώτη ἔνδειξις περὶ ἐπακειμένης λύσεως τῆς ἐθνικῆς τραγωδίας ἦτο ἡ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἀγγελθεῖσα ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γαλλίας καὶ ἐπὶ πολλὰ ἔτη Γενικοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἀλγερίας κ. Ζονάρ, ὡς Ὑπάτου τῶν τριῶν Προστατίδων Δυνάμεων Ἀρμοστοῦ. Ὁ κ. Ζονάρ, μετὰ τὴν εἰς Πειραιᾶ βραχυχρόνιον διαμονὴν του, μετέβη τὴν προπαραελθοῦσαν Πέμπτην, 7ην τρέχοντος, εἰς Θεσσαλονίκην ὅπως συνεννοηθῆ μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἐπανελθὼν δὲ εἰς Ἀθήνας τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν, ἐπέδωκεν εἰς τὸν κ. Ζαΐμην διακοίνωσιν ἐκ μέρους τῶν τριῶν Προστατίδων Δυνάμεων, διὰ τῆς ὁποίας ἐξήτησε τὴν παραίτησιν καὶ τὴν ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐδάφους ἀναχώρησιν τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, προσθέσας ὅτι εἶχεν εἰς τὴν διάθεσίν του ὅλας τὰς ἀπαιτουμένας στρατιωτικὰς καὶ ναυτικὰς δυνάμεις διὰ νὰ ἐπιβάλῃ τὴν αἰτησίαν του ταύτην καθὼς καὶ τὴν ἀνά τὴν χώραν τάξιν ἐὰν αὕτη διεσαλεύετο.

Ὁ κ. Ζαΐμης μεταβάς, κατόπιν συνεργασίας μετὰ τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, παρὰ τῷ κ. Ζονάρ, τοῦ ἔδωκε τὴν ἐξῆς ἀπάντησιν :

τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Βασιλέως πρέπει νὰ εἶνε ἡ παραδειγματικὴ τιμωρία ὅλων τῶν χηγῶν καὶ τῶν κυριωτέρων ὀργάνων τῆς ἀπαισίας σπείρας, ὁποία ἐνέπνευσε καὶ ἐνεθάρρυνε τὴν ἐθνοκτόνον πολιτικὴν ἢ ὁποία προσέβη εἰς τὰ ἀκατονόμαστα ἐγκλήματα κατὰ ζωὴν ἀνθρώπων Ἑλλήνων πολιτῶν καὶ κατὰ τῶν στρατιωτῶν καὶ ναυτῶν τῶν Προστατίδων Δυνάμεων. Ἡ τιμωρία αὕτη ἐβάλλεται τόσον ἐκ λόγων δικαιοσύνης ὅσον καὶ ἐκ τῆς ἐπιβεβαίωσεως τοῦ νέου καθεστῶτος, τὸ ὁποῖον οὐδέποτε θὰ ἐπιβληθῆ εἰρήνην καὶ ἡσυχίαν ἐνὸς οἱ ἀπαισιοὶ τοῦ Ἔθνους νεκροῦνται ἀφεθοῦν ἐλεύθεροι νὰ ἐξακολουθήσουν τὸ ἄτιμον ἔργον.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1909 καὶ ὁ κ. Βενιζέλος ἔκαμαν μέγιστον σφάλμα ὅταν, τεθέντες ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἐπαναστάσεως ὅπως καταργήσουν τὸ ἀμαρτωλὸν καθεστὸς τῶν παλαιοκομματικῶν, ἄφησαν τοὺς ἀρχηγοὺς αὐτῶν ἐλευθέρους νὰ ἐξακολουθήσουν τὸ ὀλέθριον ἔργον των καὶ νὰ βρυκολακίσουν μετὰ τὴν πρώτην εὐκαιρίαν διὰ νὰ ξαναθάψουν τὴν διαπαισθηθεῖσαν Ἑλλάδα πολὺ χειρότερα ἀπὸ ὅ,τι εἶχε συμβῆ τὸ 1909.

Αἱ Προστάτιδες Δυνάμεις ἔκαμαν ἐπίσης μέγα λάθος μὴ τιμωρήσουν παραδειγματικῶς τοὺς πρωταίτιους τῶν κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη διαπραχθέντων ἐγκλημάτων, εὐθὺς διέπραξαν ταῦτα. Θὰ εἶνε ὀλέθριον ἐὰν τὰ παθήματα τῆς παρελθόντος δὲν γίνουιν μαθήματα.

205.

ojca. — —

Deputowani p. trzykroć wtręśli
okrzyk na cześć Aleksandra: „Niech
Żyje Król. —

Stał się jednak mały wypadek
Z deputowany z Saloniki socjalista
Żyd p. Hariel zawiósł protest względem
Wznowej porządku przez Króla, gdyż
jest adeptem Rzeczypospolitej; toż zawiósł
Korywił p. Sideri, także deputowany
socialista. —

Sprejalny Sąd Kosejlny zadczyd-
wał ażeby Metropolita Atenski, Teskli-
tos, Biskup Pirgowa i Demaskinosi Biskupa
Laryosy Arsenios udalili się na zamknis-
cie w Monasterze „Uspienia Najświętszej
Panny, znajdującym się na wyspie Eginy,
gdzie będą pozostawni aż do chwili,
kiedy dalsze ich losy zadczyduje, po

1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

207.

Królowa prowadziła odrębną politykę, dla poparcia której porozumiewała się przede wszystkim ze Skrajcami, Czyli z Gunarysem, Merkurym, Sahja ażeby przeszkodzić możebności układów.

Strzyt zachowywał inną sytuację, ściślej się nie ustanowic w zaprzyjacieństwach z innymi współzawodnikami --

Generalny Sztab kroczył inną drogą, inną też politykę zachowując "Związek Wojskowy", którego członkami ułożyli znany protokół, --

W ten sposób utworzyła się pełna anarchja i w chwili kiedy p. Gunaris et c^{ie} zadecydowali nadozwolcie' zadecydowany wyjazd oficerów do Peloponezu, inne koterje zwostały wszystkie Związki Epistrotów na

184
The first part of the
book is devoted to
the history of the
country from the
beginning of the
world to the
present time.
The second part
contains a description
of the natural
resources of the
country and the
means of improving
them.

mi -
The third part
contains a description
of the political
system of the
country and the
means of improving
it. The fourth part
contains a description
of the social system
of the country and
the means of
improving it. The
fifth part contains
a description of the
economy of the
country and the
means of improving
it. The sixth part
contains a description
of the education
of the country and
the means of
improving it. The
seventh part contains
a description of the
religion of the
country and the
means of improving
it. The eighth part
contains a description
of the arts and
sciences of the
country and the
means of improving
them.

niewiwerne posiadzenie.

Sajas sprrowadził swoich adhe-
rentów. Kumundurao uczynił toż sa-
mo. diwerato uwolął wszystkich
radykalców. Zgramdzeni ^{wywołani} wszelki
hasła i zaburzenie. Na czelniki za-
wiadomili swoich podległych ze Pai-
stawa Zwierzkowe ogotoczyć powoli
Króla. Że wczoraj zarządano storo-
żnia broni, dzisiaj oddania oficerów, a
Że jutro zarządają osobę samego Kró-
la. Pomy tej okazyi proponowano zgro-
madzonym porwaniciu za broni, niedo-
puszczając oficerom do wyjazdu.

Odpowiedz na tego rodzaju
wzburanie była jednogłośna.

Spistraci odpowiedzieli że obecnie
Zwierzkowcy nie podnoszą kwestyi
o osobie Króla i dopokąd ~~traktowa~~
nie ~~pr~~zestaje zagrożony, nie

209.

mając obowiązek zaprzysiężonego
względem kogos' innego lub innych,
nie chce narazić na niebezpieczeń-
stwo ich samych, jako też swoje
żony i dzieci, dla przypodobania
się Duszmanisowi, Stratigusowi i Me-
taksowi

W ten sposób rozegrało się pierw-
wsze dotkliwie fiasko dla nie-piebła-
ganych elytników niemieckiego Cesarza.

5^{te} sierpnia.

Ponieważ na drisiejszem posiedzeniu
Parlamentu mają podnieść głos czton-
kowie wstecznych Koterji, którzy spowo-
dowali przez dwuletnie ich postępowa-
nie ^{zagromadzenie} ~~wielkich~~ nieszczęście i sprofanowanie
imienia greckiego na świecie, którzy
zamiast ukrycia się w cieniu ze
wstęgi, mają odważę wystąpić
na widownię, ażeby narazić Ojczyznę

na zupełne zatracenie, osmieszeni
niezrozumiałą ustepliwością p. We-
nizelisa która im udziela nadzieję
wezwotania reakcji i ~~rewolucji~~ kontr-
rewolucji, dla sprowadzenia na powro-
t Króla Konstantego do władzy.

Od dni kilku podnoszą się skargi
pomiedzy gorętszymi zwolennikami,
nie tylko na p. Wenizelisa ale i na nick-
turych Ministrow że bawią się w
pół środki naradzając dodając ote-
chę wstecznikom do wystąpienia
do nowych Konstytucyj i poroste-
wienia bezkarnie dokonanych prze-
nich zbrodni. -

Skatkiem czego tworzy się ro-
dzaj opozycji w Stronictwie Wolno-
myślnych, a raczej malkomitentów.

Dla tej raeji jeden z Organów

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page.]

prasy postępowej „Patris” żąda wyjaśnienia całego szeregu zbrodni i zdradzieckich czynów, ażeby naród został oświeconym i osoby oslepione mogły dojrzeć światło dzienne; ażeby rozpoznać sprawców w wszystkich morderczie i tych którzy zmoczyli ich dłonie w krwi bratniej, ażeby ukarać każdego stosownie do popełnionej winy, żądają uerynić porzuceni i dać przykład następnym pokoleciom że zdrada kraju nie uchodzi ptałem.

Dziennik z „Nea Ellas”, organ dymokratów, ubolewa nad tem że Grecja ma nadal pozostać królewską, wtem czas gdy pewnej grupy tendencja było ażeby i tutaj mogło się ustalić Rzeczpospolita, — o której, odpowiednio do wypowiedzianej mowy królewskiej na Sejmie, myśleć jak na teraz

nie dozwolono. —

Narodowe Zebranie potwierdzi detronizację Króla Konstantego i syna jego Jerego dla ich ukarania i na temu się zakonierzy.

Dynastia ~~zost~~ ^{uległa} ulegnie ciępkiej klacie. — Dziennik zapytuje czyliż doradcy nieodpowiedzialnej władzy mają pozostać nieżykalnemi i czy należą się kontentować weptaniem nieciernych i indywidualów na wygnanie, whenever gdy lierna ich grzesz do swobodnie baromistruje w sposób wyżynięcy i arogancki?

Dziennik dodaje że, w jakimby to nie było sposób, należy przdko oddalić odd politycznej sceny wszystkie sprawców nieszczęścia, gdyż, obrenie naród ma się organizować

wojskowo arzeby wzięć udział chwalebny w walce wszechświatowej. —
 walęły oddalić Czcieli fotoru
 od otłarcia enoty. —

Odnosnie do tajemnic Alen'skiego Państwa dodaję co następuje: —

Deputowany z Etolo-Akerrnanji p. Stratos i byłby Minister od Marynarki, znany z grubnych kontraktów, które dawały mu możebność do zubożenia się, odsąbkony od cześci i wiary, ale sprytny wyplósł, zrozumiałwszy że na zwycięstwo Niemców nie można obliczać i że zbliża się chwila ich upadku, uznał za stosowne wyeksploatować sytuację, podlizując się do reprezentantów Zwiazkowej dyplomacji i starając się

uzyskać zaufanie Króla, ażeby
chciał mu powierzyć sformowa-
nie gabinetu z powodu zadekla-
rowanego upadku p. Lambrosa.

Stratos, publikując w dziennikach
swoje artykuły wywołał pomiędzy
epistrotami Alejskimi rozdział i
Zamieszanie, ~~poza~~ Oskarżał Gunary-
sa że, będąc przekupiony przez niem-
ców, otrzymał wielkie fundusze
od Związkowców. — Nie ustaje
p. Stratos w wyprzekiwaniu skod-
liwych występów względem or-
ganizacji Gunarysowskiej i spółki,
zmusił fakową do skazania go
na karę śmierci.

Pesmadrogę wynalazł Zbrod-
niara pomiędzy Totrami Merkurego,
Klören otrzymał 5000 drachmów

dla spełnienia takowej, ale, zamiast spełnienia takowej zadedyce uorynicnia przedsięwzięcia, wrnął on za stosownie ulotnić się do Peloponneru, kontentując się otrzymaną kwotą. — Tym sposobem Stratos uniknął śmierci. —

Król gotów byłby powrócić Stratosa do władzy, ażeby uniknąć nasa ~~z~~ zmalowania się w obce Wenizelosa, ale Gunarys silny poparciem Królowej i Generalnego Sztabu zniweczył projektu Stratosa.

Obecnie oskarżonych o zbrodnicę grudniową odsyła się do sądu wojennego, skutkiem zaprowadzonego stanu wojennego w Atyce i Bcoei. — W ten sposób, rozluźnione propagandę, władze sądowe cywilne nie będą mogły uwolnić

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through. Some faint words are visible, such as "projet de loi", "ministre", "commissaire", "rapport", "projet de loi", "ministre", "commissaire", "rapport".

Ελλην
Θ
Ε

u
c



Ελληνίδες ἀνήκουσαι εἰς τὰς πλέον διακεκοιμένας οἰκογενείας
 Θεσσαλονίκης, ὑπηρετοῦσαι μετὰ μεγίστου ζήλου εἰς τὸ ἑ-
 Ἑλληνικὸν Στρατιωτικὸν Νοσοκομεῖον ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως
 τοῦ Συμμαχικοῦ ἐν Μακεδονίᾳ ἀγῶνος.

Ρανιὲ Ἑσλονικὶ βιογραφεῖ υδριαῖ
 ω πριεφρηνοῦσαι σκουρὲτ ἰ ραμυχ
 ωσῆουατικῶ Νανοδομῆι Ἀβρονη ἠ
 ταντεῖςζερμ Ἄριτολυ. —



Ἡ Λαίδυ Μπαϊρον, σύζυγος τοῦ παρόντος 9ου Λόρδου Βύρωνος, δευτεροτόκου υἱοῦ τοῦ 7ου Λόρδου, τοῦ διαδεχθέντος τὸν ἀθάνατον ποιητὴν, ἐτιμήθη ἐπίσης διὰ τοῦ παρασήμου τῆς «Βρετανικῆς Αὐτοκρατορίας» διὰ τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφευρεν εἰς διάφορα πολεμικὰ καὶ ἄλλα φιλανθρωπικὰ ἔργα.

216.

Znanych zbrodniarzy od oskarżenia.

2 pola bitwy w Macedonys.

Stosownie do zakomunikowanych wiadomości, nieprzyjaciel przedsięwziął napad na placówki francuskie znajdujące się na porzeży Dolnoseli, ale odstąpił doznawszy niepowodzenia.
6^{go} Sierpnia.

Podczas dzisiejszego posiedzenia Izby ~~de~~ deputowany p. Melas, czyni interpelację dla czego pozostaje w Parlamencie Komisary Królewski p. Ipsilanti i dla czego minister Sprawiedliwości nie zarządził dotąd karnego pościgu, wtenczas gdy oskarżenie go o zamach na życie burmistrza miasta Aten p. Benaki nie tylko że miało miejsce, ale że znaki strasów do domu pana Procesa Ministra skierowane, dają się jeszcze dostrzegać,

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and a dark ink blotch near the center. Some faint words are visible, such as "Handwritten text" and "Handwritten text".

217.

Które zostały trzecone do niego z Kró-
lewskich Stajni?

Deputat Gontikas. Niechaj go Koźe
Rząd uwiezie.

p. Melas. Mam przekonanie że J. Królew-
ska ^{Muse} skonstruował ^{że} obecność w dzień
Złożenia przysięgi Jego przykre wra-
żenie spowodował skutkiem obecności
i w tem otoczeniu komisarza Ipsikau-
ti, którego zjawit się razem ze swoją
żoną, znaną także z jej działań, na
czele adwokatów. —

p. Nakas. Rozkaże on uwiezić go.

p. Tsirimokos (Minister Sprawiedliwości).

Wiem że dołżył oskarżenie prokura-
torji nie zostało sformułowane, pro-
szę jednak p. Procesa ażeby był Taskaw
prostać mnie kupić mowy p. deputata,
ażebym mógł wystać Prokuratora dla
rozpożegcia posejgu szeregowej Osoby. —

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose or a list of items.

217a



Ὁ κ. Ἀθως Ρωμάνος.

A. Athos Romanos.

Φαίνεται ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Σουηδίας διαρκῶς διεβίβαζε κρυπτογραφικὰ τηλεγραφήματα Γερμανικῆς πηγῆς ὡσάν νὰ ἦσαν δῆθεν Σουηδικά. Τὰ τηλεγραφήματα ταῦτα ἦσαν συντεταγμένα συμφώνως πρὸς τὸν Γερμανικὸν κρυπτογραφικὸν κώδικα καὶ ἔθετον τὰς ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Γερμανικᾷ Πρεσβείας εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Βερολίνου, ἣτις ἐπίσης παρέδιδε τὰ ἰδικά της εἰς τὸν ἐν Βερολίῳ Σουηδὸν Πρόσβυον, ὁ ὁποῖος τὰ μετεβίβαζεν εἰς τὴν Κυβέρνησίν του εἰς Στοκχόλμην. Ἐπὶ τῆς Ἀμερικανικῆς ἡπείρου τὰ τηλεγραφήματα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον συνεκεντροῦντο εἰς τὴν ἐν Μπουένος Ἀῦρες Σουηδικὴν πρεσβείαν, ὁπόθεν διεβιβάζοντο εἰς τοὺς ἀνά τὰς λοιπὰς οὐδετέρας Νοτιοαμερικανικὰς Δημοκρατίας διαμένοντας πρεσβευτάς. Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις εἶχε πρὸ πολλοῦ λάθει γινῶσιν τῆς χρησιμοποίησεως τῆς Σουηδικῆς Διπλωματικῆς ὑπηρεσίας ὑπὲρ τῶν Γερμανικῶν συμφερόντων καὶ εἶχεν ἐπιστήσει τὴν προσοχὴν τῆς Σουηδικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου ζητήματος, τὴν 11ην Μαΐου 1915. Μετ' ἀρκετὰς ἀναβολὰς, ὁ ἐν Λονδίῳ πρόσβυς τῆς Σουηδίας, κατόπιν νέων διαβημάτων, ἔδωκεν ἐπίσημον ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεώς του διαβεβαίωσιν ὅτι εἰς τὸ ἐξῆς οὐδεμία κρυπτογραφικὴ εἰδησις τοιοῦτου εἶδους δὲν θὰ διεβιβάζετο δι' ἐπισήμων Σουηδικῶν μέσων ἢ προσώπων. Παρόμοιαι διαβεβαιώσεις ἐδόθησαν καὶ εἰς τὸν ἐν Στοκχόλμῃ Ἀγγλὸν πρεσβευτὴν τὴν 2αν Ἰουλίου 1915, καὶ θραδύτερον, τὴν 10ην Αὐγούστου, ὁπότε ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν παρεδέχθη ὅτι ὑπῆρχε «ποτέ» λόγος διὰ τοιαῦτα παράπονα, ἀλλ' ὅτι «ἐπὶ πολλοὺς μῆνας καμμία ἐκδούλευσις τοῦ εἶδους τούτου δὲν εἶχε προσφερθῆ, οὔτε θὰ προσφέρετο πλέον εἰς τὸ μέλλον».

218.

Oswiadczenie viz Ministra Sprawiedli-
wości zostawi przyjęte rezytami
oklaskami. I na tem zakończyły
się debaty w Sprawie Koniuszego. —

Artykuły zamieszczone w dracniku
"Temp" dowodzą o ile polepszył się stan
zapatrzywan międzynarodowe potóże-
nie Grecji które wskazują że Państwa
Związkowe wznają obowiązek popiera-
nia interesów tego kraju. —

Wszystko to dzieje się z Taski p. Wi-
nizelita, ogłoszonego Zdrajcem Grecji.

Deisiaj ma rozpocząć się Konferencja
dondynska, w której prawdopodobnie
wezmie udział Generał Brake, wojsko-
wy przedstawiciel Francji przy Ambasa-
dric Ateńskiej. —

Reprezentantami Grecji na Konferen-
cji w dondynie są mianowani p.p. Roma-
nos i Raktiwan. —

219.

Ministerstwo Wojny wystosowało poruczenie do Ministerstwa Sprawiedliwości ażeby sprawdziło gdzie umieścić Stawny z działan, wiec prokurator Siwierski 50 karabinów systemu Gra, które znajdują się zapisane na jego rachunek aa w regastrach składów broni. —

Odnosnie do tajemnic Państwa Ateńskiego mam do zanotowania co następuje: —

Gunarys i inne frakcje anarchiczne podtrzymywały u władcy p. Lambry, który on zostawał postusznym ich rozkazom, pod warunkiem zadosyć ucywienia jednak małych jego interesów. —

Król przestał zostawać panem sytuacji a wielu udających że poswiera się dla jego osoby, ubliżali po

Kryjomu w sposób grubiański Królowi,
w czem nie omieszkiwał brać udział
nawet Duszmanis. —

W chwili kiedy Król żądał od niego
i innych oficerów ^{poparcia} ~~wobec~~ ~~zostawali-~~
~~ty~~ wskazani do przenieszenia do Peto-
~~poneru~~ oficerowie do Peloponezu

Zastosowali się do wskazań Związkow-
kowców, p. Duszmanis odrywał się:

„ Król jest warjatem, nie rozumie co czy-
ni i nie wie co mówi. Zamiast w ypowie-
dzenia wojny Związkowcom, zgodził się
na pretransportowanie broni do Pe-
loponezu. W ten czas gdy organizuje
w porozumieniu z niemiecami rozbojni-
cze bandy przeciwko Związkowcom, jed-
nocześnie czyni ustępstwa we wszyst-
kiem ^{od niego} ~~oni~~ zarządzając. Obecnie
życzy wystad na wygnanie jedynych
jego przyjaciół, którzy mu pozostałi. —

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

53
13

Nov. 1899



